叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 尼加拉瓜蝙蝠的重要记(noteworthy Records Of Bats From Nicaragua,) 000001

2. 尼加拉瓜蝙蝠的重要记(noteworthy Records Of Bats From Nicaragua,) 000002

3. 尼加拉瓜蝙蝠的重要记(noteworthy Records Of Bats From Nicaragua,) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

尼加拉瓜蝙蝠的重要记(Noteworthy Records of Bats From Nicaragua,)
第1/3页

[əˈkeɪʒən(ə)l] ['pepərz]
OCCASIONAL **PAPERS**
偶然 文件

特刊

[ʌv; əv][ðə; ði]
of **the**
的 这

的

[mjuˈziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri]
MUSEUM **OF** **NATURAL** **HISTORY**
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

— [ðə; ði][ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]
— **The** **University** **of** **Kansas**
— 这 大学 的 堪萨斯州

—堪萨斯大学

['lɔːrəns] , ['kænzəs]
Lawrence **,** **Kansas**
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['nʌmbər] [ˌtuːˈtuː]
NUMBER **2**
数字 2

第二名

['eɪprəl] - , -
APRIL **29** **,** **1971**
四月 - , -

1971年4月29日

['noʊtwɜːrði] ['rekərdz] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm]
NOTEWORTHY **RECORDS** **OF** **BATS** **FROM**
值得注意 记录 的 蝙蝠 从

值得注意的蝙蝠记录

[ˌnɪkəˈrɑːgwə] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['tʃeklɪst] [ʌv; əv]
NICARAGUA **,** **WITH** **A** **CHECKLIST** **OF**
尼加拉瓜 , 和 一个 检查清单 的

尼加拉瓜，附清单

[ðə; ði] [kaɪˈrɑːptərən] ['fɔːnə] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri]
THE **CHIROPTERAN** **FAUNA** **OF** **THE** **COUNTRY**
这 翼手目 动物 的 这 国家

该国的翼手目动物群

[baɪ]
By
经过

经过

[dʒeɪ] . [nɑːks][dʒəʊnz] , ['dʒunjɚ] . , [wʌn][dʒeɪmz] [deɪl] [smɪθ] , [ˌtuː'tuː]

J	.	Knox	Jones	,	Jr	.	,	1	James	Dale	Smith	,	2
J	.	诺克斯	琼斯	,	小	.	,	1	詹姆斯	戴尔	史密斯	,	2

J·诺克斯·琼斯，小，1；詹姆斯·戴尔·史密斯，2

['rɔnəld] ['dʌbljuː] . Turner3

Ronald	W	.	Turner3
罗纳德	W	.	Turner3

罗纳德·W·特纳3

[ˌnɪkə'rɑːgwə]['ɑːkjupaɪz][ə; eɪ][strə'tiːdʒɪk][pə'zɪʃ(ə)n][ɪn] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [wɪð; wɪθ] [rɪ'spekt] [tuː; tə]

Nicaragua	occupies	a	strategic	position	in	Central	America	with	respect	to
尼加拉瓜	占据	一个	战略	位置	在	中央	美国	和	尊重	到

[mə'meɪliən] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃənl] ['pætərn] ,

mammalian	distributional	patterns	,
哺乳动物	分布	图案	,

尼加拉瓜在中美洲哺乳动物分布格局中占据着战略位置。

[bʌt; bət] ['relətɪvli] ['lɪt(ə)l][hæz; həz] [bɪn] ['pʌblɪʃt] [kən'sɜːrnɪŋ] [ðə; ði] ['fɔːnə] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri]

but	relatively	little	has	been	published	concerning	the	fauna	of	the	country
但	相对地	小的	有	到过	已发布	有关	这	动物	的	这	国家

[ænd; ənd][ɪts][ˌzəuədʒiə'^ræfikl] [rɪ'leɪnʃɪps] .

and	its	zoogeographic	relationships	.
和	它是	动物地理学	关系	.

但关于该国的动物群及其动物地理关系，已发表的资料相对较少。

[ðə; ði]['prez(ə)nt]['peɪpər]['rekərdz][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn][ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] , [ˌveri'eɪʃ(ə)n] ,

The	present	paper	records	information	on	distribution	,	variation	,
这	展示	纸	记录	信息	在	分配	,	变化	,

本文记录了有关分布、变异、

[ænd; ənd]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] - ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] ,

and	natural	history	of	40	species	of	bats	from	Nicaragua	,
和	自然的	历史	的	-	物种	的	蝙蝠	从	尼加拉瓜	,

以及尼加拉瓜40种蝙蝠的自然史，

- [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [hɪr] [rɪ'kɔːrdɪd] [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][taɪm][frʌm; frəm][ðə; ði] ['kʌntri] .

14	of	which	are	here	recorded	for	the	first	time	from	the	country	.
-	的	哪个	是	这里	记录	为了	这	第一的	时间	从	这	国家	.

其中 14 首是首次在该国记录在案。

[ə'pendɪd] [ɪz][ə; eɪ] ['tʃeklɪst] [ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'rɑːptərən] ['fɔːnə] [ʌv; əv][ˌnɪkə'rɑːgwə][ɪn] [wɪtʃ] ['oʊnli]

Appended	is	a	checklist	of	the	chiropteran	fauna	of	Nicaragua	in	which	only
附加	是	一个	检查清单	的	这	翼手目	动物	的	尼加拉瓜	在	哪个	仅有的

['praɪmeri]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr][wɪð; wɪθ]['æktʃuəl] ['refrəns] [tuː; tə] ['spesimənz] [frʌm; frəm][ðə; ði]

primary	literature	with	actual	reference	to	specimens	from	the
基本的	文学	和	实际的	参考	到	标本	从	这

[rɪ'pʌblɪk] [ɪz]['saɪtɪd] .

republic	is	cited	.
共和国	是	引用	.

附录为尼加拉瓜翼手目动物名录，其中仅引用了实际提及该共和国标本的原始文献。

[ðə; ði] ['spesimənz] [ə'pɑːn] [wɪtʃ] [ðɪs] [rɪ'pɔːrt][ɪz] [beɪst] [ɑːr; ər] , [wɪð; wɪθ] [fjuː] [ik'sepʃənz] ,

The	specimens	upon	which	this	report	is	based	are	,	with	few	exceptions	,
这	标本	之上	哪个	这	报告	是	基于	是	,	和	很少	例外情况	,

本报告所依据的样本，除少数例外情况外，均为：

[ɪn][ðə; ði] [kə'lekʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði][mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

in	the	collections	of	the	Museum	of	Natural	History	of	The	University
在	这	收藏	的	这	博物馆	的	自然的	历史	的	这	大学

[ʌv; əv]['kænzəs] .

of	Kansas	.
的	堪萨斯州	.

藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[sʌm; səm][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] [mə'tɪriəl] [wʌz; wəz] [əb'teɪnd] [ɪn] - [baɪ][dʒeɪ] . [ɑːr] . [ænd; ənd][ə; eɪ] . [ə; eɪ] .

Some	of	our	material	was	obtained	in	1956	by	J	.	R	.	and	A	.	A	.
一些	的	我们的	材料	曾是	获得	在	-	经过	J	.	拉	.	和	一个	.	一个	.

[ɑːl'kɔrn] ,

Alcorn	,
阿尔科恩	,

我们的一些资料是JR和AA Alcorn于1956年获得的，

[fiːld] [reprɪ'zentətɪv] [ʌv; əv][ðə; ði][mju'ziːəm][ænd; ənd] ['spɑːnsərd] [baɪ][ðə; ði]['kænzəs][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

field	representatives	of	the	Museum	and	sponsored	by	the	Kansas	University
场地	代表	的	这	博物馆	和	赞助	经过	这	堪萨斯州	大学

[ɪn'daʊmənt] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] ;

Endowment	Association	;
捐赠基金	协会	;

由博物馆实地代表和堪萨斯大学捐赠协会赞助；

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spesɪmənz] , [haʊ'evər] ,

most	of	the	specimens	,	however	,
最多	的	这	标本	,	然而	,

然而，大多数标本

[wɜːr; wər] [əb'teɪnd] [baɪ] [fiːld] ['pɑːrtiz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [wiː; wi][wɜːr; wər] ['membər] [ðæt] [wɜːrkt] [ɪn]

were	obtained	by	field	parties	of	which	we	were	members	that	worked	in
是	获得	经过	场地	各方	的	哪个	我们	是	成员	那	工作	在

[ˌnɪkə'rɑːgwə][ɪn] - , - , - ,

Nicaragua	in	1964	,	1966	,	1967	,
尼加拉瓜	在	-	,	-	,	-	,

这些资料是由我们参与的野外考察队在 1964 年、1966 年、1967 年在尼加拉瓜开展工作的人员获得的。

[ænd; ənd] - ['ʌndər][ðə; ði]['iːdʒɪs][ʌv; əv][ə; eɪ]['kɑːntrækt] ([ˌdiː 'eɪ] - - - - - [ˌem 'diː] - -)

and	1968	under	the	aegis	of	a	contract	(	DA	-	49	-	193	-	MD	-	2215	)
和	-	在下面	这	盾牌	的	一个	合同	(	DA	-	-	-	-	-	医学博士	-	-	)

[bɪ'twiːn] [ðə; ði][juː] . [es] . ['ɑːrmi]['medɪk(ə)l] ['riːsɜːrtʃ] [ænd; ənd] [dɪ'veləpmənt] [kə'mænd] [ænd; ənd]

between	the	U	.	S	.	Army	Medical	Research	and	Development	Command	and
之间	这	U	.	S	.	军队	医疗的	研究	和	发展	命令	和

[ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] .

The	University	of	Kansas	.
这	大学	的	堪萨斯州	.

1968 年，根据美国陆军医学研究与发展司令部与堪萨斯大学签订的合同（DA-49-193-MD-2215）开展了这项研究。

[pleɪs] - [neɪmz] [ə'soʊsieɪtɪd][wɪð; wɪθ][ləu'kælitiz] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði][tekst][frʌm; frəm] [wɪtʃ]

Place	-	names	associated	with	localities	mentioned	in	the	text	from	which
地方	-	姓名	联系	和	地方	提及	在	这	文本	从	哪个

['spesɪmənz] [æt; ət]['kænzəs][wɜːr; wər] [kə'lektɪd] [ɑːr; ər] [plɔtid] [ɑːn][fɪg] . [wʌn] .

specimens	at	Kansas	were	collected	are	plotted	on	Fig	.	1	.
标本	在	堪萨斯州	是	集	是	绘制	在	如图	.	1	.

图 1 上标出了文中提到的与堪萨斯州标本采集地相关的地名。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[wʌn] . — [mæp][ʌv; əv][ˌnɪkə'rɑ:gwə] ['ʃoʊɪŋ] [loʊ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [pleɪs] - [neɪmz] [ə'soʊsieɪtɪd] [wɪð; wɪθ]
1 . — Map of Nicaragua showing location of place - names associated with
1 . — 地图 的 尼加拉瓜 显示 地点 的 地方 - 姓名 联系 和
['spesimənz] [rɪ'pɔ:rtɪd] [ɪn] [ðɪs] ['peɪpər] .
specimens reported in this paper .
标本 据报道 在 这 纸 .

1.—尼加拉瓜地图，显示与本文报道的标本相关的地名位置。

[ləu'kælitiz] , [aɪ'dentɪfaɪd][baɪ] ['nʌmbər] , [ɑ:r; ər][æz; əz] ['fɑ:loʊz] : [aɪ] , [pə'toʊsi:] ; [ˌtu:'tu:] , - ; [θri:]
Localities , identified by number , are as follows : I , Potosí ; 2 , Cosigüina ; 3
地方 , 已识别 经过 数字 , 是 作为 跟随 : 我 , 波托西 ; 2 , - ; 3
, [ˌeɪtʃˌdi:'eɪ] .
, Hda .
, 高清 .

地点按编号划分如下：1，波托西；2，科西圭纳；3，赫达。

[ˌbɛlə'vɪstə] , [ˌvɑ:l'kæn][kə'si:tə] ; [fɔ:r] , [tʃɪnəndeɪgə] ; [faɪv] , [sæn][æn'toʊnioʊ] ; [sɪks] , [hɑ:'lɑ:pə] ; ['sɛvən] ,
Bellavista , Volcán Casita ; 4 , Chinandega ; 5 , San Antonio ; 6 , Jalapa ; 7 ,
贝拉维斯塔 , 火山 卡西塔 ; 4 , 奇南德加 ; 5 , 圣 安东尼奥 ; 6 , 哈拉帕 ; 7 ,
- ; [eɪt] ,
Condega ; 8 ,
- ; 8 ,

贝拉维斯塔，火山小屋； 4、奇南德加； 5、圣安东尼奥； 6、哈拉帕； 7、孔德加； 8、

- ; [naɪn] , ['sæntə][mə'ri:ə][di:] - ; - , [sæn][rɑ:'moʊn] ; - , [ˌmɑ:tə'gɑ:lpə] ; - , [də'ri:oʊ] ;
Yalí ; 9 , Santa María de Ostuma ; 10 , San Ramón ; 11 , Matagalpa ; 12 , Darío ;
- ; 9 , 圣诞老人 玛丽亚 德 - ; - , 圣 拉蒙 ; - , 马塔加尔帕 ; - , 达里奥 ;

雅丽； 9、奥斯塔马圣玛丽亚； 10、圣拉蒙； 11、马塔加尔帕； 12、达里奥；

- , [ɛˌski:'pu:ləs] ; - , ['sæntə]['roʊzə] ; - , ; - , - ; - , [tɪpɪtɑ:pɑ:] ; - , [sə'bɑ:nə]
13 , Esquipulas ; 14 , Santa Rosa ; 15 , Boaco ; 16 , Teustepe ; 17 , Tipitapa ; 18 , Sabana
- , 埃斯基普拉斯 ; - , 圣诞老人 罗莎 ; - , 博阿科 ; - , - ; - , 蒂皮塔帕 ; - , 萨巴纳
[grænd] ;
Grande ;
格兰德 ;

13、埃斯基普拉斯； 14、圣罗莎； 15、博阿科； 16、特乌斯特佩； 17、蒂皮塔帕； 18、萨瓦纳格兰德；

- , [mɑ:'nɑ:gwɑ:] ; - , - ; - , ['vɪlə] [sə'moʊzə] ; - , ['hɑ:toʊ] [grænd] ; - , - ; - ,
19 , Managua ; 20 , Cuapa ; 21 , Villa Somoza ; 22 , Hato Grande ; 23 , Diriamba ; 24 ,
- , 马那瓜 ; - , - ; - , 别墅 索摩查 ; - , 哈托 格兰德 ; - , - ; - ,

19、马那瓜； 20、库帕； 21、索摩查别墅； 22、哈托格兰德； 23、迪里安巴； 24、

[ˌgwɑ:nə'kɑ:sti] ; - , - ; - , - ; - , ['æltə]['greɪʃɪə; 'grɑ:tʃə] , ['i:lə] [di:][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] ;
Guanacaste ; 25 , Mecatepe ; 26 , Nandaime ; 27 , Alta Gracia , Isla de Ometepe ;
瓜纳卡斯特 ; - , - ; - , - ; - , 阿尔塔 格拉西亚 , 伊斯拉 德 奥梅特佩 ;
- , ['mɛrɪdə] ,
28 , Mérida ,
- , 梅里达 ,

瓜纳卡斯特； 25、梅卡佩； 26、南代梅； 27，阿尔塔格雷西亚，奥梅特佩岛； 28, 梅里达,

['i:lə] [di:][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] ; - , ['ri:vɑ:z] ; - , [sæn][wɑ:n; hwɑ:n][del][suə] ; - , - ; - ,
Isla de Ometepe ; 29 , Rivas ; 30 , San Juan del Sur ; 31 , Sapoá ; 32 ,
伊斯拉 德 奥梅特佩 ; - , 里瓦斯 ; - , 圣 胡安 del 苏尔 ; - , - ; - ,

奥梅特佩岛； 29、里瓦斯； 30、南圣胡安； 31、萨波阿； 32、

[bə'nænzə] ; - , [el] [ˌrɛ'kri:oʊ] ; - , ['kɛrə][di:] ['mɑ:noʊ] .
Bonanza ; 33 , El Recreo ; 34 , Cara de Mono .
博南扎 ; - , 埃尔 休闲 ; - , 卡拉 德 单核细胞增多症 .

富矿； 33、埃尔雷克雷奥； 34、卡拉·德·莫诺。

[ɪn][ðə; ði] [ə'kaʊnts] [ðæt] ['fɑːloʊ] , [dɪ'pɑːtmənts] [ɪn][ˌnɪkə'rɑːgwə][ɑːr; ər] ['lɪstɪd] [ˌælfə'betɪkli] ,

In	the	accounts	that	follow	,	departments	in	Nicaragua	are	listed	alphabetically	,
在	这	账户	那	跟随	,	部门	在	尼加拉瓜	是	列出	按字母顺序	,

以下各条目中，尼加拉瓜各部门按字母顺序排列。

[bʌt; bət][ləu'kælitiz] [wɪ'ðɪn] [iːtʃ] [dɪ'pɑːrtmənt] [ɑːr; ər] [ə'reɪndʒd] [frʌm; frəm] [nɔːrθ] [tuː; tə] [saʊθ] ;

but	localities	within	each	department	are	arranged	from	north	to	south	;
但	地方	之内	每个	部门	是	安排	从	北	到	南	;

但是，每个部门内的各个地区都是从北到南排列的；

[ˌelə'veɪʃənz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn] ['miːtɚz] [ɔːr] [fiːt] , [di'pendiŋ] [ɑːn] [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [juːst] [ɑːn] ['spesɪmən]

elevations	are	given	in	meters	or	feet	,	depending	on	which	was	used	on	specimen
海拔	是	给定	在	米	或者	脚	,	取决于	在	哪个	曾是	用过的	在	标本

['leibəlz] .

labels	.
标签	.

海拔高度以米或英尺为单位，取决于标本标签上使用的单位。

[ɔːl] ['spesɪmənz] [ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]

All	specimens	are	in	the	Museum	of	Natural	History	of	The	University	of
全部	标本	是	在	这	博物馆	的	自然的	历史	的	这	大学	的

['kænzəs] [ən'les] ['noʊtɪd] ['ʌðərwaɪz] .

Kansas	unless	noted	otherwise	.
堪萨斯州	除非	著名的	否则	.

除另有说明外，所有标本均收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[wiː; wi][ɑːr; ər] [ɪn'detɪd] [tuː; tə][ˌdiː'ɑːr"es] .

We	are	indebted	to	Drs	.
我们	是	负债累累	到	医生们	.

我们非常感谢各位医生。

[tʃɑːrlz] [oʊ] . ['hændli] , ['dʒunjɚ] . ,

Charles	O	.	Handley	,	Jr	.	,
查尔斯	哦	.	汉德利	,	小	.	,

小查尔斯·O·汉德利

[ænd; ənd] ['rɔnəld] [paɪn][ʌv; əv][ðə; ði][juː] . [es] . ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) [fɔːr; fər] ['lendɪŋ]

and	Ronald	Pine	of	the	U	.	S	.	National	Museum	(	USNM	)	for	lending
和	罗纳德	松树	的	这	U	.	S	.	国家的	博物馆	(	美国海军陆战队	)	为了	贷款

[ˌjuː 'es]['sɜːrt(ə)n]['krɪtɪk(ə)l] ['spesɪmənz] . [wʌn]

us	certain	critical	specimens	.	1
我们	肯定	批判的	标本	.	1

感谢美国国家博物馆（USNM）的罗纳德·派恩先生借给我们一些重要的标本。[1]

['kjʊreɪtər] , [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv] ['mæm(ə)lz] , [mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]

Curator	,	Division	of	Mammals	,	Museum	of	Natural	History	,	University	of
馆长	,	分配	的	哺乳动物	,	博物馆	的	自然的	历史	,	大学	的

['kænzəs] . [ˌtuː'tuː]

Kansas	.	2
堪萨斯州	.	2

堪萨斯大学自然历史博物馆哺乳动物部馆长。2

[ə'sɪstənt] [prə'fesər] , [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv][baɪ'ɑːlədʒi] , [ˌkælə'fɔːrniə] [steɪt] ['kɑːlɪdʒ] , ['fʊlərtən] ,

Assistant	Professor	,	Department	of	Biology	,	California	State	College	,	Fullerton	,
助手	教授	,	部门	的	生物学	,	加利福尼亚州	状态	大学	,	富勒顿	,

[ˌkælə'fɔːrniə] . [θriː]

California	.	3
加利福尼亚州	.	3

加州州立大学富勒顿分校生物系助理教授。3

[əˈsɪstənt] [prəˈfesər] , [dɪˈpɑːrtmənt] [ʌv; əv][baɪˈɑːlədʒi] , [ˌes ˈtiː] . [ˈbenɪˌdɪkt] [ˈkɑːlɪdʒ] , [ˈætʃɪsən] ,
Assistant **Professor** **,** **Department** **of** **Biology** **,** **St** **.** **Benedicts** **College** **,** **Atchison** **,**
助手 教授 , 部门 的 生物学 , 英石 . 本笃会 大学 , 艾奇逊 ,
[ˈkænzəs] .
Kansas **.**
堪萨斯州 .

圣本笃学院生物系助理教授，堪萨斯州阿奇森市。

[əˈkaʊnts] [ʌv; əv] [ˈspiːʃiːz]
ACCOUNTS **OF** **SPECIES**
账户 的 物种

物种描述

- - ([ˈʃreɪbər] , -)
Saccopteryx **leptura** **(** **Schreber** **,** **1774** **)**
- - (施雷伯 , -)

Saccopteryx leptura (Schreber, 1774)

[tuː] [ˈspesɪmənz] [frʌm; frəm] [el] [ˌpɑːˈraɪsoʊ] , [wʌn][ˈkeɪ ˈɛm][en] - , - [em] , [tʃɪnəndeɪgə] , [ɑːn]
Two **specimens** **from** **El** **Paraíso** **,** **1** **km** **N** **Cosigüina** **,** **20** **m** **,** **Chinandega** **,** **on**
二 标本 从 埃尔 天堂 , 1 公里 N - , - 米 , 奇南德加 , 在
[ðə; ði] - [pɪˈnɪnsələr] ,
the **Cosigüina** **Peninsula** **,**
这 - 半岛 ,

两个标本来自埃尔帕拉伊索 (El Paraíso)，科西吉纳北纬 1 km，20 m，奇南德加 (Cosigüina Peninsula)，

[prəˈvaɪd] [ðə; ði] [fɔːrθ] [loʊˈkæləti][ʌv; əv]['rekɔːd; rɪˈkɔːd][fɔːr; fər] [ðɪs] [waɪt] - [laɪnd][bæt][ɪn][ˌnɪkəˈrɑːgwə] .
provide **the** **fourth** **locality** **of** **record** **for** **this** **white** **-** **lined** **bat** **in** **Nicaragua** **.**
提供 这 第四 地点 的 记录 为了 这 白色的 - 衬里 蝙蝠 在 尼加拉瓜 .

这是在尼加拉瓜发现的第四个白线蝙蝠记录地点。

[dʒəʊnz] (1964a : -) [ænd; ənd]['deivis][et][ɑːl] .
Jones **(** **1964a** **:** **506** **)** **and** **Davis** **et** **al** **.**
琼斯 (1964a : -) 和 戴维斯 等 al .

Jones (1964a: 506) 和 Davis 等人

(- : -) ['ɜːrliər] [rɪˈpɔːrtɪd] [ə; eɪ]['toʊt(ə)l][ʌv; əv] [eɪt] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [dɪˈpɑːtmənts]
(**1964** **:** **375** **)** **earlier** **reported** **a** **total** **of** **eight** **specimens** **from** **the** **departments**
(- : -) 早些时候 据报道 一个 全部的 的 八 标本 从 这 部门
[ʌv; əv][mɑːˈnɑːgwɑː][ænd; ənd][zeɪˈlaɪə] .
of **Managua** **and** **Zelaya** **.**
的 马那瓜 和 泽拉亚 .

（1964：375）此前报道了来自马那瓜省和塞拉亚省的共计 8 个标本。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪz] [noʊn] [æz; əz][fɑːr] [nɔːrθ] [ɪn]['mɪd(ə)l] [əˈmerɪkə] [æz; əz][tʃiˈɑːpɑːs] (['kɑːrtər][et][ɑːl] . ,
The **species** **is** **known** **as** **far** **north** **in** **Middle** **America** **as** **Chiapas** **(** **Carter** **et** **al** **.** **,**
这 物种 是 已知 作为 远的 北 在 中间 美国 作为 恰帕斯 (卡特 等 al . ,
- : -) .
1966 **:** **489** **)** **.**
- : -) .

该物种在中美洲最北端的恰帕斯州也有分布（Carter et al., 1966: 489）。

['aʊər; ɑːr] [tuː] [bæts] , [bəuθ] ['fiːmeɪl] ,
Our **two** **bats** **,** **both** **females** **,**
我们的 二 蝙蝠 , 两个都 女性 ,

我们的两只蝙蝠，都是雌性，

[wɜːr; wər] [ʃɑːt] [ɑːn][ðə; ði] ['iːvnɪŋ] [ʌv; əv][wʌn] [mɑːrtʃ] - [æz; əz] [ðeɪ] ['fɔːrɪdʒd] [ə'raʊnd] [ə; eɪ][jɑːrd]
were **shot** **on** **the** **evening** **of** **1** **March** **1968** **as** **they** **foraged** **around** **a** **yard**
是 射击 在 这 晚上 的 1 行进 - 作为 他们 觅食 大约 一个 院子
[laɪt] .
light **.**
光 .

1968 年 3 月 1 日晚，他们在院灯附近觅食时被枪杀。

[wʌn] ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] [ðæt] ['meʒərd] [eɪt][m; ʌm] ([kraʊn] - [rʌmp]) , [ˌwer'æz] [ðə; ði] ['ʌðər]
One **carried** **an** **embryo** **that** **measured** **8** **mm** **(** **crown** **-** **rump** **)** **,** **whereas** **the** **other**
一 携带 一个 胚胎 那 测量 8 毫米 (王冠 - 臀部) , 然而 这 其他
[wʌz; wəz] [ˌriːprə'dʌktɪvli] [ɪn'æktɪv] .
was **reproductively** **inactive** **.**
曾是 生殖方面 不活跃 .

其中一头母猪怀有一个长 8 毫米（头臀长）的胚胎，而另一头母猪没有生殖能力。

- - - (['waːgnə] , -)
Peropteryx **macrotis** **macrotis** **(** **Wagner** **,** **1843** **)**
- - - (瓦格纳 , -)

Peropteryx macrotis macrotis (Wagner, 1843)

[fɔːr] ['fiːmeɪl] ([wʌn] [jʌŋ] [ænd; ənd] [θriː] [ə'dʌlt; 'ædʌlt]) ['kæptʃərd] [faɪv]['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd][naɪn]
Four **females** **(** **one** **young** **and** **three** **adult** **)** **captured** **5** **km** **N** **and** **9**
四 女性 (一 年轻的 和 三 成人) 捕获 5 公里 N 和 9
['keɪ 'ɛm][iː] - ,
km **E** **Condega** **,**
公里 E - ,

在孔德加以北 5 公里、以东 9 公里处捕获了四只雌性（一只幼年和三只成年雌性）。

- [em] , [ɪn][mædrɪz] , [ɑːn] - [dʒuːn] - ,
800 **m** **,** **in** **Madriz** **,** **on** **23** **June** **1964** **,**
- 米 , 在 马德里兹 , 在 - 六月 - ,

1964年6月23日，在马德里，距离800米

[prə'vaɪd] [ðə; ði][fɜːrst]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv] [ðɪs] [smɔːl][sæk] - [wɪŋd] ['spiːʃiːz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] .
provide **the** **first** **record** **of** **this** **small** **sac** **-** **winged** **species** **from** **Nicaragua** **.**
提供 这 第一的 记录 的 这 小的 囊 - 有翅膀的 物种 从 尼加拉瓜 .

首次记录了尼加拉瓜发现这种小型囊翅昆虫。

[ðə; ði][bæts][wɜːr; wər] [ʃɑːt] [frʌm; frəm] ['deɪtaɪm] [ruːsts] [ɪn] [smɔːl] , [wel] - ['laɪtɪd] ,
The **bats** **were** **shot** **from** **daytime** **roosts** **in** **small** **,** **well** **-** **lighted** **,**
这 蝙蝠 是 射击 从 白天 栖息地 在 小的 , 出色地 - 照明 ,

这些蝙蝠是在光线充足的小型场所，从白天栖息的地点被射杀的。

[keɪv] - [laɪk] ['speɪsɪz] [fɔːrmd] [ə'mʌŋ] [ɪ'mens] [blɑːks] [ʌv; əv] ['grænɪt] [ɪn][ə; eɪ] [smɔːl] [pætʃ] [ʌv; əv]
cave **-** **like** **spaces** **formed** **among** **immense** **blocks** **of** **granite** **in** **a** **small** **patch** **of**
洞穴 - 喜欢 空间 形成 之中 巨大 积木 的 花岗岩 在 一个 小的 修补 的
['trɑːpɪk(ə)l] [dɪ'sɪdʒuəs] ['fɔːrɪst] [sə'raʊndɪd] [baɪ] [ɪk'stensɪv] [paɪn] - [oʊk] ['wʊdlənd] .
tropical **deciduous** **forest** **surrounded** **by** **extensive** **pine** **-** **oak** **woodland** **.**
热带 落叶 森林 包围 经过 广泛的 松树 - 橡木 林地 .

在广袤的松栎林环绕的一小片热带落叶林中，巨大的花岗岩块之间形成了类似洞穴的空间。

[nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] [wʌz; wəz] [ˌriːprə'dʌktɪvli] ['æktɪv] .
None **of** **the** **adult** **females** **was** **reproductively** **active** **.**
没有任何 的 这 成人 女性 曾是 生殖方面 积极的 .

所有成年雌性均不具备繁殖能力。

[glɑː'sɑːfəgə] - , [daɪ'fɪlə] [ˌiː'kɔːˌdeɪtə] ,
Glossophaga **soricina** **,** **Diphylla** **ecaudata** **,**
舌食虫 - , 双叶 尾状体 ,

Glossophaga soricina, Diphylla ecaudata,

[ænd; ənd][ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['nɜːrsəri] ['kɑːləni][ʌv; əv][dɛz'moʊdəs][roʊ'tʌndəs][wɜːr; wər] [faʊnd] [ɪn]

and	a	large	nursery	colony	of	Desmodus	rotundus	were	found	in
和	一个	大的	苗圃	殖民地	的	德斯莫德斯	圆木	是	成立	在

[ə˛səʊsi'eɪʃn; ə˛səʊʃi'eɪʃn][wɪð; wɪθ][ðə; ði] - .

association	with	the	Peropteryx	.
协会	和	这	-	.

在 Peropteryx 附近发现了一个大型的 Desmodus rotundus 育幼群落。

['meʒərmənts] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesimənz] [ə'griː] ['kloʊsli] [wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [rɪ'pɔːrtɪd] [fɔːr; fər] [mə'tɪriəl]

Measurements	of	our	specimens	agree	closely	with	those	reported	for	material
测量	的	我们的	标本	同意	密切	和	那些	据报道	为了	材料

[frʌm; frəm] [el] ['sælvədɔː] (['fɛltən] ,

from	El	Salvador	(	Felten	,
从	埃尔	萨尔瓦多	(	费尔顿	,

我们样本的测量结果与萨尔瓦多材料的测量结果（Felten，）非常吻合。

- : -) [ænd; ənd]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə] (['stærɛt] [ænd; ənd][kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] , - : [θriː] - [fɔːr]) .

1955	:	284	)	and	Costa	Rica	(	Starrett	and	Casebeer	,	1968	:	3	-	4	)	.
-	:	-	)	和	科斯塔	里卡	(	斯塔雷特	和	凯斯比尔	,	-	:	3	-	4	)	.

1955: 284) 和哥斯达黎加（Starrett 和 Casebeer，1968：3-4)。

[nɑːk'tɪli˛oʊ][˛leɪbi'eɪlɪs][˛leɪbi'eɪlɪs] ([kɜːr] , -)

Noctilio	labialis	labialis	(	Kerr	,	1792	)
诺克蒂利奥	唇部	唇部	(	克尔	,	-	)

Noctilio labialis labialis (Kerr, 1792)

['spesimənz] . — : [fɔːr]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , [naɪn] .

Specimens	.	—	Boaco	:	4	km	W	Teustepe	,	140	m	,	9	.
标本	.	—	博阿科	:	4	公里	W	-	,	-	米	,	9	.

标本.—博阿科：Teustepe 西行 4 km，140 m，9。

[˛ʃɑːn'teɪlz] : ['hɑːtoʊ] [grænd] , - ['keɪ 'ɛm][es] , [eɪt]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , - .

Chontales	:	Hato	Grande	,	13	km	S	,	8	km	W	Juigalpa	,	60	m	,	49	.
琼塔莱斯	:	哈托	格兰德	,	-	公里	S	,	8	公里	W	-	,	-	米	,	-	.

Chontales：Hato Grande，南距 13 公里，西距 8 公里 Juigalpa，60 m，49。

['riːvɑːz] : [fɔːr]['keɪ 'ɛm][es] , [wʌn] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][iː]['æltə]['greɪʃɪə; 'grɑːtʃə] , - [em] , ['iːlə] [diː][˛oʊ'meɪ˛tɛpeɪ] ,

Rivas	:	4	km	S	,	1	.	5	km	E	Alta	Gracia	,	40	m	,	Isla	de	Ometepe	,
里瓦斯	:	4	公里	S	,	1	.	5	公里	E	阿尔塔	格拉西亚	,	-	米	,	伊斯拉	德	奥梅特佩	,

里瓦斯：4 km S，1.5 km E Alta Gracia，40 m，Isla de Ometepe，

[wʌn] ; ['fiːŋ˛kɑː][ɑːmɑːjoʊ] , - ['keɪ 'ɛm][es] , - ['keɪ 'ɛm][iː]['riːvɑːz] , - [em] , [fɔːr] .

1	;	Finca	Amayo	,	13	km	S	,	14	km	E	Rivas	,	40	m	,	4	.
1	;	芬卡	阿马约	,	-	公里	S	,	-	公里	E	里瓦斯	,	-	米	,	4	.

1; Finca Amyo，南 13 公里，东 14 公里 Rivas，40 m，4。

[zeɪ'laɪə] : [es][saɪd]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , [el] [˛rɛ'kriːoʊ] , - [em] , [wʌn] ; ['kɛrə][diː] ['mɑːnoʊ] , - [em] , [˛tuː'tuː]

Zelaya	:	S	side	Río	Mico	,	El	Recreo	,	25	m	,	1	;	Cara	de	Mono	,	50	m	,	2
泽拉亚	:	S	边	里奥	微	,	埃尔	休闲	,	-	米	,	1	;	卡拉	德	单核细胞增多症	,	-	米	,	2

.

:

.

塞拉亚：S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，1；卡拉德莫诺，50 m，2。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] ['priːviəsli] [frʌm; frəm][˛nɪkə'rɑːgwə][baɪ] ['sevrəl] ['ɔːθəz] .

This	species	has	been	reported	previously	from	Nicaragua	by	several	authors	.
这	物种	有	到过	据报道	之前	从	尼加拉瓜	经过	一些	作者	.

此前已有数位作者在尼加拉瓜报道过该物种。

[ɔːl]['aʊər; ɑːr] ['spesimənz] [wɜːr; wər] ['netɪd] ['oʊvər] [smɔːl] [striːmz] [ɔːr] [ʃɑːt] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɔːrɪdʒd] ;

All	our	specimens	were	netted	over	small	streams	or	shot	as	they	foraged	;
全部	我们的	标本	是	网	超过	小的	溪流	或者	射击	作为	他们	觅食	;

我们所有的标本都是在小溪边用网捕获的，或者是在觅食时被射杀的；

[pɑːrts][ʌv; əv] [ænd; ənd] ['lepɪdɒptərənz] [wɜːr; wər] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [maʊðz] [ʌv; əv] ['sevrəl]

parts	of	scarabids	and	lepidopterans	were	found	in	the	mouths	of	several
部分	的	金龟子	和	鳞翅目昆虫	是	成立	在	这	嘴	的	一些

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [ʃɑːt] [æt; ət]['fiːŋˌkɑː][ɑːmɑːjoʊ] .

individuals	shot	at	Finca	Amayo	.
个人	射击	在	芬卡	阿马约	.

在阿马约庄园被枪杀的几名受害者口中发现了金龟子和鳞翅目昆虫的残骸。

['twenti] - [sɪks][ʌv; əv] - ['ɔˌtɑːpsiːd] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɪn]['eɪprəl][wɜːr; wər] ['pregnənt] ,

Twenty	-	six	of	31	autopsied	females	taken	in	April	were	pregnant	,
二十	-	六	的	-	尸检	女性	已采取	在	四月	是	孕	,

4月份接受尸检的31名女性中，有26名怀孕。

[iːtʃ] [kən'teɪnɪŋ] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] — ['ævərɪdʒ] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] - . ['sɛvən] ([faɪv] - -

each	containing	a	single	embryo	—	average	crown	-	rump	length	16	.	7	(	5	-	26
每个	包含	一个	单身的	胚胎	—	平均的	王冠	-	臀部	长度	-	.	7	(	5	-	-

) [m; ʌm] .

)	mm	.
)	毫米	.

每个胚胎包含一个胚胎——平均头臀长 16.7 (5-26) 毫米。

['testiːz] [ʌv; əv] - ['meɪlz] [kə'lektɪd] [ɪn]['eɪprəl][hæd; həd][æn; ən] ['ævərɪdʒ] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][fɔːr] . [sɪks] (

Testes	of	15	males	collected	in	April	had	an	average	length	of	4	.	6	(
睾丸	的	-	男性	集	在	四月	有	一个	平均的	长度	的	4	.	6	(

[ˌtuː'tuː] - ['sɛvən]) [m; ʌm] ,

2	-	7	)	mm	,
2	-	7	)	毫米	,

4月份采集的15个雄性睾丸的平均长度为4.6（2-7）毫米，

[ðoʊz] [ʌv; əv] [fɔːr] ['teɪkən][ɪn][dʒuːn] , [faɪv] . [ˌtuː'tuː] ([fɔːr] - [sɪks]) [m; ʌm] .

those	of	four	taken	in	June	,	5	.	2	(	4	-	6	)	mm	.
那些	的	四	已采取	在	六月	,	5	.	2	(	4	-	6	)	毫米	.

6 月份拍摄的四张照片，尺寸为 5.2 (4-6) 毫米。

[wiː; wi] ['fɑːloʊ] [kɑː'brɛrə] (- : -) , ['hʌsən] (- : -) , [ænd; ənd] ['hændli] (1966b :

We	follow	Cabrera	(	1958	:	55	)	,	Husson	(	1962	:	63	)	,	and	Handley	(	1966b	:
我们	跟随	卡布雷拉	(	-	:	-	)	,	胡森	(	-	:	-	)	,	和	汉德利	(	1966b	:

我们遵循 Cabrera (1958: 55)、Husson (1962: 63) 和 Handley (1966b:

-) [ɪn][juːz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsʌbspi'sifik] [neɪm] [ˌleɪbi'eɪlɪs] ,

758	)	in	use	of	the	subspecific	name	labialis	,
-	)	在	使用	的	这	亚种	姓名	唇部	,

758) 使用亚种名 labialis，

[ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] " [mə'skiːtoʊ] [ʃɔːr] " [ʌv; əv][ˌnɪkə'rɑːgwə] ,

the	type	locality	of	which	is	the	"	Mosquito	shore	"	of	Nicaragua	,
这	类型	地点	的	哪个	是	这	"	蚊子	支撑	"	的	尼加拉瓜	,

其模式产地是尼加拉瓜的“蚊子海岸”。

['ræðər] [ðæn; ðən][pɛ'ruː][æz; əz] [sə'dʒestɪd] [baɪ] ['hɜːrʃˌkɑːvɪts] (- : - - -) .

rather	than	Perú	as	suggested	by	Hershkovitz	(	1949	:	433	-	434	)	.
相当	比	秘鲁	作为	建议	经过	赫什科维茨	(	-	:	-	-	-	)	.

而不是像 Hershkovitz (1949: 433-434) 建议的那样是秘鲁。

[nɑːk'tɪliˌoʊ] - [ˌmɛksɪ'kɑːnəs][gəuld,mən] , -

Noctilio	leporinus	mexicanus	Goldman	,	1915
诺克蒂利奥	-	墨西哥人	高盛	,	-

墨西哥兔夜蛾 Goldman, 1915

['spesimənz] . — [tʃɪnəndeɪgə] : [pə'toʊsiː] , [faɪv][em] , [ˌtuː'tuː] .

Specimens	.	—	Chinandega	:	Potosí	,	5	m	,	2	.
标本	.	—	奇南德加	:	波托西	,	5	米	,	2	.

标本。—奇南德加：波托西，5 m，2。

[ˌʃɑːn'teɪlz] : ['hɑːtoʊ] [grænd] , - ['keɪ 'ɛm][es] , [eɪt]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , [fɔːr] .

Chontales	:	Hato	Grande	,	13	km	S	,	8	km	W	Juigalpa	,	60	m	,	4	.
琼塔莱斯	:	哈托	格兰德	,	-	公里	S	,	8	公里	W	-	,	-	米	,	4	.

Chontales：Hato Grande，南距 13 公里，西距 8 公里 Juigalpa，60 m，4。

['riːvɑːz] : [fɔːr]['keɪ 'ɛm][es] , [wʌn] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][iː]['æltə]['greɪʃɪə; 'grɑːtʃə] , - [em] , ['iːlə] [diː][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] ,

Rivas	:	4	km	S	,	1	.	5	km	E	Alta	Gracia	,	40	m	,	Isla	de	Ometepe	,
里瓦斯	:	4	公里	S	,	1	.	5	公里	E	阿尔塔	格拉西亚	,	-	米	,	伊斯拉	德	奥梅特佩	,

里瓦斯：4 km S，1.5 km E Alta Gracia，40 m，Isla de Ometepe，

[fɔːr] ; ['mɛrɪdə] , - [em] , ['iːlə] [diː][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] , [ˌtuː'tuː] ; ['fiːŋˌkɑː][ɑːmɑːjoʊ] , - ['keɪ 'ɛm][es] ,

4	;	Mérida	,	40	m	,	Isla	de	Ometepe	,	2	;	Finca	Amayo	,	13	km	S	,
4	;	梅里达	,	-	米	,	伊斯拉	德	奥梅特佩	,	2	;	芬卡	阿马约	,	-	公里	S	,

4；梅里达，40 m，奥梅特佩岛，2；芬卡阿马约，南 13 公里，

- ['keɪ 'ɛm][iː]['riːvɑːz] , - [em] , [wʌn] .

14	km	E	Rivas	,	40	m	,	1	.
-	公里	E	里瓦斯	,	-	米	,	1	.

14 公里东里瓦斯，40 米，1。

[ðɪs] [fɪʃ] - ['iːtɪŋ] ['spiːʃiːz] , [fɜːrst] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə][baɪ]['deivis][et][ɑːl] .

This	fish	-	eating	species	,	first	reported	from	Nicaragua	by	Davis	et	al	.
这	鱼	-	吃	物种	,	第一的	据报道	从	尼加拉瓜	经过	戴维斯	等	al	.

Davis 等人首次在尼加拉瓜报道了这种以鱼类为食的物种。

(- : -) , [ə'pærəntli] [ə'kɜːrz] [θruː'aʊt] ['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] , [ɔːl'ðoʊ] [noʊn] [frʌm; frəm]

(	1964	:	376	)	,	apparently	occurs	throughout	Middle	America	,	although	known	from
(	-	:	-	)	,	显然	发生	自始至终	中间	美国	,	虽然	已知	从

[ðə; ði]['riːdʒən][baɪ] [kəm'pærətɪvli] [fjuː] ['rekərdz] .

the	region	by	comparatively	few	records	.
这	地区	经过	比较	很少	记录	.

（1964：376），显然分布于整个中美洲，尽管该地区的记录相对较少。

[wiː; wi][hæv; həv] - [ə'dɪʃən(ə)l] [ˌnɪkə'rɑːgwən] ['spesɪmənz] [æz; əz] ['lɪstɪd] [ə'bʌv] .

We	have	13	additional	Nicaraguan	specimens	as	listed	above	.
我们	有	-	额外的	尼加拉瓜	标本	作为	列出	多于	.

如上所示，我们还有 13 个尼加拉瓜标本。

[ðə; ði] [tuː] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ([bəuθ] ['fiːmeɪl] ,

The	two	individuals	(	both	females	,
这	二	个人	(	两个都	女性	,

这两名个体（均为女性，

[wʌn] ['pregnənt] [wɪð; wɪθ][æn; ən]['embrioʊ] [ðæt] ['meʒərd] - [m; ʌm]) [frʌm; frəm][pə'toʊsiː][wɜːr; wər]

one	pregnant	with	an	embryo	that	measured	20	mm	)	from	Potosí	were
一	孕	和	一个	胚胎	那	测量	-	毫米	)	从	波托西	是

[kɔːt] [ɑːn][sɪks] [mɑːrtʃ] [ɪn][ə; eɪ] [mɪst] [net] [set]['oʊvər][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [puːl] [ɪn][ə; eɪ] ['ʃæloʊ] ['estjʊərɪn]

caught	on	6	March	in	a	mist	net	set	over	a	large	pool	in	a	shallow	estuarine
捕捉	在	6	行进	在	一个	薄雾	网	放	超过	一个	大的	水池	在	一个	浅的	河口

[striːm] ;

stream	;
溪流	;

3 月 6 日，在浅河口溪流的一个大水池上设置的雾网中，捕获了来自波托西的一条怀孕母蛇，其胚胎长 20 毫米；

[ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [striːm] ['oʊpənd]['ɪntuː][ðə; ði] [gʌlf] [ʌv; əv][foʊn'sɛkə] [ə'prɑːksɪmətli] -

the	mouth	of	the	stream	opened	into	the	Gulf	of	Fonseca	approximately	200
这	嘴	的	这	溪流	打开	进入	这	海湾	的	丰塞卡	大约	-

[jɑːdz] [bɪ'loʊ] ['aʊər; ɑːr] ['netɪŋ] [saɪt] .

yards	below	our	netting	site	.
码	以下	我们的	网	地点	.

溪流的入海口位于我们设网地点下方约 200 码处，汇入丰塞卡湾。

['ʌðər] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [wɜːr; wər] [əb'zɜːrvd] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɔːrɪdʒd] ['oʊvər][lɑːrdʒ] [puːlz]

Other	individuals	of	this	species	were	observed	as	they	foraged	over	large	pools
其他	个人	的	这	物种	是	观察到	作为	他们	觅食	超过	大的	游泳池

[fɔːrmd] [æt; ət] [haɪ] [taɪd] [nɪr] [ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [striːm] .

formed	at	high	tide	near	the	mouth	of	the	stream	.
形成	在	高的	潮	靠近	这	嘴	的	这	溪流	.

人们观察到该物种的其他个体在溪流入口附近涨潮时形成的大水洼中觅食。

['aʊər; ɑːr] ['ʌðər] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər] [kɔːt] [ɪn] [mɪst] [nets] [set]['oʊvər] [freʃ] ['wɔːtər] [striːmz] [nɪr]

Our	other	specimens	were	caught	in	mist	nets	set	over	fresh	water	streams	near
我们的	其他	标本	是	捕捉	在	薄雾	网	放	超过	新鲜的	水	溪流	靠近

[leɪk] [ˌnɪkə'rɑːgwə][ɔːr] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [ʃɔːz] [ʌv; əv][ðə; ði] [leɪk] .

Lake	Nicaragua	or	along	the	shores	of	the	lake	.
湖	尼加拉瓜	或者	沿着	这	海岸	的	这	湖	.

我们其他的标本是在尼加拉瓜湖附近或湖岸边设置的淡水溪流上用雾网捕获的。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm] [nɪr] ['æltə]['greɪʃɪə; 'grɑːtʃə] , [kɔːt] [ɑːn] - [mɑːrtʃ] ,

A	female	from	near	Alta	Gracia	,	caught	on	27	March	,
一个	女性	从	靠近	阿尔塔	格拉西亚	,	捕捉	在	-	行进	,

3月27日，在阿尔塔格拉西亚附近捕获的一名女性

['kærɪd] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] [ðæt] ['meʒərd] - [m; ʌm] ,

carried	a	single	embryo	that	measured	41	mm	,
携带	一个	单身的	胚胎	那	测量	-	毫米	,

体内携带一个41毫米长的胚胎。

[ˌwer'æz] [wʌn][frʌm; frəm]['fiːŋˌkɑː][ɑːmɑːjoʊ][wʌz; wəz] [læk'teɪtɪŋ] [ɑːn] - [dʒuːn] .

whereas	one	from	Finca	Amayo	was	lactating	on	25	June	.
然而	一	从	芬卡	阿马约	曾是	哺乳期	在	-	六月	.

而来自 Finca Amayo 的一头母牛在 6 月 25 日处于泌乳期。

[fɔːr] ['meɪlz] ['teɪkən][ɑːn] ['iːlə] [diː][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ][ɪn] [leɪt] [mɑːrtʃ] [ænd; ənd] ['ɜːrli] ['eɪprəl][hæd; həd][ə; eɪ]

Four	males	taken	on	Isla	de	Ometepe	in	late	March	and	early	April	had	a
四	男性	已采取	在	伊斯拉	德	奥梅特佩	在	晚的	行进	和	早期的	四月	有	一个

[miːn] [te'stɪkjələr] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][naɪn] . [faɪv] ([eɪt] - -) [m; ʌm] .

mean	testicular	length	of	9	.	5	(	8	-	10	)	mm	.
意思是	睾丸	长度	的	9	.	5	(	8	-	-	)	毫米	.

3 月下旬至 4 月初在奥梅特佩岛捕获的 4 名男性，其睾丸平均长度为 9.5（8-10）毫米。

- - ['fʊlvəs] (['tɔməs] , -)

Pteronotus	davyi	fulvus	(	Thomas	,	1892	)
-	-	黄褐	(	托马斯	,	-	)

Pteronnotus davyi fulvus (Thomas, 1892)

['spesɪmənz] . — [ˌʃɑːn'teɪlz] :

Specimens	.	—	Chontales	:
标本	.	—	琼塔莱斯	:

标本.—琼塔莱斯:

- , [fɔːr] .

Cuapa	,	4	.
-	,	4	.

Cuapa，4。

[ˌmɑːtə'gɑːlpə] : [θriː][miː][iː][sæn][rɑː'moʊn] , - .

Matagalpa	:	3	mi	E	San	Ramón	,	126	.
马塔加尔帕	:	3	米	E	圣	拉蒙	,	-	.

马塔加尔帕：3 英里 E San Ramón，126。

[ðɪs] [smɔːl] ['neɪkɪd] - [bækt] [bæt][hæz; həz][nɑːt] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] ['priːviəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] .

This	small	naked	-	backed	bat	has	not	been	reported	previously	from	Nicaragua	.
这	小的	裸	-	支持的	蝙蝠	有	不是	到过	据报道	之前	从	尼加拉瓜	.

这种背部裸露的小蝙蝠此前在尼加拉瓜没有被发现过。

['ɔːtɑːpsi] [ʌv; əv]['sev(ə)n] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ɑːn][naɪn] [meɪ] [nɪr] [sæn][rɑː'moʊn] [rɪ'viːld] [ðæt] [fɔːr]
Autopsy **of** **seven** **females** **collected** **on** **9** **May** **near** **San** **Ramón** **revealed** **that** **four**
尸检 的 七 女性 集 在 9 可能 靠近 圣 拉蒙 揭晓 那 四
[wɜːr; wər] ['pregnənt] ,
were **pregnant** **,**
是 孕 ,

5月9日在圣拉蒙附近采集的7具女性尸体的尸检结果显示，其中4具已怀孕。

[iːtʃ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] — ['ævərɪdʒ] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] - . - (- - -) [m; ʌm]
each **with** **a** **single** **embryo** **—** **average** **crown** **-** **rump** **length** **25** **.** **0** **(** **21** **-** **29** **)** **mm**
每个 和 一个 单身的 胚胎 — 平均的 王冠 - 臀部 长度 - . - (- - -) 毫米
.
:
·

每个胚胎只有一个——平均头臀长 25.0 (21-29) 毫米。

[ðə; ði][ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n][ʌv; əv][piː] . - [ɪz]['pʊrliˌpɔːrli] [noʊn] [ɪn] [mʌtʃ] [ʌv; əv] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .
The **distribution** **of** **P** **.** **davyi** **is** **poorly** **known** **in** **much** **of** **Central** **America** **.**
这 分配 的 P . - 是 差 已知 在 很多 的 中央 美国 .

在中美洲大部分地区，人们对 P. davyi 的分布情况知之甚少。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [wʌz; wəz] [rɪ'pɔːrtɪd] ['oʊnli]['riːs(ə)ntli][frʌm; frəm]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə] (['stærɛt] [ænd; ənd]
The **species** **was** **reported** **only** **recently** **from** **Costa** **Rica** **(** **Starrett** **and**
这 物种 曾是 据报道 仅有的 最近 从 科斯塔 里卡 (斯塔雷特 和
[kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] , - :
Casebeer **,** **1968** **:**
凯斯比尔 , - :

该物种最近才在哥斯达黎加被发现（Starrett 和 Casebeer，1968 年：

[eɪt]) [ænd; ənd][ɪz] [ˌʌn'noʊn] [frʌm; frəm][ˌpɑːnə'mɑː] .
8 **)** **and** **is** **unknown** **from** **Panamá** **.**
8) 和 是 未知 从 巴拿马 .

8）在巴拿马未知。

[wiː; wi] [ə'saɪn] ['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] ['tentətɪvli] [tuː; tə][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] ['fʊlvəs] [ɑːn] [ˌdʒiːə'græfɪk]
We **assign** **our** **specimens** **tentatively** **to** **the** **subspecies** **fulvus** **on** **geographic**
我们 分配 我们的 标本 姑且 到 这 亚种 黄褐 在 地理
[graʊndz] .
grounds **.**
理由 .

根据地理特征，我们暂且将标本归为亚种 fulvus。

- - ['fʌskəs] ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -)
Pteronotus **parnellii** **fuscus** **(** **J** **.** **A** **.** **Allen** **,** **1911** **)**
- - 褐藻 (J . 一个 . 艾伦 , -)

Pteronotus parnellii fuscus (JA Allen, 1911)

['spesɪmənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , [wʌn] ;
Specimens **.** **—** **Boaco** **:** **Santa** **Rosa** **,** **17** **km** **N** **,** **15** **km** **E** **Boaco** **,** **300** **m** **,** **1** **;**
标本 . — 博阿科 : 圣诞老人 罗莎 , - 公里 N , - 公里 E 博阿科 , - 米 , 1 ;

标本。—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，1；

[lɔːs] ['koʊˌkoʊz] , - ['keɪ 'ɛm][es] , - [em] , [wʌn] .
Los **Cocos** **,** **14** **km** **S** **Boaco** **,** **220** **m** **,** **1** **.**
洛杉矶 椰子 , - 公里 S 博阿科 , - 米 , 1 .

洛斯科科斯，14 公里 南博阿科，220 m，1。

[tʃɪnəndeɪgə] : [sɪks] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [wʌn]['keɪ 'ɛm][iː] - , - [em] , [wʌn] .
Chinandega **:** **6** **.** **5** **km** **N** **,** **1** **km** **E** **Cosigüina** **,** **10** **m** **,** **1** **.**
奇南德加 : 6 . 5 公里 N , 1 公里 E - , - 米 , 1 .

奇南德加：北纬 6.5 公里，东经 1 公里 科西吉纳，10 m，1。

[zeɪ'laɪə] : [bə'nænzə] , - [ɛf ti:] , [wʌn] ; [ˌtu:'tu:][mi:][ɛs'dʌblju:][bə'nænzə] , - [ɛf ti:] , [wʌn] ; [es][saɪd]['ri:oʊ]
Zelaya : Bonanza , 850 ft , 1 ; 2 mi SW Bonanza , 600 ft , 1 ; S side Río
泽拉亚 : 博南扎 , - 英尺 , 1 ; 2 米 西南 博南扎 , - 英尺 , 1 ; S 边 里奥
['maɪkoʊ] ,
Mico ,
微 ,

塞拉亚：Bonanza，850 英尺，1；富矿西南 2 英里，600 英尺，1；里奥米科南侧，

[el] [ˌrɛ'kri:oʊ] , - [em] , [wʌn] ; ['kɛrə] [di:] ['mɑ:noʊ] , - [em] , [fɔ:r] .
El Recreo , 25 m , 1 ; Cara de Mono , 50 m , 4 .
埃尔 休闲 , - 米 , 1 ; 卡拉 德 单核细胞增多症 , - 米 , 4 .

雷克雷奥，25 m，1；卡拉德莫诺，50 m，4。

[ɔ:l'ðoʊ] [ðɪs] ['spi:ʃi:z] [ɪz] [ˌwaɪd'spred] [ɪn]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] ,
Although this species is widespread in Middle America ,
虽然 这 物种 是 广泛 在 中间 美国 ,

虽然这种物种在中美洲分布广泛，

[ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] [bɪn] [noʊn] ['pri:viəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə]['oʊnli][baɪ][ə; eɪ] ['spesɪmən] [frʌm; frəm] "
it has been known previously from Nicaragua only by a specimen from "
它 有 到过 已知 之前 从 尼加拉瓜 仅有的 经过 一个 标本 从 "
[ˌʃɑ:n'teɪlz] " (['mɪlər] , - : -) .
Chontales " (Miller , 1902 : 402) .
琼塔莱斯 " (磨坊主 , - : -) .

此前，人们只在尼加拉瓜的"琼塔莱斯"发现过这种植物（Miller，1902：402）。

[ɔ:l] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] ['spesimənz] [wɜ:r; wər] ['kæptʃərd] [ɪn] [mɪst] [nets] .
All of our specimens were captured in mist nets .
全部 的 我们的 标本 是 捕获 在 薄雾 网 .

我们所有的标本都是用雾网捕获的。

[tu:] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fi:meɪl] ([wʌn]['teɪkən][ɑ:n] - ['februeri] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [ɑ:n][eɪt] [mɑ:rtʃ])
Two adult females (one taken on 28 February and the other on 8 March)
二 成人 女性 (一 已采取 在 - 二月 和 这 其他 在 8 行进)
[i:tʃ] ['kærid] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] (- [ænd; ənd] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] ,
each carried a single embryo (13 and 18 mm in crown - rump length ,
每个 携带 一个 单身的 胚胎 (- 和 - 毫米 在 王冠 - 臀部 长度 ,

两只成年雌性（一只于 2 月 28 日捕获，另一只于 3 月 8 日捕获）各自携带一个胚胎（头臀长分别为 13 毫米和 18 毫米），

[rɪ'spektɪvli]) ; [ə; eɪ] ['fi:meɪl] ['teɪkən][ɪn]['eɪprəl][wʌz; wəz] [læk'teɪtɪŋ] [ænd; ənd][hæd; həd][ə; eɪ] ['flæsɪd]
respectively) ; a female taken in April was lactating and had a flaccid
分别) ; 一个 女性 已采取 在 四月 曾是 哺乳期 和 有 一个 松弛
['ju:tərəs][sə'dʒestɪŋ; səg'dʒestɪŋ] ['relətɪvli] ['ri:s(ə)nt][ˌpɑ:rtʃə'rɪʃ(ə)n] .
uterus suggesting relatively recent parturition .
子宫 建议 相对地 最近的 分娩 .

分别）；4 月份捕获的雌性正在哺乳，子宫松弛，表明分娩时间相对较近。

[ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fi:meɪl] ['kæptʃərd] [ɪn][ðə; ði] [mʌnθs] [ʌv; əv][dʒu:n] , [dʒʊ'laɪ] , [ænd; ənd] ['ɔ:gəst] ['ɛvɪdənst]
Adult females captured in the months of June , July , and August evidenced
成人 女性 捕获 在 这 几个月 的 六月 , 七月 , 和 八月 有证据
[noʊ][saɪn][ʌv; əv] [ˌri:prə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] .
no sign of reproductive activity .
不 符号 的 生殖 活动 .

六月、七月和八月捕获的成年雌性没有表现出任何繁殖活动的迹象。

[tu:] [ʌv; əv] [ði:z] [wɜ:r; wər][ɪn][dɑ:rk] , [freʃ] ['pelɪdʒ] ,
Two of these were in dark , fresh pelage ,
二 的 这些 是 在 黑暗的 , 新鲜的 毛皮 ,

其中两只毛色黝黑，很新。

[bʌt; bət][wʌn] ['kæptʃərd] [ɑːn] - [dʒuːn][ænd; ənd] [ə'nʌðər] [ɑːn] - [dʒʊ'laɪ][wɜːr; wər] ['moʊltɪŋ] .

but	one	captured	on	24	June	and	another	on	28	July	were	molting	.
但	一	捕获	在	-	六月	和	其他	在	-	七月	是	蜕皮	.

但6月24日捕获的一只和7月28日捕获的另一只正在蜕皮。

[ɪn][bəuθ][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ,

In	both	individuals	,
在	两个都	个人	,

在这两个人身上，

['æktɪv] [moʊlt] ['evɪdəntli] [hæd; həd] [sləud] [ɔːr][səb'saidid][ænd; ənd] ['remnənts] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld] ['pelɪdʒ]

active	molt	evidently	had	slowed	or	subsided	and	remnants	of	the	old	pelage
积极的	蜕皮	显然	有	减速	或者	平静下来	和	残余物	的	这	老的	毛皮

([rɪtʃ] ['ɒkrəʃəs] ['ɔrɪndʒ]) [wɜːr; wər][kən'faɪnd][tuː; tə][ə; eɪ] ['nærəʊ] [strɪp][æt; ət][ðə; ði]['lætərəl]

(	rich	ochraceous	orange	)	were	confined	to	a	narrow	strip	at	the	lateral
(	富有的	赭色	橙子	)	是	受限	到	一个	狭窄的	条	在	这	侧

['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .

edges	of	the	body	.
边缘	的	这	身体	.

换毛活动明显减缓或停止，旧毛（浓郁的赭橙色）的残余仅限于身体侧缘的一条狭窄地带。

[wiː; wi] ['tentətɪvli] [ə'plai][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [neɪm] ['fʌskəs][tuː; tə]['aʊər; ɑːr][ˌnɪkə'rɑːgwən][bæts][ɑːn]

We	tentatively	apply	the	subspecies	name	fuscus	to	our	Nicaraguan	bats	on
我们	姑且	申请	这	亚种	姓名	褐藻	到	我们的	尼加拉瓜	蝙蝠	在

[ˌdʒiːə'græfɪk] [graʊndz] ;

geographic	grounds	;
地理	理由	;

我们根据地理原因，暂且将亚种名称 fuscus 用于我们的尼加拉瓜蝙蝠；

[wʌn][ʌv; əv][ˌjuː 'es] ([smɪθ]) ['kɜːrəntli] [ɪz] [ˌɪn'vɛstəˌgeɪtɪŋ] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði]['dʒiːnəs]

one	of	us	(	Smith	)	currently	is	investigating	geographic	variation	in	the	genus
一	的	我们	(	史密斯	)	现在	是	调查	地理	变化	在	这	属

- .

Pteronotus	.
-	.

我们中的一位（史密斯）目前正在研究翼背蝠属的地理变异。

- - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -)

Pteronotus	suapurensis	(	J	.	A	.	Allen	,	1904	)
-	-	(	J	.	一个	.	艾伦	,	-	)

Pteronotus suapurensis (JA Allen, 1904)

['spesimənz] . — [ˌʃɑːn'teɪlz] :

Specimens	.	—	Chontales	:
标本	.	—	琼塔莱斯	:

标本.—琼塔莱斯:

- , [wʌn] .

Cuapa	,	1	.
-	,	1	.

Cuapa，1.

[ˌmɑːtə'gɑːlpə] : [θriː][miː][iː][sæn][rɑː'moʊn] , - .

Matagalpa	:	3	mi	E	San	Ramón	,	24	.
马塔加尔帕	:	3	米	E	圣	拉蒙	,	-	.

马塔加尔帕：3 英里 E San Ramón，24。

[zeɪ'laɪə] : ['kɛrə][diː] ['mɑːnoʊ] , - [em] , [fɔːr] .

Zelaya	:	Cara	de	Mono	,	25	m	,	4	.
泽拉亚	:	卡拉	德	单核细胞增多症	,	-	米	,	4	.

塞拉亚：卡拉德莫诺，25 m，4。

[ðɪs] ['relətɪvli] ['pʊrli,'pɔ:rli] [noʊn] [,mɔnəu'tipik] ['spi:ʃi:z] [ə'kɜ:rz] [frʌm; frəm] ['sʌðərn] [,verə'kru:z][tu:; tə]
This 这 **relatively** 相对地 **poorly** 差 **known** 已知 **monotypic** 单型 **species** 物种 **occurs** 发生 **from** 从 **southern** 南部 **Veracruz** 韦拉克鲁斯 **to** 到
[ðə; ði]['æməzɑ:n]['beɪs(ə)n] .
the 这 **Amazon** 亚马逊 **Basin** 盆地 .

这种相对鲜为人知的单型物种分布于韦拉克鲁斯南部至亚马逊盆地。

[,aɪ 'ti:][hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔ:rtɪd] [frʌm; frəm] ['sevrəl] [ləu'kælitiz][ɪn] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [ɪn'klu:dɪŋ] [wʌn][ɪn]
It 它 **has** 有 **been** 到过 **reported** 据报道 **from** 从 **several** 一些 **localities** 地方 **in** 在 **Central** 中央 **America** 美国 **including** 包括 **one** 一 **in** 在
[,nɪkə'rɑ:gwə] (['gʊdwɪn] , 1942a : -) .
Nicaragua 尼加拉瓜 **(** (**Goodwin** 古德温 **,** , **1942a** 1942a **:** : **88** - **)**) **.** .

据报道，中美洲多个地区都发现了这种病原体，包括尼加拉瓜的一个地区（Goodwin，1942a：88）。

[θri:] ['pregnənt] ['fi:meɪl] [frʌm; frəm] [nɪr] [sæn][rɑ:'moʊn] ([naɪn] [meɪ]) ['kærid] ['embrioʊz] [ðæt]
Three 三 **pregnant** 孕 **females** 女性 **from** 从 **near** 靠近 **San** 圣 **Ramón** 拉蒙 **(** (**9** 9 **May** 可能 **)**) **carried** 携带 **embryos** 胚胎 **that** 那
[hæd; həd] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋθs] [ʌv; əv] - ,
had 有 **crown** 王冠 **-** - **rump** 臀部 **lengths** 长度 **of** 的 **27** - **,** ,

5月9日，在圣拉蒙附近发现的三只怀孕雌性动物所怀的胚胎，其头臀长为27，

- , [ænd; ənd] - [m; ʌm] ,
27 - **,** , **and** 和 **28** - **mm** 毫米 **,** ,

27毫米和28毫米

[ænd; ənd] [tu:] ['netɪd] [ɑ:n] - ['eɪprəl][æt; ət]['kɛrə][di:] ['mɑ:noʊ] [i:tʃ] [hæd; həd][æn; ən]['embrioʊ] [ðæt]
and 和 **two** 二 **netted** 网 **on** 在 **24** - **April** 四月 **at** 在 **Cara** 卡拉 **de** 德 **Mono** 单核细胞增多症 **each** 每个 **had** 有 **an** 一个 **embryo** 胚胎 **that** 那
['meʒərd] - [m; ʌm] .
measured 测量 **22** - **mm** 毫米 **.** .

月 24 日在卡拉德莫诺捕获的两条鱼，每条鱼的胚胎长 22 毫米。

[ɔ:l] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] ['spesimənz] [ɑ:r; ər][ɪn] [braɪt] ['pelɪdʒ] [ðæt] [ɪz] ['fʌlvəs] [red] [ɪn]['kʌlər] .
All 全部 **of** 的 **our** 我们的 **specimens** 标本 **are** 是 **in** 在 **bright** 明亮的 **pelage** 毛皮 **that** 那 **is** 是 **fulvous** 黄褐色 **red** 红色的 **in** 在 **color** 颜色 **.** .

我们所有的标本都拥有鲜艳的黄红色皮毛。

- - [,mɛksɪ'kænə] ['mɪlər] , -
Micronycteris - **megalotis** - **mexicana** 墨西哥人 **Miller** 磨坊主 **,** , **1898** -

Micronycteris megalotis mexicana Miller, 1898

['spesimənz] . — [kə'rɑ:zoʊ] : [θri:]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔ:r]['keɪ 'ɛm]['dʌblju:] - , - [em] , [faɪv] .
Specimens 标本 **.** . **—** — **Carazo** 卡拉索 **:** : **3** 3 **km** 公里 **N** N **,** , **4** 4 **km** 公里 **W** W **Diriamba** - **,** , **600** - **m** 米 **,** , **5** 5 **.** .

标本——卡拉索：北纬 3 公里，西经 4 公里 Diriamba，600 m，5。

[grə'nɑ:də] : [,eɪtʃ,di:'eɪ] .
Granada 格拉纳达 **:** : **Hda** 高清 **.** .

格拉纳达：Hda。

- [[,tu:'tu:]['keɪ 'ɛm][en] , - . [faɪv]['keɪ 'ɛm][i:] -] , [faɪv] .
Mecatepe - **[** [**2** 2 **km** 公里 **N** N **,** , **11** - **.** . **5** 5 **km** 公里 **E** E **Nandaime** - **]**] **,** , **5** 5 **.** .

梅卡泰佩 [2 公里北，11.5 公里东 Nandaime]，5。

[mɑ:'nɑ:gwɑ:] : [faɪv][mi:][ˌɛn'dʌbəlju:][mɑ:'nɑ:gwɑ:] , [wʌn] .

Managua	**:**	**5**	**mi**	**NW**	**Managua**	**,**	**1**	**.**
马那瓜	:	5	米	西北	马那瓜	,	1	.

马那瓜：马那瓜西北 5 英里，1。

[ˌmɑ:tə'gɑ:lpə] : ['ri:oʊ][vi:'ɛdʒoʊ] , ['sɛvən][mi:][ˌdʌbəlju: ɛn 'dʌbəlju:][də'ri:oʊ] , [fɔ:r] ; - [mi:][ˌes 'i:][də'ri:oʊ] , [wʌn] .

Matagalpa	**:**	**Río**	**Viejo**	**,**	**7**	**mi**	**WNW**	**Darío**	**,**	**4**	**;**	**11**	**mi**	**SE**	**Darío**	**,**	**1**	**.**
马塔加尔帕	:	里奥	老家伙	,	7	米	西西北	达里奥	,	4	;	-	米	东南	达里奥	,	1	.

马塔加尔帕：Río Viejo，达里奥西北 7 英里，4；达里奥东南 11 英里，1。

[zeɪ'laɪə] : [es][end] ['i:lə] [del][maɪz] [grænd] , [naɪn] .

Zelaya	**:**	**S**	**end**	**Isla**	**del**	**Maíz**	**Grande**	**,**	**9**	**.**
泽拉亚	:	S	结尾	伊斯拉	del	玉米	格兰德	,	9	.

塞拉亚：Send Isla del Maíz Grande，9。

[ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][frʌm; frəm] ['i:lə] [di:][maɪz] [grænd] [wɜ:r; wər] [ʃɑ:t] [ɑ:n] - [dʒu:n][æz; əz] [ðeɪ] [flu:]

The	**individuals**	**from**	**Isla**	**de**	**Maíz**	**Grande**	**were**	**shot**	**on**	**30**	**June**	**as**	**they**	**flew**
这	个人	从	伊斯拉	德	玉米	格兰德	是	射击	在	-	六月	作为	他们	飞翔

[frʌm; frəm] [smɔ:l] [keivz] [ænd; ənd] [k'revɪsɪz] [ɪn] ['rɑ:ki] ['autkrɔps] [ɑ:n][ðə; ði] [saʊθ] [end][ʌv; əv][ðə; ði]

from	**small**	**caves**	**and**	**crevices**	**in**	**rocky**	**outcrops**	**on**	**the**	**south**	**end**	**of**	**the**
从	小的	洞穴	和	缝隙	在	岩石	露头	在	这	南	结尾	的	这

['aɪlənd] .

island	**.**
岛	.

6 月 30 日，来自麦斯格兰德岛的人们从岛屿南端岩石露头的小洞穴和缝隙中飞出时遭到枪击。

[ʌv; əv][ðə; ði] [θri:] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fi:meɪl] [əb'teɪnd] [æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [tu:] [wɜ:r; wər] [læk'teɪtɪŋ] ;

Of	**the**	**three**	**adult**	**females**	**obtained**	**at**	**that**	**time**	**,**	**two**	**were**	**lactating**	**;**
的	这	三	成人	女性	获得	在	那	时间	,	二	是	哺乳期	;

当时获得的3只成年雌性中，有2只正在哺乳；

[i:tʃ] [wʌz; wəz] [ə'kʌmpənid] [baɪ][ə; eɪ] [jʌŋ] , [ðə; ði] [fɔ:r'ɑ:mz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] ['meʒərd] - . ['sɛvən] ([meɪl]) [ænd; ənd] - . [θri:][m; ʌm] (['fi:meɪl]) .

each	**was**	**accompanied**	**by**	**a**	**young**	**,**	**the**	**forearms**	**of**	**which**	**measured**	**19**	**.**	**7**	**(**	**male**	**)**	**and**	**21**	**.**	**3**	**mm**	**(**	**female**	**)**	**.**
每个	曾是	伴随	经过	一个	年轻的	,	这	前臂	的	哪个	测量	-	.	7	(	男性	)	和	-	.	3	毫米	(	女性	)	.

每只幼崽都与一只雄性幼崽一同出现，幼崽的前臂长度分别为 19.7 毫米（雄性）和 21.3 毫米（雌性）。

[tu:] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [frʌm; frəm] ['i:lə] [del] [maɪz] [grænd] [hæd; həd] ['testi:z] [ˌtu:'tu:][m; ʌm][ɪn] [leŋkθ; leŋθ] .

Two	**adult**	**males**	**from**	**Isla**	**del**	**Maíz**	**Grande**	**had**	**testes**	**2**	**mm**	**in**	**length**	**.**
二	成人	男性	从	伊斯拉	del	玉米	格兰德	有	睾丸	2	毫米	在	长度	.

来自迈斯格兰德岛的两名成年雄性睾丸长度为 2 毫米。

['teɪbl] [wʌn] . — [sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] [ə'dʌlts] [ʌv; əv] [tu:] ['sʌbspi:ʃi:z] [ʌv; əv]

Table	**1**	**.**	**—**	**Selected**	**measurements**	**of**	**adults**	**of**	**two**	**subspecies**	**of**
桌子	1	.	—	已选	测量	的	成年人	的	二	亚种	的

- - [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə] .

Micronycteris	**megalotis**	**from**	**Nicaragua**	**.**
-	-	从	尼加拉瓜	.

表 1.—来自尼加拉瓜的两种亚种 Micronycteris megalotis 成虫的选定测量值。

['su:pərskrɪpt] ['nʌmbərz] ['ɪndɪkeɪt] [fju:ər] ['spesimənz] ['ævəridʒd][ðæn; ðən]['ɪndɪkeɪtɪd][ɪn][left] - [hænd]
Superscript **numbers** **indicate** **fewer** **specimens** **averaged** **than** **indicated** **in** **left** **-** **hand**
上标 数字 表明 更少 标本 平均值 比 表明的 在 左边 - 手
['kɑ:ləm] .
column **.**
柱子 .

上标数字表示平均样本数少于左侧列所示样本数。

['nʌmbər] [ʌv; əv]
Number **of**
数字 的

数量

['spesimənz]
specimens
标本

标本

['ævəridʒd][ɔ:r]
averaged **or**
平均值 或者

平均或

['kætəlɔ:g] ['nʌmbər] ,
catalogue **number** **,**
目录 数字 ,

产品目录编号

[ænd; ənd][seks][leŋkθ; leŋθ]
and **sex** **Length**
和 性别 长度

以及性长度

[ʌv; əv]
of
的

的

['fɔ:rɑ:m] ['gretɪst]
forearm **Greatest**
前臂 最

前臂最强

[leŋkθ; leŋθ]
length
长度

长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[skʌl] [ˌzaɪgə'mætɪk]
skull **Zygomatic**
颅骨 颧骨

颧骨

[bredθ] [bredθ]
breadth **Breadth**
宽度 宽度

宽度 宽度

[ʌv; əv]
of
的

的

['breɪnkeɪs] [leŋkθ; leŋθ]
braincase **Length**
脑壳 长度

脑壳长度

[ʌv; əv]
of
的

的

['mæksɪleri]
maxillary
上颌

上颌

toothrow
牙列

牙列

- - [ˌmɛksɪ'kænə] , [west] - ['sentrəl] -
Micronycteris megalotis mexicana , west - central Nicaraguaa
- - 墨西哥人 , 西方 - 中央 -

Micronycteris megalotis mexicana，尼加拉瓜中西部

['ævərɪdʒ] [eɪt] ([θriː] ♂ , [faɪv] ♀) - . [fɔːr] - . - [naɪn] . [faɪv][eɪt] . - ['sɛvən] . [faɪv]
Average 8 (3 ♂ , 5 ♀) 35 . 4 19 . 56 9 . 5 8 . 07 7 . 5
平均的 8 (3 ♂ , 5 ♀) - . 4 - . - 9 . 5 8 . - 7 . 5

平均8（3♂，5♀）35.4 19.56 9.5 8.07 7.5

['mɪnɪməm] - . - - . [eɪt][naɪn] . [wʌn]['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [θriː]
Minimum 33 . 0 18 . 8 9 . 1 7 . 7 7 . 3
最低限度 - . - - . 8 9 . 1 7 . 7 7 . 3

最低值 33.0 18.8 9.1 7.7 7.3

['mæksɪməm] - . [wʌn] - . [θriː][naɪn] . [eɪt][eɪt] . [ˌtuː'tuː]['sɛvən] . ['sɛvən]
Maximum 38 . 1 20 . 3 9 . 8 8 . 2 7 . 7
最大限度 - . 1 - . 3 9 . 8 8 . 2 7 . 7

最大值 38.1 20.3 9.8 8.2 7.7

['iːlə] [del] [maɪz] [grænd] , [ˌnɪkə'rɑːgwə]
Isla del Maíz Grande , Nicaragua
伊斯拉 del 玉米 格兰德 , 尼加拉瓜

尼加拉瓜大马伊兹岛

['ævərɪdʒ] [sɪks] ([θriː] ♂ , [θriː] ♀) - . [sɪks] - . [fɔːr][naɪn] . [ˌtuː'tuː]['sɛvən] . [eɪt]['sɛvən] . [fɔːr]
Average 6 (3 ♂ , 3 ♀) 35 . 6 19 . 4 9 . 2 7 . 8 7 . 4
平均的 6 (3 ♂ , 3 ♀) - . 6 - . 4 9 . 2 7 . 8 7 . 4

平均 6 (3 ♂, 3 ♀) 35.6 19.4 9.2 7.8 7.4

['mɪnɪməm] - . [faɪv] - . [wʌn][naɪn] . - ['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [θriː]
Minimum 34 . 5 19 . 1 9 . 0 7 . 7 7 . 3
最低限度 - . 5 - . 1 9 . - 7 . 7 7 . 3

最低值 34.5 19.1 9.0 7.7 7.3

['mæksɪməm] - . - - . [eɪt][naɪn] . [θriː]['sɛvən] . [naɪn]['sɛvən] . [faɪv]
Maximum 37 . 0 19 . 8 9 . 3 7 . 9 7 . 5
最大限度 - . - - . 8 9 . 3 7 . 9 7 . 5

最大值 37.0 19.8 9.3 7.9 7.5

-	-	-	,	['greɪˌtaʊn]	, [ˌnɪkə'rɑːgwə]	(	['hɑːlətaɪp]	)
Micronycteris	**megalotis**	**microtis**	**,**	**Greytown**	**,**	**Nicaragua**	**(**	**holotype**	**)**
-	-	-	,	格雷镇	,	尼加拉瓜	(	正模标本	)

Micronycteris megalotis microtis，尼加拉瓜格雷敦（正模标本）

['juːˈɛsˈɛnˈɛm]	-	/	-	,	♂	-	. [faɪv]	-	. [ˌtuːˈtuː][eɪt] . [eɪt]['sɛvən] . [sɪks][sɪks] . [naɪn]
USNM	**16366**	**/**	**23364**	**,**	**♂**	**31**	**.**	**5**	**18**	**.**	**2**	**8**	**.**	**8**	**7**	**.**	**6**	**6**	**.**	**9**
美国海军陆战队	-	/	-	,	♂	-	.	5	-	.	2	8	.	8	7	.	6	6	.	9

USNM 16366/23364，♂ 31.5 18.2 8.8 7.6 6.9

['riːoʊ]['koʊˌkoʊ] , [ˌnɪkə'rɑːgwə] ([ˌeɪˌemˌɛn'eɪtʃ])

Río	**Coco**	**,**	**Nicaragua**	**(**	**AMNH**	**)**
里奥	可可	,	尼加拉瓜	(	amnh	)

尼加拉瓜科科河（美国自然历史博物馆）

['ævərɪdʒ] [sɪks]	(	[θriː]	♂	,	[θriː]	♀	)	-	. [sɪks]	-	.	-	— ['sɛvən] .	-	['sɛvən] .	-
Average	**6**	**(** | **3** | **♂** | **,** | **3** | **♀** | **)**	**33**	**.**	**6**	**18**	**.**	**93**	**—**	**7**	**.**	**53**	**7**	**.**	**13**
平均的	6	(| 3 | ♂ | , | 3 | ♀ |)	-	.	6	-	.	-	—	7	.	-	7	.	-

平均 6 (3 ♂, 3 ♀) 33.6 18.93 — 7.53 7.13

['mɪnɪməm]	-	. ['sɛvən]	-	. [eɪt]	— ['sɛvən] . [fɔːr]['sɛvən] .	-
Minimum	**32**	**.**	**7**	**18**	**.**	**8**	**—**	**7**	**.**	**4**	**7**	**.**	**0**
最低限度	-	.	7	-	.	8	—	7	.	4	7	.	-

最低 32.7 18.8 — 7.4 7.0

['mæksɪməm]	-	. [ˌtuːˈtuː]	-	.	-	— ['sɛvən] . [sɪks]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː]
Maximum	**34**	**.**	**2**	**19**	**.**	**0**	**—**	**7**	**.**	**6**	**7**	**.**	**2**
最大限度	-	.	2	-	.	-	—	7	.	6	7	.	2

最大值 34.2 19.0 — 7.6 7.2

[bəˈnænzə] , [ˌnɪkəˈrɑːgwə]

Bonanza	**,**	**Nicaragua**
博南扎	,	尼加拉瓜

尼加拉瓜博南萨

['kuː]	-	,	♂	-	. [θriː]	-	. [fɔːr][eɪt] . [eɪt]['sɛvən] . [sɪks]['sɛvən] .	-
KU	**96251**	**,**	**♂**	**32**	**.**	**3**	**18**	**.**	**4**	**8**	**.**	**8**	**7**	**.**	**6**	**7**	**.**	**0**
堪萨斯大学	-	,	♂	-	.	3	-	.	4	8	.	8	7	.	6	7	.	-

KU 96251，♂ 32.3 18.4 8.8 7.6 7.0

[ə; eɪ]

a
一个

一个

['spesɪmənz]	['leɪb(ə)ld][wɪð; wɪθ]	['refrəns]	[tuː; tə][dəˈriːoʊ] ,	-	, [ænd; ənd][mɑːˈnɑːgwɑː] .
Specimens	**labeled**	**with**	**reference**	**to**	**Darío**	**,**	**Diriamba**	**,**	**and**	**Managua**	**.**
标本	标签	和	参考	到	达里奥	,	-	,	和	马那瓜	.

标本标有达里奥、迪里安巴和马那瓜的名字。

[fɔːr]	[ʌv; əv][ðə; ði]	[faɪv]	['spesɪmənz]	['teɪkən]	[ˌnɔːrθ'west]	[ʌv; əv]	-	[wɜːr; wər]	[ʃɑːt]	[frʌm; frəm][ə; eɪ]
Four	**of**	**the**	**five**	**specimens**	**taken**	**northwest**	**of**	**Diriamba**	**were**	**shot**	**from**	**a**
四	的	这	五	标本	已采取	西北	的	-	是	射击	从	一个

['deɪtaɪm]	[rɪ'triːt]	[ɪn][ə; eɪ]	['kʌlvərt]	;
daytime	**retreat**	**in**	**a**	**culvert**	**;**
白天	撤退	在	一个	涵洞	;

在迪里安巴西北部采集的五个标本中，有四个是从涵洞里的日间隐蔽处射杀的；

[ðə; ði] [fɪfθ] [wʌz; wəz] [kɔːt] [baɪ][hænd][æz; əz][ˌaɪ ˈtiː] [əˈtemptɪd] [tuː; tə][flai][aʊt][ʌv; əv][ə; eɪ][ˈhɑːloʊ] ,

the	fifth	was	caught	by	hand	as	it	attempted	to	fly	out	of	a	hollow	,
这	第五	曾是	捕捉	经过	手	作为	它	尝试过	到	飞	出去	的	一个	空洞的	,

[ˈfɔːlən] [triː] .

fallen	tree	.
倒下	树	.

第五只鸟试图从一棵空心的倒树中飞出来时，被人用手抓住了。

[tuː] [əˈdʌlt; ˈædʌlt] [ˈfiːmeɪl] [ˈkæptʃərd] [ɑːn] - [mɑːrtʃ] [wɜːr; wər] [ˈpregnənt] ,

Two	adult	females	captured	on	31	March	were	pregnant	,
二	成人	女性	捕获	在	-	行进	是	孕	,

3月31日捕获的两只成年雌性动物均已怀孕。

[iːtʃ] [ˈkæriɪŋ] [ə; eɪ][ˈsɪŋg(ə)l][ˈembrioʊ] (- [ænd; ənd] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) ,

each	carrying	a	single	embryo	(	13	and	14	mm	in	crown	-	rump	length	)	,
每个	携带	一个	单身的	胚胎	(	-	和	-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	)	,

每个胚胎都携带一个胚胎（头臀长13毫米和14毫米），

[ˌwerˈæz] [tuː] [əbˈteɪnd] [ɑːn] - [ˈɔːgəst] [ʃoʊd] [noʊ][saɪn][ʌv; əv] [ˌriːprəˈdʌktɪv] [ækˈtɪvəti] .

whereas	two	obtained	on	14	August	showed	no	sign	of	reproductive	activity	.
然而	二	获得	在	-	八月	显示	不	符号	的	生殖	活动	.

而 8 月 14 日获得的两份样本则未显示任何繁殖活动迹象。

[æn; ən][əˈdʌlt; ˈædʌlt] [meɪl] , [ˈɔːlsoʊ][ˈteɪkən][ɑːn] - [ˈɔːgəst] , [hæd; həd][ˈtestiːz][ˌtuːˈtuː][m; ʌm][ɪn]

An	adult	male	,	also	taken	on	14	August	,	had	testes	2	mm	in
一个	成人	男性	,	还	已采取	在	-	八月	,	有	睾丸	2	毫米	在

[leŋkθ; leŋθ] .

length	.
长度	.

8 月 14 日采集到的成年雄性样本，其睾丸长度为 2 毫米。

[ʌv; əv] [θriː] [əˈdɪʃən(ə)l] [əˈdʌlt; ˈædʌlt] [ˈfiːmeɪl] ,

Of	three	additional	adult	females	,
的	三	额外的	成人	女性	,

另外三名成年女性，

[wʌn] [ˈkæptʃərd] [ɑːn][θriː][dʒuːn][wʌz; wəz] [ˈpregnənt] ([ˈembrioʊ] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ])

one	captured	on	3	June	was	pregnant	(	embryo	21	mm	in	crown	-	rump	length	)
一	捕获	在	3	六月	曾是	孕	(	胚胎	-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	)

,

,

,

6月3日捕获的一只雌性动物怀孕了（胚胎头臀长21毫米），

[ˌwerˈæz] [tuː] [əbˈteɪnd] [ɑːn] - [ˈeɪprəl] [ɪˈvɪnst] [noʊ][groʊs] [ˌriːprəˈdʌktɪv] [ækˈtɪvəti] .

whereas	two	obtained	on	14	April	evinced	no	gross	reproductive	activity	.
然而	二	获得	在	-	四月	表现出	不	总的	生殖	活动	.

而 4 月 14 日获得的两份样本则未表现出明显的繁殖活动。

[ðə; ði] [ˈsʌbspiːʃiːz] [ˌmɛksɪˈkænə][hæz; həz][nɑːt] [bɪn] [rɪˈpɔːrtɪd] [ˈpriːviəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə] ,

The	subspecies	mexicana	has	not	been	reported	previously	from	Nicaragua	,
这	亚种	墨西哥人	有	不是	到过	据报道	之前	从	尼加拉瓜	,

[ɔːlˈðoʊ] [ˈgɑːrdnər][et][ɑːl] .

although	Gardner	et	al	.
虽然	加德纳	等	al	.

尽管 Gardner 等人此前曾报道过墨西哥亚种，但此前尚未有关于尼加拉瓜的报道。

(- : -) ['ri:s(ə)ntli] [ɪk'stendɪd] [ɪts] [noʊn] [ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n] ['saʊθwərd] [frʌm; frəm] [hɑ:n'dʊrəs] (
(1970 : 715) recently extended its known distribution southward from Honduras (
(- : -) 最近 扩展 它是 已知 分配 向南 从 洪都拉斯 (
['gʊdwɪn] , 1942c : -) [ænd; ənd] [el] ['sælvədɔ:] (['fɛltən] ,
Goodwin , 1942c : 124) and El Salvador (Felten ,
古德温 , 1942c : -) 和 埃尔 萨尔瓦多 (费尔顿 ,

（1970：715）最近将其已知分布范围从洪都拉斯（Goodwin，1942c：124）和萨尔瓦多（Felten，

- : -) [tu:; tə] [west] - ['sentrəl] ['koʊstə; 'kɑ:stə] ['ri:kə] .
1956 : 180) to west - central Costa Rica .
- : -) 到 西方 - 中央 科斯塔 里卡 .

1956年：180）到哥斯达黎加中西部。

[ɪn] [ˌnɪkə'rɑ:gwə] , [æz; əz] [ə'pærəntli] [ɪn] ['koʊstə; 'kɑ:stə] ['ri:kə] , [ˌmɛksɪ'kænə] ['ɑ:kjupaɪz] [ðə; ði] [pə'sɪfɪk]
In Nicaragua , as apparently in Costa Rica , mexicana occupies the Pacific
在 尼加拉瓜 , 作为 显然 在 科斯塔 里卡 , 墨西哥人 占据 这 太平洋
['vɜ:rsənt] ,
versant ,
维兰特 ,

在尼加拉瓜，就像在哥斯达黎加一样，墨西哥人占据了太平洋沿岸地区。

[ðə; ði] [ˌkærɪ'bi:ənˌkə'rɪbiən] ['loʊləndz] ['bi:ɪŋ] [ɪn'hæbɪtɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['smɔ:lər] [reɪs] , -
the Caribbean lowlands being inhabited by the smaller race , Micronycteris
这 加勒比海 低地 存在 有人居住的 经过 这 较小的 种族 , -
- - ['mɪlər] ,
megalotis microtis Miller ,
- - 磨坊主 ,

加勒比海低地栖息着体型较小的亚种，即大耳小蝠（Micronycteris megalotis microtis Miller）。

- ([taɪp] [loʊ'kæləti] , ['greɪˌtaʊn] , [ˌnɪkə'rɑ:gwə] — [rɪ'pɔ:rtɪd] ['ɔ:lsoʊ] [frʌm; frəm] " ['ri:oʊ] ['koʊˌkoʊ] , "
1898 (type locality , Greytown , Nicaragua — reported also from " Río Coco , "
- (类型 地点 , 格雷镇 , 尼加拉瓜 — 据报道 还 从 " 里奥 可可 , "
[ˌnɪkə'rɑ:gwə] , [baɪ] [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - : -) .
Nicaragua , by J . A . Allen , 1910 : 110) .
尼加拉瓜 , 经过 J . 一个 . 艾伦 , - : -) .

1898 年（模式产地：尼加拉瓜格雷敦——JA Allen 于 1910 年在《尼加拉瓜科科河》中也报道过该地产出）。

[ˌnɪkə'rɑ:gwən] [ɪg'zæmpəlz] [ʌv; əv] [em] . [em] . [ˌmɛksɪ'kænə] [ɑ:r; ər] , [ɑ:n] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ,
Nicaraguan examples of M . m . mexicana are , on the average ,
尼加拉瓜 示例 的 M . 米 . 墨西哥人 是 , 在 这 平均的 ,

尼加拉瓜的墨西哥鼠妇（M. m. mexicana）平均数量为：

[kən'sɪdərəbli] ['lɑ:rdʒər] [ɪn] ['kreɪniəl] [daɪ'menʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] ['fɔ:rɑ:m] [ðæn; ðən] [ɑ:r; ər]
considerably larger in cranial dimensions and length of forearm than are
相当 更大的 在 颅骨 方面 和 长度 的 前臂 比 是
['spesimənz] [ʌv; əv] [em] . [em] . - ([si:] ['teɪbl] [wʌn]) .
specimens of M . m . microtis (see Table 1) .
标本 的 M . 米 . - (看 桌子 1) .

与 M. m. microtis 的标本相比，它们的颅骨尺寸和前臂长度明显更大（见表 1）。

[ðə; ði] ['sɪri:z] [ʌv; əv] - [frʌm; frəm] " ['ri:oʊ] ['koʊˌkoʊ] ,
The series of microtis from " Río Coco ,
这 系列 的 - 从 " 里奥 可可 ,

来自“Río Coco”的微型昆虫系列，

" ['prɑːbəbli][frʌm; frəm][ðə; ði] ['hedwɔːtərz] [ʌv; əv] [ðæt] [striːm] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv][sæn]

"	probably	from	the	headwaters	of	that	stream	in	the	vicinity	of	San
"	大概	从	这	源头	的	那	溪流	在	这	附近	的	圣

[wɑːn; hwɑːn][diː]['riːoʊ]['koʊˌkoʊ][ænd; ənd] [ðʌs] [nɪr] [ðə; ði][dɪ'vaɪd] [bɪ'twiːn] [ˌkærɪ'biːənˌkə'rɪbiən][ænd; ənd]

Juan	de	Río	Coco	and	thus	near	the	divide	between	Caribbean	and
胡安	德	里奥	可可	和	因此	靠近	这	划分	之间	加勒比海	和

[pə'sɪfɪk] ['dreɪnɪdʒ] ,

Pacific	drainages	,
太平洋	排水系统	,

“可能源自圣胡安德里奥科科附近的那条溪流的源头，因此靠近加勒比海和太平洋流域的分水岭，

[ɪz] [ˌɪntər'miːdiət] [ɪn][saɪz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ænd; ənd][sə'dʒests; səg'dʒests]

is	intermediate	in	size	between	the	two	subspecies	and	suggests
是	中间的	在	尺寸	之间	这	二	亚种	和	建议

[ˌɪntərgreɪ'deɪʃən; ˌɪntərgrə'deɪʃən] [bɪ'twiːn] [ðem; ðəm] .

intergradation	between	them	.
相干	之间	他们	.

体型介于两个亚种之间，表明这两个亚种之间存在过渡关系。

[æz; əz]['noʊtɪd]['ɔːlsoʊ][baɪ]['gɑːrdnər][et][ɑːl] . (- : -) ,

As	noted	also	by	Gardner	et	al	.	(	1970	:	715	)	,
作为	著名的	还	经过	加德纳	等	al	.	(	-	:	-	)	,

正如 Gardner 等人（1970：715）所指出的那样，

[wiː; wi][faɪnd][noʊ] ['dɪfərənsɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd][ˌmɛksɪ'kænə] (

we	find	no	differences	in	length	of	ear	between	microtis	and	mexicana	(
我们	寻找	不	差异	在	长度	的	耳朵	之间	-	和	墨西哥人	(

['kɑːntreri] [tuː; tə] ['mɪlɝz] [kleɪm] ,

contrary	to	Miller's	claim	,
相反	到	米勒的	宣称	,

我们发现小鼩和墨西哥鼩的耳朵长度没有差异（与 Miller 的说法相反，

[ɪn][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'skrɪpʃn] , [ðæt] - [hæd; həd] ['noʊtɪsəbli] ['smɔːlər] [ɪrz]) ,

in	the	original	description	,	that	microtis	had	noticeably	smaller	ears	)	,
在	这	原来的	描述	,	那	-	有	明显地	较小的	耳朵	)	,

在最初的描述中，这种小鼩的耳朵明显较小）。

[nɔːr][duː][wiː; wi][noʊt] ['eni] [kən'sɪstənt] ['dɪfərənsɪz] [ɪn]['kʌlər] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] ['reɪsɪz][ɑːn][ðə; ði]

nor	do	we	note	any	consistent	differences	in	color	between	the	two	races	on	the
也不	做	我们	笔记	任何	持续的	差异	在	颜色	之间	这	二	种族	在	这

['beɪsɪs][ʌv; əv][ðə; ði] ['spesimənz] [æt; ət][hænd] .

basis	of	the	specimens	at	hand	.
基础	的	这	标本	在	手	.

根据我们现有的标本，我们也没有发现这两个种族在颜色上有任何一致的差异。

['aʊər; ɑːr] ['spesimənz] [frʌm; frəm] ['iːlə] [del] [maɪz] [grænd] [ˌɪnɪk'splɪkəbli] [ə'griː] ['ræðər] ['kloʊsli] [ɪn][saɪz] (

Our	specimens	from	Isla	del	Maíz	Grande	inexplicably	agree	rather	closely	in	size	(
我们的	标本	从	伊斯拉	del	玉米	格兰德	莫名其妙地	同意	相当	密切	在	尺寸	(

['ævərɪdʒ] [bʌt; bət] ['slaɪtli] ['smɔːlər]) [wɪð; wɪθ] ['spesimənz] [ʌv; əv][em] . [em] . [ˌmɛksɪ'kænə][frʌm; frəm]

average	but	slightly	smaller	)	with	specimens	of	M	.	m	.	mexicana	from
平均的	但	轻微地	较小的	)	和	标本	的	M	.	米	.	墨西哥人	从

['westərn] [ˌnɪkə'rɑːgwə][ænd; ənd] ['elsˌwer] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] ,

western	Nicaragua	and	elsewhere	within	the	range	of	the	subspecies	,
西	尼加拉瓜	和	别处	之内	这	范围	的	这	亚种	,

我们从麦斯格兰德岛采集的标本，其大小（平均但略小）与来自尼加拉瓜西部和该亚种分布范围内其他地方的墨西哥鼠耳蝠（M. m. mexicana）标本的大小非常接近，这令人费解。

[ænd; ənd][ɑːr; ər] ['tentətɪvli] , ['ðerfɔːr] , [rɪ'fɜːrd] [tuː; tə][ˌmɛksɪ'kænə] .

and	are	tentatively	,	therefore	,	referred	to	mexicana	.
和	是	姑且	,	所以	,	指	到	墨西哥人	.

因此，暂且称之为 mexicana。

[fɔːr] ['spesimənz] ['ɜːrliər] [rɪ'pɔːrtɪd] ([dʒiː] . [em] . ['ælən] , - :
Four specimens earlier reported (G . M . Allen , 1929 :
四 标本 早些时候 据报道 (G . M . 艾伦 , - :

此前报道过四个标本（GM Allen，1929：

-) [frʌm; frəm][ðə; ði] [seɪm] ['aɪlənd]['ɔːlsoʊ][ɑːr; ər] ['relətɪvli] [lɑːrdʒ] (['fɔːrɑːm] - [m; ʌm]) .
130) from the same island also are relatively large (forearm 35 mm) .
-) 从 这 相同的 岛 还 是 相对地 大的 (前臂 - 毫米) .

130）来自同一岛屿的个体也相对较大（前臂 35 毫米）。

['fɜːrðər] ['kɑːmənteri] [ɑːn] [ðɪs] ['ɪnsələr] [ˌpɑːpju'leɪʃ(ə)n][mʌst; məst][ə'weɪt][ə; eɪ][taɪm] [wen] [ə'dɪʃən(ə)l]
Further commentary on this insular population must await a time when additional
更远 评论 在 这 岛屿 人口 必须 等待 一个 时间 什么时候 额外的
[mə'tɪriəl] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .
material is available from Central America .
材料 是 可用的 从 中央 美国 .

关于这个岛屿居民的进一步评论，必须等到从中美洲获得更多资料后才能进行。

- - ['gʊdwɪn] , -
Tonatia nicaraguae Goodwin , 1942
- - 古德温 , -

Tonatia nicaraguae Goodwin, 1942

['spesimənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , [wʌn] .
Specimens . — Boaco : Santa Rosa , 17 km N , 15 km E Boaco , 300 m , 1 .
标本 . — 博阿科 : 圣诞老人 罗莎 , - 公里 N , - 公里 E 博阿科 , - 米 , 1 .

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，1。

[ˌʃɑːn'teɪlz] : ['hɑːtoʊ] [grænd] , - ['keɪ 'ɛm][es] , [eɪt]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , [wʌn] .
Chontales : Hato Grande , 13 km S , 8 km W Juigalpa , 60 m , 1 .
琼塔莱斯 : 哈托 格兰德 , - 公里 S , 8 公里 W - , - 米 , 1 .

Chontales：Hato Grande，南距 13 公里，西距 8 公里 Juigalpa，60 m，1。

['oʊnli] [fɔːr] ['spesimənz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['siːmɪŋli] [rer] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] [rɪ'kɔːrdɪd] ['priːviəsli]
Only four specimens of this seemingly rare species have been recorded previously
仅有的 四 标本 的 这 似乎 稀有的 物种 有 到过 记录 之前
[frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] — [wʌn] ([ðə; ði] ['hɑːlətaɪp]) [frʌm; frəm][ˌkɑː'nɑːwə] [kriːk] ,
from Nicaragua — one (the holotype) from Kanawa Creek ,
从 尼加拉瓜 — 一 (这 正模标本) 从 卡纳瓦 溪 ,

此前在尼加拉瓜仅记录到四个这种看似罕见的物种的标本——其中一个（正模标本）来自卡纳瓦溪。

[nɪr] - , [nɔːrθ] [ʌv; əv] ['bluː,fiːldz] , - [ɛf tiː] , [zeɪ'laɪə] (['gʊdwɪn] , 1942b : -) ,
near Cukra , north of Bluefields , 100 ft , Zelaya (Goodwin , 1942b : 205) ,
靠近 - , 北 的 蓝田 , - 英尺 , 泽拉亚 (古德温 , 1942b : -) ,

在库克拉附近，布鲁菲尔兹以北，100 英尺，泽拉亚（Goodwin，1942b：205），

[ə'nʌðər] [frʌm; frəm] - . [faɪv][miː] . [es][ænd; ənd] - [miː] .
another from 12 . 5 mi . S and 13 mi .
其他 从 - . 5 米 . S 和 - 米 .

另一个来自南 12.5 英里和 13 英里处。

[iː]['riːvɑːz] , - [ɛf tiː] , ['riːvɑːz] (['deivis][ænd; ənd]['kɑːrtər] , - : - - -) , [ænd; ənd] [tuː] [frʌm; frəm]
E Rivas , 125 ft , Rivas (Davis and Carter , 1962 : 67 - 68) , and two from
E 里瓦斯 , - 英尺 , 里瓦斯 (戴维斯 和 卡特 , - : - - -) , 和 二 从
[sɪks]['keɪ 'ɛm][en]['tuːmə] ,
6 km N Tuma ,
6 公里 N 图马 ,

E Rivas，125 英尺，Rivas（Davis 和 Carter，1962：67-68），以及来自 Tuma 北部 6 公里的两处地点，

- [em] , [ˌmɑːtə'gɑːlpə] ([væl'diːz][ænd; ənd][lə'vɑːl] , - : -) .
500 m , Matagalpa (Valdez and LaVal , 1971 : 248) .
- 米 , 马塔加尔帕 (瓦尔迪兹 和 熔岩 , - : -) .

500 m，Matagalpa（Valdez 和 LaVal，1971：248）。

['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər] [kɔːt] [ɪn] [mɪst] [nets] [pleɪst] ['oʊvər] [smɔːl] , ['kwaɪət] [striːmz] [ðæt]
Our **specimens** **were** **caught** **in** **mist** **nets** **placed** **over** **small** **,** **quiet** **streams** **that**
我们的 标本 是 捕捉 在 薄雾 网 放置 超过 小的 , 安静的 溪流 那
[wɜːr; wər] [frɪndʒd] [wɪð; wɪθ] [tɔːl] ,
were **fringed** **with** **tall** **,**
是 流苏 和 高的 ,

我们的标本是用放置在静谧的小溪流上的雾网捕获的，溪流两岸长满了高大的植物，

['gæləri] ['fɔːrɪst] .
gallery **forest** **.**
画廊 森林 .

画廊森林。

[ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] ['eriəz] [wɜːr; wər] [sə'vænə] - [laɪk] [wɪð; wɪθ] [smɔːl] [stændz] [ʌv; əv] ['sekənderi] ['fɔːrɪst] .
The **surrounding** **areas** **were** **savanna** **-** **like** **with** **small** **stands** **of** **secondary** **forest** **.**
这 周围 区域 是 热带草原 - 喜欢 和 小的 站立 的 次要 森林 .

周围地区类似稀树草原，间或有小片次生林。

[æn; ən] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] ['teɪkən] [ɑːn] - ['eɪprəl] [hæd; həd] ['testiːz] [ðæt] ['meʒərd] [faɪv] [m; ʌm] [ɪn]
An **adult** **male** **taken** **on** **21** **April** **had** **testes** **that** **measured** **5** **mm** **in**
一个 成人 男性 已采取 在 - 四月 有 睾丸 那 测量 5 毫米 在
[leŋkθ; leŋθ] ,
length **,**
长度 ,

4月21日采集的一份成年男性标本的睾丸长度为5毫米。

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [ʌv; əv] [ə'nʌðər] ([naɪn] ['ɔːgəst]) [wɜːr; wər] [θriː] [m; ʌm] .
whereas **those** **of** **another** **(** **9** **August** **)** **were** **3** **mm** **.**
然而 那些 的 其他 (9 八月) 是 3 毫米 .

而另一次（8 月 9 日）的测量结果为 3 毫米。

['hændli] (1966b : -) [sɪ'nɒnɪmaɪz] [tiː] . - [wɪð; wɪθ] - [mɪ'nuːtə] ['gʊdwɪn] , - ,
Handley **(** **1966b** **:** **761** **)** **synonymized** **T** **.** **nicaraguae** **with** **Tonatia** **minuta** **Goodwin** **,** **1942** **,**
汉德利 (1966b : -) 同义词 T . - 和 - 分钟 古德温 , - ,
[ə; eɪ] [kən'kluːʒ(ə)n] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [wiː; wi] [ə'griː] .
a **conclusion** **with** **which** **we** **agree** **.**
一个 结论 和 哪个 我们 同意 .

Handley (1966b: 761) 将 T. nicaraguae 与 Tonatia minuta Goodwin, 1942 视为同义词，我们对此结论表示赞同。

[haʊ'evər] , [ðə; ði] [neɪm] - (['gʊdwɪn] , 1942b : -) [hæz; həz] [peɪdʒ] [praɪ'ɔːrəti] ['oʊvər]
However **,** **the** **name** **nicaraguae** **(** **Goodwin** **,** **1942b** **:** **205** **)** **has** **page** **priority** **over**
然而 , 这 姓名 - (古德温 , 1942b : -) 有 页 优先事项 超过
[mɪ'nuːtə] ['gʊdwɪn] ([ɑːp] .
minuta **Goodwin** **(** **op** **.**
分钟 古德温 (操作 .

然而，名称 nicaraguae (Goodwin, 1942b: 205) 的页面优先级高于 minuta Goodwin (op.

[sɪt] . :
cit **.** **:**
引用 . :

引文：

-) [ænd; ənd] [ɪz] [ðə; ði] ['vælɪd] [neɪm] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] ['rɑːðər] [ðæn; ðən] [mɪ'nuːtə] [æz; əz] [juːst] [baɪ]
206 **)** **and** **is** **the** **valid** **name** **for** **the** **species** **rather** **than** **minuta** **as** **used** **by**
-) 和 是 这 有效的 姓名 为了 这 物种 相当 比 分钟 作为 用过的 经过
['hændli] ([siː] ['ɔːlsoʊ] [lə'vɑːl] ,
Handley **(** **see** **also** **LaVal** **,**
汉德利 (看 还 熔岩 ,

206)，并且是该物种的有效名称，而不是 Handley 使用的 minuta（另见 LaVal，

- : - ; ['gɑ:rdnər][et][ɑ:l] . , - : - ; [væl'di:z][ænd; ənd][lə'vɑ:l] , - : -) .
1969 : 820 ; Gardner et al . , 1970 : 716 ; Valdez and LaVal , 1971 : 248) .
- : - ; 加德纳 等 al . , - : - ; 瓦尔迪兹 和 熔岩 , - : -) .

1969：820；Gardner 等人，1970：716；Valdez 和 LaVal，1971：248)。

['meʒərmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [tu:] ['meɪlz] ([ðæt][frʌm; frəm]['hɑ:toʊ] [grænd] ['lɪstɪd][fɜ:rst]) [ɑ:r; ər][æz; əz]
Measurements of the two males (that from Hato Grande listed first) are as
测量 的 这 二 男性 (那 从 哈托 格兰德 列出 第一的) 是 作为
['fɑ:loʊz] :
follows :
跟随 :

两名男性的测量数据（首先列出的是来自Hato Grande的那名）如下：

['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][teɪl] , [faɪv] , [sɪks][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]
total length , 63 , 60 mm ; length of tail , 5 , 6 mm ; length of
全部的 长度 , - , - 毫米 ; 长度 的 尾巴 , 5 , 6 毫米 ; 长度 的
[haɪnd] [fʊt] ,
hind foot ,
后 脚 ,

全长63.60毫米；尾长5.6毫米；后足长

- , [naɪn][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔ:rɑ:m] , - . [faɪv] ,
10 , 9 mm ; length of ear , 23 , 23 mm ; length of forearm , 34 . 5 ,
- , 9 毫米 ; 长度 的 耳朵 , - , - 毫米 ; 长度 的 前臂 , - . 5 ,

10，9毫米；耳长，23，23毫米；前臂长，34.5，

- . [sɪks][m; ʌm] ; [weɪt] , - . [fɔ:r] , [eɪt] . [eɪt][dʒi:'ɛm'ɛs] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - .
35 . 6 mm ; weight , 11 . 4 , 8 . 8 gms ; greatest length of skull , 20 .
- . 6 毫米 ; 重量 , - . 4 , 8 . 8 克 ; 最 长度 的 颅骨 , - .
[ˌtu:'tu:] , - . [faɪv][m; ʌm] ;
2 , 20 . 5 mm ;
2 , - . 5 毫米 ;

35.6 毫米；重量，11.4，8.8 克；头骨最大长度，20.2，20.5 毫米；

[ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , [naɪn] . [faɪv] , [naɪn] . [faɪv][m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , [eɪt] . [faɪv] , [eɪt] .
zygomatic breadth , 9 . 5 , 9 . 5 mm ; breadth of braincase , 8 . 5 , 8 .
颧骨 宽度 , 9 . 5 , 9 . 5 毫米 ; 宽度 的 脑壳 , 8 . 5 , 8 .
[ˌtu:'tu:][m; ʌm] ; [ˌpoʊst'ɔ:rbɪtl] [bredθ] ,
2 mm ; postorbital breadth ,
2 毫米 ; 眶后 宽度 ,

颧骨宽度，9.5，9.5 毫米；脑颅宽度，8.5，8.2 毫米；眶后宽度，

[θri:] . [wʌn] , [ˌtu:'tu:] . [naɪn][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , ['sɛvən] . - , ['sɛvən] . [wʌn]
3 . 1 , 2 . 9 mm ; length of maxillary toothrow , 7 . 0 , 7 . 1
3 . 1 , 2 . 9 毫米 ; 长度 的 上颌 牙列 , 7 . - , 7 . 1
[m; ʌm] ; [bredθ] [ə'krɔ:s] ['ʌpər] [məʊ'ləz] , [sɪks] . [θri:] , [sɪks] . [faɪv][m; ʌm] .
mm ; breadth across upper molars , 6 . 3 , 6 . 5 mm .
毫米 ; 宽度 穿过 上 臼齿 , 6 . 3 , 6 . 5 毫米 .

3.1，2.9 毫米；上颌牙列长度，7.0，7.1 毫米；上颌磨牙宽度，6.3，6.5 毫米。

[wi:; wi][hæv; həv][nɑ:t] [kəm'perd] ['aʊər; ɑ:r] ['spesimənz] [də'rektli; daɪ'rektli][wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [frʌm; frəm]
We have not compared our specimens directly with others from
我们 有 不是 比较的 我们的 标本 直接地 和 其他的 从
['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] .
Middle America .
中间 美国 .

我们没有将我们的标本与来自美国中部的其他标本进行直接比较。

[ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv][ə'veɪləb(ə)l] ['meʒərmənts] , [ðeɪ] [rɪ'zemb(ə)l] [mə'tɪrɪəl] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm]
On the basis of available measurements , they resemble material reported from
在 这 基础 的 可用的 测量 , 他们 类似 材料 据报道 从
[hɑːn'dʊrəs] ([lə'vɑːl] ,
Honduras (LaVal ,
洪都拉斯 (熔岩 ,

根据现有测量数据，它们与洪都拉斯报道的材料相似（LaVal，

- : -) , ['ævərɪdʒɪŋ] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən] ['ʌðər] ['spesɪmənz] [fɔːr; fər] [wɪtʃ] ['meʒərmənts]
1969 : 820) , averaging larger than other specimens for which measurements
- : -) , 平均值 更大的 比 其他 标本 为了 哪个 测量
[hæv; həv] [bɪn] ['pʌblɪʃt] ([siː] [ɪ'speʃəli] ['gʊdwɪn] ,
have been published (see especially Goodwin ,
有 到过 已发布 (看 尤其 古德温 ,

1969: 820)，平均大于其他已发表测量结果的标本（尤其参见 Goodwin，

1942b : - ; ['deivis][ænd; ənd]['kɑːrtər] , - : - ; ['deivis][et][ɑːl] . , - : - ; ['gɑːrdnər][et][ɑːl]
1942b : 206 ; Davis and Carter , 1962 : 68 ; Davis et al . , 1964 : 379 ; Gardner et al
1942b : - ; 戴维斯 和 卡特 , - : - ; 戴维斯 等 al . , - : - ; 加德纳 等 al
. , - : - - -) .
. , 1970 : 716 - 717) .
. , - : - - -) .

1942b：206；戴维斯和卡特，1962：68；戴维斯等人，1964 年：379；加德纳等人，1970：716-717)。

[fɪ'lɑːstəməs] - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -
Phyllostomus hastatus panamensis J . A . Allen , 1904
叶口虫 - - J . 一个 . 艾伦 , -

巴拿马叶口鱼 JA Allen, 1904

['spesɪmənz] . — [kə'rɑːzoʊ] : [θriː]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔːr]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , [wʌn] .
Specimens . — Carazo : 3 km N , 4 km W Diriamba , 600 m , 1 .
标本 . — 卡拉索 : 3 公里 N , 4 公里 W - , - 米 , 1 .

标本.—卡拉索：北纬 3 公里，西经 4 公里 Diriamba，600 m，1。

[mædrɪz] : - , [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] - , - [em] , [fɔːr] .
Madriz : Darailí , 5 km N , 14 km E Condega , 940 m , 4 .
马德里兹 : - , 5 公里 N , - 公里 E - , - 米 , 4 .

马德里斯：Darailí，北距 5 km，东距 Condega 14 km，940 m，4。

[mɑː'nɑːgwɑː] : [θriː]['keɪ 'ɛm][ɛs'dʌbljuː][tɪpɪtɑːpɑː] , - [em] , [wʌn] ; [θriː]['keɪ 'ɛm][en][sə'bɑːnə] [grænd] ,
Managua : 3 km SW Tipitapa , 40 m , 1 ; 3 km N Sabana Grande ,
马那瓜 : 3 公里 西南 蒂皮塔帕 , - 米 , 1 ; 3 公里 N 萨巴纳 格兰德 ,

马那瓜：3 km SW Tipitapa，40 m，1；萨瓦纳格兰德北部 3 公里，

- [em] , [ˌtuː'tuː] ; [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][en][sə'bɑːnə] [grænd] , - [em] , [wʌn] ; [faɪv][miː][es][mɑː'nɑːgwɑː] ,
50 m , 2 ; 2 km N Sabana Grande , 40 m , 1 ; 5 mi S Managua ,
- 米 , 2 ; 2 公里 N 萨巴纳 格兰德 , - 米 , 1 ; 5 米 S 马那瓜 ,
[ˌtuː'tuː] .
2 .
2 .

50 m，2；北萨巴纳格兰德 2 公里，40 m，1；南马那瓜 5 英里，2。

[ˌmɑːtə'gɑːlpə] : [lɑː]['dɑːntə] , [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [faɪv]['keɪ 'ɛm][iː] [ɛˌskiː'puːləs] , - [em] , [wʌn] .
Matagalpa : La Danta , 1 km N , 5 km E Esquipulas , 760 m , 1 .
马塔加尔帕 : 拉 獭 , 1 公里 N , 5 公里 E 埃斯基普拉斯 , - 米 , 1 .

马塔加尔帕：La Danta，北纬 1 公里，东经 5 公里 埃斯基普拉斯，760 m，1。

['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] : [fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [ˌtuː'tuː] ; [wʌn] . [faɪv]

Nueva	Segovia	:	4	.	5	km	N	,	2	km	E	Jalapa	,	630	m	,	2	;	1	.	5
新	塞戈维亚	:	4	.	5	公里	N	,	2	公里	E	哈拉帕	,	-	米	,	2	;	1	.	5

['keɪ 'ɛm][en] ,

km	N	,
公里	N	,

新塞哥维亚：北4.5公里，东2公里哈拉帕，630 m，2；北纬1.5公里，

[wʌn]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [wʌn] .

1	km	E	Jalapa	,	660	m	,	1	.
1	公里	E	哈拉帕	,	-	米	,	1	.

距 Jalapa 东 1 公里，660 米，1。

[zeɪ'laɪə] : [bə'nænzə] , - [ɛf tiː] , [ˌtuː'tuː] ; [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [eɪt] .

Zelaya	:	Bonanza	,	850	ft	,	2	;	El	Recreo	,	25	m	,	8	.
泽拉亚	:	博南扎	,	-	英尺	,	2	;	埃尔	休闲	,	-	米	,	8	.

塞拉亚：Bonanza，850 英尺，2；埃尔雷克雷奥，25 m，8。

[ðɪs] [lɑːrdʒ] [spɪr] - [noʊzd] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] ['priːviəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə]['oʊnli]

This	large	spear	-	nosed	species	has	been	reported	previously	from	Nicaragua	only
这	大的	矛	-	鼻子	物种	有	到过	据报道	之前	从	尼加拉瓜	仅有的

[frʌm; frəm][ˌmɑːtə'gɑːlpə] (['gʊdwɪn] , 1942c : -) .

from	Matagalpa	(	Goodwin	,	1942c	:	126	)	.
从	马塔加尔帕	(	古德温	,	1942c	:	-	)	.

这种大型矛鼻动物此前仅在尼加拉瓜的马塔加尔帕有报道（Goodwin，1942c：126）。

[fɪ'lɑːstəməs] - ['evɪdəntli] [ə'kɜːrz] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['kʌntri] [ænd; ənd][ɪz] ['relətɪvli]

Phyllostomus	hastatus	evidently	occurs	throughout	the	country	and	is	relatively
叶口虫	-	显然	发生	自始至终	这	国家	和	是	相对地

['kɑːmən] [ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz] .

common	in	some	places	.
常见的	在	一些	地方	.

Phyllostomus hastatus 显然遍布全国，并且在某些地方比较常见。

[tuː] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][faɪv][miː][es][mɑː'nɑːgwɑː][ɑːn] - [mɑːrtʃ] [iːtʃ] ['kærid] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] (

Two	females	taken	5	mi	S	Managua	on	13	March	each	carried	a	single	embryo	(
二	女性	已采取	5	米	S	马那瓜	在	-	行进	每个	携带	一个	单身的	胚胎	(

[kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] - [ænd; ənd] - [m; ʌm]) .

crown	-	rump	length	27	and	32	mm	)	.
王冠	-	臀部	长度	-	和	-	毫米	)	.

月 13 日在马那瓜以南 5 英里处捕获的两只雌性，每只都携带一个胚胎（头臀长分别为 27 毫米和 32 毫米）。

[læk'teɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] [wɜːr; wər] ['kæptʃərd] [ɪn][dʒuːn] , [dʒʊ'laɪ] , [ænd; ənd] ['ɔːgəst] .

Lactating	females	were	captured	in	June	,	July	,	and	August	.
哺乳期	女性	是	捕获	在	六月	,	七月	,	和	八月	.

6月、7月和8月捕获了哺乳期雌性。

[trætʃəps] [sɜ˞oʊsəs] - [gəuld,mən] , -

Trachops	cirrhosus	coffini	Goldman	,	1925
牙套	肝硬化	-	高盛	,	-

Trachops cirrhosus coffini Goldman, 1925

[ə; eɪ] [meɪl] [frɪndʒ] - [lɪpt] [bæt] ['netɪd] ['oʊvər][ə; eɪ] [smɔːl] [striːm] [æt; ət]['kɛrə][diː] ['mɑːnoʊ] ,

A	male	fringe	-	lipped	bat	netted	over	a	small	stream	at	Cara	de	Mono	,
一个	男性	边缘	-	嘴唇	蝙蝠	网	超过	一个	小的	溪流	在	卡拉	德	单核细胞增多症	,

在卡拉德莫诺的一条小溪上，一只雄性缘唇蝠被网捕到。

- [em] , [zeɪ'laɪə] , [ɪn][ðə; ði][ˌkærɪ'biːən,kə'rɪbiən] ['loʊləndz] , [ɑːn] - ['eɪprəl] , - ,

50	m	,	Zelaya	,	in	the	Caribbean	lowlands	,	on	24	April	,	1968	,
-	米	,	泽拉亚	,	在	这	加勒比海	低地	,	在	-	四月	,	-	,

1968年4月24日，在加勒比海低地泽拉亚，海拔50米处。

['kɑːnstəˌtuːts][ðə; ði]['sekənd] [noʊn] [ə'kɜːrəns] [ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪn][ˌnɪkə'rɑːgwə] .

constitutes	the	second	known	occurrence	of	this	species	in	Nicaragua	.
构成	这	第二	已知	发生	的	这	物种	在	尼加拉瓜	.

这是该物种在尼加拉瓜的第二次已知出现。

['kɑːrtər][et][ɑːl] .

Carter	et	al	.
卡特	等	al	.

Carter等人

(- : -) ['ɜːrliər] [rɪ'pɔːrtɪd] [tuː] ['meɪlz] [frʌm; frəm]['riːoʊ]['koʊˌkoʊ] , - [miː][ˌɛnˌɛn'iː][ˌdʒɪnə'tiːgə] ,

(	1966	:	491	)	earlier	reported	two	males	from	Río	Coco	,	64	mi	NNE	Jinotega	,
(	-	:	-	)	早些时候	据报道	二	男性	从	里奥	可可	,	-	米	东北偏北	吉诺特加	,

- [ɛf tiː] , [ˌdʒɪnə'tiːgə] .

1000	ft	,	Jinotega	.
-	英尺	,	吉诺特加	.

(1966: 491) 早些时候报道了两只雄性来自 Río Coco，Jinotega NNE 64 英里，1000 英尺，Jinotega。

[ðə; ði]['testiːz][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['spesɪmən][wɜːr; wər][fɔːr][m; ʌm] [lɔːŋ] .

The	testes	of	our	specimen	were	4	mm	long	.
这	睾丸	的	我们的	标本	是	4	毫米	长的	.

我们样本的睾丸长 4 毫米。

['deivis][ænd; ənd]['kɑːrtər] (- : -) , ['kɑːrtər][et][ɑːl] .

Davis	and	Carter	(	1962	:	69	)	,	Carter	et	al	.
戴维斯	和	卡特	(	-	:	-	)	,	卡特	等	al	.

Davis 和 Carter (1962: 69)，Carter 等人。

([loʊk] . [sɪt] .) , [ænd; ənd] ['stærɛt] [ænd; ənd][kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] (- :

(	loc	.	cit	.	)	,	and	Starrett	and	Casebeer	(	1968	:
(	位置	.	引用	.	)	,	和	斯塔雷特	和	凯斯比尔	(	-	:

（同上），以及 Starrett 和 Casebeer（1968 年：

-) [dɪd][nɑːt][ə'plai] [ə; eɪ]['traiməumən][tuː; tə][bæts][ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ænd; ənd]['noʊtɪd][ˌoʊvər'læp]

11	)	did	not	apply	a	trinomen	to	bats	of	this	species	and	noted	overlap
-	)	做过	不是	申请	一个	三项式	到	蝙蝠	的	这	物种	和	著名的	重叠

[ʌv; əv] ['meʒərmənts] [bɪ'twiːn] [tiː] . [siː] . [sɜˊoʊsəs] ([spɪks]) [ænd; ənd][tiː] . [siː] . - [gəuld,mən]

of	measurements	between	T	.	c	.	cirrhosus	(	Spix	)	and	T	.	c	.	coffini	Goldman
的	测量	之间	T	.	c	.	肝硬化	(	斯皮克斯	)	和	T	.	c	.	-	高盛

.

:

.

11) 没有对该物种的蝙蝠应用三名法，并注意到 T. c. cirrhosus (Spix) 和 T. c. coffini Goldman 之间的测量重叠。

[haʊ'evər] , [ʌn'tɪl]['diːteɪld; dɪ'teɪld] [kəm'pærəsnz] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] , [wiː; wi] ['fɑːloʊ] [dʒəʊnz] (- :

However	,	until	detailed	comparisons	can	be	made	,	we	follow	Jones	(	1966	:
然而	,	直到	详细的	比较	能	是	制成	,	我们	跟随	琼斯	(	-	:

然而，在进行详细比较之前，我们遵循琼斯（1966 年）：

-) [ɪn] [rɪ'teɪnɪŋ] [ðə; ði] [ˌsʌbspi'sifik] [neɪm] - .

452	)	in	retaining	the	subspecific	name	coffini	.
-	)	在	保留	这	亚种	姓名	-	.

452）保留亚种名 coffini。

- ['ɔːrɪtəs] ['ɔːrɪtəs] (['piːtəz] , -)

Chrotopterus	auritus	auritus	(	Peters	,	1856	)
-	耳廓	耳廓	(	彼得斯	,	-	)

Chrotopterus auritus auritus (Peters, 1856)

[æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] ['kæptʃərd] [ɪn][ə; eɪ] [mɪst] [net] [set][ɪn][ə; eɪ]['fɔːrɪst] ['klɪrɪŋ] [æt; ət]['sæntə]

An	adult	male	captured	in	a	mist	net	set	in	a	forest	clearing	at	Santa
一个	成人	男性	捕获	在	一个	薄雾	网	放	在	一个	森林	清理	在	圣诞老人

[mə'riːə][diː] - ,

María	de	Ostuma	,
玛丽亚	德	-	,

在圣玛丽亚德奥斯图马的一片林间空地上，一张雾网捕获了一名成年男性。

- [em] , [ˌmɑːtə'gɑːlpə] , [ˌreprɪ'zents] [ðə; ði][fɜːrst]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv] [ðɪs] [bæt][frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə]

1250	m	,	Matagalpa	,	represents	the	first	record	of	this	bat	from	Nicaragua
-	米	,	马塔加尔帕	,	代表	这	第一的	记录	的	这	蝙蝠	从	尼加拉瓜

.

:
.

海拔 1250 米的马塔加尔帕是尼加拉瓜首次发现这种蝙蝠的记录。

[ðə; ði]['testiːz] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] , ['teɪkən][ɑːn][wʌn][dʒʊ'laɪ] - , [wɜːr; wər][sɪks][m; ʌm][ɪn]

The	testes	of	our	individual	,	taken	on	1	July	1966	,	were	6	mm	in
这	睾丸	的	我们的	个人	,	已采取	在	1	七月	-	,	是	6	毫米	在

[leŋkθ; leŋθ] .

length	.
长度	.

1966 年 7 月 1 日，我们采集的这名受试者的睾丸长度为 6 毫米。

[ɪk'stɜːrnəli] [ænd; ənd] ['kreɪniəli] ['aʊər; ɑːr][ˌnɪkə'rɑːgwən][ɪg'zæmp(ə)l] ['kloʊsli] [rɪ'zemblz] ['spesimənz] [ʌv; əv]

Externally	and	cranially	our	Nicaraguan	example	closely	resembles	specimens	of
外部	和	颅骨	我们的	尼加拉瓜	例子	密切	类似	标本	的

[siː] . ['ɔːrɪtəs] [frʌm; frəm][,verə'kruːz][ænd; ənd][ðə; ði][ˌjuːkə'tɑːn] [pɪ'nɪnsələr] .

C	.	auritus	from	Veracruz	and	the	Yucatán	Peninsula	.
C	.	耳廓	从	韦拉克鲁斯	和	这	尤卡坦	半岛	.

从外部和颅骨来看，我们尼加拉瓜的这个例子与来自韦拉克鲁斯和尤卡坦半岛的 C. auritus 标本非常相似。

['hændli] (1966b : -) [ænd; ənd] ['stærɛt] [ænd; ənd][kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] (- :

Handley	(	1966b	:	762	)	and	Starrett	and	Casebeer	(	1968	:
汉德利	(	1966b	:	-	)	和	斯塔雷特	和	凯斯比尔	(	-	:

Handley (1966b: 762) 和 Starrett 和 Casebeer (1968:

-) [ɪk'sprest] [daʊt] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [və'lɪdəti] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɜːrəntli] [juːst] [ˌsʌbspi'sifik] [neɪmz]

12	)	expressed	doubt	as	to	the	validity	of	the	currently	used	subspecific	names
-	)	表达	怀疑	作为	到	这	有效性	的	这	现在	用过的	亚种	姓名

[ɪn] [ðɪs] ['spiːʃiːz] .

in	this	species	.
在	这	物种	.

12) 对该物种目前使用的亚种名称的有效性表示怀疑。

[kəm'pærəsnz] [ʌv; əv]['kreɪniəl][ænd; ənd][ɪk'stɜːrn(ə)l] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [mə'tɪriəl] [æt; ət][hænd]

Comparisons	of	cranial	and	external	measurements	of	the	material	at	hand
比较	的	颅骨	和	外部的	测量	的	这	材料	在	手

[wɪð; wɪθ] [ðoʊz] ['gɪv(ə)n][ɪn] ['veriəs] ['pʌblɪʃt] [ə'kaʊnts] — ['bɜːt][ænd; ənd]['stɜːrtən] (-) ,

with	those	given	in	various	published	accounts	—	Burt	and	Stirton	(	1961	)	,
和	那些	给定	在	各种各样的	已发布	账户	—	伯特	和	斯特顿	(	-	)	,

将手头材料的颅骨和外部测量结果与各种已发表的报告中给出的结果进行比较——Burt 和 Stirton (1961)

['stærɛt] [ænd; ənd][kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] (-) , [ænd; ənd] ['tɔməs] (-) , [fɔːr; fər][ɪg'zæmp(ə)l] —

Starrett	and	Casebeer	(	1968	)	,	and	Thomas	(	1905	)	,	for	example	—
斯塔雷特	和	凯斯比尔	(	-	)	,	和	托马斯	(	-	)	,	为了	例子	—

[rɪ'viːl] ['lɪt(ə)l][ˌveri'eɪʃ(ə)n] .

reveal	little	variation	.
揭示	小的	变化	.

例如，Starrett 和 Casebeer (1968) 以及 Thomas (1905) 的研究结果显示，差异很小。

[ʌn'tɪl] [ə'dɪʃən(ə)l] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɪz][ə'veɪləb(ə)l] ([ɪ'speʃəli] [æz; əz][kən'sɜːrnz][ðə; ði] [saʊθ] [ə'merɪkən]
Until additional information is available (especially as concerns the South American
直到 额外的 信息 是 可用的 (尤其 作为 担忧 这 南 美国人
['reɪsɪz]) , [haʊ'evər] ,
races) , however ,
种族) , 然而 ,

然而，在获得更多信息之前（特别是关于南美洲种族的信息），

[wiː; wi] ['tentətɪvli] [ə'plai] [ðə; ði] [ˌsʌbspi'sifik] [neɪm] [siː] . [ə; eɪ] . ['ɔːrɪtəs] [tuː; tə]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkən]
we tentatively apply the subspecific name C . a . auritus to Middle American
我们 姑且 申请 这 亚种 姓名 C . 一个 . 耳廓 到 中间 美国人
[pɒpjʊ'leɪʃnz] .
populations .
人口 .

我们暂且将亚种名 C. a. auritus 应用于中美洲种群。

[ə'nʊrə] - - (['piːtəz] , -)
Anoura geoffroyi lasiopyga (Peters , 1868)
阿诺拉 - - (彼得斯 , -)

Anoura geoffroyi lasiopyga (Peters, 1868)

[fɔːr] ['spesɪmənz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] ,
Four specimens of this species ,
四 标本 的 这 物种 ,

该物种共采集到四个标本。

['netɪd] [ɑːn] - [ænd; ənd] - [dʒʊ'laɪ] - [ɪn][ə; eɪ][bə'nænə][groʊv][wʌn] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd][wʌn]
netted on 24 and 25 July 1967 in a banana grove 1 . 5 km N and 1
网 在 - 和 - 七月 - 在 一个 香蕉 树林 1 . 5 公里 N 和 1
['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] ,
km E Jalapa ,
公里 E 哈拉帕 ,

1967年7月24日和25日，在哈拉帕以北1.5公里、以东1公里的香蕉林中捕获。

- [em] , ['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] , [prə'vaɪd][ðə; ði][fɜːrst]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv] [ðɪs] [ˌglɑːsə'feɪdʒɪn] [frʌm; frəm]
660 m , Nueva Segovia , provide the first record of this glossophagine from
- 米 , 新 塞戈维亚 , 提供 这 第一的 记录 的 这 舌形虫 从
[ˌnɪkə'rɑːgwə] .
Nicaragua .
尼加拉瓜 .

660 m，新塞戈维亚，提供了来自尼加拉瓜的舌食者的第一个记录。

[tuː] ['meɪlz] [iːtʃ] [hæd; həd]['testiːz][sɪks][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] ; [wʌn] ['fiːmeɪl] ['ɛvɪdənst] [noʊ]
Two males each had testes 6 mm in length ; one female evidenced no
二 男性 每个 有 睾丸 6 毫米 在 长度 ; 一 女性 有证据 不
[ˌriːprə'dʌkʃ(ə)n] [æk'tɪvəti] ,
reproduction activity ,
生殖 活动 ,

两只雄性动物的睾丸长度均为6毫米；一只雌性动物未表现出任何生殖活动。

[ˌwer'æz] [ə'nʌðər] ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ][fɔːr][m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] .
whereas another carried an embryo 4 mm in crown - rump length .
然而 其他 携带 一个 胚胎 4 毫米 在 王冠 - 臀部 长度 .

而另一只胎儿的头臀长为 4 毫米。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə]['aʊər; ɑːr] [mə'tɪriəl] ,
In addition to our material ,
在 添加 到 我们的 材料 ,

除了我们的材料之外，

[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['spesɪmən] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] ([ˌbiː'ɛm][eɪt] . [sɪks] . - . [fɔːr]) [frʌm; frəm]

there	is	a	specimen	in	the	British	Museum	(	BM	8	.	6	.	22	.	4	)	from
那里	是	一个	标本	在	这	英国	博物馆	(	BM	8	.	6	.	-	.	4	)	从

['kæfətəl] " ['kɔŋkɔːdiə] , " - [ɛf tiː] , [ˌdʒɪnə'tiːgə] .

Cafetal	"	Concordia	,	"	4000	ft	,	Jinotega	.
咖啡馆	"	康考迪亚	,	"	-	英尺	,	吉诺特加	.

大英博物馆（BM 8.6.22.4）收藏有一件来自"康科迪亚"咖啡树的标本，海拔4000英尺，位于希诺特加。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] ['noʊtwɜːrði] [ðæt] [ðə; ði] [tuː] [ləu'kælitiz][æt; ət] [wɪtʃ] [ðɪs] [bæt][ɪz] [noʊn] [bəuθ]

It	may	be	noteworthy	that	the	two	localities	at	which	this	bat	is	known	both
它	可能	是	值得注意	那	这	二	地方	在	哪个	这	蝙蝠	是	已知	两个都

[ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði] ['haɪləndz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrðərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ˌnɪkə'rɑːgwə] ,

are	in	the	highlands	of	the	northern	part	of	Nicaragua	,
是	在	这	高地	的	这	北方	部分	的	尼加拉瓜	,

值得注意的是，目前已知发现这种蝙蝠的两个地点都位于尼加拉瓜北部的高地。

[ænd; ənd] [ðæt] [wiː; wi] [feɪld] [tuː; tə] [teɪk] [ə'dɪʃən(ə)l] ['spesimənz] [ɪn] ['meni] ['hʌndrədz] [ʌv; əv] ['aʊərz]

and	that	we	failed	to	take	additional	specimens	in	many	hundreds	of	hours
和	那	我们	失败的	到	拿	额外的	标本	在	许多	数百	的	小时

[ʌv; əv] ['netɪŋ] [ɪn] ['ʌðər] ['pleɪsɪz][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .

of	netting	in	other	places	in	the	country	.
的	网	在	其他	地方	在	这	国家	.

而且，我们在全国其他地方进行了数百小时的捕捞，却未能获得更多样本。

- - (['tɔməs] , -)

Choeroniscus	godmani	(	Thomas	,	1903	)
-	-	(	托马斯	,	-	)

Choeroniscus godmani (托马斯, 1903)

- [bæt][wʌz; wəz] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə][baɪ] ['hændli] (1966a : -) ,

Godman's	bat	was	reported	from	Nicaragua	by	Handley	(	1966a	:	86	)	,
-	蝙蝠	曾是	据报道	从	尼加拉瓜	经过	汉德利	(	1966a	:	-	)	,

Handley (1966a: 86) 曾报道在尼加拉瓜发现过戈德曼蝙蝠，

[huː] [juːst] [ðə; ði][loʊ'kæləti] [ˌdezɪg'neɪʃn] " [el] - " [fɔːr; fər][ðə; ði] [θriː] ['spesimənz] [ə'veɪləb(ə)l]

who	used	the	locality	designation	"	El	Realejo	"	for	the	three	specimens	available
WHO	用过的	这	地点	指定	"	埃尔	-	"	为了	这	三	标本	可用的

[tuː; tə][hɪm; ɪm] .

to	him	.
到	他	.

他将自己所能获得的三个标本的产地名称定为"El Realejo"。

['æktʃuəli] , [ðə; ði] [θriː] [ɑːr; ər][frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌnɪr'baɪ] [ˌeɪtʃˌdiː'eɪ] .

Actually	,	the	three	are	from	the	nearby	Hda	.
实际上	,	这	三	是	从	这	附近	高清	.

实际上，这三个人来自附近的 Hda。

[sæn][ɪ'ziːdroʊ] , - ['keɪ 'ɛm][es] [tʃɪnəndeɪgə] .

San	Isidro	,	10	km	S	Chinandega	.
圣	伊西德罗	,	-	公里	S	奇南德加	.

圣伊西德罗 (San Isidro)，距奇南德加 (Chinandega) 南 10 公里。

[wiː; wi][hæv; həv]['teɪkən] [θriː] [ə'dɪʃən(ə)l] ['spesimənz] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['sæntə]['roʊzə] ,

We	have	taken	three	additional	specimens	as	follows	:	Santa	Rosa	,
我们	有	已采取	三	额外的	标本	作为	跟随	:	圣诞老人	罗莎	,

我们又采集了以下三个样本：圣罗莎，

- ['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd] - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] ,

17	km	N	and	15	km	E	Boaco	,	300	m	,
-	公里	N	和	-	公里	E	博阿科	,	-	米	,

向北 17 公里，向东 15 公里 博阿科，300 m，

([æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɑːn] - [mɑːrtʃ] ,
Boaco (an adult female taken on 21 March ,
博阿科 (一个 成人 女性 已采取 在 - 行进 ,

Boaco（3月21日捕获的成年雌性）

[wɪtʃ] [wʌz; wəz] ['pregnənt] [wɪð; wɪθ][æn; ən]['embrioʊ] ['meʒərɪŋ] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp]
which was pregnant with an embryo measuring 16 mm in crown - rump
哪个 曾是 孕 和 一个 胚胎 测量 - 毫米 在 王冠 - 臀部
[leŋkθ; leŋθ]) ; [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][iː] - ,
length) ; 2 km E Yalí ,
长度) ; 2 公里 E - ,

（当时怀有16毫米长的胚胎）位于亚利以东2公里处

- [em] , [ˌdʒɪnə'tiːgə] ([æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] ['netɪd] [ɑːn][θriː] ['ɔːgəst] , ['testiːz][fɔːr][m; ʌm][ɪn]
900 m , Jinotega (an adult male netted on 3 August , testes 4 mm in
- 米 , 吉诺特加 (一个 成人 男性 网 在 3 八月 , 睾丸 4 毫米 在
[leŋkθ; leŋθ]) ;
length) ;
长度) ;

900 米，希诺特加（8 月 3 日捕获一只成年雄性，睾丸长 4 毫米）；

[ænd; ənd]['sæntə][mə'riːə][diː] - , - [em] , [ˌmɑːtə'gɑːlpə] ([ə; eɪ] [nɒnp'regnənt] , [ə'dʌlt; 'ædʌlt]
and Santa María de Ostuma , 1250 m , Matagalpa (a nonpregnant , adult
和 圣诞老人 玛丽亚 德 - , - 米 , 马塔加尔帕 (一个 非孕妇 , 成人
['fiːmeɪl] ['kæptʃərd] [ɑːn] - ['eɪprəl]) .
female captured on 11 April) .
女性 捕获 在 - 四月) .

和 Santa María de Ostuma，海拔 1250 m，Matagalpa（4 月 11 日捕获的未怀孕成年女性）。

[bæts][ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] ['teɪkən][æz; əz][fɑːr] [nɔːrθ] [æz; əz][ðə; ði] ['westərn] ['meksɪkən]
Bats of this species have been taken as far north as the western Mexican
蝙蝠 的 这 物种 有 到过 已采取 作为 远的 北 作为 这 西 墨西哥
[steɪt] [ʌv; əv][ˌsɪnə'loʊə] ([dʒəʊnz] ,
state of Sinaloa (Jones ,
状态 的 锡那罗亚州 (琼斯 ,

这种蝙蝠的分布范围最北可达墨西哥西部的锡那罗亚州（Jones，

1964b : -) .
1964b : 510) .
1964b : -) .

1964b：510）。

- [ɒb'skjʊrə] ['tɔməs] , -
Lichonycteris obscura Thomas , 1895
- 暗箱 托马斯 , -

暗纹地衣藻 Thomas, 1895

[mɑː'nɑːgwɑː][ɪz][ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti][ʌv; əv] [ðɪs] [rer] [lɔːŋ] - [noʊzd] ['spiːʃiːz] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['spesɪmən]
Managua is the type locality of this rare long - nosed species and a specimen
马那瓜 是 这 类型 地点 的 这 稀有的 长的 - 鼻子 物种 和 一个 标本
[wʌz; wəz] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm][sɪks][miː]['dʌbljuː]['rɑːmə] ,
was reported from 6 mi W Rama ,
曾是 据报道 从 6 米 W 罗摩 ,

马那瓜是这种罕见长鼻蛇的模式产地，据报道在拉马以西 6 英里处发现了一个标本。

- [ɛf tiː] , [zeɪ'laɪə] , [baɪ]['deivis][et][ɑːl] . (- : -) .
50 ft , Zelaya , by Davis et al . (1964 : 380) .
- 英尺 , 泽拉亚 , 经过 戴维斯 等 al . (- : -) .

50 英尺，塞拉亚，戴维斯等人（1964：380）。

['aʊər; ɑːr] [kə'lekʃ(ə)n] [kən'teɪnz] [θriː] ['meɪlz] , [wʌn][frʌm; frəm][hɑː'lɑːpə] , - [em] , ['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] ,

Our	collection	contains	three	males	,	one	from	Jalapa	,	660	m	,	Nueva	Segovia	,
我们的	收藏	包含	三	男性	,	一	从	哈拉帕	,	-	米	,	新	塞戈维亚	,

我们的藏品中有三只雄性，其中一只来自新塞戈维亚省哈拉帕，海拔660米。

['kæptʃərd] [ɑːn][ðə; ði] [naɪt] [ʌv; əv] - [dʒʊ'laɪ] - [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [fluː] [ə'raʊnd] [ə; eɪ] ['laɪtɪd] [ruːm] [ɪn]

captured	on	the	night	of	27	July	1967	as	it	flew	around	a	lighted	room	in
捕获	在	这	夜晚	的	-	七月	-	作为	它	飞翔	大约	一个	照明	房间	在

[ə; eɪ] [haʊs] ,

a	house	,
一个	房子	,

这段视频拍摄于1967年7月27日晚，当时它正绕着一间亮着灯的房间飞行。

[ænd; ənd] [tuː] [frʌm; frəm][ðə; ði] [saʊθ] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [zeɪ'laɪə]

and	two	from	the	south	side	of	the	Río	Mico	,	El	Recreo	,	25	m	,	Zelaya
和	二	从	这	南	边	的	这	里奥	微	,	埃尔	休闲	,	-	米	,	泽拉亚

,

,
,

还有两处位于 Río Mico 的南岸，El Recreo，25 米，Zelaya，

['teɪkən][ɑːn] - [ænd; ənd] - [dʒʊ'laɪ] - ([wʌn][wʌz; wəz] ['netɪd] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [kɔːt] [baɪ]

taken	on	26	and	27	July	1966	(	one	was	netted	and	the	other	caught	by
已采取	在	-	和	-	七月	-	(	一	曾是	网	和	这	其他	捕捉	经过

[hænd][ɪn][ðə; ði] ['laɪtɪd] [ruːm] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['bɪldɪŋ] [æt; ət] [naɪt]) .

hand	in	the	lighted	room	of	a	building	at	night	)	.
手	在	这	照明	房间	的	一个	建筑	在	夜晚	)	.

拍摄于 1966 年 7 月 26 日和 27 日（一只用网捕获，另一只在夜间建筑物的灯光房间里用手捕获）。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [θriː] ['meɪlz] [ɑːr; ər] , [rɪ'spektɪvli] : ['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] ,

Selected	measurements	of	the	three	males	are	,	respectively	:	total	length	,
已选	测量	的	这	三	男性	是	,	分别	:	全部的	长度	,

- , - , - [m; ʌm] ;

55	,	58	,	57	mm	;
-	,	-	,	-	毫米	;

这三只雄性动物的部分测量数据分别为：总长度，55毫米，58毫米，57毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][teɪl] , ['sɛvən] , - , [naɪn][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , ['sɛvən] , [naɪn] ,

length	of	tail	,	7	,	10	,	9	mm	;	length	of	hind	foot	,	7	,	9	,
长度	的	尾巴	,	7	,	-	,	9	毫米	;	长度	的	后	脚	,	7	,	9	,

尾长分别为7、10、9毫米；后足长分别为7、9毫米。

[naɪn][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - , - , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔːrɑːm] , - . [naɪn] ,

9	mm	;	length	of	ear	,	10	,	11	,	11	mm	;	length	of	forearm	,	30	.	9	,
9	毫米	;	长度	的	耳朵	,	-	,	-	,	-	毫米	;	长度	的	前臂	,	-	.	9	,

9毫米；耳朵长度，10、11、11毫米；前臂长度，30.9毫米

- . - , - . [eɪt][m; ʌm] ; [weɪt] , [sɪks] . [eɪt] , [sɪks] . [eɪt] , [sɪks] . [ˌtuː'tuː][dʒiː'ɛm'ɛs] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

31	.	0	,	30	.	8	mm	;	weight	,	6	.	8	,	6	.	8	,	6	.	2	gms	;	length	of
-	.	-	,	-	.	8	毫米	;	重量	,	6	.	8	,	6	.	8	,	6	.	2	克	;	长度	的

['testiːz] , [wʌn] , [ˌtuː'tuː] ,

testes	,	1	,	2	,
睾丸	,	1	,	2	,

31.0、30.8 毫米；重量，6.8、6.8、6.2 克；睾丸长度，1、2、

[ˌtuː'tuː][m; ʌm] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . [faɪv] , - . - , - . [naɪn][m; ʌm] ; [bredθ]

2	mm	;	greatest	length	of	skull	,	18	.	5	,	18	.	0	,	17	.	9	mm	;	breadth
2	毫米	;	最	长度	的	颅骨	,	-	.	5	,	-	.	-	,	-	.	9	毫米	;	宽度

[ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] ,

of	braincase	,
的	脑壳	,

2毫米；颅骨最大长度，18.5、18.0、17.9毫米；脑颅宽度，

[eɪt] . [wʌn] , [eɪt] . [fɔːr] , [eɪt] . [θriː][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [faɪv] . ['sɛvən] , [faɪv] .

8	.	1	,	8	.	4	,	8	.	3	mm	;	length	of	maxillary	toothrow	,	5	.	7	,	5	.
8	.	1	,	8	.	4	,	8	.	3	毫米	;	长度	的	上颌	牙列	,	5	.	7	,	5	.

[faɪv] , [faɪv] . ['sɛvən][m; ʌm] .

5	,	5	.	7	mm	.
5	,	5	.	7	毫米	.

8.1、8.4、8.3 毫米；上颌牙列长度，5.7、5.5、5.7 毫米。

- [kæs'teɪnɪə][eɪtʃ] . ['ælən] , -

Carollia	castanea	H	.	Allen	,	1890
-	栗色	H	.	艾伦	,	-

卡罗利亚栗 H. 艾伦, 1890

['spesimənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , ['sɛvən] .

Specimens	.	—	Boaco	:	Santa	Rosa	,	17	km	N	,	15	km	E	Boaco	,	300	m	,	7	.
标本	.	—	博阿科	:	圣诞老人	罗莎	,	-	公里	N	,	-	公里	E	博阿科	,	-	米	,	7	.

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，7。

[ˌʃɑːn'teɪlz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː] . [faɪv]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː]['vɪlə] [sə'moʊzə] , - [em] , [fɔːr] .

Chontales	:	1	km	N	,	2	.	5	km	W	Villa	Somoza	,	330	m	,	4	.
琼塔莱斯	:	1	公里	N	,	2	.	5	公里	W	别墅	索摩查	,	-	米	,	4	.

Chontales：北1公里，西2.5公里 Villa Somoza，330 m，4。

[ˌmɑːtə'gɑːlpə] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en iː] [ɛˌskiː'puːləs] , - [em] , [wʌn] .

Matagalpa	:	1	km	NE	Esquipulas	,	420	m	,	1	.
马塔加尔帕	:	1	公里	东北	埃斯基普拉斯	,	-	米	,	1	.

马塔加尔帕：埃斯基普拉斯东北 1 公里，420 m，1。

['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] : ['sɛvən]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔːr]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [fɔːr] .

Nueva	Segovia	:	7	km	N	,	4	km	E	Jalapa	,	660	m	,	4	.
新	塞戈维亚	:	7	公里	N	,	4	公里	E	哈拉帕	,	-	米	,	4	.

新塞哥维亚：北边 7 公里，东边 4 公里 Jalapa，660 m，4。

[zeɪ'laɪə] : [es][saɪd]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , [el][ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [sɪks] ; ['kɛrə][diː] ['mɑːnoʊ] , - [em] , - .

Zelaya	:	S	side	Río	Mico	,	El	Recreo	,	25	m	,	6	;	Cara	de	Mono	,	50	m	,	15	.
泽拉亚	:	S	边	里奥	微	,	埃尔	休闲	,	-	米	,	6	;	卡拉	德	单核细胞增多症	,	-	米	,	-	.

塞拉亚：S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，6；卡拉德莫诺，50 m，15。

[bæts][ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ə'pærəntli] [ɑːr; ər] ['kɑːmən] [ɪn][ðə; ði][ˌkærɪ'biːənˌkə'rɪbiən] ['loʊləndz] [ʌv; əv]

Bats	of	this	species	apparently	are	common	in	the	Caribbean	lowlands	of
蝙蝠	的	这	物种	显然	是	常见的	在	这	加勒比海	低地	的

[ˌnɪkə'rɑːgwə] ;

Nicaragua	;
尼加拉瓜	;

这种蝙蝠在尼加拉瓜加勒比海低地似乎很常见；

[ðə; ði][haɪɪst; 'haɪəst]['æltɪtuːd][æt; ət] [wɪtʃ] [wiː; wi][hæv; həv]['teɪkən] ['spesimənz] [ɪz] - ['miːtɚz] .

the	highest	altitude	at	which	we	have	taken	specimens	is	660	meters	.
这	最高	高度	在	哪个	我们	有	已采取	标本	是	-	米	.

我们采集标本的最高海拔是 660 米。

[ðə; ði]['oʊnli] ['priːviəs] [rɪ'pɔːrt][ʌv; əv][siː] . [kæs'teɪnɪə][frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] ['evɪdəntli] [ɪz] [ðæt] [ʌv; əv]

The	only	previous	report	of	C	.	castanea	from	Nicaragua	evidently	is	that	of
这	仅有的	以前的	报告	的	C	.	栗色	从	尼加拉瓜	显然	是	那	的

['deivis][et][ɑːl] .

Davis	et	al	.
戴维斯	等	al	.

此前关于尼加拉瓜发现 C. castanea 的唯一报道显然是 Davis 等人的报道。

(- : -) , [huː] ['menʃ(ə)nd] [ˌaɪ 'tiː][ɪn] ['pæsɪŋ] ([frʌm; frəm][kə'kaʊ] , [zeɪ'laɪə]) [ɪn][æn; ən] [ə'kaʊnt]
(1964 : 379) , who mentioned it in passing (from Cacao , Zelaya) in an account
(- : -) , WHO 提及 它 在 通过 (从 可可 , 泽拉亚) 在 一个 帐户
[ʌv; əv] [mækroʊfɪləm] [mækroʊfɪləm] .
of Macrophyllum macrophyllum .
的 大叶 大叶 .

（1964：379），在对 Macrophyllum macrophyllum 的描述中顺带提到了它（来自 Cacao，Zelaya）。

[tuː] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] [iːtʃ] ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] ['hævɪŋ] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋθs] [ʌv; əv] - (
Two adult females each carried an embryo having crown - rump lengths of 20 (
二 成人 女性 每个 携带 一个 胚胎 拥有 王冠 - 臀部 长度 的 - (
- [mɑːrtʃ]) [ænd; ənd] - [m; ʌm] (- [dʒʊ'laɪ]) .
21 March) and 10 mm (27 July) .
- 行进) 和 - 毫米 (- 七月) .

两只成年雌性分别携带一个胚胎，其头臀长分别为 20 毫米（3 月 21 日）和 10 毫米（7 月 27 日）。

[ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] [ɪ'vɪnsɪŋ] [noʊ][groʊs] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti][wɜːr; wər]['teɪkən][ɪn] ['februeri] ([wʌn]
Adult females evincing no gross reproductive activity were taken in February (one
成人 女性 表现出 不 总的 生殖 活动 是 已采取 在 二月 (一
) , [mɑːrtʃ] ([wʌn]) ,
) , March (one) ,
) , 行进 (一) ,

二月份（1只）、三月份（1只）捕获了未表现出明显繁殖活动的成年雌性个体。

['eɪprəl] ([fɔːr]) , [dʒuːn] ([θriː]) , [dʒʊ'laɪ] ([tuː]) , [ænd; ənd] ['ɔːgəst] ([tuː]) .
April (four) , June (three) , July (two) , and August (two) .
四月 (四) , 六月 (三) , 七月 (二) , 和 八月 (二) .

四月（4），六月（3），七月（2），八月（2）。

[fɔːr] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] ['netɪd] [ɑːn] - ['eɪprəl][hæd; həd]['testiːz][wɪð; wɪθ][æn; ən]['ævərɪdʒ][leŋkθ; leŋθ]
Four adult males netted on 24 April had testes with an average length
四 成人 男性 网 在 - 四月 有 睾丸 和 一个 平均的 长度
[ʌv; əv]['sɛvən] . - ([faɪv] - [naɪn]) [m; ʌm] ,
of 7 . 0 (5 - 9) mm ,
的 7 . - (5 - 9) 毫米 ,

4月24日捕获的4只成年雄性睾丸平均长度为7.0（5-9）毫米，

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [ʌv; əv] [fɔːr] ['ʌðər] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] ['teɪkən][ɪn] [leɪt] [dʒuːn][hæd; həd][æn; ən] ['ævərɪdʒ]
whereas those of four other adult males taken in late June had an average
然而 那些 的 四 其他 成人 男性 已采取 在 晚的 六月 有 一个 平均的
[ʌv; əv][fɔːr] . - ([ˌtuː'tuː] - [sɪks]) [m; ʌm] .
of 4 . 0 (2 - 6) mm .
的 4 . - (2 - 6) 毫米 .

而六月下旬采集的其他四名成年男性的平均值为 4.0 (2-6) 毫米。

[ɪn]['aʊər; ɑːr] [kə'lekʃənz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] ,
In our collections from Nicaragua ,
在 我们的 收藏 从 尼加拉瓜 ,

在我们来自尼加拉瓜的藏品中，

[wiː; wi][faɪnd][æt; ət] [liːst] [θriː] [kaɪndz][ʌv; əv] - [ænd; ənd][wiː; wi] ['fɑːloʊ] ['hændli] (1966b :
we find at least three kinds of Carollia and we follow Handley (1966b :
我们 寻找 在 至少 三 种类 的 - 和 我们 跟随 汉德利 (1966b :

我们至少发现了三种卡罗利亚属植物，我们遵循 Handley (1966b:

- - -) [ɪn] ['tentətɪvli] [ə'saɪnɪŋ] [ðiːz] [tuː; tə][siː] . [kæs'teɪnɪə] , [siː] . [suːbruːfə] , [ænd; ənd][siː] .
764 - 765) in tentatively assigning these to C . castanea , C . subrufa , and C .
- - -) 在 姑且 分配 这些 到 C . 栗色 , C . 苏布鲁法 , 和 C .
- .
perspicillata .
- .

764-765）暂定将这些归类为 C. castanea、C. subrufa 和 C. perspicillata。

[ðə; ði] [ˌsɪstə'mætɪks] [ʌv; əv] [ðɪs] ['dʒiːnəs] [ɪz] ['kɜːrəntli] ['ʌndər] ['stʌdi] [baɪ] ['rɔnəld] [eɪtʃ] . [paɪn] .

The	systematics	of	this	genus	is	currently	under	study	by	Ronald	H	.	Pine	.
这	系统学	的	这	属	是	现在	在下面	学习	经过	罗纳德	H	.	松树	.

目前，罗纳德·H·派恩正在研究该属的系统分类。

[ɪn] [ˌnɪkə'rɑːgwə] ,

In	Nicaragua	,
在	尼加拉瓜	,

在尼加拉瓜，

[kæs'teɪnɪə] ['difəz] [frʌm; frəm] [suːbruːfə] ([wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [bɪn] [kən'fjuːzd] [ɪn] [ðə; ði] [pæst]

castanea	differs	from	subrufa	(	with	which	it	has	been	confused	in	the	past
栗色	不同	从	苏布鲁法	(	和	哪个	它	有	到过	使困惑	在	这	过去的

) [ɪn] ['biːɪŋ] ['smɔːlər] ,

)	in	being	smaller	,
)	在	存在	较小的	,

栗色栗（castanea）与亚红栗（subrufa）（过去曾被混淆）的区别在于栗色栗较小。

[bəuθ] [ɪk'stɜːrnəli] [ænd; ənd] ['kreɪniəli] ,

both	externally	and	cranially	,
两个都	外部	和	颅骨	,

无论是外部还是颅骨方面，

[ænd; ənd] [mʌtʃ] ['dɑːrkər] [ɪn] ['kʌlər] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] [ə'dɪʃən(ə)l] ['kærəktərz] ['menʃ(ə)nd] [baɪ]

and	much	darker	in	color	as	well	as	in	the	additional	characters	mentioned	by
和	很多	较暗	在	颜色	作为	出色地	作为	在	这	额外的	人物	提及	经过

['hændli] ([loʊk] . [sɪt] .) .

Handley	(	loc	.	cit	.	)	.
汉德利	(	位置	.	引用	.	)	.

颜色也更深，并且还有 Handley（同上）提到的其他字符。

[stɜ˞nɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi] [luː'dɑːvɪˌtʃi] ['æntəni] , -

Sturnira	ludovici	ludovici	Anthony	,	1924
斯特尼拉	卢多维奇	卢多维奇	安东尼	,	-

斯图尼拉·卢多维奇·卢多维奇·安东尼, 1924

[æn; ən] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] (['testiːz] [sɪks] [m; ʌm]) ['jeloʊ] - ['ʃoʊldərd] [bæt] [frʌm; frəm] - ,

An	adult	male	(	testes	6	mm	)	yellow	-	shouldered	bat	from	Darailí	,
一个	成人	男性	(	睾丸	6	毫米	)	黄色的	-	肩部	蝙蝠	从	-	,

来自达拉伊利的成年雄性（睾丸 6 毫米）黄肩蝙蝠，

[faɪv] ['keɪ 'ɛm] [en] [ænd; ənd] - ['keɪ 'ɛm] [iː] - , - [em] , [ɪn] [mædrɪz] ,

5	km	N	and	14	km	E	Condega	,	940	m	,	in	Madriz	,
5	公里	N	和	-	公里	E	-	,	-	米	,	在	马德里兹	,

向北 5 公里，向东 14 公里 孔德加 (Condega)，940 m，位于马德里，

[prə'vaidz] [ðə; ði] ['oʊnli] ['spesɪmən] [ðʌs] [fɑːr] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm] [ˌnɪkə'rɑːgwə] .

provides	the	only	specimen	thus	far	reported	from	Nicaragua	.
提供	这	仅有的	标本	因此	远的	据报道	从	尼加拉瓜	.

这是迄今为止在尼加拉瓜发现的唯一标本。

[stɜ˞nɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi] ['evɪdəntli] [ɪz] ['relətɪvli] [rer] [ɪn] [ˌnɪkə'rɑːgwə] [ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [kən'faɪnd] [tuː; tə]

Sturnira	ludovici	evidently	is	relatively	rare	in	Nicaragua	and	may	be	confined	to
斯特尼拉	卢多维奇	显然	是	相对地	稀有的	在	尼加拉瓜	和	可能	是	受限	到

[ðə; ði] ['haɪləndz] [ɪn] [ðə; ði] [nɔːrθ] ,

the	highlands	in	the	north	,
这	高地	在	这	北	,

显然，尼加拉瓜的 Sturnira ludovici 较为罕见，可能仅限于北部的高地地区。

[ˌwerˈæz] [ðə; ði] ['smɔːlər] [es] . ['liliəm][ɪz] [əˈbʌndənt] [θruːˈaʊt] [ðə; ði] ['kʌntri] [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði]

whereas	the	smaller	S	.	lilium	is	abundant	throughout	the	country	and	is	the
然而	这	较小的	S	.	百合	是	丰富	自始至终	这	国家	和	是	这

['oʊnli] ['ʌðər] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [stɜ˞nɪrə] [ˌreprɪˈzentɪd] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [kəˈlekʃənz] .

only	other	species	of	Sturnira	represented	in	our	collections	.
仅有的	其他	物种	的	斯特尼拉	代表	在	我们的	收藏	.

而体型较小的 S. lilium 在全国范围内都很常见，也是我们收藏中唯一另一种 Sturnira 属植物。

[wiː; wi] [prəˈvɪʒənəli] [rɪˈfɜːr]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmən] [tuː; tə][es] . [el] . [luːˈdɑːvɪˌtʃi] ['pendɪŋ] [luːˈiːs][diː][lɑː]

We	provisionally	refer	our	specimen	to	S	.	l	.	ludovici	pending	Luis	de	la
我们	暂定	参考	我们的	标本	到	S	.	我	.	卢多维奇	待办的	路易斯	德	拉

['tɔːriz] [ˌfɔːrθˈkʌmɪŋ] [rɪˈvjuː] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] .

Torre's	forthcoming	review	of	the	genus	.
托雷的	即将推出	审查	的	这	属	.

我们暂将标本归类为 S. l. ludovici，等待 Luis de la Torre 对该属进行审查。

[səˈlektɪd; sɪˈlektɪd] ['meʒərmənts] [ɑːr; ər] : ['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt]

Selected	measurements	are	:	total	length	,	77	mm	;	length	of	hind	foot
已选	测量	是	:	全部的	长度	,	-	毫米	;	长度	的	后	脚

, - [m; ʌm] ;

,	15	mm	;
,	-	毫米	;

选定的测量数据为：总长度 77 毫米；后足长度 15 毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔːrɑːm] , - . [eɪt][m; ʌm] ; [weɪt] , - . [eɪt]

length	of	ear	,	19	mm	;	length	of	forearm	,	44	.	8	mm	;	weight	,	26	.	8
长度	的	耳朵	,	-	毫米	;	长度	的	前臂	,	-	.	8	毫米	;	重量	,	-	.	8

[dʒiːˈɛmˈɛs] ;

gms	;
克	;

耳朵长度 19 毫米；前臂长度 44.8 毫米；重量 26.8 克；

['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . [ˌtuːˈtuː][m; ʌm] ; [ˌzaɪgəˈmætɪk] [bredθ] , - . [ˌtuːˈtuː][m; ʌm] ;

greatest	length	of	skull	,	24	.	2	mm	;	zygomatic	breadth	,	14	.	2	mm	;
最	长度	的	颅骨	,	-	.	2	毫米	;	颧骨	宽度	,	-	.	2	毫米	;

[ˌpoʊstˈɔːrbɪtl] [bredθ] , [sɪks] . [θriː][m; ʌm] ;

postorbital	breadth	,	6	.	3	mm	;
眶后	宽度	,	6	.	3	毫米	;

颅骨最大长度 24.2 毫米；颧骨宽度 14.2 毫米；眶后宽度 6.3 毫米；

[bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , - . [faɪv][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [sɪks] . [eɪt][m; ʌm]

breadth	of	braincase	,	10	.	5	mm	;	length	of	maxillary	toothrow	,	6	.	8	mm
宽度	的	脑壳	,	-	.	5	毫米	;	长度	的	上颌	牙列	,	6	.	8	毫米

.

:
.

脑颅宽度 10.5 毫米；上颌牙列长度 6.8 毫米。

- - ['deivis] , -

Uroderma	magnirostrum	Davis	,	1968
-	-	戴维斯	,	-

大吻尾线虫（Uroderma magnirostrum Davis, 1968）

[ɪn][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l] [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][juː] . - , ['deivis] (- :

In	the	original	description	of	U	.	magnirostrum	,	Davis	(	1968	:
在	这	原来的	描述	的	U	.	-	,	戴维斯	(	-	:

在对 U. magnirostrum 的原始描述中，Davis (1968:

-) [rɪ'pɔːrtɪd] [wʌn] ['spesɪmən] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] — [ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [kə'lekʃ(ə)n]

680	)	reported	one	specimen	from	Nicaragua	—	a	female	in	our	collection
-	)	据报道	一	标本	从	尼加拉瓜	—	一个	女性	在	我们的	收藏

[frʌm; frəm][θriː]['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd][fɔːr]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - ,

from	3	km	N	and	4	km	W	Sapoá	,
从	3	公里	N	和	4	公里	W	-	,

680）报告称，我们收藏的一只来自尼加拉瓜的标本——一只雌性标本，产自萨波阿以北 3 公里、以西 4 公里处。

- [em] , ['riːvɑːz] .

40	m	,	Rivas	.
-	米	,	里瓦斯	.

40 米，里瓦斯。

[wiː; wi][hæv; həv] [tuː] [ə'dɪʃən(ə)l] ['spesɪmənz] , [bəuθ][frʌm; frəm][ðə; ði] ['relətɪvli] [draɪ] [ˌnɔːrθ'westərn]

We	have	two	additional	specimens	,	both	from	the	relatively	dry	northwestern
我们	有	二	额外的	标本	,	两个都	从	这	相对地	干燥	西北

[ˌdiːpɑːrtə'mɛntoʊ][diː] [tʃɪnəndeɪgə] .

Departamento	de	Chinandega	.
部门	德	奇南德加	.

我们还有两份标本，均来自相对干燥的西北部奇南德加省。

[ɑːn][eɪt][dʒʊ'laɪ] - ,

On	8	July	1966	,
在	8	七月	-	,

1966年7月8日，

[ə; eɪ] [meɪl] (['testiːz] [ˌtuː'tuː][m; ʌm]) [wʌz; wəz] ['netɪd] ['ʌndər] [triːz] [ə'lɔːŋ] [ə; eɪ] [smɔːl] [striːm] [æt; ət]

a	male	(	testes	2	mm	)	was	netted	under	trees	along	a	small	stream	at
一个	男性	(	睾丸	2	毫米	)	曾是	网	在下面	树木	沿着	一个	小的	溪流	在

[sæn][æn'toʊnioʊ] ,

San	Antonio	,
圣	安东尼奥	,

在圣安东尼奥一条小溪边的树下，有人用网捕获了一只雄性（睾丸2毫米）

- [em] ,

35	m	,
-	米	,

35米，

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['fiːmeɪl] ([wʌn]['embrioʊ] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) [wʌz; wəz] ['netɪd] [ɑːn]

and	a	female	(	one	embryo	28	mm	in	crown	-	rump	length	)	was	netted	on
和	一个	女性	(	一	胚胎	-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	)	曾是	网	在

[fɔːr] [mɑːrtʃ] - ['oʊvər][ə; eɪ][wɔːrm] [sprɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ] [pleɪs] [fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] - ,

4	March	1968	over	a	warm	spring	at	a	place	4	.	5	km	N	Cosigüina	,
4	行进	-	超过	一个	温暖的	春天	在	一个	地方	4	.	5	公里	N	-	,

1968 年 3 月 4 日，在科西圭纳以北 4.5 公里处的一个温暖的泉水中，捕获了一只雌性幼体（胚胎长 28 毫米）。

- [em] .

15	m	.
-	米	.

15米

[dʒʌdʒɪŋ] [frʌm; frəm] ['pʌblɪʃt] ['rekərdz] , [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['lɪmɪtɪd] [ɪn]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] [tuː; tə][ðə; ði]

Judging	from	published	records	,	this	species	is	limited	in	Middle	America	to	the
评判	从	已发布	记录	,	这	物种	是	有限的	在	中间	美国	到	这

[pə'sɪfɪk]['vɜːrsənt] .

Pacific	versant	.
太平洋	维兰特	.

根据已公布的记录判断，该物种仅分布于中美洲太平洋沿岸地区。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [θri:] [ˌnɪkə'rɑ:gwən] ['spesimənz] [ɑ:r; ər] , [rɪ'spektɪvli] :
Selected **measurements** **of** **the** **three** **Nicaraguan** **specimens** **are** **,** **respectively** **:**
已选 测量 的 这 三 尼加拉瓜 标本 是 , 分别 :
['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - , - ,
total **length** **,** **65** **,** **64** **,**
全部的 长度 , - , - ,

三个尼加拉瓜标本的选定测量数据分别为：总长度，65，64，

- [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , - , - , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] ,
67 **mm** **;** **length** **of** **hind** **foot** **,** **12** **,** **11** **,** **14** **mm** **;** **length** **of** **ear** **,**
- 毫米 ; 长度 的 后 脚 , - , - , - 毫米 ; 长度 的 耳朵 ,

67毫米；后足长度，12、11、14毫米；耳朵长度，

- . [faɪv] , - , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔ:rɑ:m] , - . [ˌtu:'tu:] , - . ['sɛvən] , - . [ˌtu:'tu:][m; ʌm]
16 **.** **5** **,** **16** **,** **18** **mm** **;** **length** **of** **forearm** **,** **42** **.** **2** **,** **41** **.** **7** **,** **45** **.** **2** **mm**
- . 5 , - , - 毫米 ; 长度 的 前臂 , - . 2 , - . 7 , - . 2 毫米
; [weɪt] , - . [ˌtu:'tu:] ,
; **weight** **,** **16** **.** **2** **,**
; 重量 , - . 2 ,

16.5、16、18 毫米；前臂长度，42.2、41.7、45.2 毫米；重量，16.2，

- . [eɪt] , - . [fɔ:r] (['pregnənt]) [dʒi:'ɛm'ɛs] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . ['sɛvən] , - . [fɔ:r]
13 **.** **8** **,** **21** **.** **4** **(** **pregnant** **)** **gms** **;** **greatest** **length** **of** **skull** **,** **22** **.** **7** **,** **23** **.** **4**
- . 8 , - . 4 (孕) 克 ; 最 长度 的 颅骨 , - . 7 , - . 4
, - . [eɪt][m; ʌm] ; [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] ,
, **23** **.** **8** **mm** **;** **zygomatic** **breadth** **,**
, - . 8 毫米 ; 颧骨 宽度 ,

体重分别为13.8克、21.4克（妊娠）；头骨最大长度分别为22.7毫米、23.4毫米、23.8毫米；颧骨宽度分别为

- . [fɔ:r] , - . [naɪn] , - . [wʌn][m; ʌm] ; [ˌpoʊst'ɔ:rbɪtl] [bredθ] , [faɪv] . [eɪt] , [faɪv] . [faɪv] , [faɪv] . [naɪn]
12 **.** **4** **,** **12** **.** **9** **,** **13** **.** **1** **mm** **;** **postorbital** **breadth** **,** **5** **.** **8** **,** **5** **.** **5** **,** **5** **.** **9**
- . 4 , - . 9 , - . 1 毫米 ; 眶后 宽度 , 5 . 8 , 5 . 5 , 5 . 9
[m; ʌm] ; ['mæstɔɪd] [bredθ] , - . [naɪn] ,
mm **;** **mastoid** **breadth** **,** **10** **.** **9** **,**
毫米 ; 乳突 宽度 , - . 9 ,

12.4、12.9、13.1 毫米；眶后宽度，5.8、5.5、5.9 毫米；乳突宽度，10.9、

- . [wʌn] , - . [wʌn][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , ['sɛvən] . [naɪn] , [eɪt] . [wʌn] , [eɪt] .
11 **.** **1** **,** **11** **.** **1** **mm** **;** **length** **of** **maxillary** **toothrow** **,** **7** **.** **9** **,** **8** **.** **1** **,** **8** **.**
- . 1 , - . 1 毫米 ; 长度 的 上颌 牙列 , 7 . 9 , 8 . 1 , 8 .
[sɪks][m; ʌm] .
6 **mm** **.**
6 毫米 .

11.1，11.1 毫米；上颌牙列长度，7.9，8.1，8.6 毫米。

- ['heləraɪ]['pi:təz] , -
Vampyrops **helleri** **Peters** **,** **1866**
- 赫勒里 彼得斯 , -

赫勒吸血彼得斯 (Vampyrops helleri Peters), 1866

['spesimənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][i:] , - [em] , [θri:] .
Specimens **.** **—** **Boaco** **:** **Santa** **Rosa** **,** **17** **km** **N** **,** **15** **km** **E** **Boaco** **,** **300** **m** **,** **3** **.**
标本 . — 博阿科 : 圣诞老人 罗莎 , - 公里 N , - 公里 E 博阿科 , - 米 , 3 .

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，3。

[kə'rɑ:zoʊ] : [θri:]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔ:r]['keɪ 'ɛm]['dʌblju:] - , - [em] , [ˌtu:'tu:] .
Carazo **:** **3** **km** **N** **,** **4** **km** **W** **Diriamba** **,** **600** **m** **,** **2** **.**
卡拉索 : 3 公里 N , 4 公里 W - , - 米 , 2 .

卡拉索：北纬 3 公里，西经 4 公里 Diriamba，600 m，2。

[tʃɪnəndeɪgə] :
Chinandega :
奇南德加 :

奇南德加:

[pə'toʊsiː] , [faɪv][em] , [wʌn] ; [sɪks] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [wʌn]['keɪ 'ɛm][iː] - , - [em] ,
Potosí , 5 m , 1 ; 6 . 5 km N , 1 km E Cosigüina , 10 m ,
波托西 , 5 米 , 1 ; 6 . 5 公里 N , 1 公里 E - , - 米 ,

波托西，5 m，1；北 6.5 公里，东 1 公里 科西吉纳，10 m，

[wʌn] ; [fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] - , - [em] , [θriː] ; [ˌeɪtʃˌdiː'eɪ] .
1 ; 4 . 5 km N Cosigüina , 15 m , 3 ; Hda .
1 ; 4 . 5 公里 N - , - 米 , 3 ; 高清 .

1;科西吉纳北 4.5 公里，15 m，3；哈达。

[ˌbɛlə'vɪstə] , - [em] , [ˌvɑːl'kæn][kə'siːtə] , - .
Bellavista , 720 m , Volcán Casita , 13 .
贝拉维斯塔 , - 米 , 火山 卡西塔 , - .

贝拉维斯塔 (Bellavista)，720 m，火山小屋 (Volcán Casita)，13。

[ˌʃɑːn'teɪlz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː] . [faɪv]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] ['vɪlə] [sə'moʊzə] , - [em] , [fɔːr] .
Chontales : 1 km N , 2 . 5 km W Villa Somoza , 330 m , 4 .
琼塔莱斯 : 1 公里 N , 2 . 5 公里 W 别墅 索摩查 , - 米 , 4 .

Chontales：北1公里，西2.5公里 Villa Somoza，330 m，4。

[grə'nɑːdə] : ['fiːŋˌkɑː]['sæntə][sə'siːliə] , [sɪks] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][ˌes 'iː][ˌgwɑːnə'kɑːsti] , - [em] , [fɔːr] .
Granada : Finca Santa Cecilia , 6 . 5 km SE Guanacaste , 660 m , 4 .
格拉纳达 : 芬卡 圣诞老人 塞西莉亚 , 6 . 5 公里 东南 瓜纳卡斯特 , - 米 , 4 .

格拉纳达：Finca Santa Cecilia，瓜纳卡斯特东南 6.5 km，660 m，4。

[ˌmɑːtə'gɑːlpə] : ['fiːŋˌkɑː]['teɪpəˌjæk] , - . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [naɪn]['keɪ 'ɛm][iː][ˌmɑːtə'gɑːlpə] , - [em] , [wʌn] .
Matagalpa : Finca Tepeyac , 10 . 5 km N , 9 km E Matagalpa , 960 m , 1 .
马塔加尔帕 : 芬卡 特佩亚克 , - . 5 公里 N , 9 公里 E 马塔加尔帕 , - 米 , 1 .

马塔加尔帕：Finca Tepeyac，北纬 10.5 公里，东经 9 公里 马塔加尔帕，960 m，1。

['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] : [fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [ˌtuː'tuː] ; [wʌn] . [faɪv]
Nueva Segovia : 4 . 5 km N , 2 km E Jalapa , 680 m , 2 ; 1 . 5
新 塞戈维亚 : 4 . 5 公里 N , 2 公里 E 哈拉帕 , - 米 , 2 ; 1 . 5
['keɪ 'ɛm][en] ,
km N ,
公里 N ,

新塞哥维亚：北4.5公里，东2公里哈拉帕，680 m，2；北纬1.5公里，

[wʌn]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [ˌtuː'tuː] .
1 km E Jalapa , 660 m , 2 .
1 公里 E 哈拉帕 , - 米 , 2 .

距 Jalapa 东 1 公里，660 米，2。

['riːvɑːz] : [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][en] , [θriː]['keɪ 'ɛm][iː]['mɛrɪdə] , - [em] , ['iːlə] [diː][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] ,
Rivas : 2 km N , 3 km E Mérida , 200 m , Isla de Ometepe ,
里瓦斯 : 2 公里 N , 3 公里 E 梅里达 , - 米 , 伊斯拉 德 奥梅特佩 ,

里瓦斯：北向 2 公里，东向 3 公里 梅里达，200 m，奥梅特佩岛，

[fɔːr] ; [fɔːr]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔːr]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , [wʌn] .
4 ; 4 km N , 4 km W Sapoá , 40 m , 1 .
4 ; 4 公里 N , 4 公里 W - , - 米 , 1 .

4；萨波阿北 4 公里，西 4 公里，40 米，1。

[zeɪ'laɪə] : [es][saɪd]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [θriː] .
Zelaya : S side Río Mico , El Recreo , 25 m , 3 .
泽拉亚 : S 边 里奥 微 , 埃尔 休闲 , - 米 , 3 .

塞拉亚：S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，3。

['oʊnli] [tuː] ['spesɪmənz] [ʌv; əv] [ðɪs] [smɔːl] [waɪt] - [laɪnd] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] ['priːviəsli]
Only **two** **specimens** **of** **this** **small** **white** **-** **lined** **species** **have** **been** **reported** **previously**
仅有的 二 标本 的 这 小的 白色的 - 衬里 物种 有 到过 据报道 之前
[frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] — [wʌn][frʌm; frəm][wʌn]['keɪ 'ɛm][ˌɛn'dʌbəljuː][lɑː] - ,
from **Nicaragua** **—** **one** **from** **1** **km** **NW** **La** **Gatiada** **,**
从 尼加拉瓜 — 一 从 1 公里 西北 拉 - ,

此前仅在尼加拉瓜发现过两只这种小型白线蜥蜴——一只来自拉加蒂亚达西北 1 公里处。

- [ɛf tiː] , [ʃɑːn'teɪlz] (['deivis][et][ɑːl] . , - : -) , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [frʌm; frəm][θriː][miː]
1300 **ft** **,** **Chontales** **(** **Davis** **et** **al** **.** **,** **1964** **:** **383** **)** **,** **and** **the** **other** **from** **3** **mi**
- 英尺 , 琼塔莱斯 (戴维斯 等 al . , - : -) , 和 这 其他 从 3 米
[ˌɛnˌɛn'dʌbljuː] - ,
NNW **Diriamba** **,**
西北偏北 - ,

海拔 1300 英尺，Chontales（Davis 等人，1964：383），另一处位于 Diriamba 西北偏北 3 英里处，

[kə'rɑːzoʊ] ([dʒəʊnz] , 1964a : -) .
Carazo **(** **Jones** **,** **1964a** **:** **507** **)** **.**
卡拉索 (琼斯 , 1964a : -) .

Carazo（Jones，1964a：507）。

[ðɪs] [bæt][wʌz; wəz] ['relətɪvli] [rer] [ɪn] [kə'lekʃənz] [ʌn'tɪl][ðə; ði][læst] ['dekeɪd] [ɔːr][soʊ] .
This **bat** **was** **relatively** **rare** **in** **collections** **until** **the** **last** **decade** **or** **so** **.**
这 蝙蝠 曾是 相对地 稀有的 在 收藏 直到 这 最后的 十年 或者 所以 .

直到最近十年左右，这种蝙蝠在收藏品中都比较罕见。

['hændli] (1966b : -) [rɪ'pɔːrtɪd] [viː] . ['heləraɪ][æz; əz] [ə'bʌndənt] [ɪn][ðə; ði] ['loʊlənd] ['eriəz] [ʌv; əv]
Handley **(** **1966b** **:** **766** **)** **reported** **V** **.** **helleri** **as** **abundant** **in** **the** **lowland** **areas** **of**
汉德利 (1966b : -) 据报道 V . 赫勒里 作为 丰富 在 这 低地 区域 的
[ˌpɑːnə'mɑː] ,
Panamá **,**
巴拿马 ,

Handley（1966b：766）报道说，V. helleri 在巴拿马的低地地区很常见，

[ænd; ənd][wiː; wi] [faʊnd] [ðə; ði] [seɪm] [tuː; tə][biː; bi] [truː] [ɪn][ˌnɪkə'rɑːgwə] .
and **we** **found** **the** **same** **to** **be** **true** **in** **Nicaragua** **.**
和 我们 成立 这 相同的 到 是 真的 在 尼加拉瓜 .

我们在尼加拉瓜也发现了同样的情况。

[wiː; wi] [sə'spekt] [ðæt] ['fjuːtʃər] [ɪnvestɪ'geɪʃnz] [ɪn]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] [wɪl] [rɪ'viːl] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [tuː; tə][biː; bi]
We **suspect** **that** **future** **investigations** **in** **Middle** **America** **will** **reveal** **this** **species** **to** **be**
我们 怀疑 那 未来 调查 在 中间 美国 将要 揭示 这 物种 到 是
[ə; eɪ] ['kɑːmən] ['membər] [ʌv; əv] ['loʊlənd] ['trɑːpɪk(ə)l] [kə'mjʊnəti] .
a **common** **member** **of** **lowland** **tropical** **communities** **.**
一个 常见的 成员 的 低地 热带 社区 .

我们怀疑未来在中美洲的调查将会揭示，该物种是低地热带群落的常见成员。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [noʊn] [æz; əz][fɑːr] [nɔːrθ] [æz; əz] ['sʌðərn] [ˌverə'kruːz] (['kɑːrtər][et][ɑːl] . , - : -) .
It **is** **known** **as** **far** **north** **as** **southern** **Veracruz** **(** **Carter** **et** **al** **.** **,** **1966** **:** **494** **)** **.**
它 是 已知 作为 远的 北 作为 南部 韦拉克鲁斯 (卡特 等 al . , - : -) .

已知其分布范围最北可达韦拉克鲁斯州南部（Carter et al., 1966: 494）。

[moʊst][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər] ['kæptʃərd] [ɪn] [mɪst] [nets] [set]['oʊvər] [smɔːl] [striːmz]
Most **of** **our** **specimens** **were** **captured** **in** **mist** **nets** **set** **over** **small** **streams**
最多 的 我们的 标本 是 捕获 在 薄雾 网 放 超过 小的 溪流
['bɔːdəd] [baɪ] ['gæləri] ['fɔːrɪst] ,
bordered **by** **gallery** **forest** **,**
带边框 经过 画廊 森林 ,

我们的大部分标本都是在被廊道森林环绕的小溪流上设置的雾网中捕获的。

[ɔːr][ɪn][bəˈnænə][groʊvz] .
or in banana groves .
或者 在 香蕉 小树林 .

或者在香蕉林里。

[ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv][ˌiːkəˈlɑːdʒɪk(ə)l][kənˈdɪʃ(ə)nz][ɪn] [wɪtʃ] [ðɪs] [ˈspiːʃiːz] [wʌz; wəz][ˈteɪkən][ɪz] [ˌreprɪˈzentɪd]
The range of ecological conditions in which this species was taken is represented
这 范围 的 生态 状况 在 哪个 这 物种 曾是 已采取 是 代表
[baɪ][ðə; ði][ˌsemiˈærɪd][ɪnˈvaɪrənmənt][ʌv; əv][ðə; ði] - [pɪˈnɪnsələr][ɪn] [ˌnɔːrθˈwestərn] [ˌnɪkəˈrɑːgwə]
by the semiarid environment of the Cosigüina Peninsula in northwestern Nicaragua
经过 这 半干旱 环境 的 这 - 半岛 在 西北 尼加拉瓜
[ænd; ənd][ðə; ði][ˈhjuːmɪd][ˈtrɑːpɪk(ə)l][ˈfɔːrɪst] (['sekənderi] [groʊθ]) [ɪn][ðə; ði][vəˈsɪnəti][ʌv; əv][el] [ˌrɛˈkriːoʊ]
and the humid tropical forest (secondary growth) in the vicinity of El Recreo
和 这 湿 热带 森林 (次要 生长) 在 这 附近 的 埃尔 休闲
[ɪn][ðə; ði][ˌkærɪˈbiːənˌkəˈrɪbiən] [ˈloʊləndz] .
in the Caribbean lowlands .
在 这 加勒比海 低地 .

该物种的生态条件范围涵盖了尼加拉瓜西北部科西圭纳半岛的半干旱环境和加勒比低地埃尔雷克雷奥附近的湿润热带森林（次生林）。

['pregnənt] ['fiːmeɪl] [wɜːr; wər]['kæptʃərd][ɪn][mɑːrtʃ] , ['eɪprəl] , [dʒuːn] , [dʒʊˈlaɪ] , [ænd; ənd] ['ɔːgəst] ,
Pregnant females were captured in March , April , June , July , and August ,
孕 女性 是 捕获 在 行进 , 四月 , 六月 , 七月 , 和 八月 ,

3月、4月、6月、7月和8月均捕获了怀孕雌性个体。

['ɪndɪkeɪtɪŋ] [ðæt] [ðɪs] ['spiːʃiːz] ['prɑːbəbli] [briːdz] [θruːˈaʊt] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [jɪr] .
indicating that this species probably breeds throughout much of the year .
表明 那 这 物种 大概 品种 自始至终 很多 的 这 年 .

这表明该物种可能一年中的大部分时间都在繁殖。

- ['meɪdʒər][dʒiː] . [em] . ['ælən] , -
Vampyrodes major G . M . Allen , 1908
- 主要的 G . M . 艾伦 , -

吸血鬼大号 GM 艾伦，1908 年

['spesɪmənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , [eɪt] .
Specimens . — Boaco : Santa Rosa , 17 km N , 15 km E Boaco , 300 m , 8 .
标本 . — 博阿科 : 圣诞老人 罗莎 , - 公里 N , - 公里 E 博阿科 , - 米 , 8 .

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，8。

[ˌʃɑːnˈteɪlz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuːˈtuː] . [faɪv]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː]['vɪlə] [səˈmoʊzə] , - [em] , [ˌtuːˈtuː] .
Chontales : 1 km N , 2 . 5 km W Villa Somoza , 330 m , 2 .
琼塔莱斯 : 1 公里 N , 2 . 5 公里 W 别墅 索摩查 , - 米 , 2 .

Chontales：北1公里，西2.5公里 Villa Somoza，330 m，2.

[zeɪˈlaɪə] : [es][saɪd]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , - [em] , [sɪks] .
Zelaya : S side Río Mico , 25 m , 6 .
泽拉亚 : S 边 里奥 微 , - 米 , 6 .

塞拉亚：S 侧 Río Mico，25 m，6。

[ðɪs] [lɑːrdʒ] [waɪt] - [laɪnd] [wʌz; wəz] [noʊn] ['priːviəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə][baɪ][ə; eɪ]
This large white - lined stenodermine was known previously from Nicaragua by a
这 大的 白色的 - 衬里 斯替诺德明 曾是 已知 之前 从 尼加拉瓜 经过 一个
['sɪŋg(ə)l]['spesɪmən] [frʌm; frəm][æn; ən] [ˌʌnˈnoʊn] [loʊˈkæləti] ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - : -) .
single specimen from an unknown locality (J . A . Allen , 1910 : 112) .
单身的 标本 从 一个 未知 地点 (J . 一个 . 艾伦 , - : -) .

这种大型白线狭皮蠹此前仅在尼加拉瓜发现过一个标本，产地不明（JA Allen，1910：112）。

[ɔːl] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər] [kɔːt] [ɪn][mɪst] [nets] ,
All of our specimens were caught in mist nets ,
全部 的 我们的 标本 是 捕捉 在 薄雾 网 ,

我们所有的标本都是用雾网捕获的。

[wɪtʃ] [wɜːr; wər] [set] ['oʊvər] [striːmz] [æt; ət] ['sæntə] ['roʊzə] [ænd; ənd] [nɪr] ['vɪlə] [sə'moʊzə] ,

which	were	set	over	streams	at	Santa	Rosa	and	near	Villa	Somoza	,
哪个	是	放	超过	溪流	在	圣诞老人	罗莎	和	靠近	别墅	索摩查	,

它们建在圣罗莎和索莫萨别墅附近的溪流上，

[ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [bə'nænə] [groʊv] [æt; ət] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] .

and	in	a	banana	grove	at	El	Recreo	.
和	在	一个	香蕉	树林	在	埃尔	休闲	.

在埃尔雷克雷奥的一片香蕉林里。

[tuː] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] , ['kæptʃərd] [ɑːn] - [ænd; ənd] - [dʒʊ'laɪ] [æt; ət] ['sæntə] ['roʊzə] ,

Two	pregnant	females	,	captured	on	11	and	13	July	at	Santa	Rosa	,
二	孕	女性	,	捕获	在	-	和	-	七月	在	圣诞老人	罗莎	,

7月11日和13日在圣罗莎捕获的两只怀孕雌性，

[iːtʃ] ['kærid] [æn; ən] ['embrioʊ] ([fɔːr] [ænd; ənd] - [m; ʌm] [ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] , [rɪ'spektɪvli])

each	carried	an	embryo	(	4	and	27	mm	in	crown	-	rump	length	,	respectively	)
每个	携带	一个	胚胎	(	4	和	-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	,	分别	)

;
;
;

每个胚胎都携带一个胚胎（头臀长分别为 4 毫米和 27 毫米）；

[wʌn] [ʌv; əv] [tuː] ['ʌðər] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] ['kæptʃərd] [ðer; ðər] [ɑːn] [naɪn] ['ɔːgəst] ['ɔːlsoʊ] [hæd; həd]

one	of	two	other	adult	females	captured	there	on	9	August	also	had
一	的	二	其他	成人	女性	捕获	那里	在	9	八月	还	有

[æn; ən] ['embrioʊ] (- [m; ʌm] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ]) [bʌt; bət] [ðə; ði] ['ʌðər] ['evɪdəntli] [wʌz; wəz] [ˌriːprə'dʌktɪvli]

an	embryo	(	35	mm	in	length	)	but	the	other	evidently	was	reproductively
一个	胚胎	(	-	毫米	在	长度	)	但	这	其他	显然	曾是	生殖方面

[kwi'es(ə)nt] .

quiescent	.
静止的	.

8 月 9 日在那里捕获的另外两只成年雌性中，有一只也怀有胚胎（长 35 毫米），但另一只显然处于生殖静止期。

['testiːz] [ʌv; əv] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] ['verid] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] [frʌm; frəm] [θriː] [tuː; tə] - [m; ʌm] [ɑːn] [ðə; ði]

Testes	of	adult	males	varied	in	length	from	3	to	10	mm	on	the
睾丸	的	成人	男性	多种多样	在	长度	从	3	到	-	毫米	在	这

['fɑːloʊɪŋ] [deɪts] ([te'stɪkjələr] [leŋθs] [ɪn] [pə'renθəsiːz]) :

following	dates	(	testicular	lengths	in	parentheses	)	:
下列的	日期	(	睾丸	长度	在	括号	)	:

在以下日期，成年雄性睾丸的长度在 3 至 10 毫米之间（括号内为睾丸长度）：

- ['februeri] (- [m; ʌm]) ; - [mɑːrtʃ] ([eɪt] , [eɪt] [m; ʌm]) ; - [dʒuːn] ([θriː] , [fɔːr] [m; ʌm]) ;

25	February	(	10	mm	)	;	21	March	(	8	,	8	mm	)	;	17	June	(	3	,	4	mm	)	;
-	二月	(	-	毫米	)	;	-	行进	(	8	,	8	毫米	)	;	-	六月	(	3	,	4	毫米	)	;

2月25日（10毫米）；3月21日（8毫米，8毫米）；6月17日（3毫米，4毫米）；

- [dʒʊ'laɪ] ([sɪks] [m; ʌm]) ; - - - [dʒʊ'laɪ] ([fɔːr] , [fɔːr] [m; ʌm]) ; [θriː] ['ɔːgəst] ([fɔːr] [m; ʌm]) ;

13	July	(	6	mm	)	;	27	-	28	July	(	4	,	4	mm	)	;	3	August	(	4	mm	)	;
-	七月	(	6	毫米	)	;	-	-	-	七月	(	4	,	4	毫米	)	;	3	八月	(	4	毫米	)	;

7月13日（6毫米）；7月27日至28日（4，4毫米）；8月3日（4毫米）；

[faɪv] ['ɔːgəst] ([θriː] [m; ʌm]) ; [naɪn] ['ɔːgəst] ([fɔːr] [m; ʌm]) .

5	August	(	3	mm	)	;	9	August	(	4	mm	)	.
5	八月	(	3	毫米	)	;	9	八月	(	4	毫米	)	.

8月5日（3毫米）；8月9日（4毫米）。

[wiː; wi] ['fɑːloʊ] ['stærɛt] [ænd; ənd][kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] (- : -) [ɪn][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði][spə'sɪfɪk]

We	follow	Starrett	and	Casebeer	(	1968	:	12	)	in	the	use	of	the	specific
我们	跟随	斯塔雷特	和	凯斯比尔	(	-	:	-	)	在	这	使用	的	这	具体的

[neɪm] ['meɪdʒər] ,

name	major	,
姓名	主要的	,

我们沿用 Starrett 和 Casebeer (1968: 12) 在使用专业名称方面的做法，

['ræðər] [ðæn; ðən][kɑːrɑːktʃoʊlɪ][æz; əz] [sə'dʒestɪd] [baɪ][kɑː'brɛrə] (-) , ['gʊdwɪn] [ænd; ənd] ['griːnhɔːl]

rather	than	caraccioli	as	suggested	by	Cabrera	(	1958	)	,	Goodwin	and	Greenhall
相当	比	卡拉乔利	作为	建议	经过	卡布雷拉	(	-	)	,	古德温	和	格林霍尔

(-) , [ænd; ənd] ['hændlɪ] (1966b) .

(	1961	)	,	and	Handley	(	1966b	)	.
(	-	)	,	和	汉德利	(	1966b	)	.

而不是 Cabrera (1958)、Goodwin 和 Greenhall (1961) 以及 Handley (1966b) 所建议的 caraccioli。

- [nɪm'fiːə] ['tɔməs] , -

Vampyressa	nymphaea	Thomas	,	1909
-	睡莲	托马斯	,	-

Vampyressa nymphaea Thomas, 1909

[ə; eɪ] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] ([kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['embrioʊ][faɪv][m; ʌm]) [wʌz; wəz] ['kæptʃərd] [ɪn]

A	pregnant	female	(	crown	-	rump	length	of	embryo	5	mm	)	was	captured	in
一个	孕	女性	(	王冠	-	臀部	长度	的	胚胎	5	毫米	)	曾是	捕获	在

[ə; eɪ][mɪst][net][set][ɪn][ə; eɪ][smɔːl][bə'nænə][groʊv][ɑːn][ðə; ði] [saʊθ] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['riːoʊ]['maɪkoʊ] ,

a	mist	net	set	in	a	small	banana	grove	on	the	south	side	of	the	Río	Mico	,
一个	薄雾	网	放	在	一个	小的	香蕉	树林	在	这	南	边	的	这	里奥	微	,

在米科河南岸一小片香蕉林中设置的雾网里，捕获了一只怀孕的雌性（胚胎头臀长 5 毫米）。

[el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [ɪn][ðə; ði][ˌkærɪ'biːənˌkə'rɪbiən] ['loʊləndz] , [ɑːn] - ['februeri] - .

El	Recreo	,	25	m	,	in	the	Caribbean	lowlands	,	on	27	February	1968	.
埃尔	休闲	,	-	米	,	在	这	加勒比海	低地	,	在	-	二月	-	.

1968 年 2 月 27 日，在加勒比海低地，海拔 25 米的埃尔雷克雷奥 (El Recreo) 沉没。

[ðɪs] ['spesɪmən] [prə'vaɪdz] [ðə; ði][fɜːrst]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv][ðə; ði][bɪg] ['jeloʊ] - [ɪrd] [bæt][frʌm; frəm]

This	specimen	provides	the	first	record	of	the	big	yellow	-	eared	bat	from
这	标本	提供	这	第一的	记录	的	这	大的	黄色的	-	耳朵	蝙蝠	从

[ˌnɪkə'rɑːgwə] .

Nicaragua	.
尼加拉瓜	.

这是尼加拉瓜首次发现大黄耳蝠的记录。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [wʌz; wəz]['riːs(ə)ntli] [rɪ'pɔːrtɪd] [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][taɪm][frʌm; frəm]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə] (

The	species	was	recently	reported	for	the	first	time	from	Costa	Rica	(
这	物种	曾是	最近	据报道	为了	这	第一的	时间	从	科斯塔	里卡	(

['gɑːrdnər][et][ɑːl] . ,

Gardner	et	al	.	,
加德纳	等	al	.	,

该物种最近首次在哥斯达黎加被发现（Gardner等人，

- : -) ; [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['kærəktəraɪzd] [æz; əz] [ʌn'kɑːmən] [ɪn][ˌpɑːnə'mɑː][baɪ] ['hændlɪ] (1966b :

1970	:	721	)	;	it	was	characterized	as	uncommon	in	Panamá	by	Handley	(	1966b	:
-	:	-	)	;	它	曾是	特征化的	作为	罕见	在	巴拿马	经过	汉德利	(	1966b	:

-) .

767	)	.
-	)	.

1970: 721)；Handley (1966b: 767) 将其描述为在巴拿马不常见。

[ðə; ði][wʌn]['koʊstə; 'kɑːstə] ['riːkən] [loʊ'kæləti][ʌv; əv]['rekɔːd; rɪ'kɔːd]['ɔːlsoʊ][ɪz][ɪn][ðə; ði][ˌkærɪ'biːən,kə'rɪbiən]

The	one	Costa	Rican	locality	of	record	also	is	in	the	Caribbean
这	一	科斯塔	波多黎各人	地点	的	记录	还	是	在	这	加勒比海

['vɜːrsənt] .

versant	.
维兰特	.

哥斯达黎加唯一有记录的地点也位于加勒比海地区。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][ɪk'stɜːrn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl] ['meʒərmənts] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['fiːmeɪl] [ɑːr; ər] : ['toʊt(ə)l]

Selected	external	and	cranial	measurements	of	our	female	are	:	total
已选	外部的	和	颅骨	测量	的	我们的	女性	是	:	全部的

[leŋkθ; leŋθ] , - [m; ʌm] ;

length	,	58	mm	;
长度	,	-	毫米	;

我们选定的雌性动物的外部和颅骨测量数据如下：总长度，58 毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

length	of	hind	foot	,	11	mm	;	length	of	ear	,	16	mm	;	length	of
长度	的	后	脚	,	-	毫米	;	长度	的	耳朵	,	-	毫米	;	长度	的

['fɔːrɑːm] ,

forearm	,
前臂	,

后足长度11毫米；耳长16毫米；前臂长度，

- . [ˌtuː'tuː][m; ʌm] ; [weɪt] , - . [θriː][dʒiː'ɛm'ɛs] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . [wʌn][m; ʌm]

36	.	2	mm	;	weight	,	12	.	3	gms	;	greatest	length	of	skull	,	21	.	1	mm
-	.	2	毫米	;	重量	,	-	.	3	克	;	最	长度	的	颅骨	,	-	.	1	毫米

; [leŋkθ; leŋθ] ,

;	condylobasal	length	,
;	髁基底部	长度	,

36.2 毫米；重量，12.3 克；颅骨最大长度，21.1 毫米；髁基长度，

- . [fɔːr][m; ʌm] ; [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , - . [θriː][m; ʌm] ; ['mæstɔɪd] [bredθ] , - . [faɪv][m; ʌm] ;

18	.	4	mm	;	zygomatic	breadth	,	12	.	3	mm	;	mastoid	breadth	,	10	.	5	mm	;
-	.	4	毫米	;	颧骨	宽度	,	-	.	3	毫米	;	乳突	宽度	,	-	.	5	毫米	;

[bredθ] [ə'krɔːs] ['kænaɪnz] ,

breadth	across	canines	,
宽度	穿过	犬科动物	,

18.4 毫米；颧骨宽度，12.3 毫米；乳突宽度，10.5 毫米；犬齿宽度，

[fɔːr] . [sɪks][m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , [naɪn] . [fɔːr][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri]

4	.	6	mm	;	breadth	of	braincase	,	9	.	4	mm	;	length	of	maxillary
4	.	6	毫米	;	宽度	的	脑壳	,	9	.	4	毫米	;	长度	的	上颌

, ['sɛvən] . [ˌtuː'tuː][m; ʌm] ;

toothrow	,	7	.	2	mm	;
牙列	,	7	.	2	毫米	;

脑颅宽度 4.6 毫米；脑颅宽度 9.4 毫米；上颌牙列长度 7.2 毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][mæn'dɪbjələr][siː] - m3 , ['sɛvən] . [eɪt][m; ʌm] .

length	of	mandibular	c	-	m3	,	7	.	8	mm	.
长度	的	下颌	c	-	m3	,	7	.	8	毫米	.

下颌骨 c-m3 长度为 7.8 毫米。

- [pjuː'sɪlə][θaɪ'oʊniː] ['tɔməs] , -

Vampyressa	pusilla	thyone	Thomas	,	1909
-	普西拉	西奥内	托马斯	,	-

吸血鬼吸血鬼 Thomas, 1909

['spesimənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , [faɪv] .

Specimens	.	—	Boaco	:	Santa	Rosa	,	17	km	N	,	15	km	E	Boaco	,	300	m	,	5	.
标本	.	—	博阿科	:	圣诞老人	罗莎	,	-	公里	N	,	-	公里	E	博阿科	,	-	米	,	5	.

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，5。

[ˌʃɑːnˈteɪlz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuːˈtuː] . [faɪv]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] ['vɪlə] [sə'moʊzə] , - [em] , [wʌn] .

Chontales	:	1	km	N	,	2	.	5	km	W	Villa	Somoza	,	330	m	,	1	.
琼塔莱斯	:	1	公里	N	,	2	.	5	公里	W	别墅	索摩查	,	-	米	,	1	.

Chontales：北1公里，西2.5公里 Villa Somoza，330 m，1。

[mɑːˈnɑːgwɑː] : [ˌeɪtʃˌdiːˈeɪ] .

Managua	:	Hda	.
马那瓜	:	高清	.

马那瓜：Hda。

[sæn][hoʊˈzeɪ] , [ˌtuːˈtuː] .

San	José	,	2	.
圣	何塞	,	2	.

圣何塞，2.

[ˌmɑːtəˈgɑːlpə] : [ˌtuːˈtuː]['keɪ 'ɛm][en] , [sɪks]['keɪ 'ɛm][iː] [ɛˌskiːˈpuːləs] , - [em] , [ˌtuːˈtuː] .

Matagalpa	:	2	km	N	,	6	km	E	Esquipulas	,	960	m	,	2	.
马塔加尔帕	:	2	公里	N	,	6	公里	E	埃斯基普拉斯	,	-	米	,	2	.

马塔加尔帕：北纬 2 公里，东经 6 公里 埃斯基普拉斯，960 m，2。

[ðə; ði]['oʊnli] ['priːviəs] ['rekɔːd; rɪˈkɔːd][ʌv; əv] [əˈkɜːrəns] [fɔːr; fər][ðə; ði][smɔːl] ['jeloʊ] - [ɪrd] [bæt]

The	only	previous	record	of	occurrence	for	the	small	yellow	-	eared	bat
这	仅有的	以前的	记录	的	发生	为了	这	小的	黄色的	-	耳朵	蝙蝠

[frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə][ɪz] [beɪst] [ɑːn][æn; ən][əˈdʌlt; ˈædʌlt] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm][ˌeɪtʃˌdiːˈeɪ] .

from	Nicaragua	is	based	on	an	adult	female	from	Hda	.
从	尼加拉瓜	是	基于	在	一个	成人	女性	从	高清	.

此前唯一关于尼加拉瓜小黄耳蝙蝠的记录是基于来自 Hda 的一只成年雌性蝙蝠。

[lɑː][kʌmplaɪdə] , - [em] , [ˌmɑːtəˈgɑːlpə] (['stærɛt] [ænd; ənd][diː][lɑː] ['tɔr] , - : -) .

La	Cumplida	,	670	m	,	Matagalpa	(	Starrett	and	de	la	Torre	,	1964	:	60	)	.
拉	库姆普利达	,	-	米	,	马塔加尔帕	(	斯塔雷特	和	德	拉	托雷	,	-	:	-	)	.

La Cumplida，670 m，Matagalpa（Starrett 和 de la Torre，1964：60）。

[tuː] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz]['teɪkən] [nɪr] [ɛˌskiːˈpuːləs] [ɪn][mɪd] - [mɑːrtʃ] ,

Two	individuals	taken	near	Esquipulas	in	mid	-	March	,
二	个人	已采取	靠近	埃斯基普拉斯	在	中	-	行进	,

三月中旬在埃斯基普拉斯附近发现的两名个体，

[ə; eɪ] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] ([kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['embrioʊ] - [m; ʌm]) [ænd; ənd][ə; eɪ] [meɪl] (['testiːz] [fɔːr][m; ʌm]) ,

a	pregnant	female	(	crown	-	rump	length	of	embryo	16	mm	)	and	a	male	(	testes	4	mm	)	,
一个	孕	女性	(	王冠	-	臀部	长度	的	胚胎	-	毫米	)	和	一个	男性	(	睾丸	4	毫米	)	,

一只怀孕的雌性（胚胎头臀长 16 毫米）和一只雄性（睾丸 4 毫米），

[wɜːr; wər] ['kæptʃərd] [ɪn] [nets] [set] [əˈkrɔːs] [treɪlz] [kʌt] [θruː] ['sekənderi] ['fɔːrɪst] .

were	captured	in	nets	set	across	trails	cut	through	secondary	forest	.
是	捕获	在	网	放	穿过	小径	切	通过	次要	森林	.

在次生林中开辟的小径上设置的网中捕获了这些动物。

[ðə; ði][wɪnd][wʌz; wəz][kwaɪt] [strɔːŋ] [ɪn] [ðɪs] ['eriə] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['vɪzɪt][ænd; ənd]

The	wind	was	quite	strong	in	this	area	at	the	time	of	our	visit	and
这	风	曾是	相当	强的	在	这	区域	在	这	时间	的	我们的	访问	和

['oʊnli][ə; eɪ][fjuː] ['ʌðər] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][bæts] — [glɑːˈsɑːfəgə] - ,

only	a	few	other	species	of	bats	—	Glossophaga	soricina	,
仅有的	一个	很少	其他	物种	的	蝙蝠	—	舌食虫	-	,

我们到访时，这一地区的风力相当大，只有少数几种蝙蝠——索氏舌蝠（Glossophaga soricina）

[ɑːrtəbeɪəs][ˌdʒəmeɪˈsɛnsɪs] , [ə; eɪ] . - , [ə; eɪ] . - , - - , [stɜˈnɪrə]
Artibeus jamaicensis , A . toltecus , A . phaeotis , Uroderma bilobatum , Sturnira
阿尔蒂贝乌斯 牙买加 , 一个 . - , 一个 . - , - - , 斯特尼拉
[ˈliliəm] , [sɛnˈtʊrioʊ][ˈsiːnɛks] ,
lilium , Centurio senex ,
百合 , 百夫长 senex ,

Artibeus jamaicensis、A. toltecus、A. phaeotis、Uroderma bilobatum、Sturnira lilium、Centurio senex、

[ænd; ənd] [daɪˈfɪlə] [ˌiːˈkɔːˌdeɪtə] — [wɜːr; wər]['teɪkən][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [nets] .
and Diphylla ecaudata — were taken in the same nets .
和 双叶 尾状体 — 是 已采取 在 这 相同的 网 .

和 Diphylla ecaudata——都是用同一张网捕获的。

[ðə; ði] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [ænd; ənd] [ˌʃɑːn'teɪlz] [wɜːr; wər] ['kæptʃərd] ['oʊvər] [smɔːl] [striːmz]
The specimens from Boaco and Chontales were captured over small streams
这 标本 从 博阿科 和 琼塔莱斯 是 捕获 超过 小的 溪流
[ˈbɔːdəd] [baɪ] ['gæləri] ['fɔːrɪst] .
bordered by gallery forest .
带边框 经过 画廊 森林 .

来自博阿科岛和琼塔莱斯岛的标本是在河岸森林环绕的小溪边捕获的。

[fɔːr] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [æt; ət]['sæntə]['roʊzə][ɑːn] - [mɑːrtʃ] [wɜːr; wər] ['pregnənt] ;
Four females collected at Santa Rosa on 21 March were pregnant ;
四 女性 集 在 圣诞老人 罗莎 在 - 行进 是 孕 ;

3月21日在圣罗莎采集的4份雌性样本中发现有4只怀孕的雌性动物;

[iːtʃ] ['kærid] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] [ðæt] ['meʒərd] [faɪv] , - , - , [ænd; ənd] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] -
each carried a single embryo that measured 5 , 18 , 21 , and 30 mm in crown -
每个 携带 一个 单身的 胚胎 那 测量 5 , - , - , 和 - 毫米 在 王冠 -
[rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] ;
rump length ;
臀部 长度 ;

每个胚胎都携带一个胚胎，其头臀长分别为 5 毫米、18 毫米、21 毫米和 30 毫米;

[ə; eɪ] [meɪl] ['teɪkən][ɑːn][ðə; ði] [seɪm] [deɪt] [hæd; həd]['testiːz] [ðæt] ['meʒərd] [θriː][m; ʌm] .
a male taken on the same date had testes that measured 3 mm .
一个 男性 已采取 在 这 相同的 日期 有 睾丸 那 测量 3 毫米 .

同一天采集的另一份男性标本的睾丸大小为 3 毫米。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][ɪk'stɜːrn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] [tuː] ['meɪlz] ,
Selected external and cranial measurements of two males ,
已选 外部的 和 颅骨 测量 的 二 男性 ,

对两名男性进行选定的外部和颅骨测量，

['fɑːloʊd] [baɪ][ðə; ði]['ævərɪdʒ] ([ɪk'striːmz] [ɪn] [pə'renθəsiːz]) [ʌv; əv][sɪks] ['fiːmeɪl] [ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ]
followed by the average (extremes in parentheses) of six females are : length
随后 经过 这 平均的 (极端情况 在 括号) 的 六 女性 是 : 长度
[ʌv; əv][ˈfɔːrɑːm] ,
of forearm ,
的 前臂 ,

接下来是六名女性的平均值（括号内为极值）：前臂长度，

- . [wʌn] , - . [eɪt] , - . [eɪt] (- . - - - . [fɔːr]) [m; ʌm] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - .
31 . 1 , 30 . 8 , 30 . 8 (30 . 0 - 31 . 4) mm ; greatest length of skull , 18 .
- . 1 , - . 8 , - . 8 (- . - - - . 4) 毫米 ; 最 长度 的 颅骨 , - .
[naɪn] , - . [naɪn] , - . [faɪv] (- . [wʌn] - - . [eɪt]) [m; ʌm] ;
9 , 18 . 9 , 18 . 5 (18 . 1 - 18 . 8) mm ;
9 , - . 9 , - . 5 (- . 1 - - . 8) 毫米 ;

31.1、30.8、30.8（30.0-31.4）毫米；头骨最大长度，18.9、18.9、18.5（18.1-18.8）毫米；

[ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , - . - , - . - , - . [sɪks] (- . [fɔːr] - - . [naɪn]) [m; ʌm] ; ['mæstɔɪd] [bredθ]
zygomatic breadth , 11 . 0 , 11 . 0 , 10 . 6 (10 . 4 - 10 . 9) mm ; mastoid breadth
颧骨 宽度 , - . - , - . - , - . 6 (- . 4 - - . 9) 毫米 ; 乳突 宽度
, [naɪn] . [faɪv] , [naɪn] . [ˌtuːˈtuː] , [naɪn] . [ˌtuːˈtuː] ([naɪn] . - - [naɪn] . [θriː]) [m; ʌm] ;
, 9 . 5 , 9 . 2 , 9 . 2 (9 . 0 - 9 . 3) mm ;
, 9 . 5 , 9 . 2 , 9 . 2 (9 . - - 9 . 3) 毫米 ;

颧骨宽度：11.0、11.0、10.6（10.4-10.9）毫米；乳突宽度：9.5、9.2、9.2（9.0-9.3）毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [sɪks] . [wʌn] , [faɪv] . [naɪn] , [faɪv] . [naɪn] ([faɪv] . ['sɛvən] - [sɪks] .
length of maxillary toothrow , 6 . 1 , 5 . 9 , 5 . 9 (5 . 7 - 6 .
长度 的 上颌 牙列 , 6 . 1 , 5 . 9 , 5 . 9 (5 . 7 - 6 .
[wʌn]) [m; ʌm] .
1) mm .
1) 毫米 .

上颌牙列长度，6.1、5.9、5.9（5.7-6.1）毫米。

- [vːloʊsəm] - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -
Chiroderma villosum jesupi J . A . Allen , 1900
- 绒毛 - J . 一个 . 艾伦 , -

绒毛Chiroderma villusum jesupi JA Allen, 1900

['spesimənz] . — [tʃɪnəndeɪgə] : [sɪks] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [wʌn]['keɪ 'ɛm][iː] - , - [em] , [ˌtuːˈtuː] ;
Specimens . — Chinandega : 6 . 5 km N , 1 km E Cosigüina , 10 m , 2 ;
标本 . — 奇南德加 : 6 . 5 公里 N , 1 公里 E - , - 米 , 2 ;
[fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] - ,
4 . 5 km N Cosigüina ,
4 . 5 公里 N - ,

标本。—奇南德加：北纬 6.5 公里，东经 1 公里 科西吉纳，10 m，2；科西吉纳北部 4.5 公里，

- [em] , ['sɛvən] ; [ˌeɪtʃˌdiːˈeɪ] .
15 m , 7 ; Hda .
- 米 , 7 ; 高清 .

15 米，7；Hda。

[ˌbɛləˈvɪstə] , - [em] , [ˌvɑːlˈkæn][kə'siːtə] , [faɪv] ; [sæn][æn'toʊnioʊ] , - [em] , [ˌtuːˈtuː] .
Bellavista , 720 m , Volcán Casita , 5 ; San Antonio , 35 m , 2 .
贝拉维斯塔 , - 米 , 火山 卡西塔 , 5 ; 圣 安东尼奥 , - 米 , 2 .

Bellavista，720 m，Volcán Casita，5；圣安东尼奥, 35 m, 2.

['riːvɑːz] : [ˌtuːˈtuː]['keɪ 'ɛm][en] , [θriː]['keɪ 'ɛm][iː]['mɛrɪdə] , - [em] , ['iːlə] [diː][ˌoʊˈmeɪˌtɛpeɪ] , [wʌn] .
Rivas : 2 km N , 3 km E Mérida , 200 m , Isla de Ometepe , 1 .
里瓦斯 : 2 公里 N , 3 公里 E 梅里达 , - 米 , 伊斯拉 德 奥梅特佩 , 1 .

里瓦斯：北纬 2 公里，东经 3 公里 梅里达，200 m，奥梅特佩岛，1。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [bɪn] [rɪˈpɔːrtɪd] [ɪn]['mɪd(ə)l] [əˈmerɪkə] [frʌm; frəm][æz; əz][fɑːr] [nɔːrθ] [æz; əz]
This species has been reported in Middle America from as far north as
这 物种 有 到过 据报道 在 中间 美国 从 作为 远的 北 作为
['sʌðərn] ['mɛksɪˌkoʊ] .
southern México .
南部 墨西哥 .

据报道，该物种分布于中美洲，最北可达墨西哥南部。

[ˌaɪ 'tiː] ['evɪdəntli] [ɪz] [ʌnˈkɑːmən] [ɪn]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə] ([siː] ['gɑːrdnər][et][ɑːl] . , - : -)
It evidently is uncommon in Costa Rica (see Gardner et al . , 1970 : 722)
它 显然 是 罕见 在 科斯塔 里卡 (看 加德纳 等 al . , - : -)
[ænd; ənd][ˌpɑːnəˈmɑː] (['hændli] ,
and Panamá (Handley ,
和 巴拿马 (汉德利 ,

显然，这种情况在哥斯达黎加（参见 Gardner 等人，1970：722）和巴拿马（Handley,）并不常见。

1966b : -) .
1966b : 767) .
1966b : -) .

1966b：767)。

['aʊər; ɑːr] [mə'tɪriəl] ,
Our material ,
我们的 材料 ,

我们的材料，

[ɔːl] [kə'lektɪd] [frʌm; frəm] [mɪst] [nets] [ænd; ənd] [kən'sɪstɪŋ] [ʌv; əv] - ['spesimənz] [frʌm; frəm] [ðə; ði]
all collected from mist nets and consisting of 16 specimens from the
全部 集 从 薄雾 网 和 由 的 - 标本 从 这
[ˌnɔːrθ'westərn] [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] [tʃɪnəndeɪgə] [ænd; ənd] [wʌn] [frʌm; frəm] ['iːlə] [diː] [ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] [ɪn]
northwestern department of Chinandega and one from Isla de Ometepe in
西北 部门 的 奇南德加 和 一 从 伊斯拉 德 奥梅特佩 在
['lɑːgoʊ] [diː] [ˌnɪkə'rɑːgwə] ,
Lago de Nicaragua ,
拉戈 德 尼加拉瓜 ,

所有标本均采集自雾网，其中 16 个标本来自西北部的奇南德加省，1 个标本来自尼加拉瓜湖的奥梅特佩岛。

['kɑːnstəˌtuːts] [ðə; ði] [fɜːrst] [rɪ'pɔːrt] [ʌv; əv] [ðɪs] [bæt] [frʌm; frəm] [ˌnɪkə'rɑːgwə] .
constitutes the first report of this bat from Nicaragua .
构成 这 第一的 报告 的 这 蝙蝠 从 尼加拉瓜 .

这是首次在尼加拉瓜发现这种蝙蝠的记录。

[fɔːr] [ʌv; əv] [faɪv] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] [ɪn] ['ɜːrli] [mɑːrtʃ] [wɜːr; wər] ['pregnənt] ;
Four of five females taken in early March were pregnant ;
四 的 五 女性 已采取 在 早期的 行进 是 孕 ;

3月初捕获的五名女性中有四名怀孕了;

['embrioʊz] ['ævəridʒd] - . - (- - -) [m; ʌm] [ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] .
embryos averaged 26 . 0 (25 - 29) mm in crown - rump length .
胚胎 平均值 - . - (- - -) 毫米 在 王冠 - 臀部 长度 .

胚胎的头臀长平均为 26.0 (25-29) 毫米。

[fɔːr] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] [ɪn] [dʒʊ'laɪ] ['kærid] ['embrioʊz] - , - , - , [ænd; ənd] - [m; ʌm] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] .
Four females taken in July carried embryos 14 , 20 , 23 , and 25 mm in length .
四 女性 已采取 在 七月 携带 胚胎 - , - , - , 和 - 毫米 在 长度 .

7 月份捕获的 4 只雌性动物携带的胚胎长度分别为 14、20、23 和 25 毫米。

['testiːz] [ʌv; əv] [faɪv] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] ['kæptʃərd] [ɪn] [mɑːrtʃ] [ænd; ənd] ['eɪprəl] [hæd; həd] [æn; ən] ['ævərɪdʒ]
Testes of five adult males captured in March and April had an average
睾丸 的 五 成人 男性 捕获 在 行进 和 四月 有 一个 平均的
[leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] [fɔːr] . [fɔːr] ([θriː] - ['sɛvən]) [m; ʌm] ,
length of 4 . 4 (3 - 7) mm ,
长度 的 4 . 4 (3 - 7) 毫米 ,

3月和4月捕获的5只成年雄性的睾丸平均长度为4.4（3-7）毫米，

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [ʌv; əv] [tuː] ['teɪkən] [ɪn] [dʒʊ'laɪ] [wɜːr; wər] [θriː] [m; ʌm] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] .
whereas those of two taken in July were 3 mm in length .
然而 那些 的 二 已采取 在 七月 是 3 毫米 在 长度 .

而7月份采集的两条线虫的长度为3毫米。

[ɑːrtəbeɪəs] - ['hespərəs] ['deivis] , -
Artibeus toltecus hesperus Davis , 1969
阿尔蒂贝乌斯 - 西珀勒斯 戴维斯 , -

阿蒂伯斯·托尔特克斯·赫斯珀鲁斯·戴维斯, 1969

[wen] ['deivis] (-) [neɪmd] [ə; eɪ] . [tiː] . ['hespərəs] ,
When Davis (1969) named A . t . hesperus ,
什么时候 戴维斯 (-) 命名 一个 . t . 西珀勒斯 ,

当 Davis (1969) 将 A. t. hesperus 命名时，

[hi:; hi] [ə'saɪnd] ['spesɪmənz] ['oʊnli][frʌm; frəm][æz; əz][fɑ:r] [saʊθ] [æz; əz] [el] ['sælvədɔ:][tu:; tə][ðə; ði] [nu:]

he	assigned	specimens	only	from	as	far	south	as	El	Salvador	to	the	new
他	分配	标本	仅有的	从	作为	远的	南	作为	埃尔	萨尔瓦多	到	这	新的

['sʌbspi:ʃi:z] ,

subspecies	,
亚种	,

他只将来自最南端萨尔瓦多的标本归入新的亚种。

[rɪ'fɜ:rɪŋ] [ðə; ði] [θri:] [ˌnɪkə'rɑ:gwən][ɪg'zæmpəlz][ʌv; əv][ðə; ði] ['spi:ʃi:z] [æt; ət][hɪz; ɪz][dɪ'spoʊz(ə)l][tu:; tə]

referring	the	three	Nicaraguan	examples	of	the	species	at	his	disposal	to
指	这	三	尼加拉瓜	示例	的	这	物种	在	他的	处理	到

[ðə; ði]['nɑ:mɪn(ə)l] [reɪs] .

the	nominal	race	.
这	名义上的	种族	.

他将自己掌握的三个尼加拉瓜物种实例与名义上的种族联系起来。

[ɑ:n][ðə; ði] [naɪt] [ʌv; əv][sɪks] - ['sɛvən]['eɪprəl] - ,

On	the	night	of	6	-	7	April	1968	,
在	这	夜晚	的	6	-	7	四月	-	,

1968年4月6日至7日夜间，

[wʌn][ʌv; əv][ˌju: 'es] ([smɪθ]) ['netɪd] [bæts][ɑ:n][ðə; ði] [saʊθ] [pɑ:rt][ʌv; əv] ['i:lə] [di:][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ][æt; ət]

one	of	us	(	Smith	)	netted	bats	on	the	south	part	of	Isla	de	Ometepe	at
一	的	我们	(	史密斯	)	网	蝙蝠	在	这	南	部分	的	伊斯拉	德	奥梅特佩	在

[ə; eɪ] [pleɪs] [ˌtu:'tu:]['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd][θri:]['keɪ 'ɛm][i:]['mɛrɪdə] ,

a	place	2	km	N	and	3	km	E	Mérida	,
一个	地方	2	公里	N	和	3	公里	E	梅里达	,

我们中的一人（史密斯）在奥梅特佩岛南部，梅里达以北 2 公里、以东 3 公里处，用网捕到了蝙蝠。

- ['mi:tɚz] [ɪn][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] .

200	meters	in	elevation	.
-	米	在	海拔	.

海拔200米。

[wʌn] [net][wʌz; wəz][set] [ə'krɔ:s] , [ænd; ənd] [ə'nʌðər] ['pærəlel][tu:; tə] , [ə; eɪ][smɔ:l] , ['boʊldər] - [stru:n]

One	net	was	set	across	,	and	another	parallel	to	,	a	small	,	boulder	-	strewn
一	网	曾是	放	穿过	,	和	其他	平行线	到	,	一个	小的	,	巨石	-	散落的

[stri:m] ;

stream	;
溪流	;

一张网横跨一条布满巨石的小溪，另一张网则平行于小溪放置；

[ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] ['eriə] [wʌz; wəz][pla:ntid][tu:; tə] ['kɔ:fi] [ænd; ənd][hæd; həd][ə; eɪ] [gʊd] ['kænəpi][ʌv; əv]

the	surrounding	area	was	planted	to	coffee	and	had	a	good	canopy	of
这	周围	区域	曾是	已种植	到	咖啡	和	有	一个	好的	树冠	的

[tɔ:l] [dɪ'sɪdʒuəs] [tri:z] .

tall	deciduous	trees	.
高的	落叶	树木	.

周围地区种植了咖啡树，并有茂密的高大落叶乔木树冠。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][bæts] ['kæptʃərd] [æt; ət] [ðɪs] [loʊ'keɪʃ(ə)n][wɜ:r; wər] - [ə; eɪ] . - [ðæt] [ɑ:r; ər]

Among	the	bats	captured	at	this	location	were	10	A	.	toltecus	that	are
之中	这	蝙蝠	捕获	在	这	地点	是	-	一个	.	-	那	是

[rɪ'fɜ:rəblˌ'refrəbl][tu:; tə][ðə; ði] ['sʌbspi:ʃi:z] ['hespərəs] ,

referable	to	the	subspecies	hesperus	,
可参考的	到	这	亚种	西珀勒斯	,

在此地点捕获的蝙蝠中有 10 只属于西部亚种的托尔特蝙蝠（A. toltecus）。

[dʒʌdʒɪŋ] [baɪ][ðer; ðər] [smɔ:l] [saɪz] (['teɪbl] [ˌtu:'tu:]) .

judging	by	their	small	size	(	Table	2	)	.
评判	经过	他们的	小的	尺寸	(	桌子	2	)	.

从它们较小的尺寸来看（表 2）。

[sɪks][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] [ɑːr; ər] ['fiːmeɪl] [ænd; ənd] [iːtʃ] ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] ([reɪndʒ][ɪn]
Six **of** **our** **specimens** **are** **females** **and** **each** **carried** **an** **embryo** **(** **range** **in**
六 的 我们的 标本 是 女性 和 每个 携带 一个 胚胎 (范围 在
[kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] - - - [m; ʌm]) .
crown **-** **rump** **length** **20** **-** **28** **mm** **)** **.**
王冠 - 臀部 长度 - - - 毫米) .

我们的六个标本是雌性，每个标本都携带一个胚胎（头臀长范围为 20-28 毫米）。

[θriː] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [hæd; həd] ['testiːz] [faɪv] , [sɪks] , [ænd; ənd]['sɛvən][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
Three **adult** **males** **had** **testes** **5** **,** **6** **,** **and** **7** **mm** **in** **length** **.**
三 成人 男性 有 睾丸 5 , 6 , 和 7 毫米 在 长度 .

三名成年男性的睾丸长度分别为 5 毫米、6 毫米和 7 毫米。

[ɪk'stɜːrn(ə)l] ['meʒərmənts] ([ɪk'striːmz] [ɪn] [pə'renθəsiːz]) [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['sɪriːz] [ɑːr; ər] : ['toʊt(ə)l]
External **measurements** **(** **extremes** **in** **parentheses** **)** **of** **our** **series** **are** **:** **total**
外部的 测量 (极端情况 在 括号) 的 我们的 系列 是 : 全部的
[leŋkθ; leŋθ] , - . [naɪn] (- - -) [m; ʌm] ;
length **,** **55** **.** **9** **(** **51** **-** **60** **)** **mm** **;**
长度 , - . 9 (- - -) 毫米 ;

本系列产品的外部尺寸（括号内为极限值）为：总长度，55.9（51-60）毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , - . ['sɛvən] (- - -) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - . [eɪt] (- -
length **of** **hind** **foot** **,** **10** **.** **7** **(** **10** **-** **12** **)** **mm** **;** **length** **of** **ear** **,** **14** **.** **8** **(** **14** **-**
长度 的 后 脚 , - . 7 (- - -) 毫米 ; 长度 的 耳朵 , - . 8 (- -
-) [m; ʌm] ;
16 **)** **mm** **;**
-) 毫米 ;

后足长度 10.7 (10-12) 毫米；耳长 14.8 (14-16) 毫米；

[weɪt] [ʌv; əv] [fɔːr] ['meɪlz] , [naɪn] . [naɪn] ([eɪt] . [eɪt] - - . [faɪv]) [dʒiː'ɛm'ɛs] ; [weɪt] [ʌv; əv][sɪks]
weight **of** **four** **males** **,** **9** **.** **9** **(** **8** **.** **8** **-** **11** **.** **5** **)** **gms** **;** **weight** **of** **six**
重量 的 四 男性 , 9 . 9 (8 . 8 - - . 5) 克 ; 重量 的 六
['pregnənt] ['fiːmeɪl] , - . [naɪn] (- . ['sɛvən] - - . [naɪn]) [dʒiː'ɛm'ɛs] .
pregnant **females** **,** **14** **.** **9** **(** **12** **.** **7** **-** **16** **.** **9** **)** **gms** **.**
孕 女性 , - . 9 (- . 7 - - . 9) 克 .

四只雄性动物体重 9.9（8.8-11.5）克；六只怀孕雌性动物体重 14.9（12.7-16.9）克。

['teɪbl] [ˌtuː'tuː] . — [sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv][ɑːrtəbeɪəs] -
Table **2** **.** **—** **Selected** **measurements** **of** **two** **subspecies** **of** **Artibeus** **toltecus** -
桌子 2 . — 已选 测量 的 二 亚种 的 阿尔蒂贝乌斯
[frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] .
from **Nicaragua** **.**
从 尼加拉瓜 .

表 2.—尼加拉瓜两种 Artibeus toltecus 亚种的选定测量值。

['nʌmbər] [ʌv; əv]
Number **of**
数字 的

数量

['spesɪmənz]
specimens
标本

标本

['ævərɪdʒd][ɔːr]
averaged **or**
平均值 或者

平均或

['kætəlɔ:g]
catalogue
目录

目录

['nʌmbər] ,
number **,**
数字 ,

数字,

[ænd; ənd][seks][leŋkθ; leŋθ]
and **sex** **Length**
和 性别 长度

以及性长度

[ʌv; əv]
of
的

的

['fɔ:rɑ:m] ['gretɪst]
forearm **Greatest**
前臂 最

前臂最强

[leŋkθ; leŋθ]
length
长度

长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[skʌl] [ˌzaɪgə'mætɪk]
skull **Zygomatic**
颅骨 颧骨

颧骨

[bredθ] [bredθ]
breadth **Breadth**
宽度 宽度

宽度 宽度

[ʌv; əv]
of
的

的

['breɪnkeɪs] [leŋkθ; leŋθ]
braincase **Length**
脑壳 长度

脑壳长度

[ʌv; əv]
of
的

的

['mæksɪleri]
maxillary
上颌

上颌

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

尼加拉瓜蝙蝠的重要记(Noteworthy Records of Bats From Nicaragua,)
第2/3页

toothrow
牙列

牙列

[ɑːrtəbeɪəs] - - , [ˌdiːpɑːrtə'mɛntoʊ][diː][ˌmɑːtə'gɑːlpə]
Artibeus toltecus toltecus , Departamento de Matagalpa
阿尔蒂贝乌斯 - - , 部门 德 马塔加尔帕

Artibeus toltecus toltecus, 马塔加尔帕省

['ævərɪdʒ] [sɪks] ([θriː] ♂ , [θriː] ♀) - . [θriː] - . [θriː] - . [wʌn] - . ['sɛvən][sɪks] . [sɪks]
Average 6 (3 ♂ , 3 ♀) 40 . 3 20 . 3 12 . 1 10 . 7 6 . 6
平均的 6 (3 ♂ , 3 ♀) - . 3 - . 3 - . 1 - . 7 6 . 6

平均 6 (3 ♂, 3 ♀) 40.3 20.3 12.1 10.7 6.6

['mɪnɪməm] - . [eɪt] - . [eɪt] - . [eɪt] - . [faɪv][sɪks] . [faɪv]
Minimum 38 . 8 19 . 8 11 . 8 10 . 5 6 . 5
最低限度 - . 8 - . 8 - . 8 - . 5 6 . 5

最低值 38.8 19.8 11.8 10.5 6.5

['mæksɪməm] - . [faɪv] - . [faɪv] - . [faɪv] - . [naɪn][sɪks] . [eɪt]
Maximum 41 . 5 20 . 5 12 . 5 10 . 9 6 . 8
最大限度 - . 5 - . 5 - . 5 - . 9 6 . 8

最大值 41.5 20.5 12.5 10.9 6.8

[ɑːrtəbeɪəs] - ['hespərəs] , ['iːlə] [diː][ˌoʊ'meɪˌtɛpeɪ] , ['riːvɑːz]
Artibeus toltecus hesperus , Isla de Ometepe , Rivas
阿尔蒂贝乌斯 - 西珀勒斯 , 伊斯拉 德 奥梅特佩 , 里瓦斯

Artibeus toltecus hesperus, 奥梅特佩岛, 里瓦斯

['ævərɪdʒ] - ([fɔːr] ♂ , [sɪks] ♀) - . - - . [fɔːr] - . [faɪv] - . [ˌtuː'tuː][sɪks] . [θriː]
Average 10 (4 ♂ , 6 ♀) 38 . 0 19 . 4 11 . 5 10 . 2 6 . 3
平均的 - (4 ♂ , 6 ♀) - . - - . 4 - . 5 - . 2 6 . 3

平均10（4♂，6♀）38.0 19.4 11.5 10.2 6.3

['mɪnɪməm] - . - - . [eɪt] - . [ˌtuː'tuː][naɪn] . [eɪt][sɪks] . [wʌn]
Minimum 37 . 0 18 . 8 11 . 2 9 . 8 6 . 1
最低限度 - . - - . 8 - . 2 9 . 8 6 . 1

最低值 37.0 18.8 11.2 9.8 6.1

['mæksɪməm] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [eɪt] - . [faɪv][sɪks] . [faɪv]
Maximum 39 . 7 19 . 8 11 . 8 10 . 5 6 . 5
最大限度 - . 7 - . 8 - . 8 - . 5 6 . 5

最大值 39.7 19.8 11.8 10.5 6.5

[ɑːrtəbeɪəs] - - ([soʊ'sjʊɹ] , -)
Artibeus toltecus toltecus (Saussure , 1860)
阿尔蒂贝乌斯 - - (索绪尔 , -)

Artibeus toltecus toltecus（索绪尔，1860）

['spesimənz] . — [ˌmɑːtə'gɑːlpə] : ['sæntə][mə'riːə][diː] - , - [em] , [faɪv] ; [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][en] , [sɪks]
Specimens . — Matagalpa : Santa María de Ostuma , 1250 m , 5 ; 2 km N , 6
标本 . — 马塔加尔帕 : 圣诞老人 玛丽亚 德 - , - 米 , 5 ; 2 公里 N , 6
['keɪ 'ɛm][iː] [ɛˌskiː'puːləs] ,
km E Esquipulas ,
公里 E 埃斯基普拉斯 ,

标本。—Matagalpa：Santa María de Ostuma，1250 m，5；埃斯基普拉斯北 2 公里，东 6 公里，

- [em] , [wʌn] .
960 m , 1 .
- 米 , 1 .

960 米，1.

[ðɪs] [bæt][hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] ['priːviəsli] [baɪ] ['ændəsn] (- : -)
This bat has been reported from Nicaragua previously by Andersen (1908 : 300)
这 蝙蝠 有 到过 据报道 从 尼加拉瓜 之前 经过 安徒生 (- : -)
[ænd; ənd]['deivis] (- :
and Davis (1969 :
和 戴维斯 (- :

安德森（1908：300）和戴维斯（1969：）此前曾在尼加拉瓜报道过这种蝙蝠。

-) , [beɪst] [ɑːn][ə; eɪ]['toʊt(ə)l][ʌv; əv] [fɔːr] ['spesimənz] .
28) , based on a total of four specimens .
-) , 基于 在 一个 全部的 的 四 标本 .

28)，基于总共四个样本。

[wiː; wi] ['netɪd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [æt; ət]['sæntə][mə'riːə][diː] - [ɪn] ['pætʃɪz] [ʌv; əv] [klaʊd] ['fɔːrɪst] [æt; ət]
We netted this species at Santa María de Ostuma in patches of cloud forest at
我们 网 这 物种 在 圣诞老人 玛丽亚 德 - 在 补丁 的 云 森林 在
[ə; eɪ]['kæfətəl] .
a cafetal .
一个 咖啡馆 .

我们在圣玛丽亚德奥斯图马的一处咖啡馆附近的云雾林中捕获了这种物种。

[ðə; ði] ['spesɪmən] [frʌm; frəm] [nɪr] [ɛˌskiː'puːləs] [wʌz; wəz]['teɪkən][ɪn][ə; eɪ] [net] [pleɪst] [ə'krɔːs] [ə; eɪ] [treɪl] [ɪn]
The specimen from near Esquipulas was taken in a net placed across a trail in
这 标本 从 靠近 埃斯基普拉斯 曾是 已采取 在 一个 网 放置 穿过 一个 踪迹 在
['sekənd] [groʊθ] ['fɔːrɪst] .
second growth forest .
第二 生长 森林 .

在埃斯基普拉斯附近采集的标本是用放置在次生林小径上的网捕获的。

[tuː] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ɑːn] - ['eɪprəl][ænd; ənd][wʌn]['teɪkən][ɑːn] - [dʒuːn][wɜːr; wər] ['pregnənt] (
Two females collected on 11 April and one taken on 30 June were pregnant (
二 女性 集 在 - 四月 和 一 已采取 在 - 六月 是 孕 (
['embrioʊz] - ,
embryos 21 ,
胚胎 - ,

4月11日采集的两只雌性以及6月30日采集的一只雌性均已怀孕（胚胎21个，

- , [ænd; ənd] - [m; ʌm] , [rɪ'spektɪvli] , [ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) .
26 , and 12 mm , respectively , in crown - rump length) .
- , 和 - 毫米 , 分别 , 在 王冠 - 臀部 长度) .

头臀长分别为 26 毫米和 12 毫米)。

['testiːz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [meɪl] ['netɪd] [ɑːn] - [mɑːrtʃ] [wɜːr; wər]['sɛvən][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
Testes of a male netted on 14 March were 7 mm in length ,
睾丸 的 一个 男性 网 在 - 行进 是 7 毫米 在 长度 ,

3月14日捕获的雄性动物的睾丸长度为7毫米。

[ˌwerˈæz] [ðoʊz] [ʌv; əv] [tuː] [əbˈteɪnd] [ɑːn] - [ˈeɪprəl] [ˈmeʒərd] [fɔːr][ænd; ənd][ˈsɛvən][m; ʌm] .

whereas	those	of	two	obtained	on	11	April	measured	4	and	7	mm	.
然而	那些	的	二	获得	在	-	四月	测量	4	和	7	毫米	.

而 4 月 11 日获得的两个测量值分别为 4 毫米和 7 毫米。

[səˈlektɪd; sɪˈlektɪd] [ˈmeʒərmənts] [ʌv; əv][ˈaʊər; ɑːr][sɪks] [ˈspesɪmənz] [ɑːr; ər][ˈgɪv(ə)n][ɪn] [ˈteɪbl] [ˌtuːˈtuː] .

Selected	measurements	of	our	six	specimens	are	given	in	Table	2	.
已选	测量	的	我们的	六	标本	是	给定	在	桌子	2	.

表 2 给出了我们六个样本的部分测量结果。

[ɑːrtəbeɪəs] - [ˈtɔməs] , -

Artibeus	watsoni	Thomas	,	1901
阿尔蒂贝乌斯	-	托马斯	,	-

Artibeus watsoni Thomas，1901年

[ˈspesɪmənz] . — [ˌʃɑːnˈteɪlz] : [wʌn][ˈkeɪ ˈɛm][en] , [wʌn] . [faɪv][ˈkeɪ ˈɛm][ˈdʌbljuː] [ˈvɪlə] [səˈmoʊzə] , - [em] , [θriː] .

Specimens	.	—	Chontales	:	1	km	N	,	1	.	5	km	W	Villa	Somoza	,	330	m	,	3	.
标本	.	—	琼塔莱斯	:	1	公里	N	,	1	.	5	公里	W	别墅	索摩查	,	-	米	,	3	.

标本.—Chontales：北纬 1 公里，西经 1.5 公里 Villa Somoza，330 m，3。

[ˈnweɪvə][sɛˈgoʊviːə] : [ˈsɛvən][ˈkeɪ ˈɛm][en] , [fɔːr][ˈkeɪ ˈɛm][iː][hɑːˈlɑːpə] , - [em] , [wʌn] .

Nueva	Segovia	:	7	km	N	,	4	km	E	Jalapa	,	600	m	,	1	.
新	塞戈维亚	:	7	公里	N	,	4	公里	E	哈拉帕	,	-	米	,	1	.

新塞戈维亚：北边 7 公里，东边 4 公里哈拉帕，600 m，1。

[zeɪˈlaɪə] : [bəˈnænzə] , - [ɛf tiː] , [sɪks] ; [es][saɪd][ˈriːoʊ][ˈmaɪkoʊ] , [el] [ˌrɛˈkriːoʊ] , - [em] ,

Zelaya	:	Bonanza	,	850	ft	,	6	;	S	side	Río	Mico	,	El	Recreo	,	25	m	,
泽拉亚	:	博南扎	,	-	英尺	,	6	;	S	边	里奥	微	,	埃尔	休闲	,	-	米	,

塞拉亚：Bonanza，850 英尺，6； S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，

[sɪks] ; [ˈkɛrə][diː] [ˈmɑːnoʊ] , - [em] , [wʌn] .

6	;	Cara	de	Mono	,	50	m	,	1	.
6	;	卡拉	德	单核细胞增多症	,	-	米	,	1	.

6；Cara de Mono，50 米，1。

[ˈdeivis] (1970a :

Davis	(	1970a	:
戴维斯	(	1970a	:

戴维斯（1970a：

- - -) [ˈriːs(ə)ntli] [riːvˈjuːd] [ðə; ðɪ] [ˌsɪstəˈmætɪk] [ˈsteɪtəs; ˈstætəs][ʌv; əv] [ðɪs] [smɔːl] [fruːt] - [ˈiːtɪŋ] [bæt]

393	-	394	)	recently	reviewed	the	systematic	status	of	this	small	fruit	-	eating	bat
-	-	-	)	最近	已审核	这	系统	地位	的	这	小的	水果	-	吃	蝙蝠

[ænd; ənd] [rɪˈkɔːrdɪd] [ˈspesɪmənz] [frʌm; frəm] [ˌsaʊθˈiːstərn] [ˌnɪkəˈrɑːgwə] ;

and	recorded	specimens	from	southeastern	Nicaragua	;
和	记录	标本	从	东南部	尼加拉瓜	;

393-394）最近审查了这种小型食果蝙蝠的系统地位，并记录了来自尼加拉瓜东南部的标本；

[ðə; ðɪ] [ˈspiːʃiːz] [wʌz; wəz][fɜːrst] [rɪˈpɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [ˈkʌntri] [baɪ] [ˈændəsn] (- : -) ,

the	species	was	first	reported	from	the	country	by	Andersen	(	1908	:	290	)	,
这	物种	曾是	第一的	据报道	从	这	国家	经过	安徒生	(	-	:	-	)	,

安德森（1908：290）首次在该国报道了该物种，

[beɪst] [ɑːn][ə; eɪ] [ˈspesɪmən] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ][ˌeskənˈdiːdəu][ˈrɪvər] .

based	on	a	specimen	from	the	Escondido	River	.
基于	在	一个	标本	从	这	埃斯孔迪多	河	.

根据埃斯孔迪多河的标本制作而成。

['aʊər; ɑːr] [ə'dɪʃən(ə)l] [mə'tɪrɪəl] [rɪ'viːlz] [ðæt] [ə; eɪ] . - [ə'kɜːrz] [θruː'aʊt] ['iːstərn] [ˌnɪkə'rɑːgwə]

Our	additional	material	reveals	that	A	.	watsoni	occurs	throughout	eastern	Nicaragua
我们的	额外的	材料	揭示	那	一个	.	-	发生	自始至终	东	尼加拉瓜

,

,

,

我们补充的资料显示，沃森氏钝缘蜱（A. watsoni）分布于尼加拉瓜东部各地。

[ðə; ði] ['spesɪmən] [frʌm; frəm]['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] [ɪk'stendɪŋ] [ðə; ði] [noʊn] [reɪndʒ][æz; əz] [mæpt] [baɪ]

the	specimen	from	Nueva	Segovia	extending	the	known	range	as	mapped	by
这	标本	从	新	塞戈维亚	扩展	这	已知	范围	作为	已映射	经过

['deivis] ([loʊk] . [sɪt] .) .

Davis	(	loc	.	cit	.	)	.
戴维斯	(	位置	.	引用	.	)	.

来自新塞戈维亚的标本扩展了戴维斯（同上）绘制的已知分布范围。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm][bə'nænzə] (- ['februeri]) ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] -

A	female	from	Bonanza	(	23	February	)	carried	an	embryo	14	mm	in	crown	-
一个	女性	从	博南扎	(	-	二月	)	携带	一个	胚胎	-	毫米	在	王冠	-

[rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] ,

rump	length	,
臀部	长度	,

来自博南扎（2月23日）的一只雌性鲸鱼怀有一枚头臀长14毫米的胚胎。

[ˌwer'æz] [wʌn][frʌm; frəm] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] (- ['februeri]) [wʌz; wəz][nɑːt] [ˌriːprə'dʌktɪvli] ['æktɪv] ;

whereas	one	from	El	Recreo	(	26	February	)	was	not	reproductively	active	;
然而	一	从	埃尔	休闲	(	-	二月	)	曾是	不是	生殖方面	积极的	;

而来自埃尔雷克雷奥（2月26日）的那只则没有繁殖能力；

[wʌn][ʌv; əv] [tuː] ['fiːmeɪl] ['netɪd] [nɪr] ['vɪlə] [sə'moʊzə][ɪn] ['ɜːrli] ['ɔːgəst] [wʌz; wəz] ['pregnənt] (['embrioʊ]

one	of	two	females	netted	near	Villa	Somoza	in	early	August	was	pregnant	(	embryo
一	的	二	女性	网	靠近	别墅	索摩查	在	早期的	八月	曾是	孕	(	胚胎

- [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) .

21	mm	in	crown	-	rump	length	)	.
-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	)	.

月初在索摩查别墅附近捕获的两只雌性中，有一只怀孕了（胚胎头臀长 21 毫米）。

['sev(ə)n][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [kə'lektɪd] [ɪn] [leɪt] ['februeri] [ænd; ənd] ['ɜːrli] [mɑːrtʃ] [hæd; həd][æn; ən]

Seven	adult	males	collected	in	late	February	and	early	March	had	an
七	成人	男性	集	在	晚的	二月	和	早期的	行进	有	一个

['ævərɪdʒ] [teˈstɪkjələr] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][faɪv] . [naɪn] ([faɪv] - ['sɛvən]) [m; ʌm] ;

average	testicular	length	of	5	.	9	(	5	-	7	)	mm	;
平均的	睾丸	长度	的	5	.	9	(	5	-	7	)	毫米	;

2 月下旬至 3 月初采集的 7 只成年雄性睾丸平均长度为 5.9 (5-7) 毫米；

['testiːz] [ʌv; əv] [tuː] [ə'dʌlts] ['teɪkən][ɪn] [leɪt] [dʒuːn][ænd; ənd][wʌn] ['kæptʃərd] [ɪn] ['ɜːrli] ['ɔːgəst] [ɔːl]

testes	of	two	adults	taken	in	late	June	and	one	captured	in	early	August	all
睾丸	的	二	成年人	已采取	在	晚的	六月	和	一	捕获	在	早期的	八月	全部

['meʒərd] [faɪv][m; ʌm] .

measured	5	mm	.
测量	5	毫米	.

6 月下旬捕获的两只成年动物的睾丸和 8 月初捕获的一只成年动物的睾丸长度均为 5 毫米。

[ðə; ði] ['testiːz] [ʌv; əv] [jʌŋ] ['meɪlz] (['greɪɪʃ] ['pelɪdʒ] ,

The	testes	of	young	males	(	grayish	pelage	,
这	睾丸	的	年轻的	男性	(	灰蒙蒙的	毛皮	,

年轻雄性的睾丸（灰白色皮毛，

['pɑːrʃəli] [ʌn'fjuːzd] [ˌfelən'dʒiəl] [ɪ'pɪfɪsiːz]) [wɜːr; wər][ˌtuː'tuː][ɔːr][θriː][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

partially	unfused	phalangeal	epiphyses	)	were	2	or	3	mm	in	length	.
部分	未融合	指骨	骨骺	)	是	2	或者	3	毫米	在	长度	.

部分未融合的指骨骨骺）长度为 2 或 3 毫米。

[sɛn'tʊrioʊ]['siːnɛks]['siːnɛks] [greɪ] , -
Centurio **senex** **senex** **Gray** **,** **1842**
百夫长 senex senex 灰色的 , -

Centurio senex senex 灰色, 1842

['spesimənz] . — [tʃɪnəndeɪgə] : [fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] - , - [em] , [wʌn] ; [sæn][æn'toʊnioʊ] , -
Specimens **.** **—** **Chinandega** **:** **4** **.** **5** **km** **N** **Cosigüina** **,** **15** **m** **,** **1** **;** **San** **Antonio** **,** **35**
标本 . — 奇南德加 : 4 . 5 公里 N - , - 米 , 1 ; 圣 安东尼奥 , -
[em] , [faɪv] .
m **,** **5** **.**
米 , 5 .

标本.—奇南德加: 4.5 km N Cosigüina, 15 m, 1;圣安东尼奥，35 m，5。

[ˌmɑːtə'gɑːlpə] : [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][en] , [sɪks]['keɪ 'ɛm][iː] [ɛˌskiː'puːləs] , - [em] , [θriː] .
Matagalpa **:** **2** **km** **N** **,** **6** **km** **E** **Esquipulas** **,** **960** **m** **,** **3** **.**
马塔加尔帕 : 2 公里 N , 6 公里 E 埃斯基普拉斯 , - 米 , 3 .

马塔加尔帕：北纬 2 公里，东经 6 公里 埃斯基普拉斯，960 m，3。

['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] : ['sɛvən]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔːr]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [wʌn] .
Nueva **Segovia** **:** **7** **km** **N** **,** **4** **km** **E** **Jalapa** **,** **660** **m** **,** **1** **.**
新 塞戈维亚 : 7 公里 N , 4 公里 E 哈拉帕 , - 米 , 1 .

新塞戈维亚：北边 7 公里，东边 4 公里 Jalapa，660 m，1。

[zeɪ'laɪə] : [es][saɪd]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [wʌn] .
Zelaya **:** **S** **side** **Río** **Mico** **,** **El** **Recreo** **,** **25** **m** **,** **1** **.**
泽拉亚 : S 边 里奥 微 , 埃尔 休闲 , - 米 , 1 .

塞拉亚：S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，1。

[pɝə'diːsoʊ] (-) [riːv'juːd] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn] [ðɪs] [juˈniːk] [bæt] ,
Paradiso **(** **1967** **)** **reviewed** **geographic** **variation** **in** **this** **unique** **bat** **,**
天堂 (-) 已审核 地理 变化 在 这 独特的 蝙蝠 ,

Paradiso（1967）研究了这种独特蝙蝠的地理变异情况，

[ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti][ʌv; əv] [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə] - , [tʃɪnəndeɪgə] , [ˌnɪkə'rɑːgwə] ,
the **type** **locality** **of** **which** **was** **restricted** **to** **Realejo** **,** **Chinandega** **,** **Nicaragua** **,**
这 类型 地点 的 哪个 曾是 受限制的 到 - , 奇南德加 , 尼加拉瓜 ,
[baɪ] ['gʊdwɪn] (- : -) .
by **Goodwin** **(** **1946** **:** **327** **)** **.**
经过 古德温 (- : -) .

Goodwin (1946: 327) 将其模式产地限定为尼加拉瓜奇南德加省雷亚莱霍。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ə'dɪʃən(ə)l] [mə'tɪrɪəl] [hæd; həd][nɑːt] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] , [pɝə'diːsoʊ] (
Because **additional** **material** **had** **not** **been** **reported** **from** **Nicaragua** **,** **Paradiso** **(**
因为 额外的 材料 有 不是 到过 据报道 从 尼加拉瓜 , 天堂 (
[ɑːp] .
op **.**
操作 .

由于没有来自尼加拉瓜的更多材料报告，Paradiso（同上）

[sɪt] . :
cit **.** **:**
引用 . :

引文:

-) [felt] [ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] " [ˌpriːmə'tʃʊr; ˌpriːmə'tʊr] [tuː; tə] [rɪ'strɪkt] [ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti] [tuː; tə] [ə; eɪ]

598) felt it was " premature to restrict the type locality to a

-) 毛毡 它 曾是 " 过早 到 限制 这 类型 地点 到 一个

[spə'sɪfɪk] ['eriə] [ɪn] [ðæt] ['kʌntri] " ([ðə; ði] ['hɑːlətaɪp] [wʌz; wəz] [əb'teɪnd] [ɑːn] [ðə; ði] ['vɔɪɪdʒ] [ʌv; əv] [ðə; ði]

specific area in that country " (the holotype was obtained on the voyage of the

具体的 区域 在 那 国家 " (这 正模标本 曾是 获得 在 这 航程 的 这

[eɪtʃ] . [em] . [es] . ['sʌlfər] ,

H . M . S . Sulphur ,

H . M . S . 硫 ,

598）认为"将模式产地限定在该国的特定区域还为时过早"（正模标本是在"硫磺号"航行中获得的，

[wɪtʃ] [kɔːld] [æt; ət] -) , [ænd; ənd] [prɪ'fɜːrd] [ðə; ði] [mɔːr] ['dʒen(ə)rəl] [ˌdezɪg'neɪʃn] " [west]

which called at Realejo) , and preferred the more general designation " west

哪个 称为 在 -) , 和 首选 这 更多的 一般的 指定 " 西方

[koʊst] [ʌv; əv] ['meksɪkoʊ] [ɔːr] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .

coast of Mexico or Central America .

海岸 的 墨西哥 或者 中央 美国 .

（在雷亚莱霍），并且更喜欢更笼统的说法"墨西哥或中美洲西海岸"。

" [ɪn] [vjuː] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [wiː; wi] [naʊ] [hæv; həv] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [bʌt; bət] [ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz]

" In view of the fact that we now have specimens from but a few miles

" 在 看法 的 这 事实 那 我们 现在 有 标本 从 但 一个 很少 英里

['dɪstənt] [frʌm; frəm] - ([æt; ət] [sæn] [æn'toʊnioʊ]) ,

distant from Realejo (at San Antonio) ,

遥远 从 - (在 圣 安东尼奥) ,

"鉴于我们现在拥有的标本来自距离雷亚莱霍（圣安东尼奥）仅几英里远的地方，

[wiː; wi] [siː] [noʊ] ['riːz(ə)n] [tuː; tə] ['kɑːntest] ['gʊdˌwɪnz] [rɪ'strɪkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti] [tuː; tə] [ðæt]

we see no reason to contest Goodwin's restriction of the type locality to that

我们 看 不 原因 到 竞赛 古德温的 限制 的 这 类型 地点 到 那

[pleɪs] .

place .

地方 .

我们认为没有理由质疑古德温将模式产地限定在那个地方的做法。

['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [sæn] [æn'toʊnioʊ] [wɜːr; wər] [kə'lektɪd] [ə'lɔːŋ] [ə; eɪ] [smɔːl] [striːm] , ['bɔːdəd] [baɪ]

Specimens from San Antonio were collected along a small stream , bordered by

标本 从 圣 安东尼奥 是 集 沿着 一个 小的 溪流 , 带边框 经过

[ə; eɪ] [baɪ'levl] ['gæləri] ['fɔːrɪst] ,

a bilevel gallery forest ,

一个 双层 画廊 森林 ,

圣安东尼奥的标本采集于一条小溪沿岸，溪边是一片双层廊道森林。

[ɪn] [æn; ən] ['eriə] ['ʌðərwaɪz] [pla:ntid] ['moʊstli] [tuː; tə] [keɪn] .

in an area otherwise planted mostly to cane .

在 一个 区域 否则 已种植 大多 到 甘蔗 .

在一片原本主要种植甘蔗的区域。

['meni] [triːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['loʊər] ['lev(ə)l] [wɜːr; wər] ['kʌvərd] [baɪ] [æn; ən] [ɪk'striːmli] [θɪk] ['netwɜːrk] [ʌv; əv]

Many trees of the lower level were covered by an extremely thick network of

许多 树木 的 这 降低 等级 是 涵盖 经过 一个 极其 厚的 网络 的

[vaɪnz] ,

vines ,

藤蔓 ,

低洼地带的许多树木都被极其茂密的藤蔓覆盖着。

[wɪtʃ] [wɜːr; wər][ˌɪntə'wəuvən][wɪð; wɪθ] ['bræntʃɪz] [ænd; ənd][sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd]['fɔːlən] [liːvz] [ænd; ənd]

which	were	interwoven	with	branches	and	supported	fallen	leaves	and
哪个	是	交织	和	分支	和	有	倒下	树叶	和

[də'briː] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌpər] ['levə)l] .

debris	from	the	upper	level	.
碎片	从	这	上	等级	.

它们与树枝交织在一起，支撑着上层掉落的树叶和杂物。

[ðɪs] [ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][led][tuː; tə][fɔːr'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv][smɔːl] " [ruːmz; rʊmz] " [ɔːr] " ['kjuːbɪkəlz] " ['ʌndər][sʌm; səm]

This	situation	led	to	formation	of	small	"	rooms	"	or	"	cubicles	"	under	some
这	情况	引领	到	形成	的	小的	"	房间	"	或者	"	隔间	"	在下面	一些

['ʃɔːrtər] [triːz] ;

shorter	trees	;
较短	树木	;

这种情况导致一些较矮的树木下形成了一些小的“房间”或“隔间”;

[ðə; ði][bæts][wɜːr; wər] [ʃɑːt] [æz; əz] [ðeɪ] [hʌŋ] [frʌm; frəm][smɔːl] ['bræntʃɪz] ['ʌndər][wʌn] [sʌtʃ] [triː] ,

the	bats	were	shot	as	they	hung	from	small	branches	under	one	such	tree	,
这	蝙蝠	是	射击	作为	他们	悬挂	从	小的	分支	在下面	一	这样的	树	,

这些蝙蝠当时正挂在其中一棵树下的小树枝上，然后被射杀了。

[wɪtʃ] [wʌz; wəz][ɪn][fruːt] .

which	was	in	fruit	.
哪个	曾是	在	水果	.

那是在水果里。

[ɔːl][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['ʌðər] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər] ['kæptʃərd] [ɪn][mɪst] [nets] .

All	of	our	other	specimens	were	captured	in	mist	nets	.
全部	的	我们的	其他	标本	是	捕获	在	薄雾	网	.

我们其他的标本都是用雾网捕获的。

['pregnənt] ['fiːmeɪl] [wɜːr; wər]['teɪkən][ɑːn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [deɪts] ([kraʊn] - [rʌmp][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

Pregnant	females	were	taken	on	the	following	dates	(	crown	-	rump	length	of
孕	女性	是	已采取	在	这	下列的	日期	(	王冠	-	臀部	长度	的

['embrioʊ][ɪn] [pə'renθəsiːz]) :

embryo	in	parentheses	)	:
胚胎	在	括号	)	:

怀孕雌性动物的采集日期如下（括号内为胚胎头臀长）:

- ['februeri] (- [m; ʌm]) , [ˌtuː'tuː] [mɑːrtʃ] (- [m; ʌm]) , - [mɑːrtʃ] (- [m; ʌm]) ;

25	February	(	12	mm	)	,	2	March	(	17	mm	)	,	15	March	(	14	mm	)	;
-	二月	(	-	毫米	)	,	2	行进	(	-	毫米	)	,	-	行进	(	-	毫米	)	;

2月25日（12毫米），3月2日（17毫米），3月15日（14毫米）;

[ə; eɪ] [nɒnp'regnənt] ['fiːmeɪl] ['ɔːlsoʊ][wʌz; wəz]['teɪkən][ɑːn] - [mɑːrtʃ] .

a	nonpregnant	female	also	was	taken	on	15	March	.
一个	非孕妇	女性	还	曾是	已采取	在	-	行进	.

3月15日，一名未怀孕的女性也被带走。

[faɪv] ['meɪlz] ['kæptʃərd] [æt; ət][sæn][æn'toʊnioʊ][ɑːn][naɪn][ænd; ənd] - [mɑːrtʃ] [hæd; həd][æn; ən] ['ævərɪdʒ]

Five	males	captured	at	San	Antonio	on	9	and	10	March	had	an	average
五	男性	捕获	在	圣	安东尼奥	在	9	和	-	行进	有	一个	平均的

[teˈstɪkjələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][faɪv] . [sɪks] ([faɪv] - [sɪks]) [m; ʌm] .

testicular	length	of	5	.	6	(	5	-	6	)	mm	.
睾丸	长度	的	5	.	6	(	5	-	6	)	毫米	.

3 月 9 日和 10 日在圣安东尼奥捕获的 5 名雄性动物的平均睾丸长度为 5.6（5-6）毫米。

[ə; eɪ] [meɪl] ['teɪkən][ɪn][dʒʊ'laɪ][hæd; həd] ['testiːz][fɔːr][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,

A	male	taken	in	July	had	testes	4	mm	in	length	,
一个	男性	已采取	在	七月	有	睾丸	4	毫米	在	长度	,

7月份捕获的一只雄性动物的睾丸长度为4毫米。

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [ʌv; əv][wʌn] [əb'teɪnd] [ɑːn] - [mɑːrtʃ] [wɜːr; wər][faɪv][m; ʌm] [lɔːŋ] .

whereas	those	of	one	obtained	on	14	March	were	5	mm	long	.
然而	那些	的	一	获得	在	-	行进	是	5	毫米	长的	.

而 3 月 14 日获得的样品长度为 5 毫米。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] (['ævərɪdʒ] ,

Selected	measurements	(	average	,
已选	测量	(	平均的	,

选定的测量值（平均值，

[wɪð; wɪθ] [ɪk'striːmz] [ɪn] [pə'renθəsiːz]) [ʌv; əv] - [ə'dʌlts] (['sev(ə)n] ['meɪlz] [ænd; ənd] [fɔːr] ['fiːmeɪl])

with	extremes	in	parentheses	)	of	11	adults	(	seven	males	and	four	females	)
和	极端情况	在	括号	)	的	-	成年人	(	七	男性	和	四	女性	)

[ɑːr; ər][æz; əz] ['fɑːloʊz] :

are	as	follows	:
是	作为	跟随	:

（括号内为极端值）11 名成年人（7 名男性和 4 名女性）的情况如下：

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔːrɑːm] , - . [faɪv] (- . [faɪv] - - . ['sɛvən]) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ] (

length	of	forearm	,	42	.	5	(	41	.	5	-	43	.	7	)	mm	;	condylobasal	length	(
长度	的	前臂	,	-	.	5	(	-	.	5	-	-	.	7	)	毫米	;	髁基底部	长度	(

- ['spesimənz] ['oʊnli]) , - . [eɪt] (- . [faɪv] - - . -) [m; ʌm] ;

10	specimens	only	)	,	14	.	8	(	14	.	5	-	15	.	0	)	mm	;
-	标本	仅有的	)	,	-	.	8	(	-	.	5	-	-	.	-	)	毫米	;

前臂长度 42.5 (41.5-43.7) 毫米；髁基长度（仅 10 个标本）14.8 (14.5-15.0) 毫米；

[ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , - . [eɪt] (- . [fɔːr] - - . [wʌn]) [m; ʌm] ; [ˌɪntər'ɔːrbɪtəl] [bredθ] , [faɪv] . - ([fɔːr]

zygomatic	breadth	,	14	.	8	(	14	.	4	-	15	.	1	)	mm	;	interorbital	breadth	,	5	.	0	(	4
颧骨	宽度	,	-	.	8	(	-	.	4	-	-	.	1	)	毫米	;	轨道间	宽度	,	5	.	-	(	4

. ['sɛvən] - [faɪv] . [ˌtuː'tuː]) [m; ʌm] ; [bredθ] [ə'krɔːs] ['ʌpər] [məʊ'ləz] ,

.	7	-	5	.	2	)	mm	;	breadth	across	upper	molars	,
.	7	-	5	.	2	)	毫米	;	宽度	穿过	上	臼齿	,

颧骨宽度，14.8（14.4-15.1）毫米；眶间宽度，5.0（4.7-5.2）毫米；上颌磨牙宽度，

- . [sɪks] (- . [faɪv] - - . -) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [faɪv] . - ([fɔːr] . [eɪt] -

10	.	6	(	10	.	5	-	11	.	0	)	mm	;	length	of	maxillary	toothrow	,	5	.	0	(	4	.	8	-
-	.	6	(	-	.	5	-	-	.	-	)	毫米	;	长度	的	上颌	牙列	,	5	.	-	(	4	.	8	-

[faɪv] . [θriː]) [m; ʌm] .

5	.	3	)	mm	.
5	.	3	)	毫米	.

10.6 (10.5-11.0) 毫米；上颌牙列长度，5.0 (4.8-5.3) 毫米。

[ðiːz] ['meʒərmənts] ['dʒen(ə)rəli] [ə'griː] [wɪð; wɪθ] [ðoʊz] ['gɪv(ə)n][baɪ][pɜ-ə'diːsoʊ] (- : -) [fɔːr; fər]

These	measurements	generally	agree	with	those	given	by	Paradiso	(	1967	:	600	)	for
这些	测量	一般来说	同意	和	那些	给定	经过	天堂	(	-	:	-	)	为了

- [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][frʌm; frəm][ˌpɑːnə'mɑː] .

20	individuals	from	Panamá	.
-	个人	从	巴拿马	.

这些测量结果与 Paradiso (1967: 600) 对巴拿马 20 个人的测量结果基本一致。

['fiːmeɪl] [ɪn]['aʊər; ɑːr] ['sɪriːz] ['ævərɪdʒ] ['slaɪtli] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən][duː] ['meɪlz] [ɪn][ɪk'stɜːrn(ə)l][ænd; ənd]

Females	in	our	series	average	slightly	larger	than	do	males	in	external	and
女性	在	我们的	系列	平均的	轻微地	更大的	比	做	男性	在	外部的	和

['kreɪniəl] ['meʒərmənts] .

cranial	measurements	.
颅骨	测量	.

本系列研究中，雌性动物的外部尺寸和颅骨尺寸平均略大于雄性动物。

[sɪks] ['meɪlz] [weid] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] - . [naɪn] (- . ['sɛvən] - - . [wʌn]) [dʒi:'ɛm'ɛs] ; [wʌn]

Six	males	weighed	an	average	of	22	.	9	(	20	.	7	-	25	.	1	)	gms	;	one
六	男性	称重	一个	平均的	的	-	.	9	(	-	.	7	-	-	.	1	)	克	;	一

[nɒnp'regnənt] ['fi:meɪl] [weid] - . [wʌn][dʒi:'ɛm'ɛs] .

nonpregnant	female	weighed	17	.	1	gms	.
非孕妇	女性	称重	-	.	1	克	.

六只雄性的平均体重为 22.9（20.7-25.1）克；一只未怀孕的雌性体重为 17.1 克。

[daɪ'fɪlə] [ˌi:'kɔ:ˌdeɪtə] [spɪks] , -

Diphylla	ecaudata	Spix	,	1823
双叶	尾状体	斯皮克斯	,	-

Diphylla ecaudata Spix, 1823

['spesimənz] . — : [lɔ:s] ['koʊˌkoʊz] , - ['keɪ 'ɛm][es] , - [em] , [faɪv] .

Specimens	.	—	Boaco	:	Los	Cocos	,	14	km	S	Boaco	,	220	m	,	5	.
标本	.	—	博阿科	:	洛杉矶	椰子	,	-	公里	S	博阿科	,	-	米	,	5	.

标本.—Boaco：Los Cocos，14 km S Boaco，220 m，5。

[mædrɪz] : [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [naɪn]['keɪ 'ɛm][i:] - , - [em] , [wʌn] .

Madriz	:	5	km	N	,	9	km	E	Condega	,	800	m	,	1	.
马德里兹	:	5	公里	N	,	9	公里	E	-	,	-	米	,	1	.

马德里斯：北向 5 公里，东向孔德加 9 公里，800 m，1。

[ˌmɑ:tə'gɑ:lpə] : [ˌtu:'tu:]['keɪ 'ɛm][en] , [sɪks]['keɪ 'ɛm][i:] [ɛˌski:'pu:ləs] , - [em] , [wʌn] .

Matagalpa	:	2	km	N	,	6	km	E	Esquipulas	,	960	m	,	1	.
马塔加尔帕	:	2	公里	N	,	6	公里	E	埃斯基普拉斯	,	-	米	,	1	.

马塔加尔帕：北纬 2 公里，东经 6 公里 埃斯基普拉斯，960 m，1。

['aʊər; ɑ:r] ['spesimənz] ['kɑ:nstɪtu:t] [ðə; ði][fɜ:rst][rɪ'pɔ:rt][ʌv; əv] [ðɪs] ['spi:ʃi:z] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə] .

Our	specimens	constitute	the	first	report	of	this	species	from	Nicaragua	.
我们的	标本	构成	这	第一的	报告	的	这	物种	从	尼加拉瓜	.

我们的标本是首次在尼加拉瓜发现该物种的记录。

[wi:; wi] ['fɑ:loʊ] ['bɝ:t][ænd; ənd]['stɜ:rtən] (- : -) [ɪn] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [di:] . [ˌi:'kɔ:ˌdeɪtə][æz; əz][ˌmɔnəu'tipik]

We	follow	Burt	and	Stirton	(	1961	:	37	)	in	regarding	D	.	ecaudata	as	monotypic
我们	跟随	伯特	和	斯特顿	(	-	:	-	)	在	关于	D	.	尾状体	作为	单型

.

:

.

我们遵循 Burt 和 Stirton (1961: 37) 的观点，认为 D. ecaudata 是单型种。

['spesimənz] [frʌm; frəm] [lɔ:s] ['koʊˌkoʊz] ([θri:] ['meɪlz] [ænd; ənd] [tu:] ['fi:meɪl]) [wɜ:r; wər] ['kæptʃərd] [ɪn]

Specimens	from	Los	Cocos	(	three	males	and	two	females	)	were	captured	in
标本	从	洛杉矶	椰子	(	三	男性	和	二	女性	)	是	捕获	在

[ə; eɪ] [mɪst] [net] [stretʃt] [ə'krɔ:s] [ə; eɪ][lɑ:rdʒ] ,

a	mist	net	stretched	across	a	large	,
一个	薄雾	网	拉伸	穿过	一个	大的	,

来自洛斯科科斯（Los Cocos）的标本（三只雄性和两只雌性）是用一张横跨大片区域的雾网捕获的，

['kwaɪət] [pu:l] [ɪn][ə; eɪ] [smɔ:l] [stri:m] .

quiet	pool	in	a	small	stream	.
安静的	水池	在	一个	小的	溪流	.

小溪中静谧的水潭。

[ðə; ði][bæŋks][sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd] [wel] - [dɪ'veləpt] ['gæləri] ['fɔ:rɪst] , [ðə; ði] ['ʌndəˌstɔ:ri] [ʌv; əv] [wɪtʃ]

The	banks	supported	well	-	developed	gallery	forest	,	the	understory	of	which
这	银行	有	出色地	-	发达	画廊	森林	,	这	林下层	的	哪个

[hæd; həd] [bɪn] [klɪrd] [fɔ:r; fər]['hju:mən] [ˌhæbɪ'teɪʃn] ;

had	been	cleared	for	human	habitation	;
有	到过	已清除	为了	人类	居住地	;

河岸边生长着发育良好的廊道林，但林下植被已被清理出来供人类居住；

['græslænd] ([greɪzd]) [ænd; ənd] [smɔ:l] [stændz] [ʌv; əv] ['sekənderi] ['fɔ:rɪst] [əb'teɪnd] [bɪ'jɑ:nd] [ðə; ði]
grassland (grazed) and small stands of secondary forest obtained beyond the
草原 (放牧) 和 小的 站立 的 次要 森林 获得 超过 这
[raɪ'periən]['hæbɪtæt] .
riparian habitat .
河岸 栖息地 .

在河岸栖息地之外获得的草地（放牧地）和小片次生林。

[də'mestɪk] [dʌks] , [ə; eɪ]['pɑ:səb(ə)l] [sɔ:rs] [ʌv; əv] [fu:d] ,
Domestic ducks , a possible source of food ,
国内的 鸭子 , 一个 可能的 来源 的 食物 ,

家鸭，一种可能的食物来源，

[wɜ:r; wər] [əb'zɜ:rvd] ['sli:pɪŋ] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði][bæŋk][ʌv; əv] [ðɪs] [stri:m] [ænd; ənd][ɑ:n][tɑ:p][ʌv; əv][lɑ:rdʒ]
were observed sleeping along the bank of this stream and on top of large
是 观察到 睡眠 沿着 这 银行 的 这 溪流 和 在 顶部 的 大的
['boʊldərz] ['sɪtʃueɪtɪd][ɪn][ðə; ði] [stri:m] .
boulders situated in the stream .
巨石 位于 在 这 溪流 .

人们观察到它们在溪流岸边和溪流中的大石头上睡觉。

['meɪlz] [frʌm; frəm] [ðɪs] [loʊ'kæləti]['teɪkən][ɑ:n] - ['februeri] , [fɔ:r]['eɪprəl] ,
Males from this locality taken on 20 February , 4 April ,
男性 从 这 地点 已采取 在 - 二月 , 4 四月 ,

2月20日、4月4日，从该地区采集的雄性样本

[ænd; ənd] - [dʒʊ'laɪ][hæd; həd][te'stɪkjələr] [leŋθs] [ʌv; əv][faɪv] , [sɪks] , [ænd; ənd][sɪks] . [faɪv][m; ʌm] ,
and 18 July had testicular lengths of 5 , 6 , and 6 . 5 mm ,
和 - 七月 有 睾丸 长度 的 5 , 6 , 和 6 . 5 毫米 ,
[rɪ'spektɪvli] .
respectively .
分别 .

月 18 日的睾丸长度分别为 5 毫米、6 毫米和 6.5 毫米。

[tu:] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fi:meɪl] [kə'lektɪd] [ðer; ðər][ɑ:n][fɔ:r]['eɪprəl][wɜ:r; wər] [ˌri:prə'dʌktɪvli] [ɪn'æktɪv] .
Two adult females collected there on 4 April were reproductively inactive .
二 成人 女性 集 那里 在 4 四月 是 生殖方面 不活跃 .

4月4日在那里采集到的两只成年雌性没有繁殖活动。

[æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] (['testi:z] [sɪks][m; ʌm]) [frʌm; frəm] [nɪr] - [wʌz; wəz] ['kæptʃərd] [ɑ:n] -
An adult male (testes 6 mm) from near Condega was captured on 23
一个 成人 男性 (睾丸 6 毫米) 从 靠近 - 曾是 捕获 在 -
[dʒu:n][ɪn][ə; eɪ] ['deɪtaɪm] [ru:st] [ɪn][ə; eɪ] [smɔ:l] ,
June in a daytime roost in a small ,
六月 在 一个 白天 栖息地 在 一个 小的 ,

6月23日，在孔德加附近的一个小型白天栖息地，捕获了一只成年雄性（睾丸6毫米）

[keɪv] - [laɪk] ['krevɪs] ([si:] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] - -) ,
cave - like crevice (see account of Peropteryx marcotis) ,
洞穴 - 喜欢 裂缝 (看 帐户 的 - -) ,

洞穴状裂缝（参见 Peropteryx marcotis 的描述），

[ænd; ənd][wʌn][frʌm; frəm] [ˌnɔ:rθ'i:st] [ʌv; əv] [ɛˌski:'pu:ləs] (['testi:z] [faɪv][m; ʌm]) [wʌz; wəz] ['netɪd] [ɑ:n] -
and one from northeast of Esquipulas (testes 5 mm) was netted on 14
和 一 从 东北 的 埃斯基普拉斯 (睾丸 5 毫米) 曾是 网 在 -
[mɑ:rtʃ] [ə'lɔ:ŋ] [ə; eɪ] ['fɔ:rɪst] [treɪl] ([si:] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] - [pju:'sɪlə]) .
March along a forest trail (see account of Vampyressa pusilla) .
行进 沿着 一个 森林 踪迹 (看 帐户 的 - 普西拉) .

3 月 14 日，在埃斯基普拉斯东北部，人们沿着一条森林小路捕获了一只（睾丸 5 毫米）（参见 Vampyressa pusilla 的描述）。

-	-	-	[dælkwɛst]	[ænd; ənd]	[hɔːl]	,	-
Natalus	**stramineus**	**saturatus**	**Dalquest**	**and**	**Hall**	**,**	**1949**
-	-	-	达尔奎斯特	和	大厅	,	-

Natalus stramineus saturatus Dalquest 和 Hall, 1949

['spesimənz] . — [grə'nɑːdə] : [sɪks]['keɪ 'ɛm][es] - , [faɪv] .

Specimens	**.**	**—**	**Granada**	**:**	**6**	**km**	**S**	**Nandaime**	**,**	**5**	**.**
标本	.	—	格拉纳达	:	6	公里	S	-	,	5	.

标本。—格拉纳达：南达伊梅以南 6 公里，5。

[zeɪ'laɪə] : [es][saɪd]['riːoʊ]['maɪkoʊ] , [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , [ˌtuː'tuː] .

Zelaya	**:**	**S**	**side**	**Río**	**Mico**	**,**	**El**	**Recreo**	**,**	**25**	**m**	**,**	**2**	**.**
泽拉亚	:	S	边	里奥	微	,	埃尔	休闲	,	-	米	,	2	.

塞拉亚：S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，2。

[ðɪs] ['fʌn(ə)l] - [ɪrd] ['spiːʃiːz] ['ɑːkjupaɪz][æn; ən] [ɪk'stensɪv] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ] (['nɔːrðərn] ['mɛksɪˌkoʊ]

This	**funnel**	**-**	**eared**	**species**	**occupies**	**an**	**extensive**	**geographic**	**range**	**(**	**northern**	**México**
这	漏斗	-	耳朵	物种	占据	一个	广泛的	地理	范围	(	北方	墨西哥

[tuː; tə][brə'zɪl]) [bʌt; bət] [ə'pɪrz] [tuː; tə][biː; bi] ['relətɪvli] [rer] [ɪn]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ]

to	**Brazil**	**)**	**but**	**appears**	**to**	**be**	**relatively**	**rare**	**in**	**Middle**	**America**	**to**	**the**	**south**
到	巴西	)	但	出现	到	是	相对地	稀有的	在	中间	美国	到	这	南

[ʌv; əv][ˌgwɑːtə'mɑːlə] .

of	**Guatemala**	**.**
的	危地马拉	.

这种漏斗耳鸟类分布范围很广（从墨西哥北部到巴西），但在危地马拉以南的中美洲似乎相对罕见。

['aʊər; ɑːr] ['spesimənz] [ˌreprɪ'zent] [ðə; ði][fɜːrst][ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm]

Our	**specimens**	**represent**	**the**	**first**	**of**	**this**	**species**	**to**	**be**	**reported**	**from**
我们的	标本	代表	这	第一的	的	这	物种	到	是	据报道	从

[ˌnɪkə'rɑːgwə] .

Nicaragua	**.**
尼加拉瓜	.

我们的标本是首次在尼加拉瓜发现该物种的标本。

[bəuθ] ['spesimənz] [frʌm; frəm] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] ,

Both	**specimens**	**from**	**El**	**Recreo**	**,**	**adult**	**males**	**,**
两个都	标本	从	埃尔	休闲	,	成人	男性	,

来自埃尔雷克雷奥的两件标本均为成年雄性，

[wɜːr; wər] [kɔːt] [baɪ][hænd][æt; ət] [naɪt] ['æftər] [ðeɪ] [fluː] [θruː] [æn; ən]['oʊpən] [dɔːr] ['ɪntuː][ə; eɪ]

were	**caught**	**by**	**hand**	**at**	**night**	**after**	**they**	**flew**	**through**	**an**	**open**	**door**	**into**	**a**
是	捕捉	经过	手	在	夜晚	后	他们	飞翔	通过	一个	打开	门	进入	一个

[smɔːl] [ruːm] ,

small	**room**	**,**
小的	房间	,

它们夜里飞过敞开的门进入一个小房间后，被人徒手抓住了。

['pɑːsəbli] ['siːkɪŋ] ['ɪnsekts] [ðæt] [wɜːr; wər] ['swɔːrmɪŋ] [ə'raʊnd] [ə; eɪ] [laɪt] [bʌlb] .

possibly	**seeking**	**insects**	**that**	**were**	**swarming**	**around**	**a**	**light**	**bulb**	**.**
可能	寻求	昆虫	那	是	蜂拥而至	大约	一个	光	电灯泡	.

可能是在寻找聚集在灯泡周围的昆虫。

[ðoʊz] [frʌm; frəm] [nɪr] - ([θriː] ['meɪlz] ,

Those	**from**	**near**	**Nandaime**	**(**	**three**	**males**	**,**
那些	从	靠近	-	(	三	男性	,

来自南代目附近的（三名男性，

[tuː] ['fiːmeɪl]) [wɜːr; wər] [kɔːt] [ɪn][ə; eɪ][mɪst][net][set]['oʊvər][ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [wel] [ɪn]

two	females	)	were	caught	in	a	mist	net	set	over	the	mouth	of	a	well	in
二	女性	)	是	捕捉	在	一个	薄雾	网	放	超过	这	嘴	的	一个	出色地	在

[wɪtʃ] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [ruːstɪŋ] ;

which	they	were	roosting	;
哪个	他们	是	栖息	;

两只雌性）被放置在井口的雾网中捕获，当时它们正在井里栖息；

[ðə; ði] [wel] [wʌz; wəz] [ə'prɑːksɪmətli] [ˌtuː'tuː][em][ɪn][daɪ'æmɪtər] ,

the	well	was	approximately	2	m	in	diameter	,
这	出色地	曾是	大约	2	米	在	直径	,

这口井的直径大约为2米。

[ænd; ənd][ðə; ði]['wɔːtər]['lev(ə)l][wʌz; wəz][ə'baʊt][faɪv][em] [bɪ'loʊ] [ðə; ði][rɪm] .

and	the	water	level	was	about	5	m	below	the	rim	.
和	这	水	等级	曾是	关于	5	米	以下	这	轮缘	.

水位比河岸低约 5 米。

[ðə; ði] ['fiːmeɪl] [wɜːr; wər][nɑːt] [ˌriːprə'dʌktɪvli] ['æktɪv] ([sɪks] ['ɔːgəst]) .

The	females	were	not	reproductively	active	(	6	August	)	.
这	女性	是	不是	生殖方面	积极的	(	6	八月	)	.

雌性没有繁殖活动（8 月 6 日）。

[wiː; wi][hæv; həv] [kəm'perd] ['aʊər; ɑːr][ˌnɪkə'rɑːgwən] [mə'tɪriəl] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['meksɪkən]

We	have	compared	our	Nicaraguan	material	with	a	number	of	Mexican
我们	有	比较的	我们的	尼加拉瓜	材料	和	一个	数字	的	墨西哥

['spesɪmənz] ,

specimens	,
标本	,

我们已将尼加拉瓜的标本与一些墨西哥的标本进行了比较。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['hɑːlətaɪp] [ʌv; əv][en] . [es] . - [ænd; ənd] ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][en] . [es] .

including	the	holotype	of	N	.	s	.	saturatus	and	topotypes	of	N	.	s	.
包括	这	正模标本	的	N	.	s	.	-	和	拓扑类型	的	N	.	s	.

[ˌmɛksɪ'kɑːnəs] .

mexicanus	.
墨西哥人	.

包括 N. s. saturatus 的正模标本和 N. s. mexicanus 的拓扑标本。

[wiː; wi][kən'kɜːr][wɪð; wɪθ] ['gʊdwɪn] (-) [ðæt] [ɪn]['mɛksɪˌkoʊ][ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] ['ræðər] [dɪ'stɪŋkt]

We	concur	with	Goodwin	(	1959	)	that	in	México	there	are	two	rather	distinct
我们	同意	和	古德温	(	-	)	那	在	墨西哥	那里	是	二	相当	清楚的

['sʌbspiːʃiːz] ,

subspecies	,
亚种	,

我们同意 Goodwin (1959) 的观点，即在墨西哥存在两个截然不同的亚种，

[bɪ'twiːn] [wɪtʃ] [ə; eɪ] [brɔːd] [zoʊn][ʌv; əv][ˌɪntərgreɪ'deɪʃən; ˌɪntərgrə'deɪʃən][əb'teinz] .

between	which	a	broad	zone	of	intergradation	obtains	.
之间	哪个	一个	广阔	区	的	相干	获得	.

两者之间存在一个宽广的过渡带。

['aʊər; ɑːr][ˌnɪkə'rɑːgwən] ['spesɪmənz] [ə'griː] [moʊst] ['kloʊsli] [wɪð; wɪθ][en] . [es] . - , [ænd; ənd] ,

Our	Nicaraguan	specimens	agree	most	closely	with	N	.	s	.	saturatus	,	and	,
我们的	尼加拉瓜	标本	同意	最多	密切	和	N	.	s	.	-	,	和	,

我们从尼加拉瓜采集的标本与 N. s. saturatus 最为接近，并且，

[ʌn'tɪl] [ə'dɪʃən(ə)l] [kəm'pærətɪv] [mə'tɪrɪəl] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] , [wiː; wi]

until	additional	comparative	material	is	available	from	Middle	America	,	we
直到	额外的	比较	材料	是	可用的	从	中间	美国	,	我们

['tentətɪvlɪ] [rɪ'fɜːr][ðem; ðəm][tuː; tə] [ðæt] [reɪs] .

tentatively	refer	them	to	that	race	.
姑且	参考	他们	到	那	种族	.

在获得来自美国中部地区的更多比较资料之前，我们暂且将它们归入该种族。

['hændlɪ] (1966b : -) [ænd; ənd] ['stærɛt] [ænd; ənd][kæsɪ'bɪr, keɪs'bɪr] (- : -) , [haʊ'evər] ,

Handley	(	1966b	:	770	)	and	Starrett	and	Casebeer	(	1968	:	15	)	,	however	,
汉德利	(	1966b	:	-	)	和	斯塔雷特	和	凯斯比尔	(	-	:	-	)	,	然而	,

然而，Handley（1966b：770）和Starrett和Casebeer（1968：15）

[rɪ'gɑːrdɪd] [ˌmɛksɪ'kɑːnəs][æz; əz][ðə; ðɪ] [ə'proʊpriət] [neɪm] [fɔːr; fər] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm][ˌpɑːnə'mɑː]

regarded	mexicanus	as	the	appropriate	name	for	specimens	from	Panamá
认为	墨西哥人	作为	这	合适的	姓名	为了	标本	从	巴拿马

[ænd; ənd]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə] .

and	Costa	Rica	.
和	科斯塔	里卡	.

认为 mexicanus 是来自巴拿马和哥斯达黎加的标本的合适名称。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] [tuː] ['meɪlz] [frʌm; frəm] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

Selected	measurements	of	two	males	from	El	Recreo	are	:	length	of
已选	测量	的	二	男性	从	埃尔	休闲	是	:	长度	的

['fɔːrɑːm] , - . [ˌtuː'tuː] ,

forearm	,	41	.	2	,
前臂	,	-	.	2	,

来自埃尔雷克雷奥的两名男性的部分测量数据如下：前臂长度，41.2，

- . - [m; ʌm] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . [wʌn] , - . [faɪv][m; ʌm] ; [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] ,

39	.	0	mm	;	greatest	length	of	skull	,	17	.	1	,	16	.	5	mm	;	zygomatic	breadth	,
-	.	-	毫米	;	最	长度	的	颅骨	,	-	.	1	,	-	.	5	毫米	;	颧骨	宽度	,

[eɪt] . [fɔːr] , [eɪt] . [faɪv][m; ʌm] ;

8	.	4	,	8	.	5	mm	;
8	.	4	,	8	.	5	毫米	;

39.0 毫米；颅骨最大长度，17.1，16.5 毫米；颧骨宽度，8.4，8.5 毫米；

['mæstɔɪd] [bredθ] , ['sɛvən] . ['sɛvən] , ['sɛvən] . [sɪks][m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , [eɪt] . [ˌtuː'tuː] ,

mastoid	breadth	,	7	.	7	,	7	.	6	mm	;	breadth	of	braincase	,	8	.	2	,
乳突	宽度	,	7	.	7	,	7	.	6	毫米	;	宽度	的	脑壳	,	8	.	2	,

[eɪt] . [wʌn][m; ʌm] ; [ˌɪntər'ɔːrbɪtəl] [kən'strɪkʃn] ,

8	.	1	mm	;	interorbital	constriction	,
8	.	1	毫米	;	轨道间	收缩	,

乳突宽度，7.7，7.6 毫米；脑颅宽度，8.2，8.1 毫米；眶间狭窄，

[θriː] . [ˌtuː'tuː] , [θriː] . [ˌtuː'tuː][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , ['sɛvən] . [θriː] , ['sɛvən] . [wʌn]

3	.	2	,	3	.	2	mm	;	length	of	maxillary	toothrow	,	7	.	3	,	7	.	1
3	.	2	,	3	.	2	毫米	;	长度	的	上颌	牙列	,	7	.	3	,	7	.	1

[m; ʌm] .

mm	.
毫米	.

3.2，3.2 毫米；上颌牙列长度，7.3，7.1 毫米。

[maɪ'ətɪs] - ([iː] . ['dʒiːəfrɔɪ] [ˌes 'tiː] . - [hɪ'lɛr] , -)

Myotis	albescens	(	E	.	Geoffroy	St	.	-	Hilaire	,	1806	)
鼠耳蝠	-	(	E	.	杰弗里	英石	.	-	希莱尔	,	-	)

白鼠鼠耳蝠 (E. Geoffroy St.-Hilaire, 1806)

[ðɪs] ['hænsəm] [mai'əutis][hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔ:rtɪd] ['pri:viəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə]['oʊnli]

This	handsome	Myotis	has	been	reported	previously	from	Nicaragua	only
这	英俊的	鼠耳蝠	有	到过	据报道	之前	从	尼加拉瓜	仅有的

[frʌm; frəm][ðə; ði][ˌkærɪ'bi:ənˌkə'rɪbiən] ['loʊləndz] — [frʌm; frəm][ðə; ði][ˌeskən'di:dəu][ænd; ənd] -

from	the	Caribbean	lowlands	—	from	the	Escondido	and	Prinzapolka
从	这	加勒比海	低地	—	从	这	埃斯孔迪多	和	-

['rɪvəz] (['mɪlər] [ænd; ənd]['ælən] , - : -) .

rivers	(	Miller	and	Allen	,	1928	:	203	)	.
河流	(	磨坊主	和	艾伦	,	-	:	-	)	.

这种漂亮的鼠耳蝠此前仅在尼加拉瓜的加勒比海低地被发现过——来自埃斯孔迪多河和普林萨波尔卡河（Miller 和 Allen，1928 年：203）。

[wi:; wi] ['netɪd] [tu:] ['spesimənz] , [bəuθ] ['meɪlz] , [æt; ət]['sæntə][roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd] -

We	netted	two	specimens	,	both	males	,	at	Santa	Rosa	,	17	km	N	and	15
我们	网	二	标本	,	两个都	男性	,	在	圣诞老人	罗莎	,	-	公里	N	和	-

['keɪ 'ɛm][i:] ,

km	E	Boaco	,
公里	E	博阿科	,

我们在圣罗莎（位于博阿科以北 17 公里、以东 15 公里处）捕获了两只标本，均为雄性。

- [em] , , [ɪn] ['sentrəl] [ˌnɪkə'rɑ:gwə][ɑ:n] - [dʒʊ'laɪ][ænd; ənd][naɪn] ['ɔ:gəst] - ,

300	m	,	Boaco	,	in	central	Nicaragua	on	13	July	and	9	August	1967	,
-	米	,	博阿科	,	在	中央	尼加拉瓜	在	-	七月	和	9	八月	-	,

1967年7月13日和8月9日，尼加拉瓜中部博阿科300米处

['ʌndər][ðə; ði] [seɪm] [kən'dɪʃ(ə)nz] [dɪ'skraɪbd] [ɪn][ðə; ði] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][mai'əutis] ['ɛlɪgənz] .

under	the	same	conditions	described	in	the	account	of	Myotis	elegans	.
在下面	这	相同的	状况	描述	在	这	帐户	的	鼠耳蝠	秀丽隐杆线虫	.

在与 Myotis elegans 描述中相同的条件下。

['testi:z] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] ['spesimənz] [wɜ:r; wər]['sɛvən][ænd; ənd][sɪks][m; ʌm] , [rɪ'spektɪvli] , [ɪn][leŋkθ; leŋθ]

Testes	of	our	specimens	were	7	and	6	mm	,	respectively	,	in	length
睾丸	的	我们的	标本	是	7	和	6	毫米	,	分别	,	在	长度

.

:

.

我们样本的睾丸长度分别为 7 毫米和 6 毫米。

[ɪk'stɜ:rn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl] ['meʒərmənts] [ɑ:r; ər][æz; əz] ['fɑ:loʊz] : ['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - , -

External	and	cranial	measurements	are	as	follows	:	total	length	,	84	,	83
外部的	和	颅骨	测量	是	作为	跟随	:	全部的	长度	,	-	,	-

[m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][teɪl] ,

mm	;	length	of	tail	,
毫米	;	长度	的	尾巴	,

外部和颅骨测量数据如下：全长，84，83毫米；尾长，

- , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , [naɪn] , [naɪn][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] ,

31	,	33	mm	;	length	of	hind	foot	,	9	,	9	mm	;	length	of	ear	,
-	,	-	毫米	;	长度	的	后	脚	,	9	,	9	毫米	;	长度	的	耳朵	,

31、33毫米；后足长度，9、9毫米；耳长，

- , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔ:rɑ:m] , - . [naɪn] , - . [wʌn][m; ʌm] ; [weɪt] , [sɪks] . [fɔ:r] , [sɪks]

15	,	15	mm	;	length	of	forearm	,	32	.	9	,	35	.	1	mm	;	weight	,	6	.	4	,	6
-	,	-	毫米	;	长度	的	前臂	,	-	.	9	,	-	.	1	毫米	;	重量	,	6	.	4	,	6

. [ˌtu:'tu:][dʒi:'ɛm'ɛs] ;

.	2	gms	;
.	2	克	;

15，15 毫米；前臂长度，32.9，35.1 毫米；重量，6.4，6.2 克；

['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . [naɪn] , - . [fɔːr][m; ʌm] ; [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , [eɪt] . [naɪn] ,
greatest **length** **of** **skull** **,** **13** **.** **9** **,** **14** **.** **4** **mm** **;** **zygomatic** **breadth** **,** **8** **.** **9** **,**
最 长度 的 颅骨 , - . 9 , - . 4 毫米 ; 颧骨 宽度 , 8 . 9 ,
[naɪn] . - [m; ʌm] ; [ˌpoʊstˈɔːrbɪtl] [bredθ] ,
9 **.** **0** **mm** **;** **postorbital** **breadth** **,**
9 . - 毫米 ; 眶后 宽度 ,

颅骨最大长度，13.9，14.4 毫米；颧骨宽度，8.9，9.0 毫米；眶后宽度，

[θriː] . [eɪt] , [θriː] . [naɪn][m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , ['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː] , ['sɛvən] . [θriː][m; ʌm] ;
3 **.** **8** **,** **3** **.** **9** **mm** **;** **breadth** **of** **braincase** **,** **7** **.** **2** **,** **7** **.** **3** **mm** **;**
3 . 8 , 3 . 9 毫米 ; 宽度 的 脑壳 , 7 . 2 , 7 . 3 毫米 ;
['mæstɔɪd] [bredθ] , ['sɛvən] . [fɔːr] , ['sɛvən] . [sɪks][m; ʌm] ;
mastoid **breadth** **,** **7** **.** **4** **,** **7** **.** **6** **mm** **;**
乳突 宽度 , 7 . 4 , 7 . 6 毫米 ;

颅骨宽度：3.8毫米，3.9毫米；乳突宽度：7.2毫米，7.3毫米；乳突宽度：7.4毫米，7.6毫米；

[bredθ] [əˈkrɔːs] ['ʌpər] [məʊˈləz] , [faɪv] . [sɪks] , [faɪv] . [faɪv][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri]
breadth **across** **upper** **molars** **,** **5** **.** **6** **,** **5** **.** **5** **mm** **;** **length** **of** **maxillary**
宽度 穿过 上 臼齿 , 5 . 6 , 5 . 5 毫米 ; 长度 的 上颌
, [faɪv] . [θriː] , [faɪv] . [θriː][m; ʌm] .
toothrow **,** **5** **.** **3** **,** **5** **.** **3** **mm** **.**
牙列 , 5 . 3 , 5 . 3 毫米 .

上颌臼齿宽度为 5.6 毫米，5.5 毫米；上颌牙列长度为 5.3 毫米，5.3 毫米。

[maiˈəutis] ['ɛlɪgənz] [hɔːl] , -
Myotis **elegans** **Hall** **,** **1962**
鼠耳蝠 秀丽隐杆线虫 大厅 , -

优雅鼠耳蝠（Myotis elegans Hall, 1962）

[ðə; ði][fɜːrst]['spesɪmən][ɑːn]['rekɔːd; rɪˈkɔːd][ʌv; əv] [ðɪs] [rer] [maiˈəutis][frʌm; frəm] ['sentrəl] [əˈmerɪkə] , [ə; eɪ]
The **first** **specimen** **on** **record** **of** **this** **rare** **Myotis** **from** **Central** **America** **,** **a**
这 第一的 标本 在 记录 的 这 稀有的 鼠耳蝠 从 中央 美国 , 一个
[nɒnpˈregnənt] ['fiːmeɪl] ,
nonpregnant **female** **,**
非孕妇 女性 ,

这是有记录以来在中美洲发现的首个这种罕见鼠耳蝠标本，是一只未怀孕的雌性。

[wʌz; wəz]['teɪkən][ɑːn] - [dʒʊˈlaɪ] - [æt; ət]['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en][ænd; ənd] - ['keɪ 'ɛm][iː]
was **taken** **on** **11** **July** **1967** **at** **Santa** **Rosa** **,** **17** **km** **N** **and** **15** **km** **E**
曾是 已采取 在 - 七月 - 在 圣诞老人 罗莎 , - 公里 N 和 - 公里 E
,
Boaco **,**
博阿科 ,

于 1967 年 7 月 11 日在博阿科北纬 17 公里、东经 15 公里的圣罗莎拍摄，

- [em] , .
300 **m** **,** **Boaco** **.**
- 米 , 博阿科 .

300米，博阿科。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['kæptʃərd] [ɪn][ə; eɪ] [mɪst] [net] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['fɔːrɪdʒd] ['oʊvər][ə; eɪ] [smɔːl] [striːm] [ðæt]
It **was** **captured** **in** **a** **mist** **net** **as** **it** **foraged** **over** **a** **small** **stream** **that**
它 曾是 捕获 在 一个 薄雾 网 作为 它 觅食 超过 一个 小的 溪流 那
[səˈpɔrtəd, səˈpɔrtɪd] ['relətɪvli] [wel] - [dɪˈveləpt] ['gæləri] ['fɔːrɪst] [əˈlɔːŋ] [ðə; ði][bæŋk] .
supported **relatively** **well** **-** **developed** **gallery** **forest** **along** **the** **bank** **.**
有 相对地 出色地 - 发达 画廊 森林 沿着 这 银行 .

它被雾网捕获时正在一条小溪边觅食，溪岸边生长着相对发育良好的廊道森林。

[ðə; ði] [səˈraʊndɪŋ] ['eriə] [wʌz; wəz] ['græslænd] ([greɪzd]) ,
The **surrounding** **area** **was** **grassland** **(** **grazed** **)** **,**
这 周围 区域 曾是 草原 (放牧) ,

周围地区是草地（放牧地），

[wɪð; wɪθ] [smɔːl] ['pætʃɪz] [ʌv; əv]['trɑːpɪk(ə)l]['fɔːrɪst]['loʊkeɪtɪd][ɑːn][ðə; ði][saɪdz][ʌv; əv] [hɪlz] .

with	small	patches	of	tropical	forest	located	on	the	sides	of	hills	.
和	小的	补丁	的	热带	森林	位于	在	这	侧面	的	丘陵	.

山坡上零星分布着一些热带森林。

['twenti] ['ʌðər] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][bæts][wɜːr; wər]['teɪkən][æt; ət] [ðɪs] [seɪm] [loʊ'kæləti] [ɪn'kluːdɪŋ] [mai'əutis]

Twenty	other	species	of	bats	were	taken	at	this	same	locality	including	Myotis
二十	其他	物种	的	蝙蝠	是	已采取	在	这	相同的	地点	包括	鼠耳蝠

[ɑːr˛dʒɛn'teɪtəs][ænd; ənd][mai'əutis]['naɪgrɪ˛kænz]['naɪgrɪ˛kænz] .

argentatus	and	Myotis	nigricans	nigricans	.
银	和	鼠耳蝠	尼格里坎斯	尼格里坎斯	.

在同一地点还捕获了其他 20 种蝙蝠，包括银蝠和黑蝠。

[ɪk'stɜːrn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl] ['meʒərmənts] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmən] ,

External	and	cranial	measurements	of	our	specimen	,
外部的	和	颅骨	测量	的	我们的	标本	,

对我们标本进行外部和颅骨测量，

['fɑːloʊd] [ɪn] [pə'renθəsiːz] [baɪ] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['hɑːlətaɪp][frʌm; frəm][˛verə'kruːz] , [ɑːr; ər] :

followed	in	parentheses	by	those	of	the	female	holotype	from	Veracruz	,	are	:
随后	在	括号	经过	那些	的	这	女性	正模标本	从	韦拉克鲁斯	,	是	:

['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] ,

total	length	,
全部的	长度	,

括号内为来自韦拉克鲁斯的雌性正模标本的数据：总长度，

- (-) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][teɪl] , - (-) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] ,

71	(	79	)	mm	;	length	of	tail	,	32	(	34	)	mm	;	length	of	hind	foot	,
-	(	-	)	毫米	;	长度	的	尾巴	,	-	(	-	)	毫米	;	长度	的	后	脚	,

71（79）毫米；尾长，32（34）毫米；后足长，

['sɛvən] (['sɛvən] . [faɪv]) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - (-) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔːrɑːm] ,

7	(	7	.	5	)	mm	;	length	of	ear	,	11	(	12	)	mm	;	length	of	forearm	,
7	(	7	.	5	)	毫米	;	长度	的	耳朵	,	-	(	-	)	毫米	;	长度	的	前臂	,

- . [naɪn] (- . -) [m; ʌm] ;

32	.	9	(	33	.	0	)	mm	;
-	.	9	(	-	.	-	)	毫米	;

耳长 7 (7.5) 毫米；耳长 11 (12) 毫米；前臂长 32.9 (33.0) 毫米；

['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] , - . [faɪv] (- . [fɔːr]) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ] , - . [sɪks]

greatest	length	of	skull	,	12	.	5	(	12	.	4	)	mm	;	condylobasal	length	,	11	.	6
最	长度	的	颅骨	,	-	.	5	(	-	.	4	)	毫米	;	髁基底部	长度	,	-	.	6

(- . [naɪn]) [m; ʌm] ; [˛zaɪgə'mætɪk] [bredθ] ,

(	11	.	9	)	mm	;	zygomatic	breadth	,
(	-	.	9	)	毫米	;	颧骨	宽度	,

颅骨最大长度，12.5（12.4）毫米；髁基长度，11.6（11.9）毫米；颧骨宽度，

[eɪt] . [˛tuː'tuː][m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , [faɪv] . [eɪt] ([sɪks] . [wʌn]) [m; ʌm] ; [˛poʊst'ɔːrbɪtl] [bredθ]

8	.	2	mm	;	breadth	of	braincase	,	5	.	8	(	6	.	1	)	mm	;	postorbital	breadth
8	.	2	毫米	;	宽度	的	脑壳	,	5	.	8	(	6	.	1	)	毫米	;	眶后	宽度

, [θriː] . [˛tuː'tuː] ([θriː] . [˛tuː'tuː]) [m; ʌm] ;

,	3	.	2	(	3	.	2	)	mm	;
,	3	.	2	(	3	.	2	)	毫米	;

8.2 毫米；脑颅宽度 5.8（6.1）毫米；眶后宽度 3.2（3.2）毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [fɔːr] . ['sɛvən] ([fɔːr] . [sɪks]) [m; ʌm] .

length	of	maxillary	toothrow	,	4	.	7	(	4	.	6	)	mm	.
长度	的	上颌	牙列	,	4	.	7	(	4	.	6	)	毫米	.

上颌牙列长度为 4.7 (4.6) 毫米。

['aʊər; ɑːr] ['fiːmeɪl] [weid] [θriː] . [ˌtuː'tuː][dʒiː'ɛm'ɛs] .

Our	**female**	**weighed**	**3**	**.**	**2**	**gms**	**.**
我们的	女性	称重	3	.	2	克	.

我们的雌性体重为 3.2 克。

[mai'ətis]['naɪgrɪˌkænz]['naɪgrɪˌkænz] ([ʃɪnts] , -)

Myotis	**nigricans**	**nigricans**	**(**	**Schinz**	**,**	**1821**	**)**
鼠耳蝠	尼格里坎斯	尼格里坎斯	(	施恩茨	,	-	)

黑鼠耳蝠 (Schinz, 1821)

['spesimənz] . — : ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , [ˌtuː'tuː] .

Specimens	**.**	**—**	**Boaco**	**:**	**Santa**	**Rosa**	**,**	**17**	**km**	**N**	**,**	**15**	**km**	**E**	**Boaco**	**,**	**300**	**m**	**,**	**2**	**.**
标本	.	—	博阿科	:	圣诞老人	罗莎	,	-	公里	N	,	-	公里	E	博阿科	,	-	米	,	2	.

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，2。

[tʃɪnəndeɪgə] : [sɪks] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [wʌn]['keɪ 'ɛm][iː] - , - [em] , [wʌn] ; [sæn][æn'toʊnioʊ] , - [em] , [wʌn] .

Chinandega	**:**	**6**	**.**	**5**	**km**	**N**	**,**	**1**	**km**	**E**	**Cosigüina**	**,**	**10**	**m**	**,**	**1**	**;**	**San**	**Antonio**	**,**	**35**	**m**	**,**	**1**	**.**
奇南德加	:	6	.	5	公里	N	,	1	公里	E	-	,	-	米	,	1	;	圣	安东尼奥	,	-	米	,	1	.

奇南德加：北纬 6.5 公里，东经 1 公里 科西吉纳，10 m，1；圣安东尼奥, 35 m, 1.

[ˌʃɑːn'teɪlz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː] . [faɪv]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] ['vɪlə] [sə'moʊzə] , - [em] , [wʌn] .

Chontales	**:**	**1**	**km**	**N**	**,**	**2**	**.**	**5**	**km**	**W**	**Villa**	**Somoza**	**,**	**330**	**m**	**,**	**1**	**.**
琼塔莱斯	:	1	公里	N	,	2	.	5	公里	W	别墅	索摩查	,	-	米	,	1	.

Chontales：北1公里，西2.5公里 Villa Somoza，330 m，1。

[mædrɪz] : - , [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][iː] - , - [em] , [wʌn] .

Madriz	**:**	**Darailí**	**,**	**5**	**km**	**N**	**,**	**14**	**km**	**E**	**Condega**	**,**	**940**	**m**	**,**	**1**	**.**
马德里兹	:	-	,	5	公里	N	,	-	公里	E	-	,	-	米	,	1	.

马德里斯：Darailí，北距 5 km，东距 Condega 14 km，940 m，1.

['nweɪvə][sɛ'goʊviːə] : [fɔːr] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm][iː][hɑː'lɑːpə] , - [em] , [wʌn] .

Nueva	**Segovia**	**:**	**4**	**.**	**5**	**km**	**N**	**,**	**2**	**km**	**E**	**Jalapa**	**,**	**680**	**m**	**,**	**1**	**.**
新	塞戈维亚	:	4	.	5	公里	N	,	2	公里	E	哈拉帕	,	-	米	,	1	.

新塞哥维亚：北纬 4.5 公里，东经 2 公里哈拉帕，680 m，1。

['riːvɑːz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][ˌɛn'dʌbəljuː] - , - [em] , [wʌn] .

Rivas	**:**	**1**	**km**	**NW**	**Sapoá**	**,**	**40**	**m**	**,**	**1**	**.**
里瓦斯	:	1	公里	西北	-	,	-	米	,	1	.

里瓦斯：萨波阿西北 1 公里，40 米，1。

[ðɪs] [smɔːl] [ˌniːəj'trɔpikəl] [mai'ətis][hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə]['oʊnli][frʌm; frəm]

This	**small**	**Neotropical**	**Myotis**	**has**	**been**	**reported**	**from**	**Nicaragua**	**only**	**from**
这	小的	新热带	鼠耳蝠	有	到过	据报道	从	尼加拉瓜	仅有的	从

[ðə; ði][ˌkærɪ'biːənˌkə'rɪbiən] ['loʊləndz] [ʌv; əv][zeɪ'laɪə] (['deivis][et][ɑːl] . , - : -) .

the	**Caribbean**	**lowlands**	**of**	**Zelaya**	**(**	**Davis**	**et**	**al**	**.**	**,**	**1964**	**:**	**379**	**)**	**.**
这	加勒比海	低地	的	泽拉亚	(	戴维斯	等	al	.	,	-	:	-	)	.

据报道，这种小型新热带鼠耳蝠仅在尼加拉瓜的泽拉亚加勒比低地被发现（Davis 等人，1964：379）。

['aʊər; ɑːr]['rekərdz] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['waɪdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd][ɪn][ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] [bʌt; bət] ['evɪdəntli]

Our	**records**	**indicate**	**that**	**it**	**is**	**widely**	**distributed**	**in**	**the**	**republic**	**but**	**evidently**
我们的	记录	表明	那	它	是	广泛	分布式	在	这	共和国	但	显然

['noʊwer] ['kɑːmən] .

nowhere	**common**	**.**
无处	常见的	.

我们的记录显示，它在共和国境内广泛分布，但显然没有哪个地方很常见。

['fi:meɪl] ['teɪkən][ɑ:n][faɪv] [mɑ:rtʃ] [ænd; ənd][sɪks] ['ɔ:gəst] [i:tʃ] ['kærid] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] (['sɛvən]

Females	taken	on	5	March	and	6	August	each	carried	a	single	embryo	(	7
女性	已采取	在	5	行进	和	6	八月	每个	携带	一个	单身的	胚胎	(	7

[ænd; ənd] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp][leŋkθ; leŋθ] ,

and	13	mm	in	crown	-	rump	length	,
和	-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	,

3月5日和8月6日捕获的雌性个体各携带一个胚胎（头臀长分别为7毫米和13毫米），

[rɪ'spektɪvli]) , [ˌwer'æz] [wʌn] [əb'teɪnd] [ɑ:n] - [dʒʊ'laɪ] ['ɛvɪdənst] [noʊ] [ˌri:prə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] .

respectively	)	,	whereas	one	obtained	on	21	July	evidenced	no	reproductive	activity	.
分别	)	,	然而	一	获得	在	-	七月	有证据	不	生殖	活动	.

分别），而 7 月 21 日获得的样本则未显示任何繁殖活动。

['ritʃəd] [keɪ] . [lə'vɑ:l] ['kɜ:rəntli] [ɪz] ['stʌdiɪŋ] [ðə; ði][mai'əutis]['naɪgrɪˌkænz][kəm'pleks] ;

Richard	K	.	LaVal	currently	is	studying	the	Myotis	nigricans	complex	;
理查德	K	.	熔岩	现在	是	学习	这	鼠耳蝠	尼格里坎斯	复杂的	;

Richard K. LaVal 目前正在研究黑耳鼠耳蝠复合体；

['pendɪŋ] [hɪz; ɪz][rɪ'vɪʒ(ə)n]['aʊər; ɑ:r] ['spesimənz] [ɑ:r; ər] ['tentətɪvli] [ə'saɪnd] [tu:; tə][em] . [en] .

pending	his	revision	our	specimens	are	tentatively	assigned	to	M	.	n	.
待办的	他的	修订	我们的	标本	是	姑且	分配	到	M	.	n	.

['naɪgrɪˌkænz] .

nigricans	.
尼格里坎斯	.

在他进行修订之前，我们的标本暂定归类为黑线虫（M. n. nigricans）。

[mai'əutis]['saɪməs][raɪ'pɛriəs] ['hændli] , -

Myotis	simus	riparius	Handley	,	1960
鼠耳蝠	西姆斯	河岸	汉德利	,	-

河岸鼠耳蝠 Handley, 1960

[ə; eɪ] [meɪl] (['ju:'ɛs'ɛn'ɛm] -) [frʌm; frəm][ðə; ði][ˌeskən'di:dəu] ['rɪvər] [ə'bʌv] ['blu:ˌfi:ldz] , [ə'rɪdʒənəli]

A	male	(	USNM	52800	)	from	the	Escondido	River	above	Bluefields	,	originally
一个	男性	(	美国海军陆战队	-	)	从	这	埃斯孔迪多	河	多于	蓝田	,	起初

[rɪ'pɔ:rtɪd] [baɪ] ['mɪlər] [ænd; ənd]['ælən] (- :

reported	by	Miller	and	Allen	(	1928	:
据报道	经过	磨坊主	和	艾伦	(	-	:

一具雄性化石（USNM 52800），发现于布鲁菲尔兹上游的埃斯孔迪多河，最初由 Miller 和 Allen (1928 年) 报告：

-) [æz; əz][wʌn][ʌv; əv] [tu:] [em] . - [frʌm; frəm] [ðæt] [loʊ'kæləti] ,

203	)	as	one	of	two	M	.	albescens	from	that	locality	,
-	)	作为	一	的	二	M	.	-	从	那	地点	,

203）作为该地区发现的两株白斑病菌（M. albescens）之一，

[prə'vaidz] [ðə; ði][fɜ:rst]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ʌv; əv][ðə; ði] ['spi:ʃi:z] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə][ænd; ənd][ðə; ði]

provides	the	first	record	of	the	species	from	Nicaragua	and	the
提供	这	第一的	记录	的	这	物种	从	尼加拉瓜	和	这

['nɔ:rðərnmoʊst] [frʌm; frəm]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] .

northernmost	from	Middle	America	.
最北端	从	中间	美国	.

这是该物种在尼加拉瓜的首次记录，也是在中美洲的最北端记录。

[ðə; ði]['kreɪniəl][daɪ'menʃ(ə)nz][ʌv; əv] [ðɪs] ['spesɪmən] , [wɪtʃ] [kəm'per] [wel] [wɪð; wɪθ] [ðoʊz] ['lɪstɪd] [baɪ]

The	cranial	dimensions	of	this	specimen	,	which	compare	well	with	those	listed	by
这	颅骨	方面	的	这	标本	,	哪个	比较	出色地	和	那些	列出	经过

['hændli] (- :

Handley	(	1960	:
汉德利	(	-	:

该标本的颅骨尺寸与 Handley (1960) 列出的尺寸非常吻合：

-) [fɔːr; fər][ðə; ði][ˌpænəˈmeɪniən]['hɑːlətaɪp][ænd; ənd]['pærəˌtaɪp] , [ɑːr; ər] : ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

467	)	for	the	Panamanian	holotype	and	paratype	,	are	:	greatest	length	of
-	)	为了	这	巴拿马	正模标本	和	副型	,	是	:	最	长度	的

[skʌl] , - . [eɪt][m; ʌm] ;

skull	,	13	.	8	mm	;
颅骨	,	-	.	8	毫米	;

467) 巴拿马正模标本和副模标本的头骨最大长度为 13.8 毫米；

[ˌzaɪgəˈmætɪk] [bredθ] , [eɪt] . [naɪn][m; ʌm] ; [ˌpoʊstˈɔːrbɪtl] [kənˈstrɪkʃn] , [θriː] . [faɪv][m; ʌm] ; [bredθ]

zygomatic	breadth	,	8	.	9	mm	;	postorbital	constriction	,	3	.	5	mm	;	breadth
颧骨	宽度	,	8	.	9	毫米	;	眶后	收缩	,	3	.	5	毫米	;	宽度

[ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , [sɪks] . ['sɛvən][m; ʌm] ;

of	braincase	,	6	.	7	mm	;
的	脑壳	,	6	.	7	毫米	;

颧骨宽度 8.9 毫米；眶后缩窄 3.5 毫米；脑颅宽度 6.7 毫米；

['mæstɔɪd] [bredθ] , ['sɛvən] . [fɔːr][m; ʌm] ; [bredθ] [əˈkrɔːs] ['ʌpər] [məʊˈləz] , [faɪv] . [faɪv][m; ʌm] ;

mastoid	breadth	,	7	.	4	mm	;	breadth	across	upper	molars	,	5	.	5	mm	;
乳突	宽度	,	7	.	4	毫米	;	宽度	穿过	上	臼齿	,	5	.	5	毫米	;

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [faɪv] . [ˌtuːˈtuː][m; ʌm] .

length	of	maxillary	toothrow	,	5	.	2	mm	.
长度	的	上颌	牙列	,	5	.	2	毫米	.

乳突宽度 7.4 毫米；上颌磨牙宽度 5.5 毫米；上颌牙列长度 5.2 毫米。

[frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwən] ['spesɪmənz] [ʌv; əv] - ,

From	Nicaraguan	specimens	of	albescens	,
从	尼加拉瓜	标本	的	-	,

来自尼加拉瓜的白花蛇舌草标本，

[ðə; ði] [skʌl] [ʌv; əv][ðə; ði]['spesɪmən][ʌv; əv]['saɪməs][ɪgˈzæmɪnd] ([skɪn][nɑːt] [siːn]) ['difəz] [moʊst]

the	skull	of	the	specimen	of	simus	examined	(	skin	not	seen	)	differs	most
这	颅骨	的	这	标本	的	西姆斯	检查	(	皮肤	不是	已见	)	不同	最多

[kənˈspɪkjuəsli] [ɪn] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [les] [ɪnˈfleɪtɪd] ['breɪnkeɪs] ,

conspicuously	in	having	a	less	inflated	braincase	,
显眼地	在	拥有	一个	较少的	膨胀	脑壳	,

所检查的西姆斯标本的头骨（未见皮肤）最显著的不同之处在于其脑颅膨胀程度较低。

['nɛroʊɝ] [ˌpoʊstˈɔːrbɪtl]['riːdʒən] , [ænd; ənd][ə; eɪ][dɪˈstɪŋkt]['sædʒətəl][krest] .

narrower	postorbital	region	,	and	a	distinct	sagittal	crest	.
较窄	眶后	地区	,	和	一个	清楚的	矢状面	波峰	.

眶后区较窄，矢状嵴明显。

[ɛpˈtɛsɪkəs] - - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -)

Eptesicus	furinalis	gaumeri	(	J	.	A	.	Allen	,	1897	)
eptesicus	-	-	(	J	.	一个	.	艾伦	,	-	)

Eptesicus Furinalis gaumeri (JA Allen, 1897)

['spesɪmənz] . — [kəˈrɑːzoʊ] : [θriː]['keɪ ˈɛm][en] , [fɔːr]['keɪ ˈɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , ['sɛvən] .

Specimens	.	—	Carazo	:	3	km	N	,	4	km	W	Diriamba	,	600	m	,	7	.
标本	.	—	卡拉索	:	3	公里	N	,	4	公里	W	-	,	-	米	,	7	.

标本—卡拉索：北纬 3 公里，西经 4 公里 Diriaamba，600 m，7。

[tʃɪnəndeɪgə] :

Chinandega	:
奇南德加	:

奇南德加：

[pəˈtoʊsiː] , [faɪv][em] , [wʌn] ; [sɪks] . [faɪv]['keɪ ˈɛm][en] , [wʌn]['keɪ ˈɛm][iː] - , - [em] ,

Potosí	,	5	m	,	1	;	6	.	5	km	N	,	1	km	E	Cosigüina	,	10	m	,
波托西	,	5	米	,	1	;	6	.	5	公里	N	,	1	公里	E	-	,	-	米	,

波托西，5 m，1；北 6.5 公里，东 1 公里 科西吉纳，10 m，

[wʌn] ; [sæn][æn'toʊnioʊ] , - [em] , [wʌn] .

1	;	San	Antonio	,	35	m	,	1	.
1	;	圣	安东尼奥	,	-	米	,	1	.

1；圣安东尼奥，35分钟，1。

[ˌʃɑːn'teɪlz] : [wʌn]['keɪ 'ɛm][en] , [ˌtuː'tuː] . [faɪv]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] ['vɪlə] [sə'moʊzə] , - [em] , [wʌn] ; ['hɑːtoʊ] [grænd] ,

Chontales	:	1	km	N	,	2	.	5	km	W	Villa	Somoza	,	330	m	,	1	;	Hato	Grande	,
琼塔莱斯	:	1	公里	N	,	2	.	5	公里	W	别墅	索摩查	,	-	米	,	1	;	哈托	格兰德	,

Chontales：北1公里，西2.5公里 Villa Somoza，330 m，1；哈托·格兰德,

- ['keɪ 'ɛm][es] , [eɪt]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , [θriː] .

13	km	S	,	8	km	W	Juigalpa	,	60	m	,	3	.
-	公里	S	,	8	公里	W	-	,	-	米	,	3	.

南 13 公里，西 8 公里，胡伊加尔帕，60 米，3。

['deivis] (- : -) [rɪ'pɔːrtɪd] [tuː] ['spesimənz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] ,

Davis	(	1965	:	234	)	reported	two	specimens	of	this	species	from	Nicaragua	,
戴维斯	(	-	:	-	)	据报道	二	标本	的	这	物种	从	尼加拉瓜	,

Davis（1965：234）报道了来自尼加拉瓜的该物种的两个标本，

[wʌn][frʌm; frəm][kə'rɑːzoʊ] (['lɪstɪd] [ə'bʌv]) [ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['ʌðər] [frʌm; frəm][wʌn][miː][ˌes 'iː] - ,

one	from	Carazo	(	listed	above	)	and	the	other	from	1	mi	SE	Yalagüina	,
一	从	卡拉索	(	列出	多于	)	和	这	其他	从	1	米	东南	-	,

- [ɛf tiː] , [mædrɪz] .

2600	ft	,	Madriz	.
-	英尺	,	马德里兹	.

一个来自卡拉索（上面列出的），另一个来自马德里斯亚拉圭纳东南 1 英里，海拔 2600 英尺。

[ðə; ðɪ]['oʊnli] ['ʌðər] ['spesɪmən] [ɑːn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə][ɪz][frʌm; frəm] ['greɪˌtaʊn] (

The	only	other	specimen	on	record	from	Nicaragua	is	from	Greytown	(
这	仅有的	其他	标本	在	记录	从	尼加拉瓜	是	从	格雷镇	(

['mɪlər] , - : -) .

Miller	,	1897	:	100	)	.
磨坊主	,	-	:	-	)	.

尼加拉瓜记录在案的另一个标本来自格雷敦（Miller，1897：100）。

[ɪk'sept] [fɔːr; fər] [tuː] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [ðæt] [wɜːr; wər] [ʃɑːt] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɔːrɪdʒd] [ɪn] ['ɜːrli] ['iːvnɪŋ] ,

Except	for	two	individuals	that	were	shot	as	they	foraged	in	early	evening	,
除了	为了	二	个人	那	是	射击	作为	他们	觅食	在	早期的	晚上	,

除了两名傍晚外出觅食时被枪杀的人之外，

['aʊər; ɑːr] ['spesimənz] [wɜːr; wər] ['kæptʃərd] [ɪn] [mɪst] [nets] [stretʃt] ['oʊvər]['wɔːtər][ɔːr][æz; əz] [dɪ'skraɪbd]

our	specimens	were	captured	in	mist	nets	stretched	over	water	or	as	described
我们的	标本	是	捕获	在	薄雾	网	拉伸	超过	水	或者	作为	描述

[bɪ'loʊ] .

below	.
以下	.

我们的标本是通过在水面上张开的雾网捕获的，或者如下所述。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ðɪ][bæts] ['kæptʃərd] [ˌnɔːrθ'west] [ʌv; əv] - [wɜːr; wər]['teɪkən][ɪn][ə; eɪ][net]

Some	of	the	bats	captured	northwest	of	Diriamba	were	taken	in	a	net
一些	的	这	蝙蝠	捕获	西北	的	-	是	已采取	在	一个	网

[pleɪst] [ə'krɔːs] [ðə; ðɪ] ['sentər] [ʌv; əv][ə; eɪ]['wɔːtər] - [fɪld] ,

placed	across	the	center	of	a	water	-	filled	,
放置	穿过	这	中心	的	一个	水	-	已填	,

在迪里安巴西北部捕获的一些蝙蝠是用放置在注满水的池塘中央的网捕获的，

['kɑ:nkri:t] ['sɪstərn] [ðæt] [wʌz; wəz]['loʊkeɪtɪd][ɪn][ə; eɪ][lɑ:rdʒ] , ['oʊpən] [speɪs] [ju:st] [fɔ:r; fər] ['draɪɪŋ] ['kɔ:fi]
concrete **cistern** **that** **was** **located** **in** **a** **large** **,** **open** **space** **used** **for** **drying** **coffee**
具体的 水箱 那 曾是 位于 在 一个 大的 , 打开 空间 用过的 为了 烘干 咖啡
[bi:nz] .
beans **.**
豆子 .

位于用于晾晒咖啡豆的大型开放空间中的混凝土蓄水池。

['oʊpən][æt; ət][ðə; ði][tɑ:p] , [ðə; ði]['sɪstərn][wʌz; wəz] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [em][ɪn][daɪ'æmɪtər] ,
Open **at** **the** **top** **,** **the** **cistern** **was** **approximately** **12** **m** **in** **diameter** **,**
打开 在 这 顶部 , 这 水箱 曾是 大约 - 米 在 直径 ,

水箱顶部敞开，直径约12米。

[ænd; ənd][ðə; ði]['wɔ:tər]['lev(ə)l][wʌz; wəz] [ə'prɑ:ksɪmətli] [θri:][em] [bɪ'loʊ] [ðə; ði][rɪm] .
and **the** **water** **level** **was** **approximately** **3** **m** **below** **the** **rim** **.**
和 这 水 等级 曾是 大约 3 米 以下 这 轮缘 .

水位比河岸低约 3 米。

['sevrəl] [ɑ:rtəbeɪəs][ˌdʒəmeɪ'sɛnsɪs] , [ə; eɪ] . - , [ænd; ənd] [mə'lɔsəs] - [wɜ:r; wər] [kɔ:t]
Several **Artibeus** **jamaicensis** **,** **A** **.** **lituratus** **,** **and** **Molossus** **pretiosus** **were** **caught**
一些 阿尔蒂贝乌斯 牙买加 , 一个 . - , 和 獭 - 是 捕捉
[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [net] .
in **the** **same** **net** **.**
在 这 相同的 网 .

同一张网捕获了几只 Artibeus jamaicensis、A. lituratus 和 Molossus pretiosus。

[ə'saɪd][frʌm; frəm][bæts] [rɪ'mu:vd] [frʌm; frəm][ðə; ði][net] ,
Aside **from** **bats** **removed** **from** **the** **net** **,**
旁边 从 蝙蝠 已移除 从 这 网 ,

除了从网中移除的蝙蝠之外，

[ə; eɪ] [fju:] [ɛp'tɛsɪkəs] [ænd; ənd] [mə'lɔsəs] [wɜ:r; wər] [ri:'tri:vd] [frʌm; frəm][ðə; ði]['wɔ:tər] [wer] [ðeɪ] [fel]
a **few** **Eptesicus** **and** **Molossus** **were** **retrieved** **from** **the** **water** **where** **they** **fell**
一个 很少 eptesicus 和 獭 是 已检索 从 这 水 在哪里 他们 跌倒
,
,
,

从落水处打捞出了一些埃普西库斯鱼和莫洛索斯鱼。

[ə'pærəntli] [stʌnd] , ['æftər][kə'laidiŋ][wɪð; wɪθ][ðə; ði][wɔ:l][ʌv; əv][ðə; ði]['sɪstərn] .
apparently **stunned** **,** **after** **colliding** **with** **the** **wall** **of** **the** **cistern** **.**
显然 目瞪口呆 , 后 碰撞 和 这 墙 的 这 水箱 .

显然是撞到水箱壁后受到了惊吓。

[ðə; ði][fækt] [ðæt] [ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ˌdi:kəm'poʊzd] [bæts][ʌv; əv] [ði:z] [tu:] ['spi:ʃi:z] [wɜ:r; wər]
The **fact** **that** **a** **number** **of** **decomposed** **bats** **of** **these** **two** **species** **were**
这 事实 那 一个 数字 的 分解 蝙蝠 的 这些 二 物种 是
[əb'zɜ:rvd] ['floʊtɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['wɔ:tər]['ɪndɪkeɪtɪd] [ðæt] [sʌtʃ] [ɪn'træpmənt] [wʌz; wəz][nɑ:t] [kɔ:zd] [baɪ]
observed **floating** **in** **the** **water** **indicated** **that** **such** **entrapment** **was** **not** **caused** **by**
观察到 漂浮的 在 这 水 表明的 那 这样的 诱捕 曾是 不是 导致 经过
[ðə; ði] ['pleɪsmənt] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r][net] .
the **placement** **of** **our** **net** **.**
这 放置 的 我们的 网 .

观察到大量这两种蝙蝠的腐烂尸体漂浮在水中，这表明这种捕获并非由我们放置的渔网造成的。

[ə; eɪ] ['fi:meɪl] ['pregnənt] [wɪð; wɪθ] [tu:] ['embrioʊz] ([kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] - [m; ʌm]) [wʌz; wəz]
A **female** **pregnant** **with** **two** **embryos** **(** **crown** **-** **rump** **length** **15** **mm** **)** **was**
一个 女性 孕 和 二 胚胎 (王冠 - 臀部 长度 - 毫米) 曾是
['kæptʃərd] [ɑ:n] - ['eɪprəl] ,
captured **on** **22** **April** **,**
捕获 在 - 四月 ,

4月22日捕获了一只怀有两枚胚胎的雌性（头臀长15毫米）。

[ˌwerˈæz] [wʌn][ˈteɪkən][ɑːn][faɪv][dʒʊˈlaɪ][wʌz; wəz] [lækˈteɪtɪŋ] .

whereas	one	taken	on	5	July	was	lactating	.
然而	一	已采取	在	5	七月	曾是	哺乳期	.

而7月5日拍摄的一张照片显示，该照片中的人物正在哺乳。

[əˈdʌlt; ˈædʌlt] [ˈmeɪlz] [ˈteɪkən][ɪn] [mɑːrtʃ] ([tuː]) [ænd; ənd][ˈeɪprəl] ([tuː]) [hæd; həd][ˈtestiːz][faɪv] , [ˈsɛvən] ,

Adult	males	taken	in	March	(	two	)	and	April	(	two	)	had	testes	5	,	7	,
成人	男性	已采取	在	行进	(	二	)	和	四月	(	二	)	有	睾丸	5	,	7	,

月份（两只）和 4 月份（两只）采集的成年雄性动物的睾丸大小分别为 5、7，

[naɪn] , [ænd; ənd] - [m; ʌm] [lɔːŋ] , [rɪˈspektɪvli] .

9	,	and	10	mm	long	,	respectively	.
9	,	和	-	毫米	长的	,	分别	.

长度分别为 9 毫米和 10 毫米。

- [ˈtuːmɪdə][ˈtuːmɪdə][eɪtʃ] . [ˈælən] , -

Rhogeessa	tumida	tumida	H	.	Allen	,	1866
-	肿胀	肿胀	H	.	艾伦	,	-

Rhogessa tumida tumida H. Allen, 1866

[ˈspesimənz] . — : [ˈsæntə][ˈroʊzə] , - [ˈkeɪ ˈɛm][en] , - [ˈkeɪ ˈɛm][iː] , - [em] , [ˌtuːˈtuː] .

Specimens	.	—	Boaco	:	Santa	Rosa	,	17	km	N	,	15	km	E	Boaco	,	300	m	,	2	.
标本	.	—	博阿科	:	圣诞老人	罗莎	,	-	公里	N	,	-	公里	E	博阿科	,	-	米	,	2	.

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，2。

[kəˈrɑːzoʊ] : [θriː][ˈkeɪ ˈɛm][en] , [fɔːr][ˈkeɪ ˈɛm][ˈdʌbljuː] - , - [em] , [ˌtuːˈtuː] .

Carazo	:	3	km	N	,	4	km	W	Diriamba	,	600	m	,	2	.
卡拉索	:	3	公里	N	,	4	公里	W	-	,	-	米	,	2	.

卡拉索：北纬 3 公里，西经 4 公里 Diriamba，600 m，2。

[tʃɪnəndeɪgə] : [sɪks][ˈkeɪ ˈɛm][en] , [wʌn][ˈkeɪ ˈɛm][iː] - , - [em] , [θriː] ; [ˌeɪtʃˌdiːˈeɪ] .

Chinandega	:	6	km	N	,	1	km	E	Cosigüina	,	10	m	,	3	;	Hda	.
奇南德加	:	6	公里	N	,	1	公里	E	-	,	-	米	,	3	;	高清	.

奇南德加：北6公里，东1公里 科西吉纳，10 m，3；哈达。

[ˌbɛləˈvɪstə] , - [em] , [ˌvɑːlˈkæn][kəˈsiːtə] , [wʌn] .

Bellavista	,	720	m	,	Volcán	Casita	,	1	.
贝拉维斯塔	,	-	米	,	火山	卡西塔	,	1	.

贝拉维斯塔 (Bellavista)，720 m，火山小屋 (Volcán Casita)，1。

[ˌmɑːtəˈgɑːlpə] : [wʌn][ˈkeɪ ˈɛm][en iː] [ɛˌskiːˈpuːləs] , - [em] , [wʌn] .

Matagalpa	:	1	km	NE	Esquipulas	,	420	m	,	1	.
马塔加尔帕	:	1	公里	东北	埃斯基普拉斯	,	-	米	,	1	.

马塔加尔帕：埃斯基普拉斯东北 1 公里，420 m，1。

[ðɪs] [smɔːl] [ˌvespəˈtiliənid] [əˈkɜːrz] [θruːˈaʊt] [mʌtʃ] [ʌv; əv] [ˈsentrəl] [əˈmerɪkə] ,

This	small	vespertilionid	occurs	throughout	much	of	Central	America	,
这	小的	蝙蝠	发生	自始至终	很多	的	中央	美国	,

这种小型蝙蝠分布于中美洲大部分地区。

[bʌt; bət][ðə; ði][əˈveɪləb(ə)l] [məˈtɪriəl] [stɪl] [ɪz] [ˌɪnsəˈfɪʃ(ə)nt] [tuː; tə][pərˈmɪt][æn; ən] [ˈækjərət] [əˈsesmənt]

but	the	available	material	still	is	insufficient	to	permit	an	accurate	assessment
但	这	可用的	材料	仍然	是	不足的	到	允许	一个	准确的	评估

[ʌv; əv] [ˌdʒiːəˈgræfɪk] [ˌveriˈeɪʃ(ə)n][ɪn] [ðæt] [ˈriːdʒən] .

of	geographic	variation	in	that	region	.
的	地理	变化	在	那	地区	.

但现有资料仍然不足以对该地区地理差异进行准确评估。

[ɔːl] [bʌt; bət][wʌn][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesimənz] [wɜːr; wər] [træpt] [ɪn][mɪst] [nets] .

All	but	one	of	our	specimens	were	trapped	in	mist	nets	.
全部	但	一	的	我们的	标本	是	被困	在	薄雾	网	.

除了一个样本外，其余所有样本都被雾网捕获了。

[ðoʊz] ['kæptʃərd] [nɪr] - [wɜːr; wər]['teɪkən][ɪn][ə; eɪ][net] [stretʃt] [ə'krɔːs][ə; eɪ][treɪl] ['bɔːdəd]

Those	captured	near	Diriamba	were	taken	in	a	net	stretched	across	a	trail	bordered
那些	捕获	靠近	-	是	已采取	在	一个	网	拉伸	穿过	一个	踪迹	带边框

[baɪ] [haɪ] [kʌt] - [bæŋks] ,

by	high	cut	-	banks	,
经过	高的	切	-	银行	,

在迪里安巴附近被捕获的人是用一张网罩在一条两侧是高高堤岸的小路上的渔网捕获的。

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [frʌm; frəm] ['ʌðər] [ləu'kælitiz][wɜːr; wər] ['netɪd] ['oʊvər][smɔːl] [striːmz] .

whereas	those	from	other	localities	were	netted	over	small	streams	.
然而	那些	从	其他	地方	是	网	超过	小的	溪流	.

而其他地区的鱼则是在小溪边用网捕获的。

[ðə; ði][wʌn][bæt][frʌm; frəm] [ˌbɛlə'vɪstə] [wʌz; wəz] [ʃɑːt] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['fɔːrɪdʒd] [ɪn][ðə; ði] ['iːvnɪŋ] [ə'lɔːŋ]

The	one	bat	from	Bellavista	was	shot	as	it	foraged	in	the	evening	along
这	一	蝙蝠	从	贝拉维斯塔	曾是	射击	作为	它	觅食	在	这	晚上	沿着

[triːz] ['bɔːdərɪŋ] [ðə; ði][ˌhɑːsi'endə][jɑːrd] .

trees	bordering	the	hacienda	yard	.
树木	毗邻	这	庄园	院子	.

贝拉维斯塔庄园的那只蝙蝠在傍晚时分沿着庄园院子边缘的树木觅食时被射杀了。

[tuː] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɑːn][faɪv] [mɑːrtʃ] [iːtʃ] [hæd; həd]['swoʊlən]['juːtə,rai][ænd; ənd] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn]

Two	females	taken	on	5	March	each	had	swollen	uteri	and	may	have	been
二	女性	已采取	在	5	行进	每个	有	肿	子宫	和	可能	有	到过

[ɪn][æn; ən] ['ɜːrli] [steɪdʒ][ʌv; əv] ['pregnənsi] .

in	an	early	stage	of	pregnancy	.
在	一个	早期的	阶段	的	怀孕	.

3月5日捕获的两只雌性动物子宫肿胀，可能处于怀孕初期。

['ʌðər] ['teɪkən][ɑːn] - [dʒʊ'laɪ] , [naɪn] ['ɔːgəst] , [ænd; ənd] - ['ɔːgəst] [wɜːr; wər] [ˌriːprə'dʌktɪvli] [ɪn'æktɪv]

Others	taken	on	13	July	,	9	August	,	and	15	August	were	reproductively	inactive
其他的	已采取	在	-	七月	,	9	八月	,	和	-	八月	是	生殖方面	不活跃

.

:

.

7 月 13 日、8 月 9 日和 8 月 15 日采集的其他样本均未出现繁殖活动。

['meɪlz] [hæd; həd] ['testiːz] [ðæt] ['meʒərd] [ˌtuː'tuː] . [faɪv] ([mɑːrtʃ]) , [θriː] ([dʒʊ'laɪ]) , [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] (

Males	had	testes	that	measured	2	.	5	(	March	)	,	3	(	July	)	,	and	2	(
男性	有	睾丸	那	测量	2	.	5	(	行进	)	,	3	(	七月	)	,	和	2	(

['ɔːgəst]) [m; ʌm] .

August	)	mm	.
八月	)	毫米	.

雄性睾丸在三月测量为 2.5 毫米，在七月测量为 3 毫米，在八月测量为 2 毫米。

[wiː; wi][hæv; həv] [kəm'perd] ['aʊər; ɑːr] [mə'tɪriəl] [wɪð; wɪθ] [ˌreprɪ'zentətɪv] ['spesimənz] [frʌm; frəm]

We	have	compared	our	material	with	representative	specimens	from
我们	有	比较的	我们的	材料	和	代表	标本	从

['mɛksɪˌkoʊ][ʌv; əv][ɑːr] . ['pɑːrvjʊlə][ænd; ənd][ɑːr] . ['tuːmɪdə] ,

México	of	R	.	parvula	and	R	.	tumida	,
墨西哥	的	拉	.	小	和	拉	.	肿胀	,

我们将我们的材料与来自墨西哥的 R. parvula 和 R. tumida 的代表性标本进行了比较，

[æz; əz] [dɪ'faɪnd] [baɪ] ['gʊdwɪn] (-) ;

as	defined	by	Goodwin	(	1958	)	;
作为	定义	经过	古德温	(	-	)	;

如 Goodwin (1958) 所定义；

[wi:; wi][ɑ:r; ər][nɑ:t] ['hoʊlli] [kən'vɪnst] [ðæt] [ðiːz] [ɑ:r; ər]['vælɪd] ['spiːʃiːz] (['ræðər][ðæn; ðən]['veriəb(ə)l]
we are not wholly convinced that these are valid species (rather than variable
我们 是 不是 完全 确信 那 这些 是 有效的 物种 (相当 比 多变的
[ˌdʒiːə'græfɪk] ['reɪsɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['spiːʃiːz]) .
geographic races of the same species) .
地理 种族 的 这 相同的 物种) .

我们并不完全确信这些是有效的物种（而不是同一物种的不同地理种群）。

['sɜ:rt(ə)nli] [ðer; ðər][ɪz] [niːd] [fɔ:r; fər] [ə'dɪʃən(ə)l] [ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['prɑ:bləm] .
Certainly there is need for additional investigation of the problem .
当然 那里 是 需要 为了 额外的 调查 的 这 问题 .

当然，有必要对这个问题进行进一步调查。

['aʊər; ɑ:r][ˌnɪkə'rɑ:gwən] ['spesɪmənz] [moʊst] ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l][ɑ:r] . [tiː] . ['tuːmɪdə] ([siː] ['gʊdwɪn] , [ɑ:p] .
Our Nicaraguan specimens most closely resemble R . t . tumida (see Goodwin , op .
我们的 尼加拉瓜 标本 最多 密切 类似 拉 . t . 肿胀 (看 古德温 , 操作 .

我们的尼加拉瓜标本与 R. t. tumida 最为相似（参见 Goodwin，op.

[sɪt] . : [θriː]) , [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['tentətɪvli] [rɪ'fɜ:rd] .
cit . : 3) , to which they are tentatively referred .
引用 . : 3) , 到 哪个 他们 是 姑且 指 .

引文：3)，暂且称之为。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] [tuː] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm] [ænd; ənd][ə; eɪ] [meɪl] [frʌm; frəm]
Selected measurements of two females from Boaco and a male from
已选 测量 的 二 女性 从 博阿科 和 一个 男性 从
[ˌmɑːtə'gɑːlpə] ,
Matagalpa ,
马塔加尔帕 ,

选取博阿科岛两名女性和马塔加尔帕岛一名男性的测量数据，

['fɑːloʊd] [baɪ][ðə; ði]['ævərɪdʒ] ([ænd; ənd] [ɪk'striːmz]) [ʌv; əv] [θriː] ['meɪlz] [ænd; ənd] [θriː] ['fiːmeɪl]
followed by the average (and extremes) of three males and three females
随后 经过 这 平均的 (和 极端情况) 的 三 男性 和 三 女性
[frʌm; frəm] ['westərn] [ˌnɪkə'rɑːgwə] ([kə'rɑːzoʊ][ænd; ənd] [tʃɪnəndeɪgə]) ,
from western Nicaragua (Carazo and Chinandega) ,
从 西 尼加拉瓜 (卡拉索 和 奇南德加) ,

接下来是来自尼加拉瓜西部（卡拉索和奇南德加）的三名男性和三名女性的平均值（以及极端值）。

[ɑ:r; ər] , [rɪ'spektɪvli] : [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] ['fɔ:rɑ:m] , - . [fɔ:r] , - . [faɪv] , - . [θriː] , - . [ˌtuː'tuː] (-
are , respectively : length of forearm , 30 . 4 , 28 . 5 , 28 . 3 , 28 . 2 (27
是 , 分别 : 长度 的 前臂 , - . 4 , - . 5 , - . 3 , - . 2 (-
. [faɪv] - - . -) [m; ʌm] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [skʌl] ,
. 5 - 29 . 0) mm ; greatest length of skull ,
. 5 - - . -) 毫米 ; 最 长度 的 颅骨 ,

分别为：前臂长度，30.4，28.5，28.3，28.2（27.5-29.0）毫米；颅骨最大长度，

- . [eɪt] , - . ['sɛvən] , - . [eɪt] , - . [wʌn] (- . [eɪt] - - . [faɪv]) [m; ʌm] ; [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , [eɪt]
12 . 8 , 12 . 7 , 12 . 8 , 12 . 1 (11 . 8 - 12 . 5) mm ; zygomatic breadth , 8
- . 8 , - . 7 , - . 8 , - . 1 (- . 8 - - . 5) 毫米 ; 颧骨 宽度 , 8
. [wʌn] , [eɪt] . [fɔ:r] , [eɪt] . [sɪks] , [eɪt] . [wʌn] (['sɛvən] . [eɪt] - [eɪt] . [sɪks]) [m; ʌm] ;
. 1 , 8 . 4 , 8 . 6 , 8 . 1 (7 . 8 - 8 . 6) mm ;
. 1 , 8 . 4 , 8 . 6 , 8 . 1 (7 . 8 - 8 . 6) 毫米 ;

12.8、12.7、12.8、12.1（11.8-12.5）毫米；颧骨宽度，8.1、8.4、8.6、8.1（7.8-8.6）毫米；

['mæstɔɪd] [bredθ] , ['sɛvən] . [wʌn] , ['sɛvən] . [ˌtuː'tuː] , ['sɛvən] . [ˌtuː'tuː] , [sɪks] . [eɪt] ([sɪks] . [sɪks] - ['sɛvən] .
mastoid breadth , 7 . 1 , 7 . 2 , 7 . 2 , 6 . 8 (6 . 6 - 7 .
乳突 宽度 , 7 . 1 , 7 . 2 , 7 . 2 , 6 . 8 (6 . 6 - 7 .
[wʌn]) [m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv] ['breɪnkeɪs] , [sɪks] . - , [faɪv] . ['sɛvən] ,
1) mm ; breadth of braincase , 6 . 0 , 5 . 7 ,
1) 毫米 ; 宽度 的 脑壳 , 6 . - , 5 . 7 ,

乳突宽度：7.1、7.2、7.2、6.8（6.6-7.1）毫米；脑颅宽度：6.0、5.7、

[sɪks] . - , [faɪv] . [sɪks] ([faɪv] . [θriː] - [sɪks] . [wʌn]) [m; ʌm] ; [ˌpoʊstˈɔːrbɪtl] [kənˈstrɪkʃn] , [θriː] . [θriː] , [θriː] .

6	.	0	,	5	.	6	(	5	.	3	-	6	.	1	)	mm	;	postorbital	constriction	,	3	.	3	,	3	.
6	.	-	,	5	.	6	(	5	.	3	-	6	.	1	)	毫米	;	眶后	收缩	,	3	.	3	,	3	.

- , [θriː] . [θriː] , [θriː] . - ([ˌtuːˈtuː] . [naɪn] - [θriː] . [ˌtuːˈtuː]) [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri]

0	,	3	.	3	,	3	.	0	(	2	.	9	-	3	.	2	)	mm	;	length	of	maxillary	toothrow
-	,	3	.	3	,	3	.	-	(	2	.	9	-	3	.	2	)	毫米	;	长度	的	上颌	牙列

,

,

,

6.0、5.6（5.3-6.1）毫米；眶后缩窄，3.3、3.0、3.3、3.0（2.9-3.2）毫米；上颌牙列长度，

[fɔːr] . ['sɛvən] , [fɔːr] . ['sɛvən] , [fɔːr] . [faɪv] , [fɔːr] . [θriː] ([fɔːr] . [ˌtuːˈtuː] - [fɔːr] . [sɪks]) [m; ʌm] ; [weɪt] , [fɔːr] .

4	.	7	,	4	.	7	,	4	.	5	,	4	.	3	(	4	.	2	-	4	.	6	)	mm	;	weight	,	4	.
4	.	7	,	4	.	7	,	4	.	5	,	4	.	3	(	4	.	2	-	4	.	6	)	毫米	;	重量	,	4	.

[fɔːr] , [fɔːr] . [θriː] , [θriː] . [eɪt] , [θriː] . [faɪv] ([θriː] . [wʌn] - [θriː] . [naɪn]) [dʒiːˈɛmˈɛs] .

4	,	4	.	3	,	3	.	8	,	3	.	5	(	3	.	1	-	3	.	9	)	gms	.
4	,	4	.	3	,	3	.	8	,	3	.	5	(	3	.	1	-	3	.	9	)	克	.

4.7、4.7、4.5、4.3（4.2-4.6）毫米；重量：4.4、4.3、3.8、3.5（3.1-3.9）克。

[tɑːdɑːriːdɑː] - - (['mɪlər] , -)

Tadarida	laticaudata	yucatanica	(	Miller	,	1902	)
塔达里达	-	-	(	磨坊主	,	-	)

Tadarida laticaudata yucatanica (米勒, 1902)

[wʌn][əˈdʌlt; ˈædʌlt] [meɪl] (['testiːz][faɪv][m; ʌm]) [ʌv; əv] [ðɪs] [friː] - [teɪld] [bæt][frʌm; frəm][pəˈtoʊsiː] , [faɪv]

One	adult	male	(	testes	5	mm	)	of	this	free	-	tailed	bat	from	Potosí	,	5
一	成人	男性	(	睾丸	5	毫米	)	的	这	自由的	-	有尾巴的	蝙蝠	从	波托西	,	5

[em] ,

m	,
米	,

来自波托西的一只成年雄性（睾丸 5 毫米）无尾蝙蝠，5 米，

[tʃɪnəndeɪgə] , [ɑːn][ðə; ðɪ] - [pɪˈnɪnsələr] , [prəˈvaɪdz] [ðə; ðɪ]['oʊnli]['rekɔːd; rɪˈkɔːd][ʌv; əv][ðə; ðɪ]

Chinandega	,	on	the	Cosigüina	Peninsula	,	provides	the	only	record	of	the
奇南德加	,	在	这	-	半岛	,	提供	这	仅有的	记录	的	这

['dʒiːnəs][tɑːdɑːriːdɑː][frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə] .

genus	Tadarida	from	Nicaragua	.
属	塔达里达	从	尼加拉瓜	.

科西圭纳半岛上的奇南德加是尼加拉瓜唯一发现塔达里达属的地点。

[ðɪs] ['spesɪmən] [wʌz; wəz] ['netɪd] ['æftər][dɑːrk]['oʊvər][ə; eɪ] [smɔːl] [striːm] [ðæt] [floʊd] ['ɪntuː][ðə; ðɪ] [beɪ]

This	specimen	was	netted	after	dark	over	a	small	stream	that	flowed	into	the	Bay
这	标本	曾是	网	后	黑暗的	超过	一个	小的	溪流	那	流动	进入	这	湾

[ʌv; əv][foʊnˈsɛkə] [əˈprɑːksɪmətli] - [jaːdz] [bɪˈloʊ] ['aʊər; ɑːr] [nets] ([siː] [əˈkaʊnt] [ʌv; əv][nɑːkˈtɪliˌoʊ]

of	Fonseca	approximately	200	yards	below	our	nets	(	see	account	of	Noctilio
的	丰塞卡	大约	-	码	以下	我们的	网	(	看	帐户	的	诺克蒂利奥

-) .

leporinus	)	.
-	)	.

这个标本是在天黑后，在我们网下游约 200 码处，一条流入丰塞卡湾的小溪流中捕获的（参见 Noctilio leporinus 的描述）。

['ʌðər] ['spiːʃiːz] ['teɪkən][ɪn][ðə; ðɪ] [seɪm] [net] [ɪnˈkluːdɪd] - [suːbruːfə] , [stɝnɪrə] ['liliəm] , [ɛpˈtɛsɪkəs]

Other	species	taken	in	the	same	net	included	Carollia	subrufa	,	Sturnira	lilium	,	Eptesicus
其他	物种	已采取	在	这	相同的	网	包括	-	苏布鲁法	,	斯特尼拉	百合	,	eptesicus

- ,

furinalis	,
-	,

在同一网中捕获的其他物种包括 Carollia subrufa、Sturnira lilium、Eptesicus Furinalis、

[məˈlɔsəs] ['eɪtər] , [ænd; ənd] [məˈlɔsəs] [məˈlɔsəs] .

Molossus	ater	,	and	Molossus	molossus	.
獴	之后	,	和	獴	獴	.

Molossus ater和Molossus molossus。

[səˈlektɪd; sɪˈlektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [meɪl] [ɑːr; ər] : ['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ]

Selected	measurements	of	the	male	are	:	total	length	,	92	mm	;	length
已选	测量	的	这	男性	是	:	全部的	长度	,	-	毫米	;	长度

[ʌv; əv][teɪl] ,

of	tail	,
的	尾巴	,

雄性的部分测量数据如下：全长92毫米；尾长，

- [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] , - [m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ɪr] , - [m; ʌm] ;

31	mm	;	length	of	hind	foot	,	10	mm	;	length	of	ear	,	15	mm	;
-	毫米	;	长度	的	后	脚	,	-	毫米	;	长度	的	耳朵	,	-	毫米	;

身高 31 毫米；后足长 10 毫米；耳长 15 毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['fɔːrɑːm] , - .[ˌtuːˈtuː][m; ʌm] ; [weɪt] , - .[θriː][dʒiːˈɛmˈɛs] ; ['gretɪst] [leŋkθ; leŋθ]

length	of	forearm	,	39	.	2	mm	;	weight	,	10	.	3	gms	;	greatest	length
长度	的	前臂	,	-	.	2	毫米	;	重量	,	-	.	3	克	;	最	长度

[ʌv; əv] [skʌl] , - .[ˌtuːˈtuː][m; ʌm] ;

of	skull	,	17	.	2	mm	;
的	颅骨	,	-	.	2	毫米	;

前臂长度 39.2 毫米；重量 10.3 克；头骨最大长度 17.2 毫米；

[ˌzaɪgəˈmætɪk] [bredθ] , - .[sɪks][m; ʌm] ; [ˌpoʊstˈɔːrbɪtl] [kənˈstrɪkʃn] , [fɔːr] . - [m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv]

zygomatic	breadth	,	10	.	6	mm	;	postorbital	constriction	,	4	.	0	mm	;	breadth	of
颧骨	宽度	,	-	.	6	毫米	;	眶后	收缩	,	4	.	-	毫米	;	宽度	的

['breɪnkeɪs] , [eɪt] . [sɪks][m; ʌm] ;

braincase	,	8	.	6	mm	;
脑壳	,	8	.	6	毫米	;

颧骨宽度 10.6 毫米；眶后缩窄 4.0 毫米；脑颅宽度 8.6 毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['mæksɪleri] , [sɪks] . [faɪv][m; ʌm] .

length	of	maxillary	toothrow	,	6	.	5	mm	.
长度	的	上颌	牙列	,	6	.	5	毫米	.

上颌牙列长度为 6.5 毫米。

[juːmɑːps] - ([ʃɔː] , -)

Eumops	auripendulus	(	Shaw	,	1800	)
欧洲石油公司	-	(	肖	,	-	)

Eumops auripendulus (Shaw, 1800)

[ə; eɪ]['broʊkən] [skʌl] (['juːˈɛsˈɛnˈɛm] -) [ʌv; əv][ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [frʌm; frəm][ˌeɪtʃˌdiːˈeɪ]

A	broken	skull	(	USNM	339917	)	of	a	female	of	this	species	from	Hda
一个	破碎的	颅骨	(	美国海军陆战队	-	)	的	一个	女性	的	这	物种	从	高清

.

:

.

来自 Hda 的该物种雌性动物的破碎头骨（USNM 339917）。

- [[ˌtuːˈtuː]['keɪ 'ɛm][en] , - .[faɪv]['keɪ 'ɛm][iː] - , ['sɜːrkə] . - [em]] , [grəˈnɑːdə] ,

Mecatepe	[	2	km	N	,	11	.	5	km	E	Nandaime	,	ca	.	40	m	]	,	Granada	,
-	[	2	公里	N	,	-	.	5	公里	E	-	,	ca	.	-	米	]	,	格拉纳达	,

梅卡泰佩 [2 公里北，11.5 公里东 Nandaime，约。 40 m]，格拉纳达，

[ˌreprɪˈzents] [ðə; ði]['oʊnli] [noʊn] ['spesɪmən] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [juːmɑːps] [frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə] .

represents	the	only	known	specimen	of	the	genus	Eumops	from	Nicaragua	.
代表	这	仅有的	已知	标本	的	这	属	欧洲石油公司	从	尼加拉瓜	.

这是目前已知唯一来自尼加拉瓜的真眼蛛属标本。

[ðɪs] [bæt][wʌz; wəz] [əb'teɪnd] [baɪ][em] . [keɪ] . [kla:k][ɑ:n] - ['ɔ:gəst] - ,

This	bat	was	obtained	by	M	.	K	.	Clark	on	25	August	1964	,
这	蝙蝠	曾是	获得	经过	M	.	K	.	克拉克	在	-	八月	-	,

这只蝙蝠是MK Clark于1964年8月25日获得的。

[bʌt; bət][ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nz] ['ʌndər] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] ['kæptʃərd] [ɑ:r; ər][nɑ:t] [noʊn] .

but	the	conditions	under	which	it	was	captured	are	not	known	.
但	这	状况	在下面	哪个	它	曾是	捕获	是	不是	已知	.

但其被捕获时的具体情况尚不清楚。

[ə'veɪləb(ə)l]['kreɪniəl] ['meʒərmənts] [ɑ:r; ər] : [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] , - . [sɪks][m; ʌm] ; [bredθ] [ʌv; əv]

Available	cranial	measurements	are	:	zygomatic	breadth	,	12	.	6	mm	;	breadth	of
可用的	颅骨	测量	是	:	颧骨	宽度	,	-	.	6	毫米	;	宽度	的

['breɪnkeɪs] , - . ['sɛvən][m; ʌm] ;

braincase	,	10	.	7	mm	;
脑壳	,	-	.	7	毫米	;

可测量的颅骨尺寸有：颧骨宽度 12.6 毫米；脑颅宽度 10.7 毫米；

[ˌpoʊst'ɔ:rbɪtl] [bredθ] , [fɔ:r] . [θri:][m; ʌm] ; ['rɑ:strəl] [bredθ] , ['sɛvən] . [fɔ:r][m; ʌm] ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

postorbital	breadth	,	4	.	3	mm	;	rostral	breadth	,	7	.	4	mm	;	length	of
眶后	宽度	,	4	.	3	毫米	;	吻部	宽度	,	7	.	4	毫米	;	长度	的

['mæksɪleri] , [naɪn] . [wʌn][m; ʌm] ;

maxillary	toothrow	,	9	.	1	mm	;
上颌	牙列	,	9	.	1	毫米	;

眶后宽度 4.3 毫米；吻部宽度 7.4 毫米；上颌牙列长度 9.1 毫米；

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][mæn'dɪbjələr][si:] - m3 , - . - [m; ʌm] .

length	of	mandibular	c	-	m3	,	10	.	0	mm	.
长度	的	下颌	c	-	m3	,	-	.	-	毫米	.

下颌骨 c-m3 长度为 10.0 毫米。

[mə'lɔsəs] ['eɪtər]['naɪgrɪˌkænz] ['mɪlər] , -

Molossus	ater	nigricans	Miller	,	1902
獒	之后	尼格里坎斯	磨坊主	,	-

Molossus ater nigricans Miller, 1902

['spesimənz] . — [tʃɪnəndeɪgə] : [pə'toʊsi:] , [faɪv][em] , - ; [fɔ:r] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][en] - , - [em] ,

Specimens	.	—	Chinandega	:	Potosí	,	5	m	,	21	;	4	.	5	km	N	Cosigüina	,	15	m	,
标本	.	—	奇南德加	:	波托西	,	5	米	,	-	;	4	.	5	公里	N	-	,	-	米	,

[ˌtu:'tu:] ; [el] [ˌpɑ:'raɪsoʊ] ,

2	;	El	Paraíso	,
2	;	埃尔	天堂	,

标本。—奇南德加：波托西，5 m，21；科西吉纳北 4.5 公里，15 m，2；埃尔帕拉伊索,

[wʌn]['keɪ 'ɛm][en] - , - [em] , - ; [ˌeɪtʃˌdi:'eɪ] .

1	km	N	Cosigüina	,	20	m	,	17	;	Hda	.
1	公里	N	-	,	-	米	,	-	;	高清	.

科西吉纳北 1 公里，20 m，17；哈达。

[ˌbɛlə'vɪstə] , - [em] , [ˌvɑ:l'kæn][kə'si:tə] , [fɔ:r] ; [ˌeɪtʃˌdi:'eɪ] .

Bellavista	,	720	m	,	Volcán	Casita	,	4	;	Hda	.
贝拉维斯塔	,	-	米	,	火山	卡西塔	,	4	;	高清	.

Bellavista，720 m，Volcán Casita，4；哈达。

[sæn][ɪ'zi:droʊ] , - ['keɪ 'ɛm][es] [tʃɪnəndeɪgə] , - [em] , [ˌtu:'tu:] ; [sæn][æn'toʊnioʊ] , - [em] , [ˌtu:'tu:] .

San	Isidro	,	10	km	S	Chinandega	,	20	m	,	2	;	San	Antonio	,	35	m	,	2	.
圣	伊西德罗	,	-	公里	S	奇南德加	,	-	米	,	2	;	圣	安东尼奥	,	-	米	,	2	.

圣伊西德罗，10 km 南奇南德加，20 m，2；圣安东尼奥, 35 m, 2.

['nweɪvə][sɛ'goʊvi:ə] : [kə'roʊzoʊ] , - ['keɪ 'ɛm][ˌɛnˌɛn'i:][hɑ:'lɑ:pə] , - [em] , [wʌn] ; [θri:] . [faɪv]['keɪ 'ɛm][es] ,

Nueva	Segovia	:	Corozo	,	15	km	NNE	Jalapa	,	660	m	,	1	;	3	.	5	km	S	,
新	塞戈维亚	:	科罗索	,	-	公里	东北偏北	哈拉帕	,	-	米	,	1	;	3	.	5	公里	S	,

新塞哥维亚：科罗佐，哈拉帕东北方向 15 公里，660 m，1；南3.5公里，

[ˌtuːˈtuː]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː][hɑːˈlɑːpə] , - [em] , [fɔːr] .

2	km	W	Jalapa	,	660	m	,	4	.
2	公里	W	哈拉帕	,	-	米	,	4	.

距 Jalapa 西 2 公里，660 米，4。

['oʊnli][wʌn]['spesɪmən][ʌv; əv][ðɪs][lɑːrdʒ] ([frʌm; frəm][ˌvɑːlˈkæn][diː] [tʃɪnəndeɪgə] — [dʒeɪ] . [ə; eɪ]

Only	one	specimen	of	this	large	molossid	(	from	Volcán	de	Chinandega	—	J	.	A
仅有的	一	标本	的	这	大的	犬吻动物	(	从	火山	德	奇南德加	—	J	.	一个

. ['ælən] ,

.	Allen	,
.	艾伦	,

这种大型软体动物仅有一个标本（来自奇南德加火山 — JA Allen，

- : -) [hæz; həz] [bɪn] [rɪˈpɔːrtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə] .

1908	:	670	)	has	been	reported	from	Nicaragua	.
-	:	-	)	有	到过	据报道	从	尼加拉瓜	.

1908: 670) 据报道来自尼加拉瓜。

[ɔːl] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] [ɑːr; ər][frʌm; frəm][ðə; ði] ['nɔːrðərn] [ɔːr] [ˌnɔːrθ'westərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]

All	of	our	specimens	are	from	the	northern	or	northwestern	part	of	the
全部	的	我们的	标本	是	从	这	北方	或者	西北	部分	的	这

['kʌntri] .

country	.
国家	.

我们所有的标本都来自该国北部或西北部地区。

['meni] [wɜːr; wər] [ʃɑːt] [ɪn] ['ɜːrli] ['iːvnɪŋ] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɑːloʊd] [ə; eɪ] [streɪt] ,

Many	were	shot	in	early	evening	as	they	followed	a	straight	,
许多	是	射击	在	早期的	晚上	作为	他们	随后	一个	直的	,

许多人在傍晚时分沿着一条笔直的道路行进时被枪杀，

[dəˈrekt] [flaɪt] ['pætərn] ([prɪˈzuːməbli] [frʌm; frəm] [deɪ] - [ruːsts] [tɔːrd] ['fɔːrɪdʒɪŋ] [ɔːr] ['wɔːtərɪŋ] ['eriəz])

direct	flight	pattern	(	presumably	from	day	-	roosts	toward	foraging	or	watering	areas	)
直接的	航班	图案	(	想必	从	天	-	栖息地	朝向	觅食	或者	浇水	区域	)

;

;
;

直接飞行模式（大概是从白天的栖息地飞往觅食地或饮水区）;

[ðə; ði] ['sɪriːz] [frʌm; frəm][pəˈtoʊsiː][wʌz; wəz] ['netɪd] ['oʊvər][ə; eɪ] [smɔːl] [striːm] [æz; əz] [dɪˈskraɪbd] [ɪn]

the	series	from	Potosí	was	netted	over	a	small	stream	as	described	in
这	系列	从	波托西	曾是	网	超过	一个	小的	溪流	作为	描述	在

[ðə; ði] [əˈkaʊnt] [ʌv; əv][nɑːkˈtɪliˌoʊ] - .

the	account	of	Noctilio	leporinus	.
这	帐户	的	诺克蒂利奥	-	.

波托西的这一系列鱼是在一条小溪上用网捕捞的，正如 Noctilio leporinus 的记载中所描述的那样。

[wiː; wi] ['kɑːnfɪdəntli] [rɪˈfɜːr]['aʊər; ɑːr] [məˈtɪriəl] [tuː; tə][ðə; ði] ['spiːʃiːz] ['kɜːrəntli] [noʊn] [æz; əz]['eɪtər] ,

We	confidently	refer	our	material	to	the	species	currently	known	as	ater	,
我们	自信地	参考	我们的	材料	到	这	物种	现在	已知	作为	之后	,

我们自信地将我们的材料归类为目前已知的ater物种，

[ɔːlˈðoʊ] [əˈsaɪnmənt] [tuː; tə][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] ['naɪgrɪˌkænz][ɪz] ['tentətɪv] .

although	assignment	to	the	subspecies	nigricans	is	tentative	.
虽然	任务	到	这	亚种	尼格里坎斯	是	暂定的	.

尽管将其归类为黑腹亚种尚属暂定。

[ʌv; əv] - ['fiːmeɪl] ['ɔˌtɑːpsiːd] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [wiːk] [ʌv; əv] [mɑːrtʃ] [ɑːn][ðə; ði] - [pɪˈnɪnsələr] ,

Of	21	females	autopsied	in	the	first	week	of	March	on	the	Cosigüina	Peninsula	,
的	-	女性	尸检	在	这	第一的	星期	的	行进	在	这	-	半岛	,

3月第一周，在科西圭纳半岛对21名女性进行了尸检，

['sev(ə)n][wɜ:r; wər] ['pregnənt] , [i:tʃ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['embrioʊ] (['sɛvən] - - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] -

seven	**were**	**pregnant**	**,**	**each**	**with**	**a**	**single**	**embryo**	**(**	**7**	**-**	**22**	**mm**	**in**	**crown**	**-**
七	是	孕	,	每个	和	一个	单身的	胚胎	(	7	-	-	毫米	在	王冠	-

[rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] , ['ævərɪdʒ] - . ['sɛvən]) .

rump	**length**	**,**	**average**	**16**	**.**	**7**	**)**	**.**
臀部	长度	,	平均的	-	.	7	)	.

7 只怀孕了，每只都怀有一个胚胎（头臀长 7-22 毫米，平均 16.7 毫米）。

[ten] ['meɪlz] ['teɪkən][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [hæd; həd][æn; ən] ['ævərɪdʒ] [te'stɪkjələr] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][faɪv]

Ten	**males**	**taken**	**at**	**the**	**same**	**time**	**had**	**an**	**average**	**testicular**	**length**	**of**	**5**
十	男性	已采取	在	这	相同的	时间	有	一个	平均的	睾丸	长度	的	5

. ['sɛvən] ([ˌtu:'tu:] - ['sɛvən]) [m; ʌm] ,

.	**7**	**(**	**2**	**-**	**7**	**)**	**mm**	**,**
.	7	(	2	-	7	)	毫米	,

同时采集的10名男性样本的平均睾丸长度为5.7（2-7）毫米，

[ˌwer'æz] [ðə; ði]['testi:z] [ʌv; əv][ə; eɪ] [meɪl] [əb'teɪnd] [ɑ:n][naɪn] [mɑ:rtʃ] [æt; ət][sæn][æn'toʊnioʊ] ['meʒərd]

whereas	**the**	**testes**	**of**	**a**	**male**	**obtained**	**on**	**9**	**March**	**at**	**San**	**Antonio**	**measured**
然而	这	睾丸	的	一个	男性	获得	在	9	行进	在	圣	安东尼奥	测量

[eɪt][m; ʌm] .

8	**mm**	**.**
8	毫米	.

而 3 月 9 日在圣安东尼奥获得的男性睾丸测量值为 8 毫米。

[nʌn] [ʌv; əv][faɪv] ['fi:meɪl] [əb'teɪnd] [ɪn] [leɪt] [dʒʊ'laɪ][ɪn]['nweɪvə][sɛ'goʊvi:ə] ['ɛvɪdənst] [ˌri:prə'dʌktɪv]

None	**of**	**five**	**females**	**obtained**	**in**	**late**	**July**	**in**	**Nueva**	**Segovia**	**evidenced**	**reproductive**
没有任何	的	五	女性	获得	在	晚的	七月	在	新	塞戈维亚	有证据	生殖

[æk'tɪvəti] ,

activity	**,**
活动	,

7月下旬在努埃瓦塞戈维亚捕获的5只雌性动物均未表现出繁殖活动。

[nɔ:r][dɪd] [tu:] [ʌv; əv] [θri:] ['fi:meɪl] ['teɪkən][ɪn][dʒʊ'laɪ][ænd; ənd][wʌn]['teɪkən][ɪn] ['ɔ:gəst] [frʌm; frəm]

nor	**did**	**two**	**of**	**three**	**females**	**taken**	**in**	**July**	**and**	**one**	**taken**	**in**	**August**	**from**
也不	做过	二	的	三	女性	已采取	在	七月	和	一	已采取	在	八月	从

[tʃɪnəndeɪgə] ;

Chinandega	**;**
奇南德加	;

7 月份在奇南德加捕获的三名女性中有两名，8 月份捕获的一名女性也没有；

[ðə; ði] [fɔ:rθ] - ['fi:meɪl] , ['teɪkən][ɑ:n] - [dʒʊ'laɪ] , ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] [ðæt] [wʌz; wəz]

the	**fourth**	**Chinandegan**	**female**	**,**	**taken**	**on**	**17**	**July**	**,**	**carried**	**an**	**embryo**	**that**	**was**
这	第四	-	女性	,	已采取	在	-	七月	,	携带	一个	胚胎	那	曾是

- [m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

36	**mm**	**in**	**length**	**.**
-	毫米	在	长度	.

7 月 17 日捕获的第四只奇南德根雌性蜥蜴，腹中怀有 36 毫米长的胚胎。

[tu:] ['meɪlz] [frʌm; frəm] ['sʌðərn] [tʃɪnəndeɪgə] ([mɪd] - [dʒʊ'laɪ]) [hæd; həd]['testi:z]['sɛvən][ænd; ənd][fɔ:r]

Two	**males**	**from**	**southern**	**Chinandega**	**(**	**mid**	**-**	**July**	**)**	**had**	**testes**	**7**	**and**	**4**
二	男性	从	南部	奇南德加	(	中	-	七月	)	有	睾丸	7	和	4

[m; ʌm] [lɔ:ŋ] .

mm	**long**	**.**
毫米	长的	.

7月中旬，来自奇南德加南部的两只雄性动物的睾丸长度分别为7毫米和4毫米。

[ˌreprɪ'zentətɪv] ['meʒərmənts] [ʌv; əv] - ['spesimənz] [ʌv; əv] [i:tʃ] [seks][frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə][ɑ:r; ər]
Representative measurements of 10 specimens of each sex from Nicaragua are
代表 测量 的 - 标本 的 每个 性别 从 尼加拉瓜 是
['gɪv(ə)n][ɪn] ['teɪbl] [fɔ:r] .
given in Table 4 .
给定 在 桌子 4 .

表 4 给出了来自尼加拉瓜的 10 个雌雄样本的代表性测量结果。

[mə'lɔsəs] [mə'lɔsəs] - [soʊ'sjʊɹ] , -
Molossus molossus aztecus Saussure , 1860
獴 獴 - 索绪尔 , -

Molossus molossus aztecus 索绪尔, 1860

['spesimənz] . — [tʃɪnəndeɪgə] : [pə'toʊsi:] , [faɪv][em] , [wʌn] ; [ˌeɪtʃˌdi:'eɪ] .
Specimens . — Chinandega : Potosí , 5 m , 1 ; Hda .
标本 . — 奇南德加 : 波托西 , 5 米 , 1 ; 高清 .

标本。—奇南德加：波托西，5 m，1；哈达。

[sæn][ɪ'zi:droʊ] , - ['keɪ 'ɛm][es] [tʃɪnəndeɪgə] , - [em] , [wʌn] (['ju:'ɛs'ɛn'ɛm]) .
San Isidro , 10 km S Chinandega , 20 m , 1 (USNM) .
圣 伊西德罗 , - 公里 S 奇南德加 , - 米 , 1 (美国海军陆战队) .

圣伊西德罗，10 公里 南奇南德加，20 m，1 (USNM)。

: ['sæntə]['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm][en] , - ['keɪ 'ɛm][i:] , - [em] , ['sɛvən] .
Boaco : Santa Rosa , 17 km N , 15 km E Boaco , 300 m , 7 .
博阿科 : 圣诞老人 罗莎 , - 公里 N , - 公里 E 博阿科 , - 米 , 7 .

博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，7。

[mɑ:'nɑ:gwɑ:] : [θri:][mi:][ɛs'dʌblju:][mɑ:'nɑ:gwɑ:] , [eɪt] .
Managua : 3 mi SW Managua , 8 .
马那瓜 : 3 米 西南 马那瓜 , 8 .

马那瓜：马那瓜西南 3 英里，8。

['ri:vɑ:z] : ['ri:vɑ:z] , - [em] , [fɔ:r] .
Rivas : Rivas , 60 m , 4 .
里瓦斯 : 里瓦斯 , - 米 , 4 .

里瓦斯：里瓦斯，60 米，4。

[ðɪs] [smɔ:l] [fri:] - [teɪld] ['spi:ʃi:z] [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔ:rtɪd] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə][baɪ] ['fɛltən] (- :
This small free - tailed species has been reported from Nicaragua by Felten (1957 :
这 小的 自由的 - 有尾巴的 物种 有 到过 据报道 从 尼加拉瓜 经过 费尔顿 (- :
-) ,
14) ,
-) ,

Felten (1957: 14) 曾报道过尼加拉瓜有这种小型无尾物种，

[hu:] ['lɪstɪd] [tu:] ['fi:meɪl] [frʌm; frəm][kəu'rintəu] .
who listed two females from Corinto .
WHO 列出 二 女性 从 科林托 .

其中列出了两名来自科林托的女性。

['aʊər; ɑ:r] ['rekərdz] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['waɪdli] [dɪ'strɪbju:tɪd] , [bʌt; bət][ʌv; əv]['loʊkəlaɪzd] [ə'kɜ:rəns] .
Our records indicate that it is widely distributed , but of localized occurrence .
我们的 记录 表明 那 它 是 广泛 分布式 , 但 的 本地化 发生 .

我们的记录显示，它分布广泛，但呈局部性发生。

['spesimənz] [frʌm; frəm][pə'toʊsi:][ænd; ənd]['sæntə]['roʊzə][wɜ:r; wər] ['kæptʃərd] [ɪn] [mɪst] [nets] ['oʊvər]
Specimens **from** **Potosí** **and** **Santa** **Rosa** **were** **captured** **in** **mist** **nets** **over**
标本 从 波托西 和 圣诞老人 罗莎 是 捕获 在 薄雾 网 超过

[stri:mz] ([æz; əz] [dɪ'skraɪbd] [ɪn][ðə; ði] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv][nɑ:k'tɪli,oʊ] - [ænd; ənd][mai'əutis]
streams **(** **as** **described** **in** **the** **accounts** **of** **Noctilio** **leporinus** **and** **Myotis**
溪流 (作为 描述 在 这 账户 的 诺克蒂利奥 - 和 鼠耳蝠

['ɛlɪgənz] ,
elegans **,**
秀丽隐杆线虫 ,

来自波托西和圣罗莎的标本是用雾网在溪流上捕获的（如 Noctilio leporinus 和 Myotis elegans 的记载中所述），

[rɪ'spektɪvli]) .
respectively **)** **.**
分别) .

分别）。

[ðə; ði] ['spesɪmən] [frʌm; frəm][ˌeɪtʃˌdi:'eɪ] .
The **specimen** **from** **Hda** **.**
这 标本 从 高清 .

来自 Hda 的标本。

[sæn][ɪ'zi:droʊ][wʌz; wəz] [ʃɑ:t] [ɪn] [flaɪt] ,
San **Isidro** **was** **shot** **in** **flight** **,**
圣 伊西德罗 曾是 射击 在 航班 ,

圣伊西德罗在飞行途中被击毙，

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [frʌm; frəm]['ri:vɑ:z][wɜ:r; wər] ['kæptʃərd] [ɪn][ə; eɪ] ['deɪtaɪm] [rɪ'tri:t] [ɪn][ə; eɪ] [di:p] ['krevɪs]
whereas **those** **from** **Rivas** **were** **captured** **in** **a** **daytime** **retreat** **in** **a** **deep** **crevice**
然而 那些 从 里瓦斯 是 捕获 在 一个 白天 撤退 在 一个 深的 裂缝

[ɪn][ə; eɪ] ['kɑ:nkri:t] [sku:l] ['bɪldɪŋ] .
in **a** **concrete** **school** **building** **.**
在 一个 具体的 学校 建筑 .

而里瓦斯的那些人则是在白天躲进一所混凝土学校建筑的深缝隙中被抓获的。

[wi:; wi][hæv; həv][noʊ] [prɪ'saɪs] ['nɑ:lɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nz] ['ʌndər] [wɪtʃ] [bæts][frʌm; frəm][θri:]
We **have** **no** **precise** **knowledge** **of** **the** **conditions** **under** **which** **bats** **from** **3**
我们 有 不 精确的 知识 的 这 状况 在下面 哪个 蝙蝠 从 3

[mi:][ɛs'dʌblju:][mɑ:'nɑ:gwɑ:][wɜ:r; wər] [əb'teɪnd] [bʌt; bət][sə'spekt] [ðeɪ] [wɜ:r; wər]['teɪkən][frʌm; frəm][ə; eɪ]
mi **SW** **Managua** **were** **obtained** **but** **suspect** **they** **were** **taken** **from** **a**
米 西南 马那瓜 是 获得 但 怀疑 他们 是 已采取 从 一个

['bɪldɪŋ] .
building **.**
建筑 .

我们对从马那瓜西南 3 英里处获得的蝙蝠的具体情况并不了解，但怀疑它们是从建筑物中被带走的。

['fi:meɪl] [ɪn]['aʊər; ɑ:r] ['sɪri:z] [wɜ:r; wər] [ˌri:prə'dʌktɪvli] ['æktɪv] [æt; ət][ɔ:l] [taɪmz] [fɔ:r; fər] [wɪtʃ] [wi:; wi]
Females **in** **our** **series** **were** **reproductively** **active** **at** **all** **times** **for** **which** **we**
女性 在 我们的 系列 是 生殖方面 积极的 在 全部 时代 为了 哪个 我们

[hæv; həv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] — ['ɜ:rli] [mɑ:rtʃ] [θru:] [mɪd] - [dʒʊ'laɪ] — [æz; əz] ['fɑ:loʊz] :
have **information** **—** **early** **March** **through** **mid** **-** **July** **—** **as** **follows** **:**
有 信息 — 早期的 行进 通过 中 - 七月 — 作为 跟随 :

我们研究系列中的雌性个体在已知信息范围内（从三月初到七月中旬）均具有繁殖活性，具体如下：

[ə; eɪ] ['fi:meɪl] [frʌm; frəm][pə'toʊsi:] ([sɪks] [mɑ:rtʃ]) ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] [ðæt] ['meʒərd] [faɪv][m; ʌm] (
a **female** **from** **Potosí** **(** **6** **March** **)** **carried** **an** **embryo** **that** **measured** **5** **mm** **(**
一个 女性 从 波托西 (6 行进) 携带 一个 胚胎 那 测量 5 毫米 (

[kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) [æz; əz][dɪd][wʌn][frʌm; frəm]['sæntə]['roʊzə] (- [mɑ:rtʃ] ,
crown **-** **rump** **length** **)** **as** **did** **one** **from** **Santa** **Rosa** **(** **21** **March** **,**
王冠 - 臀部 长度) 作为 做过 一 从 圣诞老人 罗莎 (- 行进 ,

来自波托西（3月6日）的一只雌性动物携带了一个长5毫米（头臀长）的胚胎，来自圣罗莎（3月21日）的一只雌性动物也携带了一个长5毫米（头臀长）的胚胎。

- [m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ]) ;
17 mm in length) ;
- 毫米 在 长度) ;

长度为 17 毫米）;

[tuː] [ʌv; əv] [θriː] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][θriː][miː][ɛs'dʌbljuː][mɑː'nɑːgwɑː][ɑːn] - [mɑːrtʃ] [wɜːr; wər] ['pregnənt] (
two of three females taken 3 mi SW Managua on 28 March were pregnant (
二 的 三 女性 已采取 3 米 西南 马那瓜 在 - 行进 是 孕 (
['embrioʊz] - [ænd; ənd] - [m; ʌm]) ,
embryos 13 and 15 mm) ,
胚胎 - 和 - 毫米) ,

3月28日在马那瓜西南3英里处捕获的三只雌性中有两只怀孕（胚胎分别为13毫米和15毫米）。

[ˌwer'æz] [iːtʃ] [ʌv; əv] [tuː] [kə'lektɪd] [ðer; ðər][ɑːn][θriː] [meɪ] [wɜːr; wər]['grævɪd] (['embrioʊz] - [ænd; ənd]
whereas each of two collected there on 3 May were gravid (embryos 27 and
然而 每个 的 二 集 那里 在 3 可能 是 怀孕 (胚胎 - 和
- [m; ʌm]) ;
30 mm) ;
- 毫米) ;

而 5 月 3 日在那里采集的两只标本均为妊娠标本（胚胎分别为 27 毫米和 30 毫米）;

[wʌn] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm]['riːvɑːz] (- [dʒuːn]) ['kærid] [æn; ən]['embrioʊ] (- [m; ʌm]) [ænd; ənd] [ə'nʌðər]
one female from Rivas (25 June) carried an embryo (30 mm) and another
一 女性 从 里瓦斯 (- 六月) 携带 一个 胚胎 (- 毫米) 和 其他
[wʌz; wəz] [læk'teɪtɪŋ] [ænd; ənd] [ə'kʌmpənid] [baɪ][ə; eɪ] [smɔːl] (['fɔːrɑːm] ,
was lactating and accompanied by a small (forearm ,
曾是 哺乳期 和 伴随 经过 一个 小的 (前臂 ,

来自里瓦斯的一只雌性动物（6月25日）怀有一个胚胎（30毫米），另一只雌性动物正在哺乳，并伴有一个小胚胎（前臂，

- . ['sɛvən][m; ʌm]) ['herləs] ['dʒuvənəl; 'dʒuːvənaɪl] ; [ænd; ənd] , ['faɪnəli] ,
19 . 7 mm) hairless juvenile ; and , finally ,
- . 7 毫米) 无毛 少年 ; 和 , 最后 ,

19.7 毫米）无毛幼体；最后，

[wʌn][ʌv; əv][sɪks] ['fiːmeɪl] ['netɪd] [æt; ət]['sæntə]['roʊzə][ɑːn] - [dʒʊ'laɪ][wʌz; wəz] ['pregnənt] (['embrioʊ] -
one of six females netted at Santa Rosa on 13 July was pregnant (embryo 23
一 的 六 女性 网 在 圣诞老人 罗莎 在 - 七月 曾是 孕 (胚胎 -
[m; ʌm]) ,
mm) ,
毫米) ,

7月13日在圣罗莎捕获的六只雌性蚊子中，有一只怀孕了（胚胎23毫米）。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['ʌðər] [ɪ'vɪnst] [noʊ] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] .
but the others evinced no reproductive activity .
但 这 其他的 表现出 不 生殖 活动 .

但其他个体没有表现出任何繁殖活动。

[æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , ['teɪkən][æt; ət]['riːvɑːz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['menʃ(ə)nd] [ə'bʌv] ,
An adult male , taken at Rivas with the females mentioned above ,
一个 成人 男性 , 已采取 在 里瓦斯 和 这 女性 提及 多于 ,

一只成年雄性，与上述雌性一起在里瓦斯被捕获。

[hæd; həd] ['testiːz] [ðæt] [wɜːr; wər][sɪks][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
had testes that were 6 mm in length .
有 睾丸 那 是 6 毫米 在 长度 .

睾丸长度为 6 毫米。

[bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [mə'lɔsəs] [ɑːr; ər][ɪn] [niːd] [ʌv; əv] ['θɜːroʊ] [ˌsɪstə'mætɪk] ['stʌdi] .
Bats of the genus Molossus are in need of thorough systematic study .
蝙蝠 的 这 属 獒 是 在 需要 的 彻底 系统 学习 .

需要对犬吻蝠属（Molossus）的蝙蝠进行彻底的系统研究。

[wiː; wi] [θɪŋk] [moʊst] , [ɪf] [nɑːt][ɔːl] ,
We **think** **most** **,** **if** **not** **all** **,**
我们 思考 最多 , 如果 不是 全部 ,

我们认为大多数（如果不是全部）

['meɪnlənd] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ʌv; əv] [smɔːl] [mə'lɔsəs] [wɪð; wɪθ] [peɪl] - [beɪst] [her] [pər'teɪn] [tuː; tə] [ðə; ði]
mainland **populations** **of** **small** **Molossus** **with** **pale** **-** **based** **hairs** **pertain** **to** **the**
大陆 人口 的 小的 獴 和 苍白 - 基于 头发 属于 到 这
['spiːʃiːz] [mə'lɔsəs] [mə'lɔsəs] ,
species **Molossus** **molossus** **,**
物种 獴 獴 ,

大陆上体型较小的、毛发基部颜色较浅的犬齿兽属于犬齿兽（Molossus molossus）这一物种。

[ə'rɪdʒənəli] [dɪ'skraɪbd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['lesər] [æn'tiliːz] .
originally **described** **from** **the** **Lesser** **Antilles** **.**
起初 描述 从 这 较小的 安的列斯群岛 .

最初描述于小安的列斯群岛。

[ɔːl'ðoʊ] [ðer; ðər] [ɪz] [sʌm; səm] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] [ɪn] [saɪz] [ænd; ənd] [ˌoʊvər'ɔːl] ['kʌlər] [ə'mʌŋ] ['aʊər; ɑːr]
Although **there** **is** **some** **variation** **in** **size** **and** **overall** **color** **among** **our**
虽然 那里 是 一些 变化 在 尺寸 和 全面的 颜色 之中 我们的
[ˌnɪkə'rɑːgwən] ['sæmpəlz] ,
Nicaraguan **samples** **,**
尼加拉瓜 样品 ,

虽然我们的尼加拉瓜样品在尺寸和整体颜色上存在一些差异，

[ɔːl] [siːm] [tuː; tə] [ˌreprɪ'zent] [ðæt] ['spiːʃiːz] .
all **seem** **to** **represent** **that** **species** **.**
全部 似乎 到 代表 那 物种 .

它们似乎都代表了那个物种。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] ['spesimənz] [frʌm; frəm] [ˌnɪkə'rɑːgwə] ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] [ɪg'zæmpəlz] [ʌv; əv] [em] . [em] .
Because **specimens** **from** **Nicaragua** **closely** **resemble** **examples** **of** **M** **.** **m** **.**
因为 标本 从 尼加拉瓜 密切 类似 示例 的 M . 米 .
- [frʌm; frəm] [hɑː'liskoʊ] ,
aztecus **from** **Jalisco** **,**
- 从 哈利斯科 ,

因为来自尼加拉瓜的标本与来自哈利斯科州的 M. m. aztecus 标本非常相似，

['mɛksɪˌkoʊ] (['teɪbl] [θriː]) , [ɪn] [ɪk'stɜːrn(ə)l] [ænd; ənd] ['kreɪniəl] [prə'pɔːʃəns] , [wiː; wi] ['tentətɪvli] [rɪ'fɜːr]
México **(** **Table** **3** **)** **,** **in** **external** **and** **cranial** **proportions** **,** **we** **tentatively** **refer**
墨西哥 (桌子 3) , 在 外部的 和 颅骨 比例 , 我们 姑且 参考
[ðem; ðəm] [tuː; tə] - .
them **to** **aztecus** **.**
他们 到 - .

墨西哥（表 3），从外部和颅骨比例来看，我们暂且将它们归类为阿兹特克人。

[ɪn] ['aʊər; ɑːr] [fiːld] [ɪk'spɪriəns] [ɪn] [bəuθ] ['mɪd(ə)l] [ænd; ənd] [saʊθ] [ə'merɪkə] ,
In **our** **field** **experience** **in** **both** **Middle** **and** **South** **America** **,**
在 我们的 场地 经验 在 两个都 中间 和 南 美国 ,

根据我们在中美洲和南美洲的实地经验，

['kɑːləniz] [ʌv; əv] [em] . [mə'lɔsəs] [tend] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪk'striːmli] ['loʊkəlaɪzd] ,
colonies **of** **M** **.** **molossus** **tend** **to** **be** **extremely** **localized** **,**
殖民地 的 M . 獴 趋向 到 是 极其 本地化 ,

M. molossus 的种群往往分布非常局限。

[wɪð; wɪθ][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɔ:r] [di:m] ['fri:kwəntli] ['sepəreɪtɪd] [baɪ] ['meni] [maɪlz] [ʌv; əv] ['terətɔ:ri]
with **individual** **populations** **or** **demes** **frequently** **separated** **by** **many** **miles** **of** **territory**
和 个人 人口 或者 德梅斯 频繁地 分开 经过 许多 英里 的 领土
[ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ðɪ] ['spi:ʃi:z] ['si:mɪŋli] [dʌz] [nɑ:t] ['regjələrli] [ə'kɜ:r] .
in **which** **the** **species** **seemingly** **does** **not** **regularly** **occur** **.**
在 哪个 这 物种 似乎 做 不是 经常 发生 .

各个种群或群体之间经常相隔数英里的领土，而该物种似乎并不经常出现在这些领土上。

['teɪbl] [θri:] . — [sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [mə'lɔsəs] [mə'lɔsəs] .
Table **3** **.** **—** **Selected** **measurements** **of** **adult** **Molossus** **molossus** **.**
桌子 3 . — 已选 测量 的 成人 獒 獒 .

表 3.—成年犬吻唇齿兽（Molossus molossus）的部分测量数据。

['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spesimənz] ['ævəridʒd][ɔ:r] ['kætəlɔ:g] ['nʌmbər] , [ænd; ənd][seks][leŋkθ; leŋθ]
Number **of** **specimens** **averaged** **or** **catalogue** **number** **,** **and** **sex** **Length**
数字 的 标本 平均值 或者 目录 数字 , 和 性别 长度

平均标本数量或目录编号，以及性别和长度

[ʌv; əv]
of
的

的

['fɔ:rɑ:m] ['gretɪst]
forearm **Greatest**
前臂 最

前臂最强

[leŋkθ; leŋθ]
length
长度

长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[skʌl] - -
skull **Condylo** **-**
颅骨 - -

颅骨髁突-

['beɪsl] [leŋkθ; leŋθ]['zɪgəʊ] -
basal **length** **Zygo** **-**
基础 长度 zygo -

基部长度合子-

['mætɪk] [bredθ] ['mæstɔɪd] [bredθ] [bredθ] [ʌv; əv][breɪn] -
matic **breadth** **Mastoid** **breadth** **Breadth** **of** **brain** **-**
机械 宽度 乳突 宽度 宽度 的 脑 -

乳突宽度 乳突宽度 脑宽度

[keɪs] [ˌpoʊst'ɔ:rbɪtl] [kən'strɪkʃn] [leŋkθ; leŋθ]
case **Postorbital** **constriction** **Length**
案件 眶后 收缩 长度

病例 眶后缩窄长度

[ʌv; əv]
of
的

的

['mæksɪleri] [bredθ] [ə'krɔːs] ['ʌpər] [məʊ'ləz]
maxillary **toothrow** **Breadth** **across** **upper** **molars**
上颌 牙列 宽度 穿过 上 臼齿

上颌牙列宽度（上臼齿宽度）

['westərn] [hɑː'liskoʊ] , ['mɛksɪˌkoʊ]
Western **Jalisco** **,** **México**
西 哈利斯科 , 墨西哥

墨西哥哈利斯科州西部

['kuː] - , ♂ - . [ˌtuː'tuː] - . - - - . [θriː] - . - - - . [faɪv][naɪn] . [wʌn][θriː] . [eɪt][sɪks] . [ˌtuː'tuː]
KU **109075** **,** **♂** **38** **.** **2** **18** **.** **0** **15** **.** **3** **11** **.** **0** **10** **.** **5** **9** **.** **1** **3** **.** **8** **6** **.** **2**
堪萨斯大学 - , ♂ - . 2 - . - - - . 3 - . - - - . 5 9 . 1 3 . 8 6 . 2
['sɛvən] . [naɪn]
7 **.** **9**
7 . 9

KU 109075，♂ 38.2 18.0 15.3 11.0 10.5 9.1 3.8 6.2 7.9

['kuː] - , ♂ - . [θriː] - . [eɪt] - . [θriː] - . - - - . [faɪv][naɪn] . [ˌtuː'tuː][θriː] . [sɪks][sɪks] . [θriː]
KU **109076** **,** **♂** **37** **.** **3** **17** **.** **8** **15** **.** **3** **11** **.** **0** **10** **.** **5** **9** **.** **2** **3** **.** **6** **6** **.** **3**
堪萨斯大学 - , ♂ - . 3 - . 8 - . 3 - . - - - . 5 9 . 2 3 . 6 6 . 3
[eɪt] . [wʌn]
8 **.** **1**
8 . 1

KU 109076，♂ 37.3 17.8 15.3 11.0 10.5 9.2 3.6 6.3 8.1

['kuː] - , ♂ - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [θriː] - . - - - . [eɪt][eɪt] . [naɪn][θriː] . [naɪn][sɪks] . [θriː][eɪt]
KU **120540** **,** **♂** **37** **.** **7** **17** **.** **8** **15** **.** **3** **11** **.** **0** **10** **.** **8** **8** **.** **9** **3** **.** **9** **6** **.** **3** **8**
堪萨斯大学 - , ♂ - . 7 - . 8 - . 3 - . - - - . 8 8 . 9 3 . 9 6 . 3 8
. [wʌn]
. **1**
. 1

KU 120540，♂ 37.7 17.8 15.3 11.0 10.8 8.9 3.9 6.3 8.1

['ævərɪdʒ] - (♀) - . [wʌn] - . [ˌtuː'tuː] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [θriː][eɪt] . [naɪn][θriː] . [eɪt][sɪks] . [wʌn]
Average **15** **(** **♀** **)** **37** **.** **1** **17** **.** **2** **14** **.** **8** **10** **.** **7** **10** **.** **3** **8** **.** **9** **3** **.** **8** **6** **.** **1**
平均的 - (♀) - . 1 - . 2 - . 8 - . 7 - . 3 8 . 9 3 . 8 6 . 1
['sɛvən] . [naɪn]
7 **.** **9**
7 . 9

平均值 15 (♀) 37.1 17.2 14.8 10.7 10.3 8.9 3.8 6.1 7.9

['mɪnɪməm] - . - - . [faɪv] - . [ˌtuː'tuː] - . [fɔːr] - . [wʌn][eɪt] . [faɪv][θriː] . ['sɛvən][sɪks] . - ['sɛvən] .
Minimum **36** **.** **0** **16** **.** **5** **14** **.** **2** **10** **.** **4** **10** **.** **1** **8** **.** **5** **3** **.** **7** **6** **.** **0** **7** **.**
最低限度 - . - - . 5 - . 2 - . 4 - . 1 8 . 5 3 . 7 6 . - 7 .
['sɛvən]
7
7

最低值 36.0 16.5 14.2 10.4 10.1 8.5 3.7 6.0 7.7

['mæksɪməm] - . [wʌn] - . ['sɛvən] - . [ˌtuː'tuː] - . - - - . [faɪv][naɪn] . [ˌtuː'tuː][θriː] . [naɪn][sɪks] . [ˌtuː'tuː]
Maximum **38** **.** **1** **17** **.** **7** **15** **.** **2** **11** **.** **0** **10** **.** **5** **9** **.** **2** **3** **.** **9** **6** **.** **2**
最大限度 - . 1 - . 7 - . 2 - . - - . 5 9 . 2 3 . 9 6 . 2
[eɪt] . [ˌtuː'tuː]
8 **.** **2**
8 . 2

最大值 38.1 17.7 15.2 11.0 10.5 9.2 3.9 6.2 8.2

[ˌdiːpɑːrtə'mɛntoʊ][diː] [tʃɪnəndeɪgə] , [ˌnɪkə'rɑːgwə]
Departamento **de** **Chinandega** **,** **Nicaragua**
部门 德 奇南德加 , 尼加拉瓜

奇南德加省, 尼加拉瓜

['juːˈɛsˈɛnˈɛm] - , ♂ - . 0± - . [ˌtuːˈtuː] - . [faɪv] - . - - . ['sɛvən][naɪn] . - [θriː] . ['sɛvən][sɪks] .
USNM 337552 , ♂ 39 . 0± 18 . 2 15 . 5 11 . 0 10 . 7 9 . 0 3 . 7 6 .
美国海军陆战队 - , ♂ - . 0± - . 2 - . 5 - . - - . 7 9 . - 3 . 7 6 .
- [eɪt] . -
0 8 . 0
- 8 . -

USNM 337552，♂ 39.0± 18.2 15.5 11.0 10.7 9.0 3.7 6.0 8.0

['kuː] - , ♀ - . [θriː] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . ['sɛvən][naɪn] . [naɪn][eɪt] . ['sɛvən][θriː] . [fɔːr] "
KU 114140 , ♀ 37 . 3 16 . 8 14 . 7 10 . 7 9 . 9 8 . 7 3 . 4 "
堪萨斯大学 - , ♀ - . 3 - . 8 - . 7 - . 7 9 . 9 8 . 7 3 . 4 "
[faɪv] . [naɪn]['sɛvən] . [fɔːr]
5 . 9 7 . 4
5 . 9 7 . 4

KU 114140，♀ 37.3 16.8 14.7 10.7 9.9 8.7 3.4"5.9 7.4

[θriː][miː][ɛsˈdʌbljuː][mɑːˈnɑːgwɑː] , [ˌnɪkəˈrɑːgwə]
3 mi SW Managua , Nicaragua
3 米 西南 马那瓜 , 尼加拉瓜

尼加拉瓜马那瓜西南3英里

['kuː] - , ♂ - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [wʌn] - . [wʌn] - . [naɪn][eɪt] . [naɪn][θriː] . [eɪt][sɪks] . [θriː]
KU 71009 , ♂ 39 . 8 18 . 7 16 . 1 11 . 1 10 . 9 8 . 9 3 . 8 6 . 3
堪萨斯大学 - , ♂ - . 8 - . 7 - . 1 - . 1 - . 9 8 . 9 3 . 8 6 . 3
[eɪt] . -
8 . 0
8 . -

KU 71009，♂ 39.8 18.7 16.1 11.1 10.9 8.9 3.8 6.3 8.0

['kuː] - , ♂ - . [fɔːr] - . [faɪv] - . [faɪv] — - . - [naɪn] . [ˌtuːˈtuː][θriː] . ['sɛvən][sɪks] . ['sɛvən][eɪt]
KU 71011 , ♂ 39 . 4 18 . 5 16 . 5 — 11 . 0 9 . 2 3 . 7 6 . 7 8
堪萨斯大学 - , ♂ - . 4 - . 5 - . 5 — - . - 9 . 2 3 . 7 6 . 7 8
. -
. 0
. -

KU 71011，♂ 39.4 18.5 16.5 — 11.0 9.2 3.7 6.7 8.0

['ævərɪdʒ] [faɪv] (♀) - . [naɪn] - . [faɪv] - . [fɔːr] - . ['sɛvən] - . [θriː][naɪn] . - [θriː] . [sɪks][sɪks] . [wʌn]
Average 5 (♀) 38 . 9 17 . 5 15 . 4 10 . 7 10 . 3 9 . 0 3 . 6 6 . 1
平均的 5 (♀) - . 9 - . 5 - . 4 - . 7 - . 3 9 . - 3 . 6 6 . 1
['sɛvən] . [eɪt]
7 . 8
7 . 8

平均值 5 (♀) 38.9 17.5 15.4 10.7 10.3 9.0 3.6 6.1 7.8

['mɪnɪməm] - . [wʌn] - . [ˌtuːˈtuː] - . [wʌn] - . [faɪv] - . [wʌn][eɪt] . [naɪn][θriː] . [faɪv][faɪv] . [naɪn]['sɛvən] .
Minimum 38 . 1 17 . 2 15 . 1 10 . 5 10 . 1 8 . 9 3 . 5 5 . 9 7 .
最低限度 - . 1 - . 2 - . 1 - . 5 - . 1 8 . 9 3 . 5 5 . 9 7 .
[sɪks]
6
6

最低值 38.1 17.2 15.1 10.5 10.1 8.9 3.5 5.9 7.6

['mæksɪməm] - . ['sɛvən] - . - - . [naɪn] - . [naɪn] - . [sɪks][naɪn] . [wʌn][θriː] . ['sɛvən][sɪks] . [θriː][eɪt] .
Maximum 39 . 7 18 . 0 15 . 9 10 . 9 10 . 6 9 . 1 3 . 7 6 . 3 8 .
最大限度 - . 7 - . - - . 9 - . 9 - . 6 9 . 1 3 . 7 6 . 3 8 .
-
0
-

最大值 39.7 18.0 15.9 10.9 10.6 9.1 3.7 6.3 8.0

['sæntə]['roʊzə] , , [ˌnɪkə'rɑːgwə]
Santa Rosa , Boaco , Nicaragua
圣诞老人 罗莎 , 博阿科 , 尼加拉瓜

圣罗莎，博阿科，尼加拉瓜

['ævərɪdʒ] [sɪks] (♀) - . - - . [faɪv] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [sɪks][naɪn] . [wʌn][θriː] . ['sɛvən][sɪks] . -
Average 6 (♀) 36 . 0 17 . 5 14 . 7 10 . 8 10 . 6 9 . 1 3 . 7 6 . 0
平均的 6 (♀) - . - - . 5 - . 7 - . 8 - . 6 9 . 1 3 . 7 6 . -
[eɪt] . -
8 . 0
8 . -

平均值 6 (♀) 36.0 17.5 14.7 10.8 10.6 9.1 3.7 6.0 8.0

['mɪnɪməm] - . [faɪv] - . [θriː] - . [fɔːr] - . [sɪks] - . [fɔːr][naɪn] . - [θriː] . [sɪks][faɪv] . ['sɛvən]['sɛvən] . [eɪt]
Minimum 35 . 5 17 . 3 14 . 4 10 . 6 10 . 4 9 . 0 3 . 6 5 . 7 7 . 8
最低限度 - . 5 - . 3 - . 4 - . 6 - . 4 9 . - 3 . 6 5 . 7 7 . 8

最低值 35.5 17.3 14.4 10.6 10.4 9.0 3.6 5.7 7.8

['mæksɪməm] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [wʌn] - . - - . [eɪt][naɪn] . [ˌtuː'tuː][θriː] . [eɪt][sɪks] . [ˌtuː'tuː][eɪt] .
Maximum 36 . 7 17 . 8 15 . 1 11 . 0 10 . 8 9 . 2 3 . 8 6 . 2 8 .
最大限度 - . 7 - . 8 - . 1 - . - - . 8 9 . 2 3 . 8 6 . 2 8 .
[ˌtuː'tuː]
2
2

最大值 36.7 17.8 15.1 11.0 10.8 9.2 3.8 6.2 8.2

['riːvɑːz] , [ˌnɪkə'rɑːgwə]
Rivas , Nicaragua
里瓦斯 , 尼加拉瓜

尼加拉瓜里瓦斯

['kuː] - , ♂ - . [ˌtuː'tuː] - . [eɪt] - . [wʌn] - . [faɪv] - . [naɪn][naɪn] . [fɔːr][θriː] . [eɪt][sɪks] .
KU 106291 , ♂ 38 . 2 18 . 8 16 . 1 11 . 5 10 . 9 9 . 4 3 . 8 6 .
堪萨斯大学 - , ♂ - . 2 - . 8 - . 1 - . 5 - . 9 9 . 4 3 . 8 6 .
[sɪks][eɪt] . [θriː]
6 8 . 3
6 8 . 3

KU 106291，♂ 38.2 18.8 16.1 11.5 10.9 9.4 3.8 6.6 8.3

['kuː] - , ♀ - . [sɪks] - . [fɔːr] - . - . - . - . [faɪv][naɪn] . [wʌn][θriː] . [sɪks][sɪks] . - ['sɛvən]
KU 106290 , ♀ 39 . 6 17 . 4 15 . 0 11 . 0 10 . 5 9 . 1 3 . 6 6 . 0 7
堪萨斯大学 - , ♀ - . 6 - . 4 - . - - . - - . 5 9 . 1 3 . 6 6 . - 7
. ['sɛvən]
. 7
. 7

KU 106290，♀ 39.6 17.4 15.0 11.0 10.5 9.1 3.6 6.0 7.7

['kuː] - , ♀ - . [ˌtuː'tuː] - . [θriː] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [ˌtuː'tuː][naɪn] . - [θriː] . [faɪv][faɪv] .
KU 106293 , ♀ 37 . 2 17 . 3 14 . 8 10 . 7 10 . 2 9 . 0 3 . 5 5 .
堪萨斯大学 - , ♀ - . 2 - . 3 - . 8 - . 7 - . 2 9 . - 3 . 5 5 .
['sɛvən]['sɛvən] . [eɪt]
7 7 . 8
7 7 . 8

KU 106293，♀ 37.2 17.3 14.8 10.7 10.2 9.0 3.5 5.7 7.8

[ðə; ðiˈ]['loʊkəlaɪzd][ænd; ənd] [prɪ'zuːməbli] ['haɪli] [ˌɪn'bred] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [meɪ] [hæv; həv] [dɪ'vɜːdʒd]
The localized and presumably highly inbred populations may have diverged
这 本地化 和 想必 高度 近亲繁殖 人口 可能 有 分歧
[ˌmɔːrfə'lɑːdʒɪkli] , [ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz][æt; ət] [liːst] ,
morphologically , in some cases at least ,
形态学上 , 在 一些 案例 在 至少 ,

这些局部性且可能高度近亲繁殖的种群，至少在某些情况下，可能在形态上发生了分化。

[tuː; tə][ə; eɪ] [dɪ'griː] [ðæt] ['menʃərəl] ['dɪfərənsɪz] [kæn; kən][biː; bi] ['demənstreɪtɪd] ['iːv(ə)n] [bɪ'twiːn]

to	a	degree	that	mensural	differences	can	be	demonstrated	even	between
到	一个	程度	那	月经	差异	能	是	已证明	甚至	之间

['sæmpəlz][frʌm; frəm][ðə; ðɪ] [seɪm] ['dʒen(ə)rəl] [ˌdʒiː'græfɪk] ['eriə] .

samples	from	the	same	general	geographic	area	.
样品	从	这	相同的	一般的	地理	区域	.

甚至在同一地理区域内的样本之间，也能证明月经差异的存在。

['loʊkəlaɪzd][ˌveri'eɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['relətɪvli] [mɑːrkt] ['sekənderi] ['sekʃuəl][ˌveri'eɪʃ(ə)n] ([ʌn'rekəgnaɪzd] [baɪ]

Localized	variation	and	relatively	marked	secondary	sexual	variation	(	unrecognized	by
本地化	变化	和	相对地	标记	次要	性	变化	(	未被识别的	经过

[sʌm; səm] ['ɜːrliər] ['wɜːrkərz]) , [ˌsuːpərɪm'poʊzd][ɑːn] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] ,

some	earlier	workers	)	,	superimposed	on	geographic	variation	,
一些	早些时候	工人	)	,	叠加	在	地理	变化	,

局部变异和相对明显的第二性征变异（一些早期研究者未曾认识到），叠加在地理变异之上，

[hæv; həv] [rɪ'zʌltɪd] [ɪn][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ] ['relətɪvli] [lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [neɪmz] [tuː; tə] [ðiːz]

have	resulted	in	application	of	a	relatively	large	number	of	names	to	these
有	结果	在	应用	的	一个	相对地	大的	数字	的	姓名	到	这些

[smɔːl] [mə'lɔsəs] .

small	Molossus	.
小的	獒	.

因此，人们给这些小型獒犬起了相当多的名字。

['fɛltən] (- : - - -) , [fɔːr; fər][ɪg'zæmp(ə)l] , [ə'pærəntli] [juːst] ['dɪfrənt] [spə'sɪfɪk] [neɪmz] [fɔːr; fər]

Felten	(	1957	:	13	-	14	)	,	for	example	,	apparently	used	different	specific	names	for
费尔顿	(	-	:	-	-	-	)	,	为了	例子	,	显然	用过的	不同的	具体的	姓名	为了

['meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm] [el] ['sælvədɔː] ,

males	and	females	from	El	Salvador	,
男性	和	女性	从	埃尔	萨尔瓦多	,

例如，Felten（1957：13-14）显然对来自萨尔瓦多的男性和女性使用了不同的特定名称，

[ænd; ənd]['gɑːrdnər] (-) [ɪm'plɔɪd] [θriː] ['dɪfrənt] [spə'sɪfɪk] [neɪmz] [fɔːr; fər] [nɔːrθ] [ə'merɪkən]

and	Gardner	(	1966	)	employed	three	different	specific	names	for	North	American
和	加德纳	(	-	)	受雇	三	不同的	具体的	姓名	为了	北	美国人

['spesimənz] .

specimens	.
标本	.

Gardner (1966) 为北美标本使用了三个不同的种名。

['oʊnli] [wen] [mə'tɪriəl] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l][fɔːr; fər][ə; eɪ]['diːteɪld; dɪ'teɪld] ['stʌdi] [ʌv; əv][ˌveri'eɪʃ(ə)n] [θruː'aʊt]

Only	when	material	is	available	for	a	detailed	study	of	variation	throughout
仅有的	什么时候	材料	是	可用的	为了	一个	详细的	学习	的	变化	自始至终

[ðə; ðɪ][ˌniːoʊ'trɑːpɪks][kæn; kən][ðə; ðɪ] [pər'pleksɪŋ] [moʊ'zeɪɪk][ʌv; əv] ['kærəktərz] [ɪn] [ðiːz] [smɔːl] [mə'lɔsəs]

the	Neotropics	can	the	perplexing	mosaic	of	characters	in	these	small	Molossus
这	新热带区	能	这	令人费解	马赛克	的	人物	在	这些	小的	獒

[biː; bi] [ə'sest] ['ædɪkwətli] .

be	assessed	adequately	.
是	评估	充分	.

只有当有足够的材料对整个新热带地区的变异进行详细研究时，才能充分评估这些小型犬齿兽令人困惑的特征组合。

[wiː; wi][hæv; həv] [siːn] [noʊ] ['spesimənz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] [ðæt] [ɑːr; ər][aɪˌdentɪ'faɪəb(ə)l][æz; əz]

We	have	seen	no	specimens	from	Nicaragua	that	are	identifiable	as
我们	有	已见	不	标本	从	尼加拉瓜	那	是	可识别的	作为

[mə'lɔsəs] - ,

Molossus	bondae	,
獒	-	,

我们尚未发现任何来自尼加拉瓜且可鉴定为邦氏犬齿蝠（Molossus bondae）的标本。

[ə'nʌðər] ['relətɪvli] [smɔːl] ['spiːʃiːz] [ðæt] [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm] ['greɪˌtaʊn] (['mɪlər] ,
another **relatively** **small** **species** **that** **has** **been** **reported** **from** **Greytown** **(** **Miller** **,**
其他 相对地 小的 物种 那 有 到过 据报道 从 格雷镇 (磨坊主 ,
1913a :
1913a **:**
1913a :

据报道，格雷镇还发现过另一种体型相对较小的物种（Miller，1913a：

-) [ænd; ənd][frʌm; frəm] ['elsˌwer] [ɪn] ['sentrəl] [ə'merɪkə] [baɪ] ['ʌðər] ['ɔːθəz] (['gʊdwɪn] , 1942c :
89 **)** **and** **from** **elsewhere** **in** **Central** **America** **by** **other** **authors** **(** **Goodwin** **,** **1942c** **:**
-) 和 从 别处 在 中央 美国 经过 其他 作者 (古德温 , 1942c :
- ;
145 **;**
- ;

89）以及中美洲其他地区的其他作者（Goodwin，1942c：145；

['hændli] , 1966b : - ; ['gɑːrdnər][et][ɑːl] . , - : -) .
Handley **,** **1966b** **:** **772** **;** **Gardner** **et** **al** **.** **,** **1970** **:** **727** **)** **.**
汉德利 , 1966b : - ; 加德纳 等 al . , - : -) .

Handley，1966b：772；Gardner 等人，1970：727）。

['aʊər; ɑːr][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['hɑːlətaɪp] [ʌv; əv][em] . - [rɪ'viːlz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]
Our **examination** **of** **the** **female** **holotype** **of** **M** **.** **bondae** **reveals** **that** **it** **is**
我们的 考试 的 这 女性 正模标本 的 M . - 揭示 那 它 是
['lɑːrdʒər][ðæn; ðən][em] . [mə'lɔsəs] ,
larger **than** **M** **.** **molossus** **,**
更大的 比 M . 獴 ,

我们对邦氏犬齿蝠雌性正模标本的检查表明，它比莫氏犬齿蝠体型更大。

[ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [ɪn][saɪz][tuː; tə] ['fiːmeɪl] ['riːs(ə)ntli] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə][baɪ]
corresponding **in** **size** **to** **females** **recently** **reported** **from** **Costa** **Rica** **by**
相应的 在 尺寸 到 女性 最近 据报道 从 科斯塔 里卡 经过
['gɑːrdnər][et][ɑːl] .
Gardner **et** **al** **.**
加德纳 等 al .

体型与 Gardner 等人最近报道的来自哥斯达黎加的雌性个体相当。

([loʊk] . [sɪt] .) , [ænd; ənd] [ðæt] - [hæz; həz][dɑːrk] - [beɪst] [her] .
(**loc** **.** **cit** **.** **)** **,** **and** **that** **bondae** **has** **dark** **-** **based** **hairs** **.**
(位置 . 引用 .) , 和 那 - 有 黑暗的 - 基于 头发 .

（同上），并且 bondae 的毛发基部颜色较深。

[ðə; ði] [tuː] ['meɪlz] [rɪ'pɔːrtɪd] [baɪ] ['gʊdwɪn] ([loʊk] . [sɪt] .) [frʌm; frəm][hɑːn'dʊrəs][æz; əz] - ,
The **two** **males** **reported** **by** **Goodwin** **(** **loc** **.** **cit** **.** **)** **from** **Honduras** **as** **bondae** **,**
这 二 男性 据报道 经过 古德温 (位置 . 引用 .) 从 洪都拉斯 作为 - ,

Goodwin（同上）报道的来自洪都拉斯的两只雄性个体被归类为 bondae，

[wʊd] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] [tuː] [smɔːl] [fɔːr; fər] [ðæt] ['spiːʃiːz] , [beɪst] [ɑːn][ðə; ði] ['meʒərmənts] ['lɪstɪd] ;
would **seem** **to** **be** **too** **small** **for** **that** **species** **,** **based** **on** **the** **measurements** **listed** **;**
会 似乎 到 是 也 小的 为了 那 物种 , 基于 在 这 测量 列出 ;

根据所列尺寸，这个尺寸对于该物种来说似乎太小了；

['ɔːlsoʊ] , [ðiːz] ['spesɪmənz] [ə'ledʒɪdli] [hæv; həv] [waɪt] - [beɪst] [her] [ænd; ənd] ['prɑːbəbli] [ˌreprɪ'zent]
also **,** **these** **specimens** **allegedly** **have** **white** **-** **based** **hairs** **and** **probably** **represent**
还 , 这些 标本 据称 有 白色的 - 基于 头发 和 大概 代表
[em] . [mə'lɔsəs] [æz; əz] [hɪr] [dɪ'faɪnd] .
M **.** **molossus** **as** **here** **defined** **.**
M . 獴 作为 这里 定义 .

此外，据称这些标本的毛发基部为白色，可能代表了此处定义的 M. molossus。

[məˈlɔsəs] - - ['mɪlər] , -
Molossus pretiosus pretiosus Miller , 1902
獒 - - 磨坊主 , -

Molossus pretiosus pretiosus Miller, 1902

['spesimənz] . — : [lɔːs] ['koʊˌkoʊz] , - ['keɪ 'ɛm][es] , - [em] , - ; [sæn][frən'sɪskoʊ] , -
Specimens . — Boaco : Los Cocos , 14 km S Boaco , 220 m , 28 ; San Francisco , 19
标本 . — 博阿科 : 洛杉矶 椰子 , - 公里 S 博阿科 , - 米 , - ; 圣 弗朗西斯科 , -
['keɪ 'ɛm][es] ,
km S ,
公里 S ,

标本.—Boaco：Los Cocos，14 km S Boaco，220 m，28；旧金山，南距 19 公里，

[ˌtuːˈtuː]['keɪ 'ɛm][iː] , - [em] , [θriː] .
2 km E Boaco , 200 m , 3 .
2 公里 E 博阿科 , - 米 , 3 .

博阿科东 2 公里，200 米，3。

[kəˈrɑːzoʊ] : [θriː]['keɪ 'ɛm][en] , [fɔːr]['keɪ 'ɛm]['dʌbljuː] - , - [em] , - .
Carazo : 3 km N , 4 km W Diriamba , 600 m , 25 .
卡拉索 : 3 公里 N , 4 公里 W - , - 米 , - .

卡拉索：北纬 3 公里，西经 4 公里 Diriamba，600 m，25。

[mɑːˈnɑːgwɑː] : [sɪks][miː][ˌdʌbljuː 'es 'dʌbljuː][mɑːˈnɑːgwɑː] , [θriː] .
Managua : 6 mi WSW Managua , 3 .
马那瓜 : 6 米 西南偏西 马那瓜 , 3 .

马那瓜：马那瓜西南偏西 6 英里，3。

[ðɪs] ['relətɪvli] [lɑːrdʒ]['mæstɪf][bæt][hæz; həz][nɑːt] [bɪn] [rɪˈpɔːrtɪd] ['priːviəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkəˈrɑːgwə] .
This relatively large mastiff bat has not been reported previously from Nicaragua .
这 相对地 大的 獒 蝙蝠 有 不是 到过 据报道 之前 从 尼加拉瓜 .

这种体型相对较大的獒蝠此前在尼加拉瓜没有发现过。

['spesimənz] [frʌm; frəm] ['sevrəl] [ləu'kælitiz][ɪn] [wɜːr; wər]['kæptʃərd] [ɪn][mɪst] [nets]['oʊvər] [striːmz] ;
Specimens from several localities in Boaco were captured in mist nets over streams ;
标本 从 一些 地方 在 博阿科 是 捕获 在 薄雾 网 超过 溪流 ;

在博阿科岛的几个地点，人们用雾网在溪流上捕获了标本；

[moʊst][ʌv; əv] [ðoʊz] [frʌm; frəm] [ˌnɔːrθ'west] [ʌv; əv] - [wɜːr; wər] [ʃɑːt] [ɪn][ðə; ðɪ] ['ɜːrli] ['iːvnɪŋ]
most of those from northwest of Diriamba were shot in the early evening
最多 的 那些 从 西北 的 - 是 射击 在 这 早期的 晚上
[æz; əz] [ðeɪ] ['fɔːrɪdʒd] [haɪ] [ə'raʊnd][lɑːrdʒ] [triːz] [ɪn][ə; eɪ] ['kɔːfi] ['fiːŋˌkɑː] ,
as they foraged high around large trees in a coffee finca ,
作为 他们 觅食 高的 大约 大的 树木 在 一个 咖啡 芬卡 ,

大多数来自迪里安巴西北部的人是在傍晚时分在咖啡种植园的大树周围觅食时被枪杀的。

[bʌt; bət] ['sevrəl] [wɜːr; wər] ['netɪd] ['oʊvər][ə; eɪ]['wɔːtər] - [fɪld] ['kɑːnkriːt] [tæŋk][ɔːr] [faʊnd] [ɪn][ðə; ðɪ]
but several were netted over a water - filled concrete tank or found in the
但 一些 是 网 超过 一个 水 - 已填 具体的 坦克 或者 成立 在 这
['wɔːtər][ɪn][ðə; ðɪ][tæŋk][æz; əz]['diːteɪld; dɪ'teɪld][ɪn][ðə; ðɪ] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] [ɛp'tɛsɪkəs] - .
water in the tank as detailed in the account of Eptesicus furinalis .
水 在 这 坦克 作为 详细的 在 这 帐户 的 eptesicus - .

但有几条被网捕到装满水的混凝土水箱上，或者在水箱的水中被发现，正如 Eptesicus furinalis 的描述中所述。

[æt; ət] [lɔːs] ['koʊˌkoʊz] ,
At Los Cocos ,
在 洛杉矶 椰子 ,

在洛斯科科斯，

[bæts] [ðæt] [wiː; wi] ['netɪd] [siːmd] [tuː; tə][biː; bi] [ɪ'mɜːrdʒɪŋ] [frʌm; frəm][ə; eɪ] ['hɑːloʊ] ['loʊkeɪtɪd] [haɪ] [ɪn]

bats	**that**	**we**	**netted**	**seemed**	**to**	**be**	**emerging**	**from**	**a**	**hollow**	**located**	**high**	**in**
蝙蝠	那	我们	网	似乎	到	是	新兴	从	一个	空洞的	位于	高的	在

[ə; eɪ] [triː] ['oʊvər][ðə; ði] [striːm] .

a	**tree**	**over**	**the**	**stream**	**.**
一个	树	超过	这	溪流	.

我们用网捕获的蝙蝠似乎是从溪流上方一棵树高处的树洞里飞出来的。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][em] . [piː] . - [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] , [wɪtʃ] [kəm'per]

Selected	**measurements**	**of**	**M**	**.**	**p**	**.**	**pretiosus**	**from**	**Nicaragua**	**,**	**which**	**compare**
已选	测量	的	M	.	p	.	-	从	尼加拉瓜	,	哪个	比较

['feivərəbli][wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [ʌv; əv] ['tɑːpəˌtaɪp] [frʌm; frəm][ˌvenə'zweɪlə] ,

favorably	**with**	**those**	**of**	**topotypes**	**from**	**Venezuela**	**,**
有利	和	那些	的	拓扑类型	从	委内瑞拉	,

对来自尼加拉瓜的 M. p. pretiosus 进行的部分测量，结果与来自委内瑞拉的模式标本的测量结果吻合良好。

[ɑːr; ər] ['lɪstɪd] [ɪn] ['teɪbl] [fɔːr] [ə'lɔːŋ] [wɪð; wɪθ] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][em] . ['eɪtər][ænd; ənd][em] . -

are	**listed**	**in**	**Table**	**4**	**along**	**with**	**measurements**	**of**	**M**	**.**	**ater**	**and**	**M**	**.**	**sinaloae**
是	列出	在	桌子	4	沿着	和	测量	的	M	.	之后	和	M	.	-

.

:

.

表 4 列出了 M. ater 和 M. sinaloae 的测量结果。

[ðə; ði][ˌtæksə'nɑːmɪk] [rɪ'leɪʃnʃɪps] [ʌv; əv][em] . - [ænd; ənd][em] . ['eɪtər][ɑːr; ər] [les] [ðæn; ðən]

The	**taxonomic**	**relationships**	**of**	**M**	**.**	**pretiosus**	**and**	**M**	**.**	**ater**	**are**	**less**	**than**
这	分类学	关系	的	M	.	-	和	M	.	之后	是	较少的	比

[klɪr] ,

clear	**,**
清除	,

M. pretiosus 和 M. ater 的分类关系尚不明确。

[ænd; ənd][sʌm; səm] ['ɔːθəz] (['hændli] , 1966b : - , [fɔːr; fər] ['ɪnstəns]) [hæv; həv] [sə'dʒestɪd] [ðæt]

and	**some**	**authors**	**(**	**Handley**	**,**	**1966b**	**:**	**773**	**,**	**for**	**instance**	**)**	**have**	**suggested**	**that**
和	一些	作者	(	汉德利	,	1966b	:	-	,	为了	实例	)	有	建议	那

[ðə; ði] [tuː] [meɪ] [biː; bi][ˌkɑːnspə'sɪfɪk] .

the	**two**	**may**	**be**	**conspecific**	**.**
这	二	可能	是	同种	.

一些作者（例如 Handley，1966b：773）认为，这两者可能是同种生物。

[wət'evər] [ðer; ðər] ['ʌltɪmət] [rɪ'leɪʃnʃɪps] [meɪ] [pruːv] [tuː; tə][biː; bi] , [tuː] [dɪ'stɪŋktɪv] ['tæksə] [siːm]

Whatever	**their**	**ultimate**	**relationships**	**may**	**prove**	**to**	**be**	**,**	**two**	**distinctive**	**taxa**	**seem**
任何	他们的	最终的	关系	可能	证明	到	是	,	二	独特的	分类单元	似乎

[tuː; tə][biː; bi]['prez(ə)nt][ɪn][ˌnɪkə'rɑːgwə] ;

to	**be**	**present**	**in**	**Nicaragua**	**;**
到	是	展示	在	尼加拉瓜	;

无论它们最终的关系如何，尼加拉瓜似乎存在两种截然不同的分类群；

[ðə; ði]['lɑːrdʒər][ɪz] [ə'saɪnəbl] [tuː; tə]['eɪtər][ænd; ənd][ðə; ði] ['smɔːlər] [tuː; tə] - , [æz; əz] ['kɜːrəntli]

the	**larger**	**is**	**assignable**	**to**	**ater**	**and**	**the**	**smaller**	**to**	**pretiosus**	**,**	**as**	**currently**
这	更大的	是	可分配	到	之后	和	这	较小的	到	-	,	作为	现在

[ˌʌndər'stʊd] .

understood	**.**
理解	.

根据目前的理解，较大的部分可归于 ater，较小的部分可归于 pretiosus。

[ˌfɜːrðər'mɔːr] ,

Furthermore	**,**
此外	,

此外，

[ðə; ði] [pri'zjʊmd] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] [tu:] [lɑ:rdʒ] [mə'lɔsəs] [wɪð; wɪθ][dɑ:rk] - [beɪst] [her] ['els,wer] [ɪn]
the presumed presence of two large Molossus with dark - based hairs elsewhere in
这 假定 在场 的 二 大的 獴 和 黑暗的 - 基于 头发 别处 在
['sentrəl] [ə'merɪkə] (- [si:] . ['kɑ:rtər] ,
Central America (Dilford C . Carter ,
中央 美国 (- C . 卡特 ,

据推测，中美洲其他地区也存在两只体型较大的獴，它们的毛发基部呈深色（迪尔福德·C·卡特，

['pɜ:rsən(ə)l] [kə,mju:nɪ'keɪʃn]) [ænd; ənd][ɪn] [,saʊθ'i:stərn] ['mɛksɪ,koʊ] (['gʊdwɪn] , - : [fɔ:r] ;
personal communication) and in southeastern México (Goodwin , 1956 : 4 ;
个人的 沟通) 和 在 东南部 墨西哥 (古德温 , - : 4 ;
['gʊdwɪn] [ænd; ənd] ['gri:nhɔ:l] , - :
Goodwin and Greenhall , 1964 :
古德温 和 格林霍尔 , - :

（个人交流）以及墨西哥东南部（Goodwin，1956：4；Goodwin 和 Greenhall，1964：

-) ['ɑ:gju:z] [fɔ:r; fər][spə'sɪfɪk] [,rekəg'nɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] - .
20) argues for specific recognition of pretiosus .
-) 论点 为了 具体的 认出 的 - .

20）主张对 pretiosus 的具体承认。

[ðə; ði] ['spi:ʃi:z] ['eɪtər][ænd; ənd] - ['dɪfər] ['meɪnli] [ɪn][saɪz] (['teɪbl] [fɔ:r]) ,
The species ater and pretiosus differ mainly in size (Table 4) ,
这 物种 之后 和 - 不同 主要 在 尺寸 (桌子 4) ,

ater 和 pretiosus 这两个物种的主要区别在于体型大小（表 4）。

[sʌm; səm] ['meʒərmənts] ['klɪrli] ['sepəreitiŋ] [ðə; ði] [tu:] [wen] ['sekʃuəl][daɪ'mɔ:rfɪzəm][ɪz] [kən'sɪdərd] .
some measurements clearly separating the two when sexual dimorphism is considered .
一些 测量 清楚地 分离 这 二 什么时候 性 二态性 是 经过考虑的 .

考虑到两性异形，一些测量结果可以明显区分两者。

['ɔ:lsoʊ] ,
Also ,
还 ,

还，

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [weɪts] [ʌv; əv] - [nɒnp'regnənt] ['fi:meɪl] [ænd; ənd] [fɔ:r] ['meɪlz] [ʌv; əv] - ([ɔ:l]
the average weights of 18 nonpregnant females and four males of pretiosus (all
这 平均的 重量 的 - 非孕妇 女性 和 四 男性 的 - (全部
[ə'dʌlts]) [kə'lektɪd] [ɑ:n] - ['februeri] - [æt; ət] [lɔ:s] ['koʊ,koʊz] ,
adults) collected on 20 February 1968 at Los Cocos ,
成年人) 集 在 - 二月 - 在 洛杉矶 椰子 ,

1968 年 2 月 20 日在洛斯科科斯采集的 18 只未怀孕的雌性以及 4 只雄性 pretiosus（均为成年个体）的平均体重

[wɜ:r; wər] - . [naɪn] (- . [sɪks] - - . [eɪt]) [ænd; ənd] - . - (- . [sɪks] - - . ['sɛvən]) [dʒi:'ɛm'ɛs] ,
were 20 . 9 (14 . 6 - 23 . 8) and 27 . 0 (24 . 6 - 31 . 7) gms ,
是 - . 9 (- . 6 - - . 8) 和 - . - (- . 6 - - . 7) 克 ,
[rɪ'spektɪvli] ,
respectively ,
分别 ,

分别为 20.9 克（14.6-23.8 克）和 27.0 克（24.6-31.7 克）。

[sɪg'nɪfɪkəntli]	['smɔ:lər]	[ðæn; ðən]	[ˌkɔ:rə'spɑ:ndɪŋ]	['fɪgjərz]	[fɔ:r; fər]	-	[nɒnp'regnənt]	['fi:meɪl]	[ænd; ənd]
significantly	**smaller**	**than**	**corresponding**	**figures**	**for**	**11**	**nonpregnant**	**females**	**and**
显著地	较小的	比	相应的	数据	为了	-	非孕妇	女性	和

[naɪn]	['meɪlz]	[ʌv; əv][em]	.	[ə; eɪ]	.	['naɪgrɪˌkænz]['teɪkən]	[tu:]	[wi:ks]	['leɪtər][ɑ:n][ðə; ði]	-	[pɪ'nɪnsələr]
nine	**males**	**of**	**M**	**.**	**a**	**.**	**nigricans**	**taken**	**two**	**weeks**	**later**	**on**	**the**	**Cosigüina**	**Peninsula**
九	男性	的	M	.	一个	.	尼格里坎斯	已采取	二	周	之后	在	这	-	半岛

—	-	.	[wʌn]	(	-	.	[wʌn]	-	-	.	-	)	[ænd; ənd]	-	.	[naɪn]	(	-	.	[θri:]	-	-	.	[wʌn]	)	[dʒi:'ɛm'ɛs]	.
—	**29**	**.**	**1**	**(**	**26**	**.**	**1**	**-**	**33**	**.**	**0**	**)**	**and**	**32**	**.**	**9**	**(**	**29**	**.**	**3**	**-**	**35**	**.**	**1**	**)**	**gms**	**.**
—	-	.	1	(	-	.	1	-	-	.	-	)	和	-	.	9	(	-	.	3	-	-	.	1	)	克	.

与两周后在科西圭纳半岛采集的 11 只未怀孕的雌性 M. a. nigricans 和 9 只雄性 M. a. nigricans 的相应数据相比，明显偏小——分别为 29.1 (26.1-33.0) 克和 32.9 (29.3-35.1) 克。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ʌv; əv]	[noʊt]	[ðæt]	[wi:; wi][hæv; həv]	[nɑ:t]	[kə'lektɪd]	[ði:z]	[tu:]	[lɑ:rdʒ]	['spi:ʃi:z]	[æt; ət][ðə; ði]	[seɪm]
It **is** **of**	**note**	**that**	**we**	**have**	**not**	**collected**	**these**	**two**	**large**	**species**	**at**	**the**	**same**
它 是 的	笔记	那	我们	有	不是	集	这些	二	大的	物种	在	这	相同的

[ləu'kælitiz][ɪn][ˌnɪkə'rɑ:gwə] ,
localities **in** **Nicaragua** **,**
地方 在 尼加拉瓜 ,

值得注意的是，我们尚未在尼加拉瓜的同一地点采集到这两种大型物种。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz]	['pɑ:səb(ə)l]	[ðæt]	[wʌn]	[kəm'petətɪvli]	[iks'klu:dz]	[ðə; ði]	['ʌðər]	[ɪn]['loʊk(ə)l]	[ˌsɪtʃʊ'eʃənz]	.
and **it** **is**	**possible**	**that**	**one**	**competitively**	**excludes**	**the**	**other**	**in**	**local**	**situations**	**.**
和 它 是	可能的	那	一	竞争	不包括	这	其他	在	当地的	情况	.

在局部情况下，一方有可能在竞争中排挤另一方。

['teɪbl]	[fɔ:r]	.	—	[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd]	['meʒərmənts]	[ʌv; əv]	[ə'dʌlts]	[ʌv; əv]	[θri:]	['spi:ʃi:z]	[ʌv; əv]	[mə'lɔsəs]
Table	**4**	**.**	**—**	**Selected**	**measurements**	**of**	**adults**	**of**	**three**	**species**	**of**	**Molossus**
桌子	4	.	—	已选	测量	的	成年人	的	三	物种	的	獴

[frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑ:gwə] .
from **Nicaragua** **.**
从 尼加拉瓜 .

表 4.—尼加拉瓜三种犬吻蝠成虫的部分测量数据。

['nʌmbər]
Number
数字

数字

[ʌv; əv]
of
的

的

['spesimənz]
specimens
标本

标本

['ævəridʒd]
averaged
平均值

平均值

[ɔ:r]
or
或者

或者

['kætəlɔ:g]	['nʌmbər]	,	[ænd; ənd][seks][leŋkθ; leŋθ]
catalogue	**number**	**,**	**and**	**sex**	**Length**
目录	数字	,	和	性别	长度

目录编号和性别长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[ˈfɔːrɑːm] [ˈgretɪst]
forearm **Greatest**
前臂 最

前臂最强

[leŋkθ; leŋθ]
length
长度

长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[skʌl]
skull **Condylobasal**
颅骨 髁基底部

颅骨髁基底部

[leŋkθ; leŋθ][ˌzaɪgəˈmætɪk]
length **Zygomatic**
长度 颧骨

颧骨长度

[bredθ] [bredθ]
breadth **Breadth**
宽度 宽度

宽度 宽度

[ʌv; əv]
of
的

的

[ˈbreɪnkeɪs] [leŋkθ; leŋθ]
braincase **Length**
脑壳 长度

脑壳长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[ˈmæksɪleri]
maxillary
上颌

上颌

[bredθ]
toothrow **Breadth**
牙列 宽度

牙列宽度

[əˈkrɔːs]
across
穿过

穿过

['ʌpər]
upper
上

上

['kænaɪnz]
canines
犬科动物

犬科动物

[mə'lɔsəs] ['eɪtər]['naɪgrɪˌkænz] , [ˌdiːpɑːrtə'mɛntoʊ][diː] [tʃɪnəndeɪgə] , [ˌnɪkə'rɑːgwə]
Molossus ater nigricans , Departamento de Chinandega , Nicaragua
獴 之后 尼格里坎斯 , 部门 德 奇南德加 , 尼加拉瓜

Molossus ater nigricans, 奇南德加省, 尼加拉瓜

['ævərɪdʒ] - (♂) - . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - . [ˌtuːˈtuː] - . [θriː] - . - [eɪt] . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . [wʌn]
Average 10 (♂) 49 . 5 23 . 2 20 . 2 14 . 3 11 . 0 8 . 2 6 . 1
平均的 - (♂) - . 5 - . 2 - . 2 - . 3 - . - 8 . 2 6 . 1

平均值 10 (♂) 49.5 23.2 20.2 14.3 11.0 8.2 6.1

['mɪnɪməm] - . [ˌtuːˈtuː] - . [eɪt] - . [naɪn] - . [wʌn] - . [faɪv][eɪt] . - [sɪks] . -
Minimum 48 . 2 22 . 8 19 . 9 14 . 1 10 . 5 8 . 0 6 . 0
最低限度 - . 2 - . 8 - . 9 - . 1 - . 5 8 . - 6 . -

最低值 48.2 22.8 19.9 14.1 10.5 8.0 6.0

['mæksɪməm] - . ['sɛvən] - . [faɪv] - . [faɪv] - . [naɪn] - . [ˌtuːˈtuː][eɪt] . [θriː][sɪks] . [θriː]
Maximum 50 . 7 23 . 5 20 . 5 14 . 9 11 . 2 8 . 3 6 . 3
最大限度 - . 7 - . 5 - . 5 - . 9 - . 2 8 . 3 6 . 3

最大值 50.7 23.5 20.5 14.9 11.2 8.3 6.3

['ævərɪdʒ] - (♀) - . - - . - - . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks] - . ['sɛvən]['sɛvən] . [eɪt][faɪv] . [eɪt]
Average 10 (♀) 49 . 0 22 . 0 19 . 2 13 . 6 10 . 7 7 . 8 5 . 8
平均的 - (♀) - . - - . - - . 2 - . 6 - . 7 7 . 8 5 . 8

平均值 10 (♀) 49.0 22.0 19.2 13.6 10.7 7.8 5.8

['mɪnɪməm] - . [wʌn] - . [faɪv] - . [eɪt] - . [θriː] - . [faɪv]['sɛvən] . [sɪks][faɪv] . [sɪks]
Minimum 47 . 1 21 . 5 18 . 8 13 . 3 10 . 5 7 . 6 5 . 6
最低限度 - . 1 - . 5 - . 8 - . 3 - . 5 7 . 6 5 . 6

最低值 47.1 21.5 18.8 13.3 10.5 7.6 5.6

['mæksɪməm] - . [ˌtuːˈtuː] - . [faɪv] - . - - . [wʌn] - . - [eɪt] . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . [wʌn]
Maximum 51 . 2 22 . 5 20 . 0 14 . 1 11 . 0 8 . 2 6 . 1
最大限度 - . 2 - . 5 - . - - . 1 - . - 8 . 2 6 . 1

最大值 51.2 22.5 20.0 14.1 11.0 8.2 6.1

[mə'lɔsəs] - - , [ˌdiːpɑːrtə'mɛntoʊ][diː] , [ˌnɪkə'rɑːgwə]
Molossus pretiosus pretiosus , Departamento de Boaco , Nicaragua
獴 - - , 部门 德 博阿科 , 尼加拉瓜

Molossus pretiosus pretiosus, 博阿科省, 尼加拉瓜

['ævərɪdʒ] [eɪt] (♂) - . [wʌn] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [fɔːr] - . [sɪks]['sɛvən] . [sɪks][faɪv] . [naɪn]
Average 8 (♂) 45 . 1 21 . 7 18 . 8 13 . 4 10 . 6 7 . 6 5 . 9
平均的 8 (♂) - . 1 - . 7 - . 8 - . 4 - . 6 7 . 6 5 . 9

平均值 8 (♂) 45.1 21.7 18.8 13.4 10.6 7.6 5.9

['mɪnɪməm] - . [wʌn] - . - - . [θriː] - . [wʌn] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [fɔːr][faɪv] . [sɪks]
Minimum 44 . 1 21 . 0 18 . 3 13 . 1 10 . 2 7 . 4 5 . 6
最低限度 - . 1 - . - - . 3 - . 1 - . 2 7 . 4 5 . 6

最低值 44.1 21.0 18.3 13.1 10.2 7.4 5.6

['mæksɪməm] - . [wʌn] - . [ˌtuːˈtuː] - . [wʌn] - . ['sɛvən] - . [naɪn]['sɛvən] . [naɪn][sɪks] . [wʌn]
Maximum 46 . 1 22 . 2 19 . 1 13 . 7 10 . 9 7 . 9 6 . 1
最大限度 - . 1 - . 2 - . 1 - . 7 - . 9 7 . 9 6 . 1

最大值 46.1 22.2 19.1 13.7 10.9 7.9 6.1

['ævərɪdʒ] - (♀) - . [sɪks] - . [ˌtuːˈtuː] - . ['sɛvən] - . [faɪv] - . [wʌn]['sɛvən] . [θriː][faɪv] . [ˌtuːˈtuː]
Average 23 (♀) 43 . 6 20 . 2 17 . 7 12 . 5 10 . 1 7 . 3 5 . 2
平均的 - (♀) - . 6 - . 2 - . 7 - . 5 - . 1 7 . 3 5 . 2

平均值 23 (♀) 43.6 20.2 17.7 12.5 10.1 7.3 5.2

['mɪnɪməm] - . - - . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - . [ˌtuːˈtuː][naɪn] . [faɪv]['sɛvən] . [wʌn][faɪv] . -
Minimum 41 . 0 19 . 5 17 . 2 12 . 2 9 . 5 7 . 1 5 . 0
最低限度 - . - - . 5 - . 2 - . 2 9 . 5 7 . 1 5 . -

最低值 41.0 19.5 17.2 12.2 9.5 7.1 5.0

['mæksɪməm] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [ˌtuːˈtuː] - . [wʌn] - . [fɔːr]['sɛvən] . [sɪks][faɪv] . [sɪks]
Maximum 44 . 8 20 . 7 18 . 2 13 . 1 10 . 4 7 . 6 5 . 6
最大限度 - . 8 - . 7 - . 2 - . 1 - . 4 7 . 6 5 . 6

最大值 44.8 20.7 18.2 13.1 10.4 7.6 5.6

[sɪks][miː][ɛsˈdʌbljuː][mɑːˈnɑːgwɑː] , [ˌnɪkəˈrɑːgwə]
6 mi SW Managua , Nicaragua
6 米 西南 马那瓜 , 尼加拉瓜

尼加拉瓜马那瓜西南 6 英里

['kuː] - , ♂ - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [sɪks] - . - - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . ['sɛvən][faɪv] . [eɪt]
KU 70135 , ♂ 44 . 8 21 . 7 18 . 6 13 . 0 10 . 2 7 . 7 5 . 8
堪萨斯大学 - , ♂ - . 8 - . 7 - . 6 - . - - . 2 7 . 7 5 . 8

KU 70135，♂ 44.8 21.7 18.6 13.0 10.2 7.7 5.8

['kuː] - , ♂ - . [wʌn] - . [sɪks] - . - - . [ˌtuːˈtuː] - . ['sɛvən]['sɛvən] . ['sɛvən][faɪv] . [eɪt]
KU 70137 , ♂ 45 . 1 21 . 6 19 . 0 13 . 2 10 . 7 7 . 7 5 . 8
堪萨斯大学 - , ♂ - . 1 - . 6 - . - - . 2 - . 7 7 . 7 5 . 8

KU 70137，♂ 45.1 21.6 19.0 13.2 10.7 7.7 5.8

['kuː] - , ♀ - . [faɪv] - . [naɪn] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [θriː]['sɛvən] . [faɪv][faɪv] . [faɪv]
KU 70136 , ♀ 43 . 5 19 . 9 17 . 8 12 . 7 10 . 3 7 . 5 5 . 5
堪萨斯大学 - , ♀ - . 5 - . 9 - . 8 - . 7 - . 3 7 . 5 5 . 5

KU 70136，♀ 43.5 19.9 17.8 12.7 10.3 7.5 5.5

[θriː]['keɪ ˈɛm][en] , [fɔːr]['keɪ ˈɛm]['dʌbljuː] - , [ˌnɪkəˈrɑːgwə]
3 km N , 4 km W Diriamba , Nicaragua
3 公里 N , 4 公里 W - , 尼加拉瓜

北 3 公里，西 4 公里 迪里安巴, 尼加拉瓜

['ævərɪdʒ] ['sɛvən] (♂) - . [eɪt] - . [ˌtuːˈtuː] - . [faɪv] - . - - . [faɪv]['sɛvən] . [fɔːr][faɪv] . [faɪv]
Average 7 (♂) 44 . 8 21 . 2 18 . 5 13 . 0 10 . 5 7 . 4 5 . 5
平均的 7 (♂) - . 8 - . 2 - . 5 - . - - . 5 7 . 4 5 . 5

平均 7 (♂) 44.8 21.2 18.5 13.0 10.5 7.4 5.5

['mɪnɪməm] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [θriː] - . ['sɛvən] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː][faɪv] . [fɔːr]
Minimum 43 . 8 20 . 7 18 . 3 12 . 7 10 . 2 7 . 2 5 . 4
最低限度 - . 8 - . 7 - . 3 - . 7 - . 2 7 . 2 5 . 4

最低值 43.8 20.7 18.3 12.7 10.2 7.2 5.4

['mæksɪməm] - . ['sɛvən] - . [θriː] - . [eɪt] - . [θriː] - . [naɪn]['sɛvən] . [sɪks][faɪv] . [faɪv]
Maximum 45 . 7 21 . 3 18 . 8 13 . 3 10 . 9 7 . 6 5 . 5
最大限度 - . 7 - . 3 - . 8 - . 3 - . 9 7 . 6 5 . 5

最大值 45.7 21.3 18.8 13.3 10.9 7.6 5.5

['ævərɪdʒ] [naɪn] (♀) - . - - - . ['sɛvən] - . - - - . [sɪks] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [θriː][faɪv] . [θriː]

Average	**9**	**(**	**♀**	**)**	**44**	**.**	**0**	**20**	**.**	**7**	**18**	**.**	**0**	**12**	**.**	**6**	**10**	**.**	**2**	**7**	**.**	**3**	**5**	**.**	**3**
平均的	9	(	♀	)	-	.	-	-	.	7	-	.	-	-	.	6	-	.	2	7	.	3	5	.	3

平均值 9 (♀) 44.0 20.7 18.0 12.6 10.2 7.3 5.3

['mɪnɪməm] - . - - . - - . [fɔːr] - . - - . - ['sɛvən] . - [faɪv] . -

Minimum	**42**	**.**	**0**	**20**	**.**	**0**	**17**	**.**	**4**	**12**	**.**	**0**	**10**	**.**	**0**	**7**	**.**	**0**	**5**	**.**	**0**
最低限度	-	.	-	-	.	-	-	.	4	-	.	-	-	.	-	7	.	-	5	.	-

最低值 42.0 20.0 17.4 12.0 10.0 7.0 5.0

['mæksɪməm] - . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks] - . - - . [sɪks]['sɛvən] . [faɪv][faɪv] . [faɪv]

Maximum	**45**	**.**	**5**	**21**	**.**	**2**	**18**	**.**	**6**	**13**	**.**	**0**	**10**	**.**	**6**	**7**	**.**	**5**	**5**	**.**	**5**
最大限度	-	.	5	-	.	2	-	.	6	-	.	-	-	.	6	7	.	5	5	.	5

最大值 45.5 21.2 18.6 13.0 10.6 7.5 5.5

[məˈlɔsəs] - - , [el] [ˌrɛˈkriːoʊ] , [ˌnɪkəˈrɑːgwə]

Molossus	**sinaloae**	**sinaloae**	**,**	**El**	**Recreo**	**,**	**Nicaragua**
獴	-	-	,	埃尔	休闲	,	尼加拉瓜

Molossus sinaloae sinaloae, El Recreo, 尼加拉瓜

['ævərɪdʒ] [fɔːr] (♂) - . [sɪks] - . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks] - . [θriː][naɪn] . [eɪt]['sɛvən] . ['sɛvən][faɪv] . [fɔːr]

Average	**4**	**(**	**♂**	**)**	**47**	**.**	**6**	**21**	**.**	**2**	**18**	**.**	**6**	**12**	**.**	**3**	**9**	**.**	**8**	**7**	**.**	**7**	**5**	**.**	**4**
平均的	4	(	♂	)	-	.	6	-	.	2	-	.	6	-	.	3	9	.	8	7	.	7	5	.	4

平均值 4 (♂) 47.6 21.2 18.6 12.3 9.8 7.7 5.4

['mɪnɪməm] - . ['sɛvən] - . ['sɛvən] - . [θriː] - . - [naɪn] . ['sɛvən]['sɛvən] . [sɪks][faɪv] . [θriː]

Minimum	**46**	**.**	**7**	**20**	**.**	**7**	**18**	**.**	**3**	**12**	**.**	**0**	**9**	**.**	**7**	**7**	**.**	**6**	**5**	**.**	**3**
最低限度	-	.	7	-	.	7	-	.	3	-	.	-	9	.	7	7	.	6	5	.	3

最低值 46.7 20.7 18.3 12.0 9.7 7.6 5.3

['mæksɪməm] - . [sɪks] - . [faɪv] - . [naɪn] - . [sɪks] - . - ['sɛvən] . [naɪn][faɪv] . [faɪv]

Maximum	**48**	**.**	**6**	**21**	**.**	**5**	**18**	**.**	**9**	**12**	**.**	**6**	**10**	**.**	**0**	**7**	**.**	**9**	**5**	**.**	**5**
最大限度	-	.	6	-	.	5	-	.	9	-	.	6	-	.	-	7	.	9	5	.	5

最大值 48.6 21.5 18.9 12.6 10.0 7.9 5.5

['ævərɪdʒ] - (♀) - . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - . [eɪt] - . [eɪt][naɪn] . ['sɛvən]['sɛvən] . [θriː][faɪv] . [wʌn]

Average	**10**	**(**	**♀**	**)**	**47**	**.**	**5**	**20**	**.**	**2**	**17**	**.**	**8**	**11**	**.**	**8**	**9**	**.**	**7**	**7**	**.**	**3**	**5**	**.**	**1**
平均的	-	(	♀	)	-	.	5	-	.	2	-	.	8	-	.	8	9	.	7	7	.	3	5	.	1

平均值 10 (♀)47.5 20.2 17.8 11.8 9.7 7.3 5.1

['mɪnɪməm] - . [ˌtuːˈtuː] - . - - . [sɪks] - . [faɪv][naɪn] . [faɪv]['sɛvən] . [wʌn][faɪv] . -

Minimum	**46**	**.**	**2**	**20**	**.**	**0**	**17**	**.**	**6**	**11**	**.**	**5**	**9**	**.**	**5**	**7**	**.**	**1**	**5**	**.**	**0**
最低限度	-	.	2	-	.	-	-	.	6	-	.	5	9	.	5	7	.	1	5	.	-

最低值 46.2 20.0 17.6 11.5 9.5 7.1 5.0

['mæksɪməm] - . [θriː] - . [fɔːr] - . - - . - [naɪn] . [eɪt]['sɛvən] . [faɪv][faɪv] . [faɪv]

Maximum	**48**	**.**	**3**	**20**	**.**	**4**	**18**	**.**	**0**	**12**	**.**	**0**	**9**	**.**	**8**	**7**	**.**	**5**	**5**	**.**	**5**
最大限度	-	.	3	-	.	4	-	.	-	-	.	-	9	.	8	7	.	5	5	.	5

最大值 48.3 20.4 18.0 12.0 9.8 7.5 5.5

[əˈmʌŋ] ['fiːmeɪl] [frʌm; frəm][ˌdiːpɑːrtəˈmɛntoʊ][diː] , [nʌn] [ʌv; əv] - [kəˈlektɪd] [ɑːn] - ['februeri]

Among	**females**	**from**	**Departamento**	**de**	**Boaco**	**,**	**none**	**of**	**18**	**collected**	**on**	**20**	**February**
之中	女性	从	部门	德	博阿科	,	没有任何	的	-	集	在	-	二月

[wʌz; wəz] ['pregnənt] ,

was	**pregnant**	**,**
曾是	孕	,

在博阿科省采集的18份雌性样本中，没有一份是怀孕的。

[ˌwerˈæz] [θriː] [ʌv; əv] [fɔːr] [əbˈteɪnd] [ɑːn][fɔːr]['ɛɪprəl][wɜːr; wər]['grævɪd] (['embrioʊz] - , - ,

whereas	**three**	**of**	**four**	**obtained**	**on**	**4**	**April**	**were**	**gravid**	**(**	**embryos**	**13**	**,**	**15**	**,**
然而	三	的	四	获得	在	4	四月	是	怀孕	(	胚胎	-	,	-	,

而4月4日获得的四个胚胎中有三个是妊娠胚胎（胚胎13、15、

[ænd; ənd] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) [æz; əz][wʌz; wəz][wʌn] (['embrioʊ] - [m; ʌm]) ['teɪkən]

and	17	mm	in	crown	-	rump	length	)	as	was	one	(	embryo	21	mm	)	taken
和	-	毫米	在	王冠	-	臀部	长度	)	作为	曾是	一	(	胚胎	-	毫米	)	已采取

[ɑːn] - [dʒʊ'laɪ] .

on	18	July	.
在	-	七月	.

（头臀长 17 毫米）与 7 月 18 日捕获的一头（胚胎 21 毫米）一样。

[ə'mʌŋ] [ðoʊz] [frʌm; frəm] [ˌnɔːrθ'west] [ʌv; əv] - ,

Among	those	from	northwest	of	Diriamba	,
之中	那些	从	西北	的	-	,

来自迪里安巴西北部的人们中，

[tuː] [ʌv; əv] [θriː] [wɜːr; wər] ['pregnənt] [ɑːn] - - - [mɑːrtʃ] (['embrioʊz]['sɛvən][ænd; ənd] - [m; ʌm][ɪn]

two	of	three	were	pregnant	on	30	-	31	March	(	embryos	7	and	13	mm	in
二	的	三	是	孕	在	-	-	-	行进	(	胚胎	7	和	-	毫米	在

[leŋkθ; leŋθ]) ,

length	)	,
长度	)	,

3月30日至31日，三名孕妇中有两名怀孕（胚胎长度分别为7毫米和13毫米）。

[ˌwer'æz] ['oʊnli] [θriː] [ʌv; əv] [eɪt] ['kærid] ['embrioʊz] (- , - ,

whereas	only	three	of	eight	carried	embryos	(	29	,	31	,
然而	仅有的	三	的	八	携带	胚胎	(	-	,	-	,

而八只雌性中只有三只怀有胚胎（29、31、

[ænd; ənd] - [m; ʌm]) [ɪn][mɪd] - ['ɔːgəst] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] [wen] ['flaɪɪŋ] [jʌŋ] ['ɔːlsoʊ][wɜːr; wər]

and	34	mm	)	in	mid	-	August	at	a	time	when	flying	young	also	were
和	-	毫米	)	在	中	-	八月	在	一个	时间	什么时候	飞行	年轻的	还	是

[kə'lektɪd] .

collected	.
集	.

8 月中旬，在收集到飞行幼鸟的同时，也收集到了 34 毫米的幼鸟。

[ə'dɪʃənəli] ,

Additionally	,
此外	,

此外，

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] ['kæptʃərd] [sɪks][miː][ˌdʌbljuː 'es 'dʌbljuː][mɑː'nɑːgwɑː][ɑːn] - [mɑːrtʃ] [hæd; həd][æn; ən]

a	female	captured	6	mi	WSW	Managua	on	27	March	had	an
一个	女性	捕获	6	米	西南偏西	马那瓜	在	-	行进	有	一个

['embrioʊ] [ðæt] ['meʒərd] - [m; ʌm] .

embryo	that	measured	11	mm	.
胚胎	那	测量	-	毫米	.

3 月 27 日在马那瓜西南偏西 6 英里处捕获的一只雌性动物，其胚胎长 11 毫米。

[fɔːr] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [kə'lektɪd] [ɑːn] - ['februeri] [hæd; həd][æn; ən] ['ævərɪdʒ] [teˈstɪkjələr][leŋkθ; leŋθ]

Four	adult	males	collected	on	20	February	had	an	average	testicular	length
四	成人	男性	集	在	-	二月	有	一个	平均的	睾丸	长度

[ʌv; əv][faɪv] . ['sɛvən] ([fɔːr] - ['sɛvən]) [m; ʌm] ,

of	5	.	7	(	4	-	7	)	mm	,
的	5	.	7	(	4	-	7	)	毫米	,

2月20日采集的4只成年雄性动物的平均睾丸长度为5.7（4-7）毫米，

[ˌwer'æz] [ðoʊz] [ʌv; əv]['sev(ə)n] [əb'teɪnd] [ɪn] [leɪt] [mɑːrtʃ] ['ævəridʒd][faɪv] . - ([fɔːr] - [sɪks]) [m; ʌm] ;

whereas	those	of	seven	obtained	in	late	March	averaged	5	.	0	(	4	-	6	)	mm	;
然而	那些	的	七	获得	在	晚的	行进	平均值	5	.	-	(	4	-	6	)	毫米	;

而 3 月下旬获得的 7 个样本的平均值为 5.0 (4-6) 毫米；

['testiːz] [ʌv; əv] [tuː] [ə'dʌlts] ['teɪkən] [ɑːn] - [dʒʊ'laɪ] [wɜːr; wər] [sɪks] [ænd; ənd] [sɪks] . [faɪv] [m; ʌm] ,

testes	of	two	adults	taken	on	18	July	were	6	and	6	.	5	mm	,
睾丸	的	二	成年人	已采取	在	-	七月	是	6	和	6	.	5	毫米	,

7月18日采集的两名成年人的睾丸大小分别为6毫米和6.5毫米。

[ænd; ənd] [ðoʊz] [ʌv; əv] [θriː] ['teɪkən] [ɪn] [ðə; ði] ['pɪriəd] - - - ['ɔːgəst] [wɜːr; wər] [faɪv] [m; ʌm] [ɪn]

and	those	of	three	taken	in	the	period	12	-	15	August	were	5	mm	in
和	那些	的	三	已采取	在	这	时期	-	-	-	八月	是	5	毫米	在

[leŋkθ; leŋθ] .

length	.
长度	.

8 月 12 日至 15 日期间采集的三份样本的长度为 5 毫米。

[məˈlɔsəs] - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -

Molossus	sinaloae	sinaloae	J	.	A	.	Allen	,	1906
獴	-	-	J	.	一个	.	艾伦	,	-

Molossus sinaloae sinaloae JA Allen, 1906

['spesimənz] . — : ['sæntə] ['roʊzə] , - ['keɪ 'ɛm] [en] , - ['keɪ 'ɛm] [iː] , - [em] , [wʌn] .

Specimens	.	—	Boaco	:	Santa	Rosa	,	17	km	N	,	15	km	E	Boaco	,	300	m	,	1	.
标本	.	—	博阿科	:	圣诞老人	罗莎	,	-	公里	N	,	-	公里	E	博阿科	,	-	米	,	1	.

标本.—博阿科：圣罗莎，北纬 17 公里，东经 15 公里 博阿科，300 m，1。

[mɑːˈnɑːgwɑː] : [wʌn] ['keɪ 'ɛm] [en] [sə'bɑːnə] [grænd] , [wʌn] ; [θriː] [miː] [ɛs'dʌbljuː] [mɑːˈnɑːgwɑː] , [wʌn] ; [eɪt] ['keɪ 'ɛm] [ɛs'dʌbljuː] [mɑːˈnɑːgwɑː] ,

Managua	:	1	km	N	Sabana	Grande	,	1	;	3	mi	SW	Managua	,	1	;	8	km	SW	Managua	,
马那瓜	:	1	公里	N	萨巴纳	格兰德	,	1	;	3	米	西南	马那瓜	,	1	;	8	公里	西南	马那瓜	,

马那瓜: 1 公里 N Sabana Grande, 1;马那瓜西南 3 英里，1；马那瓜西南 8 公里，

- [em] , [θriː] .

400	m	,	3	.
-	米	,	3	.

400米，3.

['riːvɑːz] : [sæn] [wɑːn; hwɑːn] [del] [suə] , - [em] , [wʌn] .

Rivas	:	San	Juan	del	Sur	,	20	m	,	1	.
里瓦斯	:	圣	胡安	del	苏尔	,	-	米	,	1	.

里瓦斯：南圣胡安，20 m，1。

[zeɪ'laɪə] : [es] [saɪd] ['riːoʊ] ['maɪkoʊ] , [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] , - [em] , - .

Zelaya	:	S	side	Río	Mico	,	El	Recreo	,	25	m	,	73	.
泽拉亚	:	S	边	里奥	微	,	埃尔	休闲	,	-	米	,	-	.

塞拉亚：S 侧 Río Mico，El Recreo，25 m，73。

[ðɪs] ['mæstɪf] [bæt] [kæn; kən] [biː; bi] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] ['iːzəli] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['ʌðər] [tuː] [lɑːrdʒ] ['spiːʃiːz]

This	mastiff	bat	can	be	distinguished	easily	from	the	other	two	large	species
这	獒	蝙蝠	能	是	杰出的	容易地	从	这	其他	二	大的	物种

[ʌv; əv] [məˈlɔsəs] [ɪn] [ˌnɪkə'rɑːgwə] [ɪn] [ðæt] [ðə; ði] [her] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['dɔːrsəm] [ɑːr; ər] ['relətɪvli] [lɔːŋ]

of	Molossus	in	Nicaragua	in	that	the	hairs	of	the	dorsum	are	relatively	long
的	獴	在	尼加拉瓜	在	那	这	头发	的	这	背部	是	相对地	长的

[ænd; ənd] [ɑːr; ər] [peɪl] ,

and	are	pale	,
和	是	苍白	,

这种獒蝠很容易与尼加拉瓜其他两种大型犬蝠属蝙蝠区分开来，因为它的背部毛发相对较长且颜色较浅。

['friːkwəntli] [waɪt] , ['beɪsəli] .

frequently	white	,	basally	.
频繁地	白色的	,	基底	.

基部常为白色。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] [twaɪs] ['priːviəsli] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] — [frʌm; frəm]
The **species** **has** **been** **reported** **twice** **previously** **from** **Nicaragua** **—** **from**
这 物种 有 到过 据报道 两次 之前 从 尼加拉瓜 — 从
['greɪˌtaʊn] [baɪ] ['mɪlər] (1913a :
Greytown **by** **Miller** **(** **1913a** **:**
格雷镇 经过 磨坊主 (1913a :

该物种此前曾在尼加拉瓜被报道过两次——一次是米勒 (1913a) 在格雷敦 (Greytown) 发现的：

-) [ænd; ənd][baɪ] ['gʊdwɪn] [ænd; ənd] ['griːnhɔːl] (- : -) , [huː] ['lɪstɪd] [fɔːr] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz]
89 **)** **and** **by** **Goodwin** **and** **Greenhall** **(** **1964** **:** **13** **)** **,** **who** **listed** **four** **individuals**
-) 和 经过 古德温 和 格林霍尔 (- : -) , WHO 列出 四 个人
[frʌm; frəm]['riːoʊ] [grænd] .
from **Río** **Grande** **.**
从 里奥 格兰德 .

89) 以及 Goodwin 和 Greenhall (1964: 13) 列出了来自里奥格兰德的四个人。

[moʊst][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər]['teɪkən][frʌm; frəm] ['bɪldɪŋz] .
Most **of** **our** **specimens** **were** **taken** **from** **buildings** **.**
最多 的 我们的 标本 是 已采取 从 建筑物 .

我们的大部分标本都取自建筑物。

[ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['sɪriːz] [əb'teɪnd] [ɪn][ə; eɪ] [haʊs] [æt; ət] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ][ɪn] [leɪt] [dʒuːn] - [kən'sistid] ['oʊnli]
A **large** **series** **obtained** **in** **a** **house** **at** **El** **Recreo** **in** **late** **June** **1966** **consisted** **only**
一个 大的 系列 获得 在 一个 房子 在 埃尔 休闲 在 晚的 六月 - 由……组成 仅有的
[ʌv; əv] ['fiːmeɪl] [ænd; ənd] [jʌŋ] ,
of **females** **and** **young** **,**
的 女性 和 年轻的 ,

1966年6月下旬在埃尔雷克雷奥的一所房子里获得的一大批标本全部是女性和幼童。

['meni] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [wɜːr; wər] ['nɪrli] [fʊl] [groʊn] ;
many **of** **which** **were** **nearly** **full** **grown** **;**
许多 的 哪个 是 几乎 满的 生长 ;

其中许多已经接近完全成熟；

[sʌm; səm] ['fiːmeɪl] [stɪl] [wɜːr; wər] [læk'teɪtɪŋ] [ænd; ənd][æt; ət] [liːst] [tuː] [wɜːr; wər] ['pregnənt] ([ɑːn] -
some **females** **still** **were** **lactating** **and** **at** **least** **two** **were** **pregnant** **(** **on** **23**
一些 女性 仍然 是 哺乳期 和 在 至少 二 是 孕 (在 -
[dʒuːn] — [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['embrioʊz] - [ænd; ənd] - [m; ʌm]) .
June **—** **crown** **-** **rump** **length** **of** **embryos** **12** **and** **14** **mm** **)** **.**
六月 — 王冠 - 臀部 长度 的 胚胎 - 和 - 毫米) .

有些雌性仍在哺乳，至少有两只雌性怀孕（6 月 23 日——胚胎的头臀长分别为 12 毫米和 14 毫米）。

[ə; eɪ] [gruːp] ['teɪkən][frʌm; frəm] [ə'nʌðər] [haʊs] [æt; ət] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ] ([frʌm; frəm] [kræks] [ɪn][ðə; ði] [stoʊn]
A **group** **taken** **from** **another** **house** **at** **El** **Recreo** **(** **from** **cracks** **in** **the** **stone**
一个 团体 已采取 从 其他 房子 在 埃尔 休闲 (从 裂缝 在 这 石头
[wɔːl] [ænd; ənd][frʌm; frəm] [bɪ'twiːn] ['ræftəz][ænd; ənd][ðə; ði] ['kɔːrəgeɪtɪd] ['met(ə)l] [ruːf]) [ɪn] [leɪt] [dʒʊ'laɪ]
wall **and** **from** **between** **rafters** **and** **the** **corrugated** **metal** **roof** **)** **in** **late** **July**
墙 和 从 之间 椽子 和 这 瓦楞 金属 屋顶) 在 晚的 七月
- [kən'sistid] [ʌv; əv][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] ,
1966 **consisted** **of** **adult** **males** **,**
- 由……组成 的 成人 男性 ,

1966 年 7 月下旬，从埃尔雷克雷奥另一所房子里（从石墙裂缝和椽子与波纹金属屋顶之间）采集到的一群动物均为成年男性。

[læk'teɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] , [ænd; ənd] [jʌŋ] .
lactating **females** **,** **and** **young** **.**
哺乳期 女性 , 和 年轻的 .

哺乳期雌性及幼崽。

['sɪmələrli] , [æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , [ə; eɪ] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] (['embrioʊ] - [m; ʌm][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp]
Similarly , an adult male , a pregnant female (embryo 14 mm in crown - rump
相似地 , 一个 成人 男性 , 一个 孕 女性 (胚胎 - 毫米 在 王冠 - 臀部
[leŋkθ; leŋθ]) ,
length) ,
长度) ,

同样，一只成年雄性，一只怀孕的雌性（胚胎头臀长 14 毫米），

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['herləs] ['dʒuvənəl; 'dʒuːvənaɪl][wɜːr; wər] [ʃɑːt] , [ɑːn] - ['februeri] - ,
and a hairless juvenile were shot , on 16 February 1964 ,
和 一个 无毛 少年 是 射击 , 在 - 二月 - ,

1964年2月16日，一名无毛少年被枪杀。

[frʌm; frəm][ə; eɪ] [smɔːl] ['kɑːləni][ɪn][æn; ən]['ætɪk][ʌv; əv][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [haʊs] [ˌsaʊθ'west] [ʌv; əv][mɑː'nɑːgwɑː]
from a small colony in an attic of a large house southwest of Managua
从 一个 小的 殖民地 在 一个 阁楼 的 一个 大的 房子 西南 的 马那瓜
;
;
;

来自马那瓜西南方向一栋大房子阁楼里的一个小型殖民地；

[glɑː'sɑːfəgə] - ['ɔːlsoʊ][wʌz; wəz]['teɪkən][ɪn] [ðɪs] ['ætɪk] .
Glossophaga soricina also was taken in this attic .
舌食虫 - 还 曾是 已采取 在 这 阁楼 .

在这个阁楼里还发现了索氏舌蝇（Glossophaga soricina）。

[ðə; ði] ['testiːz] [ʌv; əv][æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] ['kæptʃərd] [ɪn][dʒuːn][wɜːr; wər][sɪks][m; ʌm][ɪn][leŋkθ; leŋθ] ;
The testes of an adult male captured in June were 6 mm in length ;
这 睾丸 的 一个 成人 男性 捕获 在 六月 是 6 毫米 在 长度 ;

6 月份捕获的成年雄性睾丸长度为 6 毫米；

[ðoʊz] [ʌv; əv] [fɔːr] ['teɪkən][ɪn][dʒʊ'laɪ][wɜːr; wər][faɪv] , [faɪv] , [sɪks] , [ænd; ənd]['sɛvən][m; ʌm] ,
those of four taken in July were 5 , 5 , 6 , and 7 mm ,
那些 的 四 已采取 在 七月 是 5 , 5 , 6 , 和 7 毫米 ,

7 月份拍摄的四张照片的尺寸分别为 5 毫米、5 毫米、6 毫米和 7 毫米。

[ænd; ənd][wʌn] [əb'teɪnd] [ɪn] ['ɔːgəst] [hæd; həd]['testiːz] [ðæt] ['meʒərd] [θriː][m; ʌm] .
and one obtained in August had testes that measured 3 mm .
和 一 获得 在 八月 有 睾丸 那 测量 3 毫米 .

8 月份获得的一例睾丸测量值为 3 毫米。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][em] . [es] . - [frʌm; frəm] [el] [ˌrɛ'kriːoʊ][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn]
Selected measurements of M . s . sinaloae from El Recreo are given in
已选 测量 的 M . s . - 从 埃尔 休闲 是 给定 在
['teɪbl] [fɔːr] .
Table 4 .
桌子 4 .

表 4 列出了来自 El Recreo 的 M. s. sinaloae 的部分测量数据。

['tʃeklɪst] [ʌv; əv] [ˌnɪkə'rɑːgwən] [bæts]
CHECKLIST OF NICARAGUAN BATS
检查清单 的 尼加拉瓜 蝙蝠

尼加拉瓜蝙蝠名录

['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ] ['tʃeklɪst] [ʌv; əv][ðə; ði] - ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][bæts] [ðʌs] [fɑːr] [rɪ'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm]
Following is a checklist of the 68 species of bats thus far reported from
下列的 是 一个 检查清单 的 这 - 物种 的 蝙蝠 因此 远的 据报道 从
[ˌnɪkə'rɑːgwə] .
Nicaragua .
尼加拉瓜 .

以下是迄今为止在尼加拉瓜发现的 68 种蝙蝠的清单。

[saɪ'teɪʃnz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n]['oʊnli][tuː; tə] [prbli'keiʃnz] [ðæt] [ɑːr; ər]['praɪmeri] ['sɔːrsɪz] [ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]
Citations **are** **given** **only** **to** **publications** **that** **are** **primary** **sources** **of** **information**
引用 是 给定 仅有的 到 出版物 那 是 基本的 来源 的 信息
[ɑːn][ˌnɪkə'rɑːgwən] ['spesɪmənz] .
on **Nicaraguan** **specimens** **.**
在 尼加拉瓜 标本 .

仅对有关尼加拉瓜标本的主要信息来源出版物进行引用。

[ɪn][sʌm; səm] ['instənsiz] ,
In **some** **instances** **,**
在 一些 实例 ,

在某些情况下，

['spesɪmənz] [wɜːr; wər] [rɪ'pɔːrtɪd] [ɪn][ðə; ði]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr]['ʌndər][ə; eɪ] [neɪm] ['dɪfrənt]
specimens **were** **reported** **in** **the** **literature** **under** **a** **name** **different**
标本 是 据报道 在 这 文学 在下面 一个 姓名 不同的
[ðæn; ðən][ðə; ði][wʌn] [hɪr] [ɪm'plɔɪd] ;
than **the** **one** **here** **employed** **;**
比 这 一 这里 受雇 ;

文献中曾报道过一些标本，但名称与本文所用名称不同；

[wiː; wi][hæv; həv] ['menʃ(ə)nd] ['ɜːrliər] - [juːst] [neɪmz] [wer] [ˌaɪ 'tiː] [siːmd] [ə'proʊpriət] [tuː; tə][duː][soʊ]
we **have** **mentioned** **earlier** **-** **used** **names** **where** **it** **seemed** **appropriate** **to** **do** **so**
我们 有 提及 早些时候 - 用过的 姓名 在哪里 它 似乎 合适的 到 做 所以
.
:
.

我们在适当的时候会提及以前使用过的名称。

['tæksə] [ˌpri'siːdid] [baɪ][æn; ən]['æstərɪsk][ɑːr; ər][ɪn'kluːdɪd][ɪn][ðə; ði]['prez(ə)nt]['peɪpər] .
Taxa **preceded** **by** **an** **asterisk** **are** **included** **in** **the** **present** **paper** **.**
分类单元 之前 经过 一个 星号 是 包括 在 这 展示 纸 .

标有星号的分类单元包含在本文中。

['fæməli] [ˌembə'lɔnjuridiː]
Family **EMBALLONURIDAE**
家庭 鞘尾科

包囊尾科

- ['nɑːsoʊ] (['wiːd] - ['nɔɪˌviːd] , -) . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : - , - :
Rhynchonycteris **naso** **(** **Wied** **-** **Neuwied** **,** **1820** **)** **.** **—** **J** **.** **A** **.** **Allen** **(** **1908** **:** **669** **,** **1910** **:**
- 鼻 (维德 - 诺伊维德 , -) . — J . 一个 . 艾伦 (- : - , - :
-) , ['sænbɔːn] (- : -) , ['deivis][et][ɑːl] . (- : - , -) .
110 **)** **,** **Sanborn** **(** **1937** **:** **327** **)** **,** **Davis** **et** **al** **.** **(** **1964** **:** **375** **,** **379** **)** **.**
-) , 桑伯恩 (- : -) , 戴维斯 等 al . (- : - , -) .

Rhynchonycteris naso (Wied-Neuwied, 1820)。—JA Allen (1908: 669, 1910: 110), Sanborn (1937: 327), Davis 等人 (1964: 375, 379)。

- [bɪlɪniːɑːtə] (['tɛmɪnk] , - - -) . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) ,
Saccopteryx **bilineata** **(** **Temminck** **,** **1838** **-** **1839** **)** **.** **—** **J** **.** **A** **.** **Allen** **(** **1910** **:** **110** **)** **,**
- 双线 (特明克 , - - -) . — J . 一个 . 艾伦 (- : -) ,
['sænbɔːn] (- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) .
Sanborn **(** **1937** **:** **331** **)** **,** **Jones** **(** **1964a** **:** **506** **)** **.**
桑伯恩 (- : -) , 琼斯 (1964a : -) .

双线囊翼龙（Temminck，1838-1839）。—JA Allen（1910：110），Sanborn（1937：331），Jones（1964a：506）。

* - - (['ʃreɪbər] , -) . — ['deivis][et][ɑːl] .
***** **Saccopteryx** **leptura** **(** **Schreber** **,** **1774** **)** **.** **—** **Davis** **et** **al** **.**
* - - (施雷伯 , -) . — 戴维斯 等 al .

*Saccopteryx leptura (Schreber, 1774)。—Davis 等人。

(- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) .
(1964 : 374) , Jones (1964a : 506) .
(- : -) , 琼斯 (1964a : -) .

（1964：374），琼斯（1964a：506）。

- [brɪvaɪə'rɒstri:z] (['wa:gnə] , -) . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : - — ['spesimənz]
Cormura brevirostris (Wagner , 1843) . — J . A . Allen (1910 : 110 — specimens
- 短吻鳄 (瓦格纳 , -) . — J . 一个 . 艾伦 (- : - — 标本
['lɪstɪd] [æz; əz] - [kə'naɪnə][frʌm; frəm]['pɛnjə]['blɑ:ŋkə] ,
listed as Peropteryx canina from Peña Blanca ,
列出 作为 - 犬 从 佩尼亚 布兰卡 ,

Cormura brevirostris (Wagner, 1843)。—JA Allen (1910: 110—标本被列为来自佩尼亚布兰卡的 Peropteryx canina，

[si:] ['sænbɔ:n] , - : -) , ['mɪlər] (- : -) , ['sænbɔ:n] (- : -) , ['gʊdwɪn] (1942c :
see Sanborn , 1937 : 348) , Miller (1924 : 38) , Sanborn (1937 : 349) , Goodwin (1942c :
看 桑伯恩 , - : -) , 磨坊主 (- : -) , 桑伯恩 (- : -) , 古德温 (1942c :
-) .
119) .
-) .

参见 Sanborn (1937: 348)、Miller (1924: 38)、Sanborn (1937: 349)、Goodwin (1942c: 119)。

- - - ['pi:təz] , - . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : - , - : - —
Peropteryx kappleri kappleri Peters , 1867 . — J . A . Allen (1908 : 669 , 1910 : 110 —
- - - 彼得斯 , - . — J . 一个 . 艾伦 (- : - , - : - —
[æz; əz][pi:] . [kə'naɪnə]) , ['sænbɔ:n] (- : -) .
as P . canina) , Sanborn (1937 : 344) .
作为 P . 犬) , 桑伯恩 (- : -) .

Peropteryx kappleri kappleri Peters, 1867。—JA Allen (1908: 669, 1910: 110—as P. canina), Sanborn (1937: 344)。

* - - - (['wa:gnə] , -) .
*** Peropteryx macrotis macrotis (Wagner , 1843) .**
* - - - (瓦格纳 , -) .

*Peropteryx macrotis macrotis (Wagner, 1843).

- [plɪ'keɪtə][plɪ'keɪtə]['pi:təz] , - . — [dʒəʊnz][et][ɑ:l] .
Balantiopteryx plicata plicata Peters , 1867 . — Jones et al .
- 褶皱 褶皱 彼得斯 , - . — 琼斯 等 al .

Balantiopteryx plicata plicata Peters，1867。-琼斯等人。

(- : -) , ['deivis][et][ɑ:l] .
(1962 : 152) , Davis et al .
(- : -) , 戴维斯 等 al .

（1962：152），Davis 等人。

(- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) .
(1964 : 375) , Jones (1964a : 506) .
(- : -) , 琼斯 (1964a : -) .

（1964：375），琼斯（1964a：506）。

- ['vɜ:rgoʊ] ['tɔməs] , - . — ['ɔ:lstən] (- - - : -) .
Diclidurus virgo Thomas , 1903 . — Alston (1879 - 82 : 30) .
- 处女座 托马斯 , - . — 阿尔斯顿 (- - - : -) .

Diclidurus virgo Thomas, 1903.—Alston (1879-82: 30).

['fæməli] [ˌnɑ:kˌtɪli'ɑ:nɪˌdeɪ]
Family NOCTILIONIDAE
家庭 夜蛾科

夜蛾科

* [nɑːkˈtɪliˌoʊ][ˌleɪbiˈeɪlɪs][ˌleɪbiˈeɪlɪs] ([kɜːr] , -) . — ['gʊdwɪn] (1942c : - , - : -) , ['deivis]
*** Noctilio labialis labialis (Kerr , 1792) . — Goodwin (1942c : 121 , 1946 : 297) , Davis**
* 诺克蒂利奥 唇部 唇部 (克尔 , -) . — 古德温 (1942c : - , - : -) , 戴维斯
[et][ɑːl] .
et al .
等 al .

*Noctilio labialis labialis (Kerr, 1792)。—Goodwin (1942c: 121, 1946: 297)，Davis 等人。

(- : -) , ['koʊlz] [et][ɑːl] .
(1964 : 376) , Kohls et al .
(- : -) , 科尔士百货 等 al .

（1964：376），Kohls 等人。

(- : -) , ['ventsəl] [et][ɑːl] . (- : -) .
(1965 : 344) , Wenzel et al . (1966 : 578) .
(- : -) , 温泽尔 等 al . (- : -) .

（1965：344），Wenzel 等人（1966：578）。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

尼加拉瓜蝙蝠的重要记(Noteworthy Records of Bats From Nicaragua,)

* [nɑːkˈtɪliˌoʊ] - [ˌmɛksɪˈkɑːnəs][gəuld,mən] , - . — [ˈdeivis][et][ɑːl] . (- : -) .
* Noctilio leporinus mexicanus Goldman , 1915 . — Davis et al . (1964 : 376) .
* 诺克蒂利奥 - 墨西哥人 高盛 , - . — 戴维斯 等 al . (- : -) .

*Noctilio leporinus mexicanus Goldman，1915。—Davis 等人(1964：376)。

[ˈfæməli] [,filəstəˈmeitədi:]
Family PHYLLOSTOMATIDAE
家庭 叶口虫科

叶口科

* - - [ˈfʊlvəs] ([ˈtɔməs] , -) .
* Pteronotus davyi fulvus (Thomas , 1892) .
* - - 黄褐 (托马斯 , -) .

*Pteronotus davyi fulvus (Thomas, 1892)。

* - - [ˈfʌskəs][dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˈælən] , - . — [ˈmɪlər] (- : -) , [ˈrɛn] (- : -) .
* Pteronotus parnellii fuscus J . A . Allen , 1911 . — Miller (1902 : 402) , Rehn (1904 : 203) .
* - - 褐藻 J . 一个 . 艾伦 , - . — 磨坊主 (- : -) , 雷恩 (- : -) .

*Pteronotus parnellii fuscus JA Allen，1911。—Miller (1902：402)、Rehn (1904：203)。

* - - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˈælən] , -) . — [ˈgʊdwɪn] (1942a : - , - : - ,
* Pteronotus suapurensis (J . A . Allen , 1904) . — Goodwin (1942a : 88 , 1946 : 299 , 1953 : 246) .
* - - (J . 一个 . 艾伦 , -) . — 古德温 (1942a : - , - : - ,
- : -) .
- : -) .

*Pteronotus suapurensis (JA Allen, 1904)。—Goodwin (1942a: 88, 1946: 299, 1953: 246)。

- - ([ˈdɑːbsən] , -) . — [ˈgʊdwɪn] (- : - — [æz; əz][em] . [sɪlˈvɛstrɪs])
Micronycteris brachyotis (Dobson , 1879) . — Goodwin (1946 : 302 — as M . sylvestris)
- - (多布森 , -) . — 古德温 (- : - — 作为 M . sylvestris)
, [ˈsænbɔːn] (- : - — [æz; əz][em] . -) ,
, Sanborn (1949 : 224 — as M . platyceps) ,
, 桑伯恩 (- : - — 作为 M . -) ,

Micronycteris brachyotis (Dobson, 1879).—Goodwin (1946: 302—as M. sylvestris), Sanborn (1949: 224—as M. platyceps),

[ˈgʊdwɪn] [ænd; ənd] [ˈgriːnhɔːl] (- : -) .
Goodwin and Greenhall (1961 : 231) .
古德温 和 格林霍尔 (- : -) .

Goodwin 和 Greenhall (1961: 231)。

- [hɜːrˈsjuːtə] ([ˈpiːtəz] , -) . — [vælˈdiːz][ænd; ənd][ləˈvɑːl] (- : -) .
Micronycteris hirsuta (Peters , 1869) . — Valdez and LaVal (1971 : 247) .
- 毛状体 (彼得斯 , -) . — 瓦尔迪兹 和 熔岩 (- : -) .

Micronycteris hirsuta（Peters，1869）。—Valdez 和 LaVal（1971：247）。

* - - [ˌmɛksɪˈkænə] [ˈmɪlər] , - . — [dʒiː] . [em] . [ˈælən] (- : -) .
* Micronycteris megalotis mexicana Miller , 1898 . — G . M . Allen (1929 : 130) .
* - - 墨西哥人 磨坊主 , - . — G . M . 艾伦 (- : -) .

*Micronycteris megalotis mexicana Miller, 1898.—GM Allen (1929: 130)。

* - - - ['mɪlər] , - . — ['mɪlər] (- : - , - : -) , ['laɪən]
Micronycteris megalotis microtis Miller , 1898 . — Miller (1898 : 328 , 1900 : 154) , Lyon
* - - - 磨坊主 , - . — 磨坊主 (- : - , - : -) , 里昂
[ænd; ənd] ['ɑːsˌgʊd] (- :
and Osgood (1909 :
和 奥斯古德 (- :

*Micronycteris megalotis microtis Miller, 1898.—Miller (1898: 328, 1900: 154), Lyon and Osgood (1909:

-) , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) , [puːl] [ænd; ənd] ['ʃænts] (- : -) .
263) , J . A . Allen (1910 : 110) , Poole and Schantz (1942 : 133) .
-) , J . 一个 . 艾伦 (- : -) , 普尔 和 尚茨 (- : -) .

263)、JA 艾伦（1910：110)、普尔和尚茨（1942：133)。

- [mɪ'nuːtə] ([ʒeə'vei] , -) . — [væl'diːz][ænd; ənd][lə'vɑːl] (- : -) .
Micronycteris minuta (Gervais , 1856) . — Valdez and LaVal (1971 : 248) .
- 分钟 (热尔韦 , -) . — 瓦尔迪兹 和 熔岩 (- : -) .

Micronycteris minuta (Gervais, 1856).—Valdez 和 LaVal (1971: 248)。

- - ['sænbɔːn] , - . — ['deivis][et][ɑːl] . (- : -) .
Micronycteris schmidtorum Sanborn , 1935 . — Davis et al . (1964 : 378) .
- - 桑伯恩 , - . — 戴维斯 等 al . (- : -) .

Micronycteris schmidtorum Sanborn，1935。—Davis 等人（1964：378)。

[mækroʊfɪləm] [mækroʊfɪləm] ([ʃɪnts] , -) . — ['deivis][et][ɑːl] .
Macrophyllum macrophyllum (Schinz , 1821) . — Davis et al .
大叶 大叶 (施恩茨 , -) . — 戴维斯 等 al .

Macrophyllum macrophyllum (Schinz, 1821)。—Davis 等人。

(- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) .
(1964 : 378) , Jones (1964a : 506) .
(- : -) , 琼斯 (1964a : -) .

（1964：378)，琼斯（1964a：506)。

* - - ['gʊdwɪn] , - . — ['gʊdwɪn] (1942b : - , - : - , - : -) ,
*** Tonatia nicaraguae Goodwin , 1942 . — Goodwin (1942b : 205 , 1946 : 305 , 1953 : 246) ,**
* - - 古德温 , - . — 古德温 (1942b : - , - : - , - : -) ,
['deivis][ænd; ənd]['kɑːrtər] (- :
Davis and Carter (1962 :
戴维斯 和 卡特 (- :

*Tonatia nicaraguae Goodwin, 1942.—Goodwin (1942b: 205, 1946: 305, 1953: 246), Davis and Carter (1962:

-) , [væl'diːz][ænd; ənd][lə'vɑːl] (- : -) .
67) , Valdez and LaVal (1971 : 248) .
-) , 瓦尔迪兹 和 熔岩 (- : -) .

67)，Valdez 和 LaVal（1971：248)。

[fɪ'lɑːstəməs] [dɪs'kʌlər] [vɛruːkoʊsəs] ['eliət] , - . — [dʒəʊnz] (1964a : -) , ['ventsəl][et][ɑːl] . (
Phyllostomus discolor verrucosus Elliot , 1905 . — Jones (1964a : 507) , Wenzel et al . (
叶口虫 变色 疣状 埃利奥特 , - . — 琼斯 (1964a : -) , 温泽尔 等 al . (
- : -) .
1966 : 598) .
- : -) .

Phyllostomus discolor verrucosus Elliot, 1905.—Jones (1964a: 507), Wenzel et al.(1966: 598).

* [fɪ'lɑːstəməs] - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - . — ['gʊdwɪn] (1942c : -) ,
*** Phyllostomus hastatus panamensis J . A . Allen , 1904 . — Goodwin (1942c : 126) ,**
* 叶口虫 - - J . 一个 . 艾伦 , - . — 古德温 (1942c : -) ,
['ventsəl][et][ɑːl] . (- : -) .
Wenzel et al . (1966 : 597) .
温泽尔 等 al . (- : -) .

* 巴拿马叶口鱼 JA Allen, 1904.—Goodwin (1942c: 126), Wenzel 等人 (1966: 597)。

* [trætʃəps] [sɜ˞oʊsəs] - [gəuld,mən] , - . — ['kɑ:rtər][et][ɑ:l] . (- : -) .
* **Trachops cirrhosus coffini Goldman , 1925 . — Carter et al . (1966 : 491) .**
* 牙套 肝硬化 - 高盛 , - . — 卡特 等 al . (- : -) .

*Trachops cirrhosus coffini Goldman, 1925.—Carter et al. (1966: 491).

* - ['ɔ:rɪtəs] ['ɔ:rɪtəs] (['pi:təz] , -) .
* **Chrotopterus auritus auritus (Peters , 1856) .**
* - 耳廓 耳廓 (彼得斯 , -) .

*Crotopterus auritus auritus (Peters, 1856)。

['væmpɪrəm] ['spektrəm] [nɛl'soʊni] ([gəuld,mən] , -) . — [greɪ] (- : -) , ['dɑ:bsən] (- :
Vampyrum spectrum nelsoni (Goldman , 1917) . — Gray (1844 : 18) , Dobson (1878 :
吸血鬼 光谱 纳尔逊 (高盛 , -) . — 灰色的 (- : -) , 多布森 (- :
-) , ['ɔ:lstən] (- - - : -) ,
471) , Alston (1879 - 82 : 39) ,
-) , 阿尔斯顿 (- - - : -) ,

Vampyrum spectrum nelsoni (Goldman, 1917).—Gray (1844: 18), Dobson (1878: 471), Alston (1879-82: 39),

[dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) , [gəuld,mən] (- : -) , ['gʊdwɪn] (- : -) .
J . A . Allen (1910 : 111) , Goldman (1917 : 116) , Goodwin (1946 : 310) .
J . 一个 . 艾伦 (- : -) , 高盛 (- : -) , 古德温 (- : -) .

JA 艾伦（1910：111）、戈德曼（1917：116）、古德温（1946：310）。

[glɑ:'sɑ:fəgə] - ['gɑ:rdnər] , - . — ['deivis][et][ɑ:l] . (- : -) , [dʒəʊnz] (1964a :
Glossophaga commissarisi Gardner , 1962 . — Davis et al . (1964 : 380) , Jones (1964a :
舌食虫 - 加德纳 , - . — 戴维斯 等 al . (- : -) , 琼斯 (1964a :
-) .
507) .
-) .

Glossophaga commissarisi Gardner，1962。-Davis 等人。（1964：380），琼斯（1964a：507）。

[glɑ:'sɑ:fəgə] - - ([greɪ] , -) . — [greɪ] (- : -) , ['dɑ:bsən] (- : -) ,
Glossophaga soricina leachii (Gray , 1844) . — Gray (1844 : 18) , Dobson (1878 : 501) ,
舌食虫 - - (灰色的 , -) . — 灰色的 (- : -) , 多布森 (- : -) ,
['ɔ:lstən] (- - - : -) ,
Alston (1879 - 82 : 44) ,
阿尔斯顿 (- - - : -) ,

Glossophaga soricina leachii (Gray, 1844).—Gray (1844: 18), Dobson (1878: 501), Alston (1879-82: 44),

[dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) , ['mɪlər] (1913b : -) , ['ælvɜ˞ˌɛz] (- : -) , ['deivis][et][ɑ:l]
J . A . Allen (1910 : 111) , Miller (1913b : 419) , Alvarez (1963 : 400) , Davis et al
J . 一个 . 艾伦 (- : -) , 磨坊主 (1913b : -) , 阿尔瓦雷斯 (- : -) , 戴维斯 等 al
. (- :
. (1964 :
. (- :

JA 艾伦 (1910: 111)、米勒 (1913b: 419)、阿尔瓦雷斯 (1963: 400)、戴维斯等人。（1964年：

-) , ['stærɛt] [ænd; ənd][di:][lɑ:] ['tɔr] (- : -) .
380) , Starrett and de la Torre (1964 : 57) .
-) , 斯塔雷特 和 德 拉 托雷 (- : -) .

380），斯塔雷特和德拉托雷（1964：57）。

* [ə'nʊrə] - - (['pi:təz] , -) .
* **Anoura geoffroyi lasiopyga (Peters , 1868) .**
* 阿诺拉 - - (彼得斯 , -) .

*Anoura geoffroyi lasiopyga (Peters, 1868)。

* - - (['tɔməs] , -) . — ['hændli] (1966a : -) .
* **Choeroniscus godmani (Thomas , 1903) . — Handley (1966a : 86) .**
* - - (托马斯 , -) . — 汉德利 (1966a : -) .

*Choeroniscus godmani（Thomas，1903）。—Handley（1966a：86）。

* - [ɒb'skjʊrə] ['tɔməs] , - . — ['tɔməs] (- : -) , ['deivis][et][ɑ:l] . (- : -
* Lichonycteris obscura Thomas , 1895 . — Thomas (1895 : 57) , Davis et al . (1964 : 380
* - 暗箱 托马斯 , - . — 托马斯 (- : -) , 戴维斯 等 al . (- : -
) .
) :
) .

*Lichonycteris obscura Thomas，1895。-Thomas (1895：57)，Davis 等人。 (1964：380)。

* - [kæs'teɪnɪə][eɪtʃ] . ['ælən] , - . — - ['deivis][et][ɑ:l] . (- : -) .
* Carollia castanea H . Allen , 1890 . — - Davis et al . (1964 : 379) .
* - 栗色 H . 艾伦 , - . — - 戴维斯 等 al . (- : -) .

*卡罗利亚栗 H. 艾伦，1890 年。——戴维斯等人。 (1964：379)。

- - [ˌæz'tɛkə] [soʊ'sjʊɹ] , - . — [hɑ:n] (- : -) , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (
Carollia perspicillata azteca Saussure , 1860 . — Hahn (1907 : 112) , J . A . Allen (
- - 阿兹特克 索绪尔 , - . — 哈恩 (- : -) , J . 一个 . 艾伦 (
- : - , - :
1908 : 669 , 1910 :
- : - , - :

Carollia perspicillata azteca Saussure, 1860。—Hahn (1907: 112), JA Allen (1908: 669, 1910:

-) , ['deivis][et][ɑ:l] . (- : -) , ['stærɛt] [ænd; ənd][di:][lɑ:] ['tɔr] (- : -) .
111) , Davis et al . (1964 : 379) , Starrett and de la Torre (1964 : 58) .
-) , 戴维斯 等 al . (- : -) , 斯塔雷特 和 德 拉 托雷 (- : -) .

111)，戴维斯等人。 (1964：379)，斯塔雷特和德拉托雷 (1964：58)。

- [su:bru:fə] ([hɑ:n] , -) . — ['deivis][ænd; ənd]['kɑ:rtər] (- : -) , ['deivis][et][ɑ:l] . (
Carollia subrufa (Hahn , 1905) . — Davis and Carter (1962 : 71) , Davis et al . (
- 苏布鲁法 (哈恩 , -) . — 戴维斯 和 卡特 (- : -) , 戴维斯 等 al . (
- : -) .
1964 : 379) .
- : -) .

卡罗利亚·苏鲁法 (Hahn，1905)。—戴维斯和卡特 (1962：71)，戴维斯等人。 (1964：379)。

[stɝnɪrə] ['liliəm] - [gəuld,mən] , - . — ['deivis][et][ɑ:l] .
Sturnira lilium parvidens Goldman , 1917 . — Davis et al .
斯特尼拉 百合 - 高盛 , - . — 戴维斯 等 al .

Sturnira lilium parvidens Goldman，1917。—Davis 等人。

(- : -) , ['stærɛt] [ænd; ənd][di:][lɑ:] ['tɔr] (- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) .
(1964 : 379) , Starrett and de la Torre (1964 : 59) , Jones (1964a : 507) .
(- : -) , 斯塔雷特 和 德 拉 托雷 (- : -) , 琼斯 (1964a : -) .

(1964: 379)、斯塔雷特和德拉托雷 (1964: 59)、琼斯 (1964a: 507)。

* [stɝnɪrə] [luː'dɑːvɪˌtʃi][luː'dɑːvɪˌtʃi] ['æntəni] , - .
* Sturnira ludovici ludovici Anthony , 1924 .
* 斯特尼拉 卢多维奇 卢多维奇 安东尼 , - .

*斯图尼拉·卢多维奇·安东尼，1924 年。

- - - ['laɪən] , - . — ['deivis][et][ɑ:l] .
Uroderma bilobatum convexum Lyon , 1902 . — Davis et al .
- - - 里昂 , - . — 戴维斯 等 al .

Uroderma bilobatum 凸面，1902 年。—Davis 等人。

(- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) , ['deivis] (- : -) .
(1964 : 382) , Jones (1964a : 507) , Davis (1968 : 695) .
(- : -) , 琼斯 (1964a : -) , 戴维斯 (- : -) .

(1964：382)，琼斯 (1964a：507)，戴维斯 (1968：695)。

- - - ['deivis] , - . — ['deivis][et][ɑ:l] .
Uroderma bilobatum molaris Davis , 1968 . — Davis et al .
- - - 戴维斯 , - . — 戴维斯 等 al .

摩尔氏尿皮病 (Uroderma bilobatum molaris Davis)，1968。—Davis 等人。

(- : -) , ['deivis] (- : -) .
(1964 : 382) , Davis (1968 : 697) .
(- : -) , 戴维斯 (- : -) .

（1964：382），戴维斯（1968：697）。

* - - ['deivis] , - . — ['deivis] (- : -) .
*** Uroderma magnirostrum Davis , 1968 . — Davis (1968 : 680) .**
* - - 戴维斯 , - . — 戴维斯 (- : -) .

*Uroderma magnirostrum Davis, 1968.—Davis (1968: 680).

* - ['heləraɪ]['piːtəz] , - . — ['deivis][et][ɑːl] . (- : -) , [dʒəʊnz] (1964a : -) ,
*** Vampyrops helleri Peters , 1866 . — Davis et al . (1964 : 383) , Jones (1964a : 507) ,**
* - 赫勒里 彼得斯 , - . — 戴维斯 等 al . (- : -) , 琼斯 (1964a : -) ,
[væl'diːz][ænd; ənd][ləˈvɑːl] (- : -) .
Valdez and LaVal (1971 : 248) .
瓦尔迪兹 和 熔岩 (- : -) .

*Vampyrops helleri Peters，1866。—Davis 等人。（1964：383）、琼斯（1964a：507）、瓦尔迪兹和拉瓦尔（1971：248）。

* - ['meɪdʒər][dʒiː] . [em] . ['ælən] , - . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) , ['gʊdwɪn]
*** Vampyrodes major G . M . Allen , 1908 . — J . A . Allen (1910 : 112) , Goodwin**
* - 主要的 G . M . 艾伦 , - . — J . 一个 . 艾伦 (- : -) , 古德温
(- : -) .
(1946 : 320) .
(- : -) .

*Vampyrodes Major GM Allen，1908。—JA Allen (1910: 112)，Goodwin (1946: 320)。

* - [nimˈfiːə] ['tɔməs] , - .
*** Vampyressa nymphaea Thomas , 1909 .**
* - 睡莲 托马斯 , - .

*Vampyressa nymphaea Thomas, 1909.

* - [pjuːˈsɪlə][θaɪˈoʊniː] ['tɔməs] , - . — ['stærɛt] [ænd; ənd][diː][lɑː] ['tɔr] (- : -) .
*** Vampyressa pusilla thyone Thomas , 1909 . — Starrett and de la Torre (1964 : 60) .**
* - 普西拉 西奥内 托马斯 , - . — 斯塔雷特 和 德 拉 托雷 (- : -) .

*Vampyressa pusilla thyone Thomas，1909。—Starrett 和 de la Torre (1964：60)。

* - [vːloʊsəm] - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - .
*** Chiroderma villosum jesupi J . A . Allen , 1900 .**
* - 绒毛 - J . 一个 . 艾伦 , - .

*绒毛Chiroderma villosum jesupi JA Allen，1900。

- ['ælbə][eɪtʃ] . ['ælən] , - . — [eɪtʃ] . ['ælən] (- : - , - : -) , ['laɪən][ænd; ənd]
Ectophylla alba H . Allen , 1892 . — H . Allen (1892 : 441 , 1898 : 267) , Lyon and
- 阿尔巴 H . 艾伦 , - . — H . 艾伦 (- : - , - : -) , 里昂 和
['ɑːsˌgʊd] (- :
Osgood (1909 :
奥斯古德 (- :

Ectophylla alba H. Allen, 1892.—H. Allen (1892: 441, 1898: 267), Lyon and Osgood (1909:

-) , [puːl] [ænd; ənd] ['ʃænts] (- : -) , ['gʊdwɪn] (1942c : - , - : -) , ['gʊdwɪn]
266) , Poole and Schantz (1942 : 129) , Goodwin (1942c : 134 , 1946 : 323) , Goodwin
-) , 普尔 和 尚茨 (- : -) , 古德温 (1942c : - , - : -) , 古德温
[ænd; ənd] ['griːnhɔːl] (- : [fɔːr]) .
and Greenhall (1962 : 4) .
和 格林霍尔 (- : 4) .

266)，Poole 和 Schantz（1942：129），Goodwin（1942c：134，1946：323），Goodwin 和 Greenhall（1962：4）。

[taɪp] [loʊˈkæləti] ([ˈriːoʊ][sɛˈgoʊviːə]) [pleɪst] [ɪn][koʊˈmɑrkə][diː] [el] [ˈkɑːbəu] , [ˌnɪkəˈrɑːgwə] , [baɪ] [ˈmɪlər]
Type locality (Río Segovia) placed in Comarca de El Cabo , Nicaragua , by Miller
类型 地点 (里奥 塞戈维亚) 放置 在 科马卡 德 埃尔卡波圣卢卡斯 , 尼加拉瓜 , 经过 磨坊主
[ænd; ənd] [ˈkelɑːg] (- : -) .
and Kellogg (1955 : 77) .
和 家乐氏 (- : -) .

模式产地（Río Segovia）由 Miller 和 Kellogg 置于尼加拉瓜 Comarca de El Cabo（1955：77）。

[ɑːrtəbeɪəs] - ['deivis][ænd; ənd][ˈkɑːrtər] , - . — ['deivis][ænd; ənd][ˈkɑːrtər] (- : -) .
Artibeus inopinatus Davis and Carter , 1964 . — Davis and Carter (1964 : 120) .
阿尔蒂贝乌斯 - 戴维斯 和 卡特 , - . — 戴维斯 和 卡特 (- : -) .

Artibeus inopinatus Davis 和 Carter，1964。—Davis 和 Carter (1964：120)。

[ɑːrtəbeɪəs][ˌdʒəmeɪˈsɛnsɪs] [ˈpɔləs] ['deivis] , - . — ['ændəsn] (- : -) , ['deivis] (1970b : -
Artibeus jamaicensis paulus Davis , 1970 . — Andersen (1908 : 266) , Davis (1970b : 121
阿尔蒂贝乌斯 牙买加 保卢斯 戴维斯 , - . — 安徒生 (- : -) , 戴维斯 (1970b : -
) .
) .
) .

Artibeus jamaicensis paulus Davis，1970。-安德森（1908：266），戴维斯（1970b：121）。

[ɑːrtəbeɪəs][ˌdʒəmeɪˈsɛnsɪs] - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˈælən] , - . — ['ændəsn] (- : -) , [dʒeɪ]
Artibeus jamaicensis richardsoni J . A . Allen , 1908 . — Andersen (1908 : 267) , J
阿尔蒂贝乌斯 牙买加 - J . 一个 . 艾伦 , - . — 安徒生 (- : -) , J
. [ə; eɪ] . [ˈælən] (- :
. A . Allen (1908 :
. 一个 . 艾伦 (- :

Artibeus jamaicensis richardsoni JA Allen, 1908.—Andersen (1908: 267), JA Allen (1908:

-) , [ˈeliət] (- : -) , [ˈgʊdwɪn] (- : -) , ['deivis][ænd; ənd][ˈkɑːrtər] (- : -) ,
669) , Elliot (1917 : 168) , Goodwin (1953 : 249) , Davis and Carter (1964 : 120) ,
-) , 埃利奥特 (- : -) , 古德温 (- : -) , 戴维斯 和 卡特 (- : -) ,
['deivis][et][ɑːl] . (- :
Davis et al . (1964 :
戴维斯 等 al . (- :

669)，Elliot（1917：168），Goodwin（1953：249），Davis 和 Carter（1964：120），Davis 等人（1964：

-) , [ˈstærɛt] [ænd; ənd][diː][lɑː] [ˈtɔr] (- : -) , ['deivis] (1970b : -) .
379) , Starrett and de la Torre (1964 : 60) , Davis (1970b : 116) .
-) , 斯塔雷特 和 德 拉 托雷 (- : -) , 戴维斯 (1970b : -) .

379)，斯塔雷特和德拉托雷（1964：60），戴维斯（1970b：116）。

[ɑːrtəbeɪəs] - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˈælən][ænd; ənd] [ˈtʃæpmən] , - . — ['ændəsn] (-
Artibeus lituratus palmarum J . A . Allen and Chapman , 1897 . — Andersen (1908
阿尔蒂贝乌斯 - - J . 一个 . 艾伦 和 查普曼 , - . — 安徒生 (-
: -) , ['deivis][ænd; ənd][ˈkɑːrtər] (- :
: 279) , Davis and Carter (1964 :
: -) , 戴维斯 和 卡特 (- :

Artibeus lituratus palmarum JA Allen 和 Chapman，1897。—Andersen (1908：279)、Davis 和 Carter (1964：

-) , ['deivis][et][ɑːl] .
120) , Davis et al .
-) , 戴维斯 等 al .

120)，Davis 等人。

(- : -) , [ˈstærɛt] [ænd; ənd][diː][lɑː] [ˈtɔr] (- : -) .
(1964 : 379) , Starrett and de la Torre (1964 : 61) .
(- : -) , 斯塔雷特 和 德 拉 托雷 (- : -) .

（1964：379），斯塔雷特和德拉托雷（1964：61）。

[ɑːrtəbeɪəs] - [ˌpælə'taɪnəs]['deivis] , - . — ['deivis] (1970a : -) .
Artibeus phaeotis palatinus Davis , 1970 . — Davis (1970a : 401) .
阿尔蒂贝乌斯 - 腭 戴维斯 , - . — 戴维斯 (1970a : -) .

Artibeus phaeotis palatinus Davis，1970。-戴维斯（1970a：401）。

[ɑːrtəbeɪəs] - - (['mɪlər] , -) . — ['deivis][et][ɑːl] .
Artibeus phaeotis phaeotis (Miller , 1902) . — Davis et al .
阿尔蒂贝乌斯 - - (磨坊主 , -) . — 戴维斯 等 al .

Artibeus phaeotis phaeotis (Miller, 1902)。—Davis 等人。

(- : -) , ['deivis] (1970a : -) .
(1964 : 379) , Davis (1970a : 399) .
(- : -) , 戴维斯 (1970a : -) .

（1964：379），戴维斯（1970a：399）。

* [ɑːrtəbeɪəs] - ['hespərəs] ['deivis] , - .
*** Artibeus toltecus hesperus Davis , 1969 .**
* 阿尔蒂贝乌斯 - 西珀勒斯 戴维斯 , - .

*Artibeus toltecus hesperus Davis，1969。

* [ɑːrtəbeɪəs] - - ([soʊ'sjʊɹ] , -) . — ['ændəsn] (- : -) , ['deivis] (- :
*** Artibeus toltecus toltecus (Saussure , 1860) . — Andersen (1908 : 300) , Davis (1969 :**
* 阿尔蒂贝乌斯 - - (索绪尔 , -) . — 安徒生 (- : -) , 戴维斯 (- :
-) .
28) .
-) .

*阿蒂伯·托尔特库斯·托尔特库斯（索绪尔，1860）。—安徒生（1908：300），戴维斯（1969：28）。

* [ɑːrtəbeɪəs] - ['tɔməs] , - . — ['ændəsn] (- : -) , ['deivis][ænd; ənd]['kɑːrtər] (
*** Artibeus watsoni Thomas , 1901 . — Andersen (1908 : 290) , Davis and Carter (**
* 阿尔蒂贝乌斯 - 托马斯 , - . — 安徒生 (- : -) , 戴维斯 和 卡特 (
- : -) , ['deivis] (1970a : -) .
1962 : 71) , Davis (1970a : 393) .
- : -) , 戴维斯 (1970a : -) .

*Artibeus watsoni Thomas, 1901.—Andersen (1908: 290), Davis and Carter (1962: 71), Davis (1970a: 393).

* [sɛn'tʊrioʊ]['siːnɛks]['siːnɛks] [greɪ] , - . — ['gʊdwɪn] (- : - , [rɪ'strɪktɪd] [taɪp] [loʊ'kæləti]
*** Centurio senex senex Gray , 1842 . — Goodwin (1946 : 327 , restricted type locality**
* 百夫长 senex senex 灰色的 , - . — 古德温 (- : - , 受限制的 类型 地点
[tuː; tə] [el] - , [ˌnɪkə'rɑːgwə]) .
to El Realejo , Nicaragua) .
到 埃尔 - , 尼加拉瓜) .

*Centurio senex senex Gray, 1842.—Goodwin (1946: 327, 模式产地限定为尼加拉瓜埃尔雷亚莱霍)。

[dɛz'moʊdəs][roʊ'tʌndəs][ˌmjʊ'raɪnəs]['waːgnə] , - . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : - , - : -)
Desmodus rotundus murinus Wagner , 1840 . — J . A . Allen (1908 : 670 , 1910 : 113)
德斯莫德斯 圆木 鼠 瓦格纳 , - . — J . 一个 . 艾伦 (- : - , - : -)
.
:
.

Desmodus rotundus murinus Wagner, 1840。—JA Allen (1908: 670, 1910: 113)。

* [daɪ'fɪlə] [ˌiː'kɔːˌdeɪtə] [spɪks] , - .
*** Diphylla ecaudata Spix , 1823 .**
* 双叶 尾状体 斯皮克斯 , - .

*Diphylla ecaudata Spix, 1823.

['fæməli] -
Family NATALIDAE
家庭 -

娜塔莉达科

* - - - [dælkwɛst] [ænd; ənd] [hɔːl] , - .
*** Natalus stramineus saturatus Dalquest and Hall , 1949 .**
* - - - 达尔奎斯特 和 大厅 , - .

*Natalus stramineus saturatus Dalquest 和 Hall，1949 年。

['fæməli] -
Family THYROPTERIDAE
家庭 -

甲翅目科

- - - (['lɪktən,stiːn, 'lɪktən,staɪn][ænd; ənd]['piːtəz] , -) . — ['mɪlər] (- :
Thyroptera discifera discifera (Lichtenstein and Peters , 1854) . — Miller (1896 :
- - - (利希滕斯坦 和 彼得斯 , -) . — 磨坊主 (- :
- , - : -) , ['gʊdwɪn] (- : -) .
111 , 1931 : 411) , Goodwin (1946 : 330) .
- , - : -) , 古德温 (- : -) .

Thyroptera discifera discifera (Lichtenstein and Peters, 1854).—Miller (1896: 111, 1931: 411), Goodwin (1946: 330).

['fæməli] [,vespə'tailiənəid:]
Family VESPERTILIONIDAE
家庭 蝙蝠科

夜蛾科

* [mai'əutis] - ([iː] . ['dʒiːəfrɔɪ] [,es 'tiː] . - [hɪ'lɛr] , -) . — ['mɪlər] [ænd; ənd][dʒiː] . [em] .
*** Myotis albescens (E . Geoffroy St . - Hilaire , 1806) . — Miller and G . M .**
* 鼠耳蝠 - (E . 杰弗里 英石 . - 希莱尔 , -) . — 磨坊主 和 G . M .
['ælən] (- : -) .
Allen (1928 : 203) .
艾伦 (- : -) .

*白色鼠耳蝠 (E. Geoffroy St.-Hilaire, 1806)。—Miller 和 GM Allen (1928: 203)。

* [mai'əutis] ['ɛlɪgənz] [hɔːl] , - .
*** Myotis elegans Hall , 1962 .**
* 鼠耳蝠 秀丽隐杆线虫 大厅 , - .

*Myotis elegans Hall, 1962.

* [mai'əutis]['naɪgrɪ,kænz]['naɪgrɪ,kænz] ([ʃɪnts] , -) . — ['deivis][et][ɑːl] .
*** Myotis nigricans nigricans (Schinz , 1821) . — Davis et al .**
* 鼠耳蝠 尼格里坎斯 尼格里坎斯 (施恩茨 , -) . — 戴维斯 等 al .

*黑鼠耳蝠 (Schinz, 1821)。—Davis 等人。

(- : -) , [mək'dænjəl][ænd; ənd] ['kɔfmən] (- : -) .
(1964 : 379) , McDaniel and Coffman (1970 : 223) .
(- : -) , 麦克丹尼尔 和 科夫曼 (- : -) .

（1964：379），McDaniel 和 Coffman（1970：223）。

* [mai'əutis]['saɪməs][raɪ'pɛriəs] ['hændli] , - .
*** Myotis simus riparius Handley , 1960 .**
* 鼠耳蝠 西姆斯 河岸 汉德利 , - .

* 河岸鼠耳蝠 Handley，1960。

* [ɛp'tɛsɪkəs] - - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -) . — ['mɪlər] (- : -) , ['deivis] (
*** Eptesicus furinalis gaumeri (J . A . Allen , 1897) . — Miller (1897 : 100) , Davis (**
* eptesicus - - (J . 一个 . 艾伦 , -) . — 磨坊主 (- : -) , 戴维斯 (
- : -) .
1965 : 234) .
- : -) .

*Eptesicus Furinalis gaumeri (JA Allen, 1897)。—Miller (1897: 100), Davis (1965: 234)。

[læsːʊrɪs] [,bɔːri'ælɪs] - (['piːtəz] , -) . — ['deivis][ænd; ənd]['kɑːrtər] (- : -) .
Lasiurus borealis frantzii (Peters , 1871) . — Davis and Carter (1962 : 73) .
拉西乌鲁斯 北方 - (彼得斯 , -) . — 戴维斯 和 卡特 (- : -) .

Lasiurus borealis frantzii (Peters, 1871).—Davis 和 Carter (1962: 73)。

* - ['tuːmɪdə]['tuːmɪdə][eɪtʃ] . ['ælən] , - . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) , ['gʊdwɪn]
*** Rhogeessa tumida tumida H . Allen , 1866 . — J . A . Allen (1910 : 113) , Goodwin**
* - 肿胀 肿胀 H . 艾伦 , - . — J . 一个 . 艾伦 (- : -) , 古德温
(- : [θriː]) .
(1958 : 3) .
(- : 3) .

*Rhogeessa tumida tumida H. Allen, 1866。—JA Allen (1910: 113), Goodwin (1958: 3)。

['fæməli] [məˈlɔsidiː]
Family MOLOSSIDAE
家庭 犬吻科

摩洛西达科

* [tɑːdɑːriːdɑː] - - (['mɪlər] , -) .
*** Tadarida laticaudata yucatanica (Miller , 1902) .**
* 塔达里达 - - (磨坊主 , -) .

*Tadarida laticaudata yucatanica（米勒，1902）。

* [juːmɑːps] - ([ʃɔː] , -) .
*** Eumops auripendulus (Shaw , 1800) .**
* 欧洲石油公司 - (肖 , -) .

*Eumops auripendulus (Shaw, 1800).

* [məˈlɔsəs] ['eɪtər]['naɪgrɪˌkænz]['mɪlər] , - . — [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] (- : -) .
*** Molossus ater nigricans Miller , 1902 . — J . A . Allen (1908 : 670) .**
* 獴 之后 尼格里坎斯 磨坊主 , - . — J . 一个 . 艾伦 (- : -) .

*Molossus ater nigricans Miller，1902。—JA Allen (1908：670)。

[məˈlɔsəs] - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - . — ['mɪlər] (1913a : -) .
Molossus bondae J . A . Allen , 1904 . — Miller (1913a : 89) .
獴 - J . 一个 . 艾伦 , - . — 磨坊主 (1913a : -) .

Molossus bondae JA Allen，1904。—米勒（1913a：89）。

* [məˈlɔsəs] [məˈlɔsəs] - [soʊˈsjʊɹ] , - . — ['fɛltən] (- : -) .
*** Molossus molossus aztecus Saussure , 1860 . — Felten (1957 : 14) .**
* 獴 獴 - 索绪尔 , - . — 费尔顿 (- : -) .

*Molossus molossus aztecus Saussure，1860。—Felten（1957：14）。

* [məˈlɔsəs] - - ['mɪlər] , - .
*** Molossus pretiosus pretiosus Miller , 1902 .**
* 獴 - - 磨坊主 , - .

*Molossus pretiosus pretiosus Miller，1902。

* [məˈlɔsəs] - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - . — ['mɪlər] (1913a : -) , ['gʊdwɪn]
*** Molossus sinaloae sinaloae J . A . Allen , 1906 . — Miller (1913a : 89) , Goodwin**
* 獴 - - J . 一个 . 艾伦 , - . — 磨坊主 (1913a : -) , 古德温
[ænd; ənd] ['griːnhɔːl] (- : -) .
and Greenhall (1964 : 13) .
和 格林霍尔 (- : -) .

*Molossus sinaloae sinaloae JA Allen, 1906.—Miller (1913a: 89), Goodwin and Greenhall (1964: 13).

['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr]['saɪtɪd]
LITERATURE CITED
文学 引用

参考文献

['ælən] , [dʒiː] . [em] . - .
Allen , G . M . 1929 .
艾伦 , G . M . - .

Allen，GM1929。

['mæm(ə)lz] .
Mammals .
哺乳动物 .

哺乳动物。

[piː'piː] . - - - , [ɪn] ['vəːtibreits] [frʌm; frəm][ðə; ði][kɔːrn]['aɪləndz] .
Pp . 129 - 130 , in Vertebrates from the Corn Islands .
pp . - - - , 在 脊椎动物 从 这 玉米 岛屿 .

见《科恩群岛的脊椎动物》第 129-130 页。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[kɑːmp] .
Comp .
计算机 .

比较。

[zuːl] . , - : - - - .
Zool . , 69 : 127 - 146 .
动物学 . , - : - - - .

动物学，69：127-146。

['ælən] , [eɪtʃ] . - .
Allen , H . 1892 .
艾伦 , H . - .

艾伦，H.1892。

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [nuː] ['dʒiːnəs][ʌv; əv] ['filəstəjm] [bæts] .
Description of a new genus of phyllostome bats .
描述 的 一个 新的 属 的 叶口 蝙蝠 .

对一种新的叶口蝠属的描述。

[p'rɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - . - .
U . S . Nat . Mus . , 15 : 441 - 442 . 1898 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - . - .

美国国家博物馆，15：441-442.1898。

[ðə; ði] [skʌl] [ænd; ənd] [tiːθ] [ʌv; əv] - ['ælbə] .
The skull and teeth of Ectophylla alba .
这 颅骨 和 牙齿 的 - 阿尔巴 .

白叶树（Ectophylla alba）的头骨和牙齿。

[trænz] .
Trans .
翻译 .

翻译。

['eɪmɜˠ] .
Amer .
美国 .

美国

['faɪˌlɒs] .
Philos .
哲学家 .

哲学。

[ˌes oʊ 'siː] . , - : - - - .
Soc . , **19** : **267** - **272** .
社会 . , - : - - - .

Soc., 19: 267-272。

['ælən] , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . - .
Allen , **J** . **A** . **1908** .
艾伦 , J . 一个 . - .

Allen，JA1908。

['mæm(ə)lz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] .
Mammals **from** **Nicaragua** .
哺乳动物 从 尼加拉瓜 .

来自尼加拉瓜的哺乳动物。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - . - .
Hist . , **24** : **647** - **670** . **1910** .
历史 . , - : - - - . - .

历史，24：647-670.1910。

[ə'dɪʃən(ə)l] ['mæm(ə)lz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] .
Additional **mammals** **from** **Nicaragua** .
额外的 哺乳动物 从 尼加拉瓜 .

来自尼加拉瓜的其他哺乳动物。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - .
Hist . , **28** : **87** - **115** .
历史 . , - : - - - .

历史，28：87-115。

['ɔ:lstən] , [i:] . [ɑ:r] . - - - .
Alston , **E** . **R** . **1879** - **1882** .
阿尔斯顿 , E . 拉 . - - - .

Alston，ER1879-1882。

- [sɛn'trɑ:li] - [ə,merɪ'kɑ:nə,ə,merɪ'kænə] , [mæ'mɛliə] .
Biología **Centrali** - **Americana** , **Mammalia** .
- 中央 - 美国风情 , 哺乳纲 .

中美洲生物学，哺乳动物。

['lʌndən] , xx+220 ([,ɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [baɪ][pi:] . [el] . ['skleɪtər]) .
London , **xx+220** (**introduction** **by** **P** . **L** . **Sclater**) .
伦敦 , xx+220 (介绍 经过 P . L . 斯克莱特) .

伦敦，xx+220（PL Sclater 介绍）。

['ælvɝ,ɛz] , [ti:] . - .
Alvarez , **T** . **1963** .
阿尔瓦雷斯 , T . - .

Alvarez，T.1963。

[ðə; ði]['ri:s(ə)nt] ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][,tɑ:mɑ:u'li:pɑ:s] , ['mɛksɪ,koʊ] .
The **Recent** **mammals** **of** **Tamaulipas** , **México** .
这 最近的 哺乳动物 的 塔毛利帕斯 , 墨西哥 .

墨西哥塔毛利帕斯州的现代哺乳动物。

['ju:nəv] .
Univ .
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas **Publ** . , **Mus** .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - .
Hist . , **14** : **363** - **473** .
历史 . , - : - - - .

历史，14：363-473。

['ændəsn] , [keɪ] . - .
Andersen , **K** . **1908** .
安徒生 , K . - .

安徒生，K.1908。

[ə; eɪ] ['mɑːnəgræf] [ʌv; əv][ðə; ði][kaɪ'rɑːptərən]['dʒenərə] - , - , [ænd; ənd][ɑːrtəbeɪəs]

A	monograph	of	the	chiropteran	genera	Uroderma	,	Enchisthenes	,	and	Artibeus
一个	专著	的	这	翼手目	属	-	,	-	,	和	阿尔蒂贝乌斯

.

:

.

关于翼手目动物 Uroderma、Enchisthenes 和 Artibeus 属的专著。

[p'rɒk] .

Proc	.
过程	.

程序。

[zuːl] .

Zool	.
动物学	.

动物学。

[ˌes oʊ 'siː] .

Soc	.
社会	.

社会学

['lʌndən] , - - - .

London	,	204	-	319	.
伦敦	,	-	-	-	.

伦敦，204-319。

['bɜːt] , ['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . , [ænd; ənd][ɑːr] . [ə; eɪ] . Stirton1961 .

Burt	,	W	.	H	.	,	and	R	.	A	.	Stirton1961	.
伯特	,	W	.	H	.	,	和	拉	.	一个	.	Stirton1961	.

Burt、WH 和 RA Stirton1961。

[ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv] [el] ['sælvədɔː] .

The	mammals	of	El	Salvador	.
这	哺乳动物	的	埃尔	萨尔瓦多	.

萨尔瓦多的哺乳动物。

['mɪsk] .

Misc	.
杂项	.

杂项

[pʌbl] .

Publ	.
出版	.

出版

[mʌs] .

Mus	.
音乐	.

音乐。

[zuːl] . , ['juːnəv] .

Zool	.	,	Univ	.
动物学	.	,	大学	.

动物学，大学

['mɪʃɪgən] , - : [wʌn] - - .

Michigan	,	117	:	1	-	69	.
密歇根州	,	-	:	1	-	-	.

密歇根州，117：1-69。

[kɑːˈbrɛrə] , [ə; eɪ] . - .

Cabrera	**,**	**A**	**.**	**1958**	**.**
卡布雷拉	,	一个	.	-	.

卡布雷拉，A.1958。

[ˌkætəˈloʊgoʊ][diː] [lɔːs] - [diː] [əˈmerɪkə] [del][suə] .

Catalogo	**de**	**los**	**mamíferos**	**de**	**America**	**del**	**Sur**	**.**
产品目录	德	洛杉矶	-	德	美国	del	苏尔	.

南美洲妈妈目录。

[rev] . [mʌs] .

Rev	**.**	**Mus**	**.**
牧师	.	音乐	.

牧师音乐

[ˌɑːrdʒənˈtiːnoʊ] - .

Argentino	**Cienc**	**.**
阿根廷	-	.

阿根廷科学

[næt] . , [bˈweɪnoʊs, bˈweɪnəs] [ˈɛriːz] , [fɔːr] : iv+307 .

Nat	**.**	**,**	**Buenos**	**Aires**	**,**	**4**	**:**	**iv+307**	**.**
纳特	.	,	布宜诺斯艾利斯	爱丽丝	,	4	:	iv+307	.

全国，布宜诺斯艾利斯，4：iv+307。

[ˈkɑːrtər] , [diː] . [siː] . , [ɑːr] . [eɪtʃ] . [paɪn] , [ænd; ənd][ˈdʌbljuː] . [biː] . Davis1966 .

Carter	**,**	**D**	**.**	**C**	**.**	**,**	**R**	**.**	**H**	**.**	**Pine**	**,**	**and**	**W**	**.**	**B**	**.**	**Davis1966**	**.**
卡特	,	D	.	C	.	,	拉	.	H	.	松树	,	和	W	.	B	.	Davis1966	.

Carter、DC、RH Pine 和 WB Davis 1966 年。

[noʊts] [ɑːn][ˈmɪd(ə)l] [əˈmerɪkən] [bæts] .

Notes	**on**	**Middle**	**American**	**bats**	**.**
笔记	在	中间	美国人	蝙蝠	.

关于中美洲蝙蝠的笔记。

[ˌsaʊθˈwestərn] [næt] . , - : - - - .

Southwestern	**Nat**	**.**	**,**	**11**	**:**	**488**	**-**	**499**	**.**
西南	纳特	.	,	-	:	-	-	-	.

西南国家，11：488-499。

[ˈdeivis] , [ˈdʌbljuː] . [biː] . - .

Davis	**,**	**W**	**.**	**B**	**.**	**1965**	**.**
戴维斯	,	W	.	B	.	-	.

戴维斯，WB1965。

[rɪˈvjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɛpˈtɛsɪkəs] [brəˌzɪliˈɛnsɪs] [kəmˈpleks][ɪn][ˈmɪd(ə)l] [əˈmerɪkə] [wɪð; wɪθ] [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv]

Review	**of**	**the**	**Eptesicus**	**brasiliensis**	**complex**	**in**	**Middle**	**America**	**with**	**description**	**of**
审查	的	这	eptesicus	巴西	复杂的	在	中间	美国	和	描述	的

[ə; eɪ] [nuː] [ˈsʌbspiːʃiːz] [frʌm; frəm][ˈkoʊstə; ˈkɑːstə][ˈriːkə] .

a	**new**	**subspecies**	**from**	**Costa**	**Rica**	**.**
一个	新的	亚种	从	科斯塔	里卡	.

对中美洲的巴西埃普西库斯复合种进行综述，并描述了来自哥斯达黎加的一个新亚种。

[ˈdʒuːr] .

Jour	**.**
一天	.

期刊

[ˈmæm] . , - : - - - . - .

Mamm	**.**	**,**	**46**	**:**	**229**	**-**	**240**	**.**	**1968**	**.**
乳房	.	,	-	:	-	-	-	.	-	.

Mamm., 46: 229-240.1968.

[rɪ'vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - ([kaɪ'rɑːptərə]) .
Review of the genus Uroderma (Chiroptera) .
审查 的 这 属 - (翼手目) .

对翼手目（Chiroptera）的Uroderma属进行综述。

['dʒuːr] . ['mæm] . , - : - - - . - .
Jour . Mamm . , 49 : 676 - 698 . 1969 .
一天 . 乳房 . , - : - - - . - .

日记。妈妈，49：676-698.1969。

[ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [smɔːl] [fruːt] [bæts] (['dʒiːnəs][ɑːrtəbeɪəs]) [ʌv; əv]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] .
A review of the small fruit bats (genus Artibeus) of Middle America .
一个 审查 的 这 小的 水果 蝙蝠 (属 阿尔蒂贝乌斯) 的 中间 美国 .

对中美洲小型果蝠（Artibeus属）的综述。

[ˌsaʊθ'westərn] [næt] . , - : - - - .
Southwestern Nat . , 14 : 15 - 29 .
西南 纳特 . , - : - - - .

西南国家，14：15-29。

1970a .
1970a .
1970a .

1970a。

, [ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [smɔːl] [fruːt] [bæts] (['dʒiːnəs][ɑːrtəbeɪəs]) [ʌv; əv]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] .
, A review of the small fruit bats (genus Artibeus) of Middle America .
, 一个 审查 的 这 小的 水果 蝙蝠 (属 阿尔蒂贝乌斯) 的 中间 美国 .

对中美洲小型果蝠（Artibeus属）的综述。

[pɑːrt][iː] .
Part II .
部分 二 .

第二部分。

[ˌsaʊθ'westərn] [næt] . , - : - - - .
Southwestern Nat . , 14 : 389 - 402 .
西南 纳特 . , - : - - - .

西南国家，14：389-402。

1970b .
1970b .
1970b .

1970b。

[ðə; ði][lɑːrdʒ][fruːt][bæts] (['dʒiːnəs][ɑːrtəbeɪəs]) [ʌv; əv]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ʌv; əv]
The large fruit bats (genus Artibeus) of Middle America , with a review of
这 大的 水果 蝙蝠 (属 阿尔蒂贝乌斯) 的 中间 美国 , 和 一个 审查 的
[ðə; ði][ɑːrtəbeɪəs][ˌdʒəmeɪ'sɛnsɪs][kəm'pleks] .
the Artibeus jamaicensis complex .
这 阿尔蒂贝乌斯 牙买加 复杂的 .

中美洲的大型果蝠（Artibeus属），以及对牙买加果蝠复合群的回顾。

['dʒuːr] . ['mæm] . , - : - - - .
Jour . Mamm . , 51 : 105 - 122 .
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，51：105-122。

['deivis] , ['dʌbljuː] . [biː] . , [ænd; ənd][diː] . [siː] . Carter1962 .
Davis , W . B . , and D . C . Carter1962 .
戴维斯 , W . B . , 和 D . C . Carter1962 .

Davis、WB 和 DC Carter1962。

[noʊts] [ɑːn] ['sentrəl] [ə'merɪkən] [bæts][wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv]
Notes **on** **Central** **American** **bats** **with** **description** **of** **a** **new** **subspecies** **of**
笔记 在 中央 美国人 蝙蝠 和 描述 的 一个 新的 亚种 的
['mɔːrmoʊps] .
Mormoops **.**
摩莫普斯 .

关于中美洲蝙蝠的笔记，并描述了一种新的莫尔莫普蝙蝠亚种。

[ˌsaʊθ'westərn] [næt] . , ['sɛvən] : - - - . - .
Southwestern **Nat** **.** **,** **7** **:** **64** **-** **74** **.** **1964** **.**
西南 纳特 . , 7 : - - - . - .

西南国家，7：64-74.1964。

[ə; eɪ] [nuː] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [fruːt] - ['iːtɪŋ] [bæt] (['dʒiːnəs][ɑːrtəbeɪəs]) [frʌm; frəm] ['sentrəl] [ə'merɪkə] .
A **new** **species** **of** **fruit** **-** **eating** **bat** **(** **genus** **Artibeus** **)** **from** **Central** **America** **.**
一个 新的 物种 的 水果 - 吃 蝙蝠 (属 阿尔蒂贝乌斯) 从 中央 美国 .

来自中美洲的一种新的食果蝙蝠（Artibeus属）。

[pˈrɒk] .
Proc **.**
过程 .

程序。

['baɪəl] .
Biol **.**
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc **.**
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - - - .
Washington **,** **77** **:** **119** **-** **121** **.**
华盛顿 , - : - - - .

华盛顿，77：119-121。

['deivis] , ['dʌbljuː] . [biː] . , [diː] . [siː] . ['kɑːrtər] , [ænd; ənd][ɑːr] . [eɪtʃ] . Pine1964 .
Davis **,** **W** **.** **B** **.** **,** **D** **.** **C** **.** **Carter** **,** **and** **R** **.** **H** **.** **Pine1964** **.**
戴维斯 , W . B . , D . C . 卡特 , 和 拉 . H . Pine1964 .

Davis、WB、DC Carter 和 RH Pine，1964 年。

['noʊtwɜːrðiˌ] ['rekərdz][ʌv; əv]['meksɪkən][ænd; ənd] ['sentrəl] [ə'merɪkən] [bæts] .
Noteworthy **records** **of** **Mexican** **and** **Central** **American** **bats** **.**
值得注意 记录 的 墨西哥 和 中央 美国人 蝙蝠 .

墨西哥和中美洲蝙蝠的著名记录。

['dʒuːr] . ['mæm] . , - : - - - .
Jour **.** **Mamm** **.** **,** **45** **:** **375** **-** **378** **.**
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，45：375-378。

['dɑːbsən] , [dʒiː] . [iː] . - .
Dobson **,** **G** **.** **E** **.** **1878** **.**
多布森 , G . E . - .

Dobson，GE1878。

['kætəlɔːg] [ʌv; əv][ðə; ðiˌ][kaɪ'rɑːptərə][ɪn][ðə; ðiˌ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ðiˌ] ['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] .
Catalogue **of** **the** **Chiroptera** **in** **the** **collection** **of** **the** **British** **Museum** **.**
目录 的 这 翼手目 在 这 收藏 的 这 英国 博物馆 .

大英博物馆藏翼手目动物目录。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] , ['lʌndən] , xlii+567 .
British Museum , London , xlii+567 .
英国 博物馆 , 伦敦 , xlii+567 .

大英博物馆，伦敦，xlii+567。

['eliət] , [diː] . [dʒiː] . - .
Elliot , D . G . 1917 .
埃利奥特 , D . G . - .

艾略特，DG1917。

[ə; eɪ] [tʃek] - [lɪst] [ʌv; əv] ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] [nɔːrθ] [ə'merɪkən] ['kɑːntɪnənt] . . . .
A check - list of mammals of the North American continent . . . .
一个 查看 - 列表 的 哺乳动物 的 这 北 美国人 大陆 . . . .

北美大陆哺乳动物名录.....

['sʌpl] . , ['edɪtɪd] [baɪ] [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , ['eɪmɝ] .
Suppl . , edited by J . A . Allen , Amer .
补充 . , 编辑 经过 J . 一个 . 艾伦 , 美国 .

增刊，由 JA Allen 编辑，美国。

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , iv+192 .
Hist . , iv+192 .
历史 . , iv+192 .

历史，iv+192。

['fɛltən] , [eɪtʃ] . - .
Felten , H . 1955 .
费尔顿 , H . - .

费尔顿，H.1955。

- ([mæ'mɛliə] , [kaɪ'rɑːptərə]) ['aʊz] [el] ['sælvədɔː] .
Fledermäuse (Mammalia , Chiroptera) aus El Salvador .
- (哺乳纲 , 翼手目) 澳大利亚埃尔 萨尔瓦多 .

萨尔瓦多的 Fledermäuse（哺乳纲，翼手目）。

[tiːl] [wʌn] .
Tiel 1 .
蒂尔 1 .

铁1.

- ['baɪəl] . , - : - - - . - .
Senckenbergiana Biol . , 36 : 271 - 285 . 1956 .
- 生物学 . , - : - - - . - .

森肯堡生物学，36：271-285.1956。

- ([mæ'mɛliə] , [kaɪ'rɑːptərə]) ['aʊz] [el] ['sælvədɔː] .
Fledermäuse (Mammalia , Chiroptera) aus El Salvador .
- (哺乳纲 , 翼手目) 澳大利亚埃尔 萨尔瓦多 .

萨尔瓦多的 Fledermäuse（哺乳纲，翼手目）。

[tiːl] [θriː] .
Tiel 3 .
蒂尔 3 .

Tiel 3.

- ['baɪəl] . , - : - - - . - .
Senckenbergiana Biol . , 37 : 179 - 212 . 1957 .
- 生物学 . , - : - - - . - .

森肯堡生物学，37：179-212.1957。

- ([mæ'mɛliə] , [kaɪ'rɑːptərə]) ['aʊz] [el] ['sælvədɔː] .
Fledermäuse (Mammalia , Chiroptera) aus El Salvador .
- (哺乳纲 , 翼手目) 澳大利亚埃尔 萨尔瓦多 .

萨尔瓦多的 Fledermäuse（哺乳纲，翼手目）。

[tiːl] [faɪv] .
Tiel 5 .
蒂尔 5 .

第五层。

- ['baɪəl] . , - : [wʌn] - - .
Senckenbergiana Biol . , 38 : 1 - 22 .
- 生物学 . , - : 1 - - .

森肯堡生物学，38：1-22。

['gɑːrdnər] , [ə; eɪ] . [el] . - .
Gardner , A . L . 1966 .
加德纳 , 一个 . L . - .

Gardner，AL1966。

[ə; eɪ] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv][ðə; ði]['æzˌtek]['mæstɪf][bæt] , [mə'lɔsəs] - [soʊ'sjʊɹ] , [frʌm; frəm]
A new subspecies of the Aztec mastiff bat , Molossus aztecus Saussure , from
['sʌðərn] ['meksɪkoʊ] .
southern Mexico .
南部 墨西哥 .

来自墨西哥南部的阿兹特克獒蝠（Molossus aztecus Saussure）新亚种。

[kən'trɪb] .
Contrib .
贡献 .

贡献。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] . , [lɔːs] ['ændʒələɪs][ˌsiː 'oʊ] . [mʌs] . , - : [wʌn] - [faɪv] .
Sci . , Los Angeles Co . Mus . , 111 : 1 - 5 .
科学 . , 洛杉矶 洛杉矶 合作 . 音乐 . , - : 1 - 5 .

科学，洛杉矶县博物馆，111：1-5。

['gɑːrdnər] , [ə; eɪ] . [el] . , [ɑːr] . [keɪ] . [lə'vɑːl] , [ænd; ənd][diː] . [iː] . Wilson1970 .
Gardner , A . L . , R . K . LaVal , and D . E . Wilson1970 .
加德纳 , 一个 . L . , 拉 . K . 熔岩 , 和 D . E . Wilson1970 .

Gardner, AL、RK LaVal 和 DE Wilson1970。

[ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃənl] ['steɪtəs; 'stætəs][ʌv; əv][sʌm; səm]['koʊstə; 'kɑːstə] ['riːkən] [bæts] .
The distributional status of some Costa Rican bats .
这 分布 地位 的 一些 科斯塔 波多黎各人 蝙蝠 .

哥斯达黎加部分蝙蝠的分布状况。

['dʒuːr] . ['mæm] . , - : - - - .
Jour . Mamm . , 51 : 712 - 729 .
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，51：712-729。

[gəuld,mən] , [iː] . [ə; eɪ] . - .
Goldman , E . A . 1917 .
高盛 , E . 一个 . - .

高盛，EA1917。

[nuː] ['mæm(ə)lz] [frʌm; frəm] [nɔːrθ] [ænd; ənd]['mɪd(ə)l] [ə'merɪkə] .
New **mammals** **from** **North** **and** **Middle** **America** **.**
新的 哺乳动物 从 北 和 中间 美国 .

来自北美洲和中美洲的新哺乳动物。

[pˈrɒk] .
Proc **.**
过程 .

程序。

['baɪəl] .
Biol **.**
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc **.**
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - - - .
Washington **,** **30** **:** **107** **-** **116** **.**
华盛顿 , - : - - - .

华盛顿，30：107-116。

['gʊdwɪn] , [dʒiː] . [dʒiː] .
Goodwin **,** **G** **.** **G** **.**
古德温 , G . G .

古德温，GG

1942a .
1942a **.**
1942a .

1942a。

[nuː] - [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə] .
New **Pteronotus** **from** **Nicaragua** **.**
新的 - 从 尼加拉瓜 .

来自尼加拉瓜的新翼背翼龙属物种。

['dʒuːr] . ['mæm] . , - : - .
Jour **.** **Mamm** **.** **,** **23** **:** **88** **.**
一天 . 乳房 . , - : - .

哺乳动物学杂志，23：88。

1942b .
1942b **.**
1942b .

1942b。

[ə; eɪ] ['sʌməri] [ʌv; əv] ['rekəgnaɪzəbl] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - , [wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪpʃənz] [ʌv; əv] [tuː] [nuː]
A **summary** **of** **recognizable** **species** **of** **Tonatia** **,** **with** **descriptions** **of** **two** **new**
一个 概括 的 可识别的 物种 的 - , 和 描述 的 二 新的
['spiːʃiːz] .
species **.**
物种 .

对可识别的 Tonatia 物种进行总结，并描述两个新物种。

['dʒuːr] . ['mæm] . , - : - - - .
Jour **.** **Mamm** **.** **,** **23** **:** **204** **-** **209** **.**
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，23：204-209。

1942c .
1942c .
1942c .

1942年。

['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][hɑ:n'dʊrəs] .
Mammals of Honduras .
哺乳动物 的 洪都拉斯 .

洪都拉斯的哺乳动物。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - . - .
Hist . , 79 : 107 - 195 . 1946 .
历史 . , - : - - - . - .

历史，79：107-195.1946。

['mæm(ə)lz] [ʌv; əv]['koʊstə; 'kɑ:stə]['ri:kə] .
Mammals of Costa Rica .
哺乳动物 的 科斯塔 里卡 .

哥斯达黎加的哺乳动物。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - . - .
Hist . , 87 : 271 - 473 . 1953 .
历史 . , - : - - - . - .

历史，87：271-473.1953。

['kætələːg] [ʌv; əv] [taɪp] ['spesimənz] [ʌv; əv]['riːs(ə)nt] ['mæm(ə)lz] [ɪn][ðə; ði] [ə'merɪkən] [mju'ziːəm][ʌv; əv]

Catalogue	**of**	**type**	**specimens**	**of**	**Recent**	**mammals**	**in**	**the**	**American**	**Museum**	**of**
目录	的	类型	标本	的	最近的	哺乳动物	在	这	美国人	博物馆	的

['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] .

Natural	**History**	**.**
自然的	历史	.

美国自然历史博物馆现生哺乳动物模式标本目录。

[bʊl] .

Bull	**.**
公牛	.

公牛。

['eɪmɝ] .

Amer	**.**
美国	.

美国

[mʌs] .

Mus	**.**
音乐	.

音乐。

[næt] .

Nat	**.**
纳特	.

国家。

[hɪst] . , - : - - - . - .

Hist	**.**	**,**	**102**	**:**	**211**	**-**	**411**	**.**	**1956**	**.**
历史	.	,	-	:	-	-	-	.	-	.

历史，102：211-411.1956。

[ə; eɪ] [prɪ'lɪmɪneri] [rɪ'pɔːrt] [ɑːn][ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [kə'lektɪd] [baɪ] ['tɔməs] [mək'duːgəl] [ɪn] [ˌsaʊθ'iːstərn]

A	**preliminary**	**report**	**on**	**the**	**mammals**	**collected**	**by**	**Thomas**	**MacDougall**	**in**	**southeastern**
一个	初步的	报告	在	这	哺乳动物	集	经过	托马斯	麦克杜格尔	在	东南部

['oʊksəkə] , ['meksɪkoʊ] .

Oaxaca	**,**	**Mexico**	**.**
瓦哈卡	,	墨西哥	.

Thomas MacDougall 在墨西哥瓦哈卡州东南部采集的哺乳动物的初步报告。

['eɪmɝ] .

Amer	**.**
美国	.

美国

[mʌs] .

Mus	**.**
音乐	.

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - - . - .

Novit	**.**	**,**	**1757**	**:**	**1**	**-**	**15**	**.**	**1958**	**.**
诺维特	.	,	-	:	1	-	-	.	-	.

Novit., 1757: 1-15.1958.

[bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - .

Bats	**of**	**the**	**genus**	**Rhogeessa**	**.**
蝙蝠	的	这	属	-	.

属于 Rhogeessa 属的蝙蝠。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - - . - .
Novit . , **1923** : **1** - **17** . **1959** .
诺维特 . , - : 1 - - . - .

Novit., 1923: 1-17.1959.

[bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['sʌbˌdʒinəs] - .
Bats **of** **the** **subgenus** **Natalus** .
蝙蝠 的 这 亚属 - .

纳塔鲁斯亚属的蝙蝠。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - - .
Novit . , **1977** : **1** - **22** .
诺维特 . , - : 1 - - .

Novit.，1977：1-22。

['gʊdwɪn] , [dʒiː] . [dʒiː] . , [ænd; ənd][ə; eɪ] . [em] . Greenhall1961 .
Goodwin , **G** . **G** . , **and** **A** . **M** . **Greenhall1961** .
古德温 , G . G . , 和 一个 . M . Greenhall1961 .

Goodwin, GG 和 AM Greenhall1961。

[ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði][bæts][ʌv; əv]['trɪnɪˌdæd][ænd; ənd][tə'beigəu] .
A **review** **of** **the** **bats** **of** **Trinidad** **and** **Tobago** .
一个 审查 的 这 蝙蝠 的 特立尼达 和 多巴哥 .

对特立尼达和多巴哥蝙蝠的综述。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - . - .
Hist . , 122 : 189 - 301 . 1962 .
历史 . , - : - - - . - .

历史，122：189-301.1962。

[tuː] [nuː] [bæts][frʌm; frəm]['trɪnɪˌdæd] , [wɪð; wɪθ] ['kɑːments] [ɑːn][ðə; ði]['steɪtəs; 'stætəs][ʌv; əv][ðə; ði]
Two new bats from Trinidad , with comments on the status of the
二 新的 蝙蝠 从 特立尼达 , 和 评论 在 这 地位 的 这
['dʒiːnəs] .
genus Mesophylla .
属 中叶 .

来自特立尼达的两种新蝙蝠，并对中叶蝠属（Mesophylla）的地位进行了评论。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - - . - .
Novit . , 2080 : 1 - 18 . 1964 .
诺维特 . , - : 1 - - . - .

Novit., 2080: 1-18.1964。

[nuː] ['rekərdz] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm]['trɪnɪˌdæd][ænd; ənd] ['kɑːments] [ɑːn][ðə; ði]['steɪtəs; 'stætəs][ʌv; əv]
New records of bats from Trinidad and comments on the status of
新的 记录 的 蝙蝠 从 特立尼达 和 评论 在 这 地位 的
[məˈlɔsəs] - ['gʊdwɪn] .
Molossus trinitatus Goodwin .
獒 - 古德温 .

特立尼达蝙蝠新记录及对特立尼达犬齿蝠（Molossus trinitatus Goodwin）现状的评论。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[noʊvɪt] . , - : [wʌn] - - .
Novit . , 2195 : 1 - 23 .
诺维特 . , - : 1 - - .

Novit., 2195: 1-23。

[greɪ] , [dʒeɪ] . [iː] . - .
Gray , J . E . 1844 .
灰色的 , J . E . - .

Gray，JE1844。

[zuˈɑːlədʒi][ʌv; əv][ðə; ði] ['vɔɪɪdʒ] [ʌv; əv][eɪtʃ] . [em] . [es] . ['sʌlfər] . . . .
Zoology of the voyage of H . M . S . Sulphur . . . .
动物学 的 这 航程 的 H . M . S . 硫 . . . .

“硫磺号”航行中的动物学研究……

[mæ'mɛliə] ([pɑːrts][wʌn] , [ˌtuːˈtuː]) .
Mammalia (parts 1 , 2) .
哺乳纲 (部分 1 , 2) .

哺乳动物（第 1、2 部分）。

['lʌndən] [[nɑːt] [siːn]] .
London [not seen] .
伦敦 [不是 已见] .

伦敦（未见）。

[hɑːn] , ['dʌbljuː] . [el] . - .
Hahn , W . L . 1907 .
哈恩 , W . L . - .

Hahn，WL1907。

[ə; eɪ] [rɪˈvjuː] [ʌv; əv][ðə; ði][bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - .
A review of the bats of the genus Hemiderma .
一个 审查 的 这 蝙蝠 的 这 属 - .

对半皮蝠属蝙蝠的综述。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - .
U . S . Nat . Mus . , 32 : 103 - 118 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - .

美国国家博物馆，32：103-118。

['hændli] , [siː] . [oʊ] . , ['dʒunjɚ] . - .
Handley , C . O . , Jr . 1960 .
汉德利 , C . 哦 . , 小 . - .

Handley, CO, Jr.1960。

[dɪ'skrɪpʃənz] [ʌv; əv] [nuː] [bæts][frʌm; frəm]['pænəmɑː] .
Descriptions of new bats from Panama .
描述 的 新的 蝙蝠 从 巴拿马 .

对来自巴拿马的新蝙蝠的描述。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - .
U . S . Nat . Mus . , 112 : 459 - 479 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - .

美国国家博物馆，112：459-479。

1966a .
1966a .
1966a .

1966a。

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] [nuː] [bæts] (- [ænd; ənd] -) [frʌm; frəm] [kə'lʌmbiə] .
Description of new bats (Choeroniscus and Rhinophylla) from Colombia .
描述 的 新的 蝙蝠 (- 和 -) 从 哥伦比亚 .

哥伦比亚新蝙蝠（Choeroniscus 和 Rhinophylla）的描述。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - - - .
Washington , 79 : 83 - 88 .
华盛顿 , - : - - - .

华盛顿，79：83-88。

1966b .
1966b .
1966b .

1966b。

['tʃeklɪst] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv]['pænəmɑː] .
Checklist of the mammals of Panama .
检查清单 的 这 哺乳动物 的 巴拿马 .

巴拿马哺乳动物名录。

[piː'piː] . - - - , [ɪn]['ɛktəʊ'pærəsaɪts][ʌv; əv]['pænəmɑː] ([ɑːr] . [el] . ['ventsəl][ænd; ənd][viː] . [dʒeɪ] .
Pp . 753 - 795 , in Ectoparasites of Panama (R . L . Wenzel and V . J .
pp . - - - , 在 体外寄生虫 的 巴拿马 (拉 . L . 温泽尔 和 V . J .
['tɪptən] , [ˌiːˌdiː'ɛs] .) , [fiːld] [mʌs] .
Tipton , eds .) , Field Mus .
蒂普顿 , 编辑 .) , 场地 音乐 .

第 753-795 页，载于《巴拿马体外寄生虫》（RL Wenzel 和 VJ Tipton 编辑），菲尔德博物馆。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [ʃɪ'kɑːgoʊ] , xii+861 .
Hist . , Chicago , xii+861 .
历史 . , 芝加哥 , xii+861 .

历史，芝加哥，xii+861。

['hɜːrʃˌkɑːvɪts] , [piː] . - .
Hershkovitz , P . 1949 .
赫什科维茨 , P . - .

Hershkovitz，P.1949。

['mæm(ə)lz] [ʌv; əv] ['nɔːrðərn] [kə'lʌmbiə] .
Mammals of northern Colombia .
哺乳动物 的 北方 哥伦比亚 .

哥伦比亚北部哺乳动物。

[prɪ'lɪmɪneri] [rɪ'pɔːrt][noʊ] .
Preliminary report no .
初步的 报告 不 .

初步报告编号

[faɪv] : [bæts] ([kaɪ'rɑːptərə]) .
5 : bats (Chiroptera) .
5 : 蝙蝠 (翼手目) .

5：蝙蝠（翼手目）。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - .
U . **S** . **Nat** . **Mus** . , **99** : **429** - **454** .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - .

美国国家博物馆，99：429-454。

[ˈhʌsən] , [ə; eɪ] . [em] . - .
Husson , **A** . **M** . **1962** .
胡森 , 一个 . M . - .

Husson，AM1962。

[ðə; ði][bæts][ʌv; əv][ˌsʊrɪˈnɑːmˌsʊrɪˈnæm] .
The **bats** **of** **Suriname** .
这 蝙蝠 的 苏里南 .

苏里南的蝙蝠。

[iː] . [dʒeɪ] . [brɪl] , [ˈlaɪdən] , - .
E . **J** . **Brill** , **Leiden** , **282** .
E . J . 布里尔 , 莱顿 , - .

EJ Brill，莱顿，282。

[dʒəʊnz] , [dʒeɪ] . [keɪ] . , [ˈdʒunjɜ˞] .
Jones , **J** . **K** . , **Jr** .
琼斯 , J . K . , 小 .

琼斯，JK，小

1964a .
1964a .
1964a .

1964a。

[bæts] [nuː] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈfɔːnə] [ʌv; əv][ˌnɪkəˈrɑːgwə] .
Bats **new** **to** **the** **fauna** **of** **Nicaragua** .
蝙蝠 新的 到 这 动物 的 尼加拉瓜 .

尼加拉瓜动物群中新发现的蝙蝠。

[trænz] . [ˈkænzəs][ˈeɪˌkæd] .
Trans . **Kansas** **Acad** .
翻译 . 堪萨斯州 学院 .

Trans. Kansas Acad.

[ˈsiː, ˈɛsˈsiːˈaɪ] . , - : - - - .
Sci . , **67** : **506** - **508** .
科学 . , - : - - - .

科学，67：506-508。

1964b . , [bæts][frʌm; frəm] [ˈwestərn] [ænd; ənd] [ˈsʌðərn] [ˈmeksɪkoʊ] .
1964b . , **Bats** **from** **western** **and** **southern** **Mexico** .
1964b . , 蝙蝠 从 西 和 南部 墨西哥 .

1964b.，墨西哥西部和南部的蝙蝠。

[trænz] . [ˈkænzəs][ˈeɪˌkæd] .
Trans . **Kansas** **Acad** .
翻译 . 堪萨斯州 学院 .

Trans. Kansas Acad.

[ˈsiː, ˈɛsˈsiːˈaɪ] . , - : - - - . - .
Sci . , **67** : **509** - **516** . **1966** .
科学 . , - : - - - . - .

科学，67：509-516.1966。

[bæts][frʌm; frəm][ˌgwɑːtəˈmɑːlə] .
Bats **from** **Guatemala** **.**
蝙蝠 从 危地马拉 .

来自危地马拉的蝙蝠。

['juːnəv] .
Univ **.**
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas **Publ** **.** **,** **Mus** **.**
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat **.**
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - .
Hist **.** **,** **16** **:** **439** **-** **472** **.**
历史 . , - : - - - .

历史，16：439-472。

[dʒəʊnz] , [dʒeɪ] . [keɪ] . , ['dʒunjɝ] . , [tiː] . ['ælvɝˌɛz] , [ænd; ənd][em] . [ɑːr] . Lee1962 .
Jones **,** **J** **.** **K** **.** **,** **Jr** **.** **,** **T** **.** **Alvarez** **,** **and** **M** **.** **R** **.** **Lee1962** **.**
琼斯 , J . K . , 小 . , T . 阿尔瓦雷斯 , 和 M . 拉 . Lee1962 .

Jones, JK, Jr., T. Alvarez 和 MR Lee1962。

['noʊtwɜːrðiˌ] ['mæm(ə)lz] [frʌm; frəm][ˌsɪnəˈloʊə] , ['meksɪkoʊ] .
Noteworthy **mammals** **from** **Sinaloa** **,** **Mexico** **.**
值得注意 哺乳动物 从 锡那罗亚州 , 墨西哥 .

墨西哥锡那罗亚州值得关注的哺乳动物。

['juːnəv] .
Univ **.**
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas **Publ** **.** **,** **Mus** **.**
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat **.**
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : - - - .
Hist **.** **,** **14** **:** **145** **-** **159** **.**
历史 . , - : - - - .

历史，14：145-159。

['koʊlz] , [dʒiː] . [em] . , [diː] . [iː] . [sʌnɪnʃaɪn] , [ænd; ənd][siː] . [em] . Clifford1965 .
Kohls **,** **G** **.** **M** **.** **,** **D** **.** **E** **.** **Sonenshine** **,** **and** **C** **.** **M** **.** **Clifford1965** **.**
科尔士百货 , G . M . , D . E . 索南夏因 , 和 C . M . Clifford1965 .

Kohls、GM、DE Sonenshine 和 CM Clifford1965。

[ðə; ðiˌ] [ˌsɪstəˈmætɪks] [ʌv; əv][ðə; ðiˌ]['sʌbˌfæməli] - ([ˌækəˈrainə] : [ɑːˈgæsidiː]) .
The **systematics** **of** **the** **subfamily** **Ornithodorinae** **(** **Acarina** **:** **Argasidae** **)** **.**
这 系统学 的 这 亚科 - (蜱虫 : 软骨鱼科) .

Ornithodorinae 亚科（蜱螨目：软蜱科）的系统学研究。

[iː] .
II .
二 .

二、

[aɪˌdentɪfɪˈkeɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈlɑːrviː] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈwestərn] [ˈhemɪsfɪr] [ænd; ənd] [dɪˈskrɪpʃənz] [ʌv; əv]
Identification **of** **the** **larvae** **of** **the** **Western** **Hemisphere** **and** **descriptions** **of**
鉴别 的 这 幼虫 的 这 西 半球 和 描述 的
[θriː] [nuː] [ˈspiːʃiːz] .
three **new** **species** **.**
三 新的 物种 .

西半球幼虫的鉴定及三个新物种的描述。

[æn] .
Ann **.**
安 .

安妮

[ˌiː en ˈtiː] .
Ent **.**
娱乐 .

娱乐

[ˌes oʊ ˈsiː] .
Soc **.**
社会 .

社会学

[ˈeɪmɝ] . , - : - - - .
Amer **.** **,** **58** **:** **331** **-** **364** **.**
美国 . , - : - - - .

美国，58：331-364。

[ləˈvɑːl] , [ɑːr] . [keɪ] . - .
LaVal **,** **R** **.** **K** **.** **1969** **.**
熔岩 , 拉 . K . - .

LaVal，RK1969。

[ˈrekərdz] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm][hɑːnˈdʊrəs][ænd; ənd] [el] [ˈsælvədɔː] .
Records **of** **bats** **from** **Honduras** **and** **El** **Salvador** **.**
记录 的 蝙蝠 从 洪都拉斯 和 埃尔 萨尔瓦多 .

来自洪都拉斯和萨尔瓦多的蝙蝠记录。

[ˈdʒuːr] . [ˈmæm] . , - : - - - .
Jour **.** **Mamm** **.** **,** **50** **:** **819** **-** **822** **.**
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，50：819-822。

[ˈlaɪən] , [em] . [ˈdʌbljuː] . , [ænd; ənd][ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] . Osgood1909 .
Lyon **,** **M** **.** **W** **.** **,** **and** **W** **.** **H** **.** **Osgood1909** **.**
里昂 , M . W . , 和 W . H . Osgood1909 .

Lyon、MW 和 WH Osgood1909。

[ˈkætəlɔːg] [ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] - [ˈspesɪmənz] [ʌv; əv] [ˈmæm(ə)lz] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈnæʃ(ə)nəl]
Catalogue **of** **the** **type** **-** **specimens** **of** **mammals** **in** **the** **United** **States** **National**
目录 的 这 类型 - 标本 的 哺乳动物 在 这 团结的 各州 国家的
[mjuˈziːəm] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði][ˌbaɪəˈlɑːdʒɪk(ə)l] [ˈsɜːrveɪ] [kəˈlekʃ(ə)n] .
Museum **,** **including** **the** **Biological** **Survey** **collection** **.**
博物馆 , 包括 这 生物 民意调查 收藏 .

美国国家博物馆哺乳动物模式标本目录，包括生物调查收藏。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : ix+325 .
U . **S** . **Nat** . **Mus** . , **62** : **ix+325** .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : ix+325 .

美国国家博物馆，62：ix+325。

[məkˈdænjəl] , [biː] . , [ænd; ənd][siː] . [siː] . Coffman1970 .
McDaniel , **B** . , **and** **C** . **C** . **Coffman1970** .
麦克丹尼尔 , B . , 和 C . C . Coffman1970 .

McDaniel, B. 和 CC Coffman1970。

[ðə; ði] - [bæt] - [maɪts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] ([ˌækəˈrainə] : -) .
The **labidocarpid** **bat** - **mites** **of** **the** **United** **States** (**Acarina** : **Listrophoridea**) .
这 - 蝙蝠 - 螨虫 的 这 团结的 各州 (螨虫 : -) .

美国唇形螨科蝙蝠螨（蜱螨目：Listrophoridea）。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[helmɪnθəˈlɒdʒɪkəl] [ˌes oʊ ˈsiː] .
Helminthological **Soc** .
蠕虫学 社会 .

蠕虫学会

[ˈwɑːʃɪŋtən] , - : - - - .
Washington , **37** : **223** - **229** .
华盛顿 , - : - - - .

华盛顿，37：223-229。

[ˈmɪlər] , [dʒiː] . [es] . , [ˈdʒunjɚ] . - .
Miller , **G** . **S** . , **Jr** . **1896** .
磨坊主 , G . S . , 小 . - .

米勒，GS，小，1896 年。

[ðə; ði] [ˈsentrəl] [əˈmerɪkən] - .
The **Central** **American** **Thyroptera** .
这 中央 美国人 - .

中美洲甲翅目昆虫。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

[ˈbaɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ ˈsiː] .
Soc .
社会 .

社会学

[ˈwɑːʃɪŋtən] , - : - - - . - .
Washington , **10** : **109** - **112** . **1897** .
华盛顿 , - : - - - . - .

华盛顿，10：109-112.1897。

[rɪ'vɪʒ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [nɔːrθ] [ə'merɪkən] [bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['fæməli] [ˌvespə'tailiənəid:] .
Revision **of** **the** **North** **American** **bats** **of** **the** **family** **Vespertilionidae** **.**
修订 的 这 北 美国人 蝙蝠 的 这 家庭 蝙蝠科 .

北美蝙蝠科蝙蝠的修订。

[en] . ['eɪmɝ] .
N **.** **Amer** **.**
N . 美国 .

北美

['fɔːnə] , - : [wʌn] - - . - .
Fauna **,** **13** **:** **1** **-** **135** **.** **1898** **.**
动物群 , - : 1 - - . - .

动物志，13：1-135.1898。

[dɪ'skrɪpʃənz] [ʌv; əv][faɪv] [nuː] ['filəstəjm] [bæts] , [p'rɒk] .
Descriptions **of** **five** **new** **phyllostome** **bats** **,** **Proc** **.**
描述 的 五 新的 叶口 蝙蝠 , 过程 .

五种新的叶口蝠的描述，Proc.

['eɪˌkæd] .
Acad **.**
学院 .

学院

[næt] .
Nat **.**
纳特 .

国家。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] .
Sci **.**
科学 .

科学。

[ˌfɪlə'delfɪr] , - : - - - . - .
Philadelphia **,** **50** **:** **326** **-** **337** **.** **1900** **.**
费城 , - : - - - . - .

费城，50：326-337.1900。

[noʊt] [ɑːn] - - (['dɑːbsən]) [ænd; ənd][em] . - ['mɪlər] .
Note **on** **Micronycteris** **brachyotis** **(** **Dobson** **)** **and** **M** **.** **microtis** **Miller** **.**
笔记 在 - - (多布森) 和 M . - 磨坊主 .

关于 Micronycteris brachyotis (Dobson) 和 M. microtis Miller 的说明。

[p'rɒk] .
Proc **.**
过程 .

程序。

['baɪəl] .
Biol **.**
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc **.**
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - - - . - .
Washington **,** **13** **:** **154** **-** **155** **.** **1902** **.**
华盛顿 , - : - - - . - .

华盛顿，13：154-155.1902。

['twenti] [nuː] [ə'merɪkən] [bæts] .
Twenty **new** **American** **bats** **.**
二十 新的 美国人 蝙蝠 .

二十种新的美国球棒。

[p'rɒk] .
Proc **.**
过程 .

程序。

['eɪˌkæd] .
Acad **.**
学院 .

学院

[næt] .
Nat **.**
纳特 .

国家。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] .
Sci **.**
科学 .

科学。

[ˌfɪlə'delfɪr] , - : - - - .
Philadelphia **,** **54** **:** **389** **-** **412** **.**
费城 , - : - - - .

费城，54：389-412。

1913a .
1913a **.**
1913a .

1913a。

[noʊts] [ɑːn][ðə; ði][bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [mə'lɔsəs] .
Notes **on** **the** **bats** **of** **the** **genus** **Molossus** **.**
笔记 在 这 蝙蝠 的 这 属 獒 .

关于犬吻蝠属蝙蝠的笔记。

[p'rɒk] .
Proc **.**
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - .
U **.** **S** **.** **Nat** **.** **Mus** **.** **,** **46** **:** **85** **-** **92** **.**
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - .

美国国家博物馆，46：85-92。

1913b .
1913b **.**
1913b .

1913b。

[rɪ'vɪʒ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [glɑː'sɑːfəgə] .
Revision **of** **the** **bats** **of** **the** **genus** **Glossophaga** **.**
修订 的 这 蝙蝠 的 这 属 舌食虫 .

对舌蝠属蝙蝠的修订。

[p'rɒk] .
Proc **.**
过程 .

程序。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : - - - . - .
U . S . Nat . Mus . , 46 : 413 - 429 . 1924 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : - - - . - .

美国国家博物馆，46：413-429。1924。

[lɪst] [ʌv; əv] [nɔːrθ] [əˈmerɪkən] [ˈriːs(ə)nt] [ˈmæm(ə)lz] - .
List of North American Recent mammals 1923 .
列表 的 北 美国人 最近的 哺乳动物 - .

北美现存哺乳动物名录 1923。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : xvi+673 . - .
U . S . Nat . Mus . , 128 : xvi+673 . 1931 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : xvi+673 . - .

美国国家博物馆，128：xvi+673.1931。

[tuː] [nuː] [saʊθ] [əˈmerɪkən] [bæts] .
Two new South American bats .
二 新的 南 美国人 蝙蝠 .

两种新的南美洲蝙蝠。

[ˈdʒuːr] . [ˈmæm] . , - : - - - .
Jour . Mamm . , 12 : 411 - 412 .
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，12：411-412。

[ˈmɪlər] , [dʒiː] . [es] . , [ˈdʒunjɚ] . , [ænd; ənd][dʒiː] . [em] . Allen1928 .
Miller , G . S . , Jr . , and G . M . Allen1928 .
磨坊主 , G . S . , 小 . , 和 G . M . Allen1928 .

米勒，GS，Jr.和GM Allen1928。

[ðə; ði] [əˈmerɪkən] [bæts][ʌv; əv][ðə; ði][ˈdʒenərə][maiˈətutis][ænd; ənd] - .
The American bats of the genera Myotis and Pizonyx .
这 美国人 蝙蝠 的 这 属 鼠耳蝠 和 - .

美洲的蝙蝠，包括鼠耳蝠属（Myotis）和黑腹蝠属（Pizonyx）。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : viii+218 .
U . S . Nat . Mus . , 144 : viii+218 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : viii+218 .

美国国家博物馆，144：viii+218。

[ˈmɪlər] , [dʒiː] . [es] . [ˈdʒunjɚ] . , [ænd; ənd][ɑːr] . Kellogg1955 .
Miller , G . S . Jr . , and R . Kellogg1955 .
磨坊主 , G . S . 小 . , 和 拉 . Kellogg1955 .

Miller, GS Jr. 和 R. Kellogg1955。

[lɪst] [ʌv; əv] [nɔːrθ] [əˈmerɪkən] [ˈriːs(ə)nt] [ˈmæm(ə)lz] .
List of North American Recent mammals .
列表 的 北 美国人 最近的 哺乳动物 .

北美现存哺乳动物名录。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : xii+954 .
U . S . Nat . Mus . , 205 : xii+954 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : xii+954 .

美国国家博物馆，205：xii+954。

[pɜ-ə'diːsoʊ] , [dʒeɪ] . [el] . - .
Paradiso , J . L . 1967 .
天堂 , J . L . - .

Paradiso，JL1967。

[ə; eɪ] [rɪ'vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] ['rɪŋk(ə)l] - [feɪst] [bæts] ([sɛn'tʊrioʊ]['siːnɛks] [greɪ]) , [wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪpʃn]
A review of the wrinkle - faced bats (Centurio senex Gray) , with description
一个 审查 的 这 皱纹 - 面对 蝙蝠 (百夫长 senex 灰色的) , 和 描述
[ʌv; əv][ə; eɪ] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] .
of a new subspecies .
的 一个 新的 亚种 .

对皱纹脸蝙蝠（Centurio senex Gray）进行了综述，并描述了一个新的亚种。

[mæ'mɛliə] , - : - - - .
Mammalia , 31 : 595 - 604 .
哺乳纲 , - : - - - .

哺乳动物学报，31：595-604。

[puːl] , [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . , [ænd; ənd][viː] . [es] . Schantz1942 .
Poole , A . J . , and V . S . Schantz1942 .
普尔 , 一个 . J . , 和 V . S . Schantz1942 .

Poole, AJ 和 VS Schantz1942。

['kætəlɔːg][ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] ['spesimənz] [ʌv; əv] ['mæm(ə)lz] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm] ,
Catalog of the type specimens of mammals in the United States National Museum ,
目录 的 这 类型 标本 的 哺乳动物 在 这 团结的 各州 国家的 博物馆 ,

美国国家博物馆哺乳动物模式标本目录

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði][ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l][sɜ-'veɪz, 'sɜ-ːˌveɪz] [kə'lekʃ(ə)n] .
including the Biological Surveys collection .
包括 这 生物 调查 收藏 .

包括生物调查收藏。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : xiii+705 .
U . S . Nat . Mus . , 178 : xiii+705 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : xiii+705 .

美国国家博物馆，178：xiii+705。

['rɛn] , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [dʒiː] . - .
Rehn , J . A . G . 1904 .
雷恩 , J . 一个 . G . - .

Rehn，JAG1904。

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði] [mə'meɪliən] ['dʒiːnəs] - .
A study of the mammalian genus Chilonycteris .
一个 学习 的 这 哺乳动物 属 - .

对哺乳动物属 Chilonycteris 的研究。

[p'rɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

['eɪˌkæd] .
Acad .
学院 .

学院

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] .
Sci .
科学 .

科学。

[ˌfɪlə'delfɪr] , - : - - - .
Philadelphia , 56 : 181 - 207 .
费城 , - : - - - .

费城，56：181-207。

['sænbɔːn] , [siː] . [siː] . - .
Sanborn , C . C . 1937 .
桑伯恩 , C . C . - .

Sanborn，CC1937。

[ə'merɪkən] [bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['sʌbˌfæməli] - .
American bats of the subfamily Emballonurinae .
美国人 蝙蝠 的 这 亚科 - .

美洲蝙蝠，属于 Emballonurinae 亚科。

[fiːld] [mʌs] .
Field Mus .
场地 音乐 .

菲尔德博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [zuːl] [sɪr] . , - : - - - . - .
Hist . , Zool Ser . , 20 : 321 - 354 . 1949 .
历史 . , 动物学 ser . , - : - - - . - .

历史，动物园系列，20：321-354.1949。

[bæts][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - [ænd; ənd][ɪts][sʌb'dʒenərə] .
Bats of the genus Micronycteris and its subgenera .
蝙蝠 的 这 属 - 和 它是 亚属 .

属于小蝙蝠属（Micronycteris）及其亚属的蝙蝠。

[ˌfiːldi'ænə] - [zuːl] . , - : - - - .
Fieldiana - Zool . , 31 : 215 - 233 .
菲尔迪亚纳 - 动物学 . , - : - - - .

Fieldiana-Zool., 31: 215-233。

['stærɛt] , [ə; eɪ] . , [ænd; ənd][ɑːr] . [es] . Casebeer1968 .
Starrett , A . , and R . S . Casebeer1968 .
斯塔雷特 , 一个 . , 和 拉 . S . Casebeer1968 .

Starrett, A. 和 RS Casebeer1968。

['rekərdz] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm]['koʊstə; 'kɑːstə]['riːkə] .
Records of bats from Costa Rica .
记录 的 蝙蝠 从 科斯塔 里卡 .

哥斯达黎加蝙蝠记录。

[kən'trɪb] .
Contrib .
贡献 .

贡献。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] . , [lɔːs] ['ændʒələɪs][ˌsiː 'oʊ] . [mʌs] . , - : [wʌn] - - .
Sci . , Los Angeles Co . Mus . , 148 : 1 - 21 .
科学 . , 洛杉矶 洛杉矶 合作 . 音乐 . , - : 1 - - .

科学，洛杉矶县博物馆，148：1-21。

['stærɛt] , [ə; eɪ] . , [ænd; ənd][el] . [diː][lɑː] Torre1964 .
Starrett , A . , and L . de la Torre1964 .
斯塔雷特 , 一个 . , 和 L . 德 拉 Torre1964 .

Starrett, A. 和 L. de la Torre1964。

[noʊts] [ɑːn][ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm] ['sentrəl] [ə'merɪkə] , [wɪð; wɪθ][ðə; ði][θɜːrd]
Notes on a collection of bats from Central America , with the third
笔记 在 一个 收藏 的 蝙蝠 从 中央 美国 , 和 这 第三
['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv] - [ə'lektoʊ] ['tɔməs] .
record of Cyttarops alecto Thomas .
记录 的 - 阿莱克托 托马斯 .

关于中美洲蝙蝠收藏的笔记，其中记录了第三次发现的 Cyttarops alecto Thomas。

[ˌzuːə'lɑːdʒɪkə] , - : - - - .
Zoologica , 49 : 53 - 63 .
动物学 , - : - - - .

动物学报，49：53-63。

['tɔməs] , [oʊ] . - .
Thomas , O . 1895 .
托马斯 , 哦 . - .

Thomas，O.1895。

[ɑːn] [smɔːl] ['mæm(ə)lz] [frʌm; frəm][ˌnɪkə'rɑːgwə][ænd; ənd][ˌboʊgə'tɑː] .
On small mammals from Nicaragua and Bogota .
在 小的 哺乳动物 从 尼加拉瓜 和 波哥大 .

关于来自尼加拉瓜和波哥大的小型哺乳动物。

[æn] . [mæg] .
Ann . Mag .
安 . 磁力 .

年鉴

[næt] . [hɪst] . , [sɪr] . [sɪks] , - : - - - . - .
Nat . Hist . , ser . 6 , 16 : 55 - 60 . 1905 .
纳特 . 历史 . , ser . 6 , - : - - - . - .

纳特。历史，爵士。6、16：55-60.1905。

[nuː] [ˌniːəj'trɔpikəl] - , [saɪ'jʊərəs] , - , [ˌkoʊ'ɛndoʊ] , - , [ænd; ənd]
New Neotropical Chrotopterus , Sciurus , Neacomys , Coendou , Proechimys , and
新的 新热带 - , 松鼠 , - , 科恩杜 , - , 和
[mɑːr'moʊsə] .
Marmosa .
马尔莫萨 .

新热带区 Chrotopterus、Sciurus、Neacomys、Coendou、Proechimys 和 Marmosa。

[æn] .
Ann .
安 .

安妮

[mæg] .
Mag .
磁力 .

磁力

[næt] . [hɪst] . , [sɪr] . ['sɛvən] , - : - - - .
Nat . **Hist** . , **ser** . **7** , **16** : **308** - **314** .
纳特 . 历史 . , ser . 7 , - : - - - .

纳特。历史，爵士。 7、16：308-314。

[væl'di:z] , [ɑ:r] . , [ænd; ənd][ɑ:r] . [keɪ] . LaVal1971 .
Valdez , **R** . , **and** **R** . **K** . **LaVal1971** .
瓦尔迪兹 , 拉 . , 和 拉 . K . LaVal1971 .

Valdez, R. 和 RK LaVal1971。

['rekərdz] [ʌv; əv][bæts][frʌm; frəm][hɑ:n'dʊrəs][ænd; ənd][ˌnɪkə'rɑ:gwə] .
Records **of** **bats** **from** **Honduras** **and** **Nicaragua** .
记录 的 蝙蝠 从 洪都拉斯 和 尼加拉瓜 .

洪都拉斯和尼加拉瓜的蝙蝠记录。

['dʒu:r] . ['mæm] . , - : - - - .
Jour . **Mamm** . , **52** : **247** - **250** .
一天 . 乳房 . , - : - - - .

哺乳动物学杂志，52：247-250。

['ventsəl] , [ɑ:r] . [el] . , [vi:] . [dʒeɪ] . ['tɪptən] , [ænd; ənd][ə; eɪ] . Kiewlicz1966 .
Wenzel , **R** . **L** . , **V** . **J** . **Tipton** , **and** **A** . **Kiewlicz1966** .
温泽尔 , 拉 . L . , V . J . 蒂普顿 , 和 一个 . Kiewlicz1966 .

Wenzel, RL, VJ Tipton 和 A. Kiewlicz1966。

[ðə; ði] - [ʌv; əv]['pænəmɑ:] .
The **streblid** **batflies** **of** **Panama** .
这 条纹虫 - 的 巴拿马 .

巴拿马的streblid蝙蝠。

[pi:'pi:] .
Pp .
pp .

页。

- - - , [ɪn]['ɛktəʊ'pærəsaɪts][ʌv; əv]['pænəmɑ:] ([ɑ:r] . [el] . ['ventsəl][ænd; ənd][vi:] . [dʒeɪ] . ['tɪptən] ,
405 - **675** , **in** **Ectoparasites** **of** **Panama** (**R** . **L** . **Wenzel** **and** **V** . **J** . **Tipton** ,
- - - , 在 体外寄生虫 的 巴拿马 (拉 . L . 温泽尔 和 V . J . 蒂普顿 ,
[ˌi:ˌdi:'ɛs] .) , [fi:ld] [mʌs] .
eds . **)** , **Field** **Mus** .
编辑 .) , 场地 音乐 .

405-675，见《巴拿马体外寄生虫》（RL Wenzel 和 VJ Tipton 编辑），菲尔德博物馆。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [ʃɪ'kɑ:goʊ] , xii+861 .
Hist . , **Chicago** , **xii+861** .
历史 . , 芝加哥 , xii+861 .

历史，芝加哥，xii+861。

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz]
University **of** **Kansas** **Publications**
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri]

MUSEUM	OF	NATURAL	HISTORY
博物馆	的	自然的	历史

自然历史博物馆

[ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ʌv; əv] ['kænzəs] [prbli'keiʃnz] , [mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [bɪ'gɪnɪŋ]

The	University	of	Kansas	Publications	,	Museum	of	Natural	History	,	beginning
这	大学	的	堪萨斯州	出版物	,	博物馆	的	自然的	历史	,	开始

[wɪð; wɪθ] ['vɑːljəm] [wʌn] [ɪn] - ,

with	volume	1	in	1946	,
和	体积	1	在	-	,

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物，始于1946年出版的第一卷，

[wʌz; wəz] [ˌdɪskən'tɪnjuːd] [wɪð; wɪθ] ['vɑːljəm] - [ɪn] - .

was	discontinued	with	volume	20	in	1971	.
曾是	已停产	和	体积	-	在	-	.

该系列丛书于 1971 年出版第 20 卷后停刊。

['ʃɔːrtər] ['riːsɜːrtʃ] ['pepərz] ['fɔːrmərli] ['pʌblɪʃt] [ɪn] [ðə; ði] [ə'bʌv] ['sɪriːz] [ɑːr; ər] [naʊ] ['pʌblɪʃt] [æz; əz]

Shorter	research	papers	formerly	published	in	the	above	series	are	now	published	as
较短	研究	文件	以前	已发布	在	这	多于	系列	是	现在	已发布	作为

[ə'keɪʒən(ə)l] ['pepərz] ,

Occasional	Papers	,
偶然	文件	,

上述系列中先前发表的篇幅较短的研究论文现在以特刊的形式发表。

[mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] .

Museum	of	Natural	History	.
博物馆	的	自然的	历史	.

自然历史博物馆。

[ðə; ði] [ˌmɪsə'leɪniəs] [prbli'keiʃnz] , [mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [bɪ'gæn] [wɪð; wɪθ]

The	Miscellaneous	Publications	,	Museum	of	Natural	History	,	began	with
这	各种各样的	出版物	,	博物馆	的	自然的	历史	,	开始	和

['nʌmbər] [wʌn] [ɪn] - .

number	1	in	1946	.
数字	1	在	-	.

自然历史博物馆杂项出版物始于 1946 年的第 1 期。

[lɔːŋgər] ['riːsɜːrtʃ] ['pepərz] [ɑːr; ər] ['pʌblɪʃt] [ɪn] [ðæt] ['sɪriːz] .

Longer	research	papers	are	published	in	that	series	.
更长	研究	文件	是	已发布	在	那	系列	.

该系列发表篇幅较长的研究论文。

['mɔnəˌgræfs] [ʌv; əv] [ðə; ði] [mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] [wɜːr; wər] [ɪ'nɪʃɪeɪtɪd] [ɪn] - .

Monographs	of	the	Museum	of	Natural	History	were	initiated	in	1970	.
专著	的	这	博物馆	的	自然的	历史	是	启动	在	-	.

自然历史博物馆专著始于 1970 年。

[ˌɪnstɪ'tuːʃənl] ['laɪbrɛˌriːz] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [eks'tʃeindʒiŋ] [prbli'keiʃnz] [meɪ] [əb'teɪn] [ðə; ði] [ə'keɪʒən(ə)l]

Institutional	libraries	interested	in	exchanging	publications	may	obtain	the	Occasional
机构	图书馆	感兴趣的	在	交换	出版物	可能	获得	这	偶然

['pepərz] [ænd; ənd] [ˌmɪsə'leɪniəs] [prbli'keiʃnz] [baɪ] [ə'dresɪŋ] [ðə; ði] [ɪks'tʃeɪndʒ] [laɪ'breriən] ,

Papers	and	Miscellaneous	Publications	by	addressing	the	Exchange	Librarian	,
文件	和	各种各样的	出版物	经过	解决	这	交换	图书管理员	,

有兴趣交换出版物的机构图书馆可以通过联系交换馆员获取《特刊及其他出版物》。

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ʌv; əv] ['kænzəs] ['laɪbreri] , ['lɔːrəns] , ['kænzəs] - .

University	of	Kansas	Library	,	Lawrence	,	Kansas	66044	.
大学	的	堪萨斯州	图书馆	,	劳伦斯	,	堪萨斯州	-	.

堪萨斯大学图书馆，堪萨斯州劳伦斯市，邮编 66044。

[ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] [meɪ] [ˈpɜːrtʃəs] [ˈseprət] [ˈnʌmbərz] [ʌv; əv] [ɔːl] [ˈsɪriːz] .

Individuals	**may**	**purchase**	**separate**	**numbers**	**of**	**all**	**series**	**.**
个人	可能	购买	分离	数字	的	全部	系列	.

个人可以单独购买所有系列的号码。

[ˈpraɪsɪz] [meɪ] [biː; bi] [əbˈteɪnd] [əˈpɑːn] [rɪˈkwest] [əˈdrest] [tuː; tə] [prbliˈkeiʃnz] [ˈsekrəteri] , [mjuˈziːəm]

Prices	**may**	**be**	**obtained**	**upon**	**request**	**addressed**	**to**	**Publications**	**Secretary**	**,**	**Museum**
价格	可能	是	获得	之上	要求	已解决	到	出版物	秘书	,	博物馆

[ʌv; əv] [ˈnætʃ(ə)rəl] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] ,

of	**Natural**	**History**	**,**
的	自然的	历史	,

价格可向自然历史博物馆出版秘书索取。

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti] [ʌv; əv] [ˈkænzəs] , [ˈlɔːrəns] , [ˈkænzəs] - .

University	**of**	**Kansas**	**,**	**Lawrence**	**,**	**Kansas**	**66044**	**.**
大学	的	堪萨斯州	,	劳伦斯	,	堪萨斯州	-	.

堪萨斯大学，劳伦斯，堪萨斯州 66044。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神